

دیل کارنگی

چون مه لسوکهوت

له گهل خه لکی ده کمیت؟

وهر گپړالی: مه شخهل که ونوسی



چاپی نوی
2015

Dale Carnegie

پىرسىت

- ۵..... لەبرى پىشەكى
 ۷..... چۈن چىز ئەزىيان و كارمەكتە وىردەگىرىت!
 ۸..... پىشەكى
 ۱۱..... دەروازەى يەكەم
 ۱۱..... خەوت رىگە بۇ دىئىيىن وىدەختەمورى
 ۱۳..... بەشى يەكەم
 ۱۳..... خۇت بىدۇزىمىدە وەمەن بىدە خۇت بىت!
 ۲۵..... بەشى دوۋەم
 ۲۵..... چوار ئەرىت كەلەكەتلى كار كىرىدە يارمەتتە دىمەن بۇ دوۋر كەتتەمە ئەشەكەتلى و دوۋ دلى
 ۳۳..... بەشى سىيەم
 ۳۳..... چ شىن ھىلاكت دەگەت!
 ۳۳..... چىت پىن دەكەن ئەناقارىدا!
 ۴۱..... بەشى چوارەم
 ۴۱..... چۈن ئەو دىدۇنگىيە لاۋە دەننىت، كەدەبىتە ھۇى شەكەتلى و دوۋ دلى وىن ئومىنىد
 ۵۵..... بەشى پىنچەم
 ۵۵..... ئاپالەمەى ھەتە، دىگىزىتەمە بە يەك مىيۇن دۇلار!
 ۶۶..... بەشى شەشەم
 ۶۶..... ئەپىرت پىن، ھىچ كەسەك پىنچە ئەسەگى تۇپىو ئادات!
 ۷۲..... بەشى خەوتەم
 ۷۲..... ئاۋەكە، رەخە ئازارت ئادات!
 ۷۹..... دەروازەى دوۋەم
 ۷۹..... رىكەسەرەكەكەنى ھەلىس و كەوتكەن ئەگەل خەلكىدا
 ۸۱..... بەشى ھەشتەم
 ۸۱..... ئەگەر ئەتەوئىت ھەنگىيىن كىزىكەيتەمە، شانەى ھەنگەكە مەجۇئىتە
 ۹۵..... بەشى ئۆيەم
 ۹۵..... ئەپىلى ھەمگەمورى ھەلىس و كەوتكەن ئەگەل خەلكىدا
 ۱۱۱..... بەشى دىيەم

- 111 ھەرگەس بىتوانى ۋاپىكات، ھەممۇ جىھان ھى ئەۋە. ھەرگەس شىش نەتوانىت بەتەنھايى رىگە كە دەپرى.
- 122 بەش يانزەيەم.
- 122 ئاۋاپكە، بۇھەرگۈن بېچىت پىنشۈزىت لى دەكرى.
- 127 بەش دۈنزدەيەم.
- 127 چۈن ۋادەكەيت دەست بەجى خەلگى خۇشيان بونىت؟
- 160 دەروازەى سىيەم.
- 167 بەش سىازدەيەم.
- 167 رىگەيەكى سۆگەر بۇ پەيداكرىلى ئاھەز، ۋە چۈنىش خۇت ئەۋ رىگەيە دۈۋر دەخەيتەۋە؟
- 182 بەش چۈاردەيەم.
- 182 رىگەيەكى گشتى بەرمۇ بىرگەندەۋى خەلگ.
- 196 بەش پازدەيەم.
- 196 نەينى سىكرات.
- 204 بەش شانزەيەم.
- 204 چۈن ھاۋكارى بەدەست دىنىت؟
- 212 بەش خەقەيەم.
- 212 داۋاكارىك كەبۇ ھەموان باشە؟
- 222 دەروازەى چۈارەم.
- 225 بەش ھەزەيەم.
- 225 چۈن رەخنە دەگرىت، بەدىن ئەۋەى بەرائەدەركەت يىزارىيىت؟
- 228 بەش نۆزدەيەم.
- 228 يەكە مچار، باسى ھەلەكانى خۇت بىكە....
- 232 بەش بىستەم.
- 232 ھىچ كەس خەزىلكات قەرمانى بەسەردا بىكرى؟
- 235 بەش بىست ۋەكەم.
- 235 ئىگەرى، ئاۋى ۋەى خۇى بىپارىزى؟

پيشەكى

ئايا ھەرگىز بىرت لەوە كردۇتەو كەزۇر بەمان، بەشى زۇرى تەمەنمان
لەنىو كاركرىندا بەسەردەبەين... ئىتر جۇرى ئەو كاركرىنە ھەرچى
بىت؟

ئەمەش ماناي واىە، پەنگە دىد وتىروانىنى ئىمە بۇ كاركرىن، بۇمان
دىارى بىكات ئايا پۇژەكانى ژيانمان پېن لەمەلچون ۋەست كرىن
بەسەركەوتن لەكاردا-يان بەپىچەوانەو-پېن لەچەپاندن وشەكەتى وبى
ئومىدى.

مەشقەكانى دىل كارنگى، تەرخانكراون بۇ ئەوۋى يارمەتت بىدەن
لەوۋدا كەچۇن بتوانىت زۇرتىن سودلە پۇژانى كاركرىن وتەنەت
لەتەواۋى ماۋەى ژيانت، ۋەربگىرىت.

كاتى ئەم لاپەرەنە دەخوئىتەو، ھەست بەتىگەشتىكى قولتر دەكەيت
لەژيان ولەخەلك، لەدوايدا دەست دەكەيت بەبىيات نانى ھىزو تواناكان
ودۇزىنەوۋى زۇرىك لەو بەھرە وتواناىانەت كەلەبەردا پىيان ئاشنا
نەبوۋىت.

ئەبى چەندە خۇشحال بىت كاتى ئەو بەھرە وتوانا شاردرائانەت بەكار
دەمىنىت؟

ئەم كەتیبە، بریتیە لەچەند بەشێك، كە لەباشترین دوو كەتیبی (كارنگی) هەلبژێردراون. دوو كەتیبەكەش بریتین لە (چون هاوپی پەیدا دەكەیت و كارىگەرى لەسەر خەلك دادەنێیت؟) هەروەها (واز لە دوودلى بهێنە و دەست بەژيان بكە).

تۆ دەتەوێت هیواكانت لەژياندا بە دەست بێنیت، هەول دەدەیت هەست بەشادومانی و ئومێد بكەیت و كەلك لە ووزە شاردراوەكانى نێو ناخت وەر بگریت. ئەم پەرتوكە یارمەتیت ئەدات بۆ ئەوەى بەو ئامانجەت بگەیت.

خوێندنەوهى ئەم پەراوە، وەك سەرە پۆییهك وایە بۆ دۆزینەوهى خود، بۆیە دوورنیه ببێتە خالى وەرچەرخان لەژياندا.

تۆ لەنێو ناختدا كۆمەلى و زەهى شاردراوەت هەیە، بۆى هەیە بەكارهێنانى ئەو وزانە ژيانەت پازاوە و خوش بكات... ئیستاش تەنها پێویستیت بەسوور بوون هەیە لەسەر تەقاندنەوه و بەكار هێنانى توانا و وزە شاردراوەكانى نێو ناخت.

دۆروسی كارنگی

سەرۆكى پەیمانگای كارنگی و هاوڕێكانى

دەروازەى يەكەم

جەوت دېگە بۇ دۇنيايى وبەختەوهرى

كارىنگى، ئەم پەرتوكەى بۇيە داناو، تاكو دەرکەوئىت ژيان برىتيە
لەوهرى ئىمە دەيكەين.

ئەگەر ئىير بووين:

خۇمان قبول بکەين، بەروونى تايىبەتمەندى وئاتەواوئەكانى خۇمان
بىينىن... لىرەوۋە كارى پىئويست بکەين بۇ گەشتن بەئامانجەكانمان... بەو
جۇرە ئارەزوى كات كوشتن و وزە بەفېرۇدان لەناخماندا پاشەكشە دەكات
وئەو ئارە زوۋە بزر دەكەين.

بەشى يەكەم

خۇت بدۇزەردەۋە ۋەھەۋل بدە خۇت بىت!

نامە يەكەم لە خاتوو (لە دىت ئەلد) ھە پىنگە يىشت، ئەو خاتوونە لە باكورى كارۋلىنا نىشتە جىيە، لە نامە كەيدا دەلىت: (كەمئال بووم زۇر شەرمەن ۋە مېروو بووم، كىشى لە شىشم لەزىياد بونىكى ئاشكرادا بوو، لە راستىدا كۆلمە سورەكانم دەبۇنە ھۇي ئەۋەي قەلەۋتر لە ئەندازەي راستەقىنەي خۇم دەربكەوم. دايكەم ئافرىتىكى موحافىزكار بوو، پىنى ۋابو دىزايىنى جىل ۋە بەرگى جوان ۋە پاراۋە، بىن ئەقلى ۋە فامىيە. ھەمىشە دەيگوت: (جلى دەلب زىاتر دەمىنىتەۋە لە جلى تەسك ۋە تروسك كە خىرا دەپرى) بەردەۋام ھەۋلىشى ئەدا، بەگۈيرەي ئەو پىرەنسىيە جىل ۋە بەرگ بېۋىشم.

ھەرگىز نە دەچومە ھىچ ئاھەنگىك، كاتىشم بەيارى كىردن ۋە پىكەنەۋە بەسەر نە دەبىرد، كەچۈشمە قوتابخانە، بەشدارى ھىچ جۇرە چالاكىيەكى نەركى قوتابىيەكانم نە دەكرد، تەننەت لەراھىئانە ۋە رىشىيەكانىشدا. چۈنكە زۇر شەرمەن بووم، ھەستەم دەكرد لە ھەموو قوتابىيەكان جىياۋاز تىرم ۋە ئەۋان ھەزىيان بەبوۋنى مەن لەناۋ خۇياندا نىيە!!

(كاتىكىش گەرە بووم، شوم بەپياۋىكى لەخۇم گەرەتر كرد. وەلى
لەدەرونەو نەگۇرەبووم. خىزان وبنەمالەى مىردەكەم بەھىزبوون
ومتەئەيان بەخۇيان ھەبوو. زۆر ھەولمدا وەكو ئەوان وابم، وەلى شكستم
مىنا. ھەرچەندە ئەوان ھەوليان ئەدا لەو مۇل خواردنە بەدەورى خۇمدا
قوتارم بگەن، من زياتر بەرەو گۆشەگىرى دەچووم... وام لىھات زۆر تورە
ببووم، خۇم لەھەموو ھاوپىكانم بەدور دەگرت. حالم زۆر شەربو،
تەناتە راقم لەدەنگى زەنگ بوو كەلىنى دەدا... كەسىكى شكست
خواردو بووم، زۆر باش ئەوم دەزانى، بەلام دەترسام لەوى
ھاوسەرەكەم بەو راستىە بزانىت.

لەبەر ئەو لەھەنى ئاھەنگدا بەشدارىم دەکرد ھەولم ئەدا دەم
بەخەندە وخۇشحال خۇم پىشان بەدم، زۆرم لەخۇم دەکرد وادەربكەوم،
ھەرچەندە دەشمزانى دواتر ھەست بەبەدبەختى وچارەپەشى دەكەم
تاوام لىھات تەواو ھەستم بەنەگبەتى خۇم دەکرد وگەشتە ئەو بېروايەى
كەزىيانى من ھىچ كەلك وسودىكى نىە و دەستم كىردە بىر كىردەو
لە(خۇكوشتن)!

ئەى ئەبىن پاشتر چى پوى دابىت وژيانى ئەم ژنە چارەپەشەى
گۇرەبىت؟

تىبىنىيەك كەبەرىكەوت گونى ئى بوو!

خاتوو (ئەلرد) بەردەوام دەبىت لەگىرانەوئەى بەسەرھاتەكانى خۇى
ودەلىت: (جارىكيان بەرىكەوت گونىم لەتىبىنىيەك بوو، ئەو تىبىنىيە
سەرتاپاي ژيانى گۇرەى، گونىم ئى بووپورم باسى لەپەرەردە كردنى
مەدالەكانى دەكرد... دەىگوت: (ھەمىشە داوام لىدەكردن ھەول بەدن

خۇيان چۈن، ھەروابن ھەرواش خۇيان پېشان بىدەن! ئەم پىستەيە
كارى لىكىردىم. زۇر بەخىرايى تىگەيشتم كەمن بەدبەختىم ھىناو ھەسەر
خۇمدا، بەدەي خۇم خىستۈتە نىو چوار چىوئەيەكى نەگونجاو ھە.

لەماو ھەي شەو وپۇژىكىدا گۇرام، ھەولم ئەدا خۇم چۈن، ھەما خۇم
نېشان بىدەم، ھەولمدا لىكۈلىنەو ھەك لەسەر خۇم بىكەم، خۇم بدۇز ھەو.
لەخالە لاواز وبەھىزەكانى نىو ناخم كۈلىمەو... تاوتوئى ھەموو
رەنگەكان وچل وبەرگەجيا جياكانم كىرد، ئەو ھەيائىم ھەلېزارد كەلەگەلمدا
دەگونجا. تىوانىم ھاو ھەل پەيدا بىكەم. پەيوەندىم بەرېكخراوئىكى ژئانەو
كىرد- ھەرچەندە لەسەرەتاو ېكخراوئىكى بچكۈلانەش بوو- زۇر ترسام
كەيەكەمجار خىستىانمە نىو بەرنامەكانى خۇيانەو، ھەل ھەرگا
پىئويستى بىكرىايە من قىسەبىكەم، پەيىقا پەيىقا ئازايەتىم پەيدا دەكىرد...
ئەم بىگرەو بەردەيە كاتىكى زۇرى خاياند- بەلام ئەمىرۇ، ھەست
بەبەختەو ھەيەكى زىاتر دەكەم، كەلەبەردا خەونىشم پىئو نەدەبىنى!

لەپەرۋەردە كىردنى مىدالەكانمدا، ھەمىشە ھەولم ئەدا ئەو پەندەيان
فېرىكەم كەلەنەنجامى ئەزمونە تالەكەي خۇمەو فېرى بىوم: ھەول بىدە
خۇت چۈنىت، ھەروابىت!

مەسەلەي ئارەزوو كىردنى ئەو ھەي خۇت چۈنىت، ھەك دىكتۇر (جىمىس
گۇردون گىلىكى) دەلىت: (بەقەدەر كۈنى مىژوو، كۈنە!). لەبەرانبەرىشدا،
ئارە زوونەكىردنى ئەو ھەي خۇت چۈنىت ھەابىت و، ھەما خۇت نېشان
بىدەيت، ھۇكارى پاستەقىنەي پىشتى ھەموو گىرى دەرونى ونەخۇشىنە
دەمارىەكانە.

(ئەنگىلىق) سىياز دە پەرتوك ۋە زاران وتارى پۇژنامەسى لەبارەى
پەروەردە كردنى مندا ۋە نوسىو، ئەو دەلىت: (ھىچ بەدبەختى نى،
بەدبەخت تربىت لەو كەسەى كەھەول ئەدات كەسىكى جىاواز تربىت
لەخۇى، چ ۋەك جەستەيان ۋەك ئەقل)!

لە (ھۆلىۋود) ھەولدان بۇ ئەوەى كەسىكى جىاواز تربىت لەخۇت،
شتىكى باو... (سام ۋد) كەيەكىكە لە بەرھەم ھىنەرە بەناوبانگەكانى
پىشولە (ھۆلىۋود) دا، دەلىت: ناپەرھەت ترىن گرفتى كەپوۋ بەپوۋى
دەبومەو، برىتى بوو لەقەناعەت كردن بەئەكتەرە لاۋەكان تاكو
كەسايەتى خۇيان لەپراستىدا چۈنە، بەو شىۋەيە ھەلس ۋكەوت بكن.
ھەريەكەيان دەيان ويست ببە (لانا تۇرنەر) ى پلە دوو، يان ببە (كلارك
گىبل) ى پلەى سى. ھەمىشە دەيگوت: (جەماۋەر تامى كارەكانى ئەو
ئەكتەرەنەى كردوۋە، ئىستاش جۈرە كارىكى جىاوازی دەوت).

كاتى فىلمى (خواحافىز بەرئىز چىلپس) ۋ (زەنگ بۇكى ئى دەدات) ى
بەرھەم ھىنا، چەند سالىك بەردەوام كارى كرد بۇ ھەلپزاردن ۋبەرە و
پىشەوۋە بردنى ئەكتەرى تازە. ئەۋەشى راگەياند كەئەو بئەمايانەى
لەجىھانى كارکردندا بەكار دەھىنرئىن، ھەمان ئەو بئەمايانەن
كەلەسىنەماشدا بەكار دەھىنرئىن.

تۇناقوانىت پۇلى مەيمون ببىنىت ياخود ببىتە توتى. (سام ۋد)
ھەروەھا دەلىت: (ئەزمونەكانم فىرئان كردم، دەست بەردارى ھەموو ئەو
كەسانەبىم كەھەوليان ئەدا بەشىۋەيەكى جىاواز لەھەقىقەتى خۇيان،
نمايشى خۇيان بكن).

لە (پۇل بۇيىنتۇن) ى بەرپۈدەبەرى (بەكارخستىن) ە كانى كۇمپانىيائى
 پترۇلى (سۇكۇنى ئاكيۇ) م پرسى: گەرەتتىن ەلە كامەيە،
 كەئەكەسانەى داواى كاركردن دەكەن، ئەنجامى دەدەن ؟ . ئاخىر ئەو
 پىويستە ەلامىئاوا پرسىيارىك بزانىت، چونكە چاوپىكەوتنى لەگەل
 شەست ەزار كەسدا ئەنجامداۋە لەوانەى داواى كاركردنىيان پىشكەش
 كىردۈۋە. كىتېبىكىشى نوسىۋە بەناۋى (شەش پىگە بۆبەدەست ەينانى
 كار)... لەۋەلامى پرسىيارەكەمدا گوتى: (گەرەتتىن ەلەيەك ئەۋكەسەى
 داواى كاركردنى پىشكەش كىردۈۋە ئەنجامى دەدات، لەۋەدايە كەلەبرىتى
 ئەۋەى بەرەحەتى وراشكاۋى بدوئىت، پەنادەباتە بەر جۇرە ەلامىك
 كەبىراۋى وايە ئىمە ئەو ەلامانەمان دەوئىت، بەلام ئەۋە سودى نىە،
 چونكە ەيچ كەسىك دراۋى ساختەى ناوئىت).

كچى شۇفىرىك ەيە، پاش تىپەپرىن بەئەزمونىكى سەختدا ئەرجا ئەو
 وانەيە فىرېۋو. زۇرى ەۋلدا بېيىتە گۇرانى بىژ.بەلام پوخسارى بېۋىە
 ەۋكارى بەدبەختى بۇى. دەمى گەرە وددانەكانى بەرز بوون. كەبۇ
 يەكەمىنچار لەبەردەم جەماۋەردا گۇرانى گوت (لەيانەيەكى شەۋانەى
 شارى نىوجرسىدا) ەۋلى ئەدا لچى سەرەۋەى درىژىكاتەۋە بۇ ئەۋەى
 ددانەكانى پى بشارىتەۋە... ەۋلى ئەدا جوان بىت... ئەى ئەنجامەكەى
 چى بوو؟ خۇى ەك كەسىكى ەيچ وپوچ نىشانداۋ خەرىك بوو شىكست
 بەينى.

بەلام پىاۋى گونى لەگۇرانىەكانى گرتېۋو، ەستى كىرد بوو ئەو كچە
 خاۋەنى بەھرەيە. بۇيە پىنى گوت: من چاۋدىرى گۇرانىەكانم دەكرىت،
 ەستىم كىرد ەۋل ئەدەيت چى بشارىتەۋە، تۇ شەرم لەددانەكانت

دەكەيت!) كچەكە شەرمىكى زور دايگرت، وەلى پياوۋەكە بەردەوام بوو
لەسەر قسەكانى وگوتى: (چ نەنگىك لەوۋەدا ھەيە؟ ئايا تاوانە نەگەر
ددانەكانت بەرزىن؟ ھەول مەدە ددانەكانت بشارىتەوۋا دەمت بگەرەوۋە،
ئەوجا دەبىنىت جەماوەر پىنت سەرسام دەبن، كەبت بىنن ھىچ شەرم
ناكەيت. جگەلەوۋەش پەنگە ئەو ددانانەي كەدەتەوئىت بىيان شارىتەوۋە،
بىنە بەخت بۆت!).

(كاس دايلى) كارى بەم ئامۇزگارە كرد وھەموو شتىكى سەبارەت
بەددانەكانى لەبىرى خۇي بىردەوۋە. لەوكاتەوۋە، بەتەنھا بىرى
لەجەماوەرەكەي دەكرەوۋە. دەمى دەكرەوۋە وبەشادومانى گۇرانى
دەگوت، لەئەنجامدا بويە يەككە لەدرەوشاوەترىن ئەستىزەكانى پادىۋ
وتەلەفرىۋن و، ئىستاش ئەكتەرە كۆمىدىيەكان ھەول ئەدەن لاسايى
بگەنەوۋە!

(ولىم جىمس) ى بەناوبانگ، باسى لەو پياوانە دەكرە كەھەرگىز
ئاتوانن خۇيان بدۆزەنەوۋە كاتى پاي گەياند: مەۋقى ئاسايى زىاترلە (۱۰/)
ىتوانا ھزرىە شاردرادەكانى بەكار ناھىنىت... لەو پوۋەوۋە زىاتر دەدوئىت
ودەنوسىت: (بەبەرورد لەگەل ئەوۋەي كەپتوۋىستە وابىن، ئىمە نىوۋە
وھانگاين، ئىمە تەنھا بەشىكى كەم لەتوانا جەستەيى وفىكرىەكانمان
بەكار دىنن.

بەواتايەكى تر، مەۋقە لەنىو سەنورەكانىدا دەۋى، كۆمەلى وزە وتواناي
جۇراو جۇرى ھەيە، كەچى ھەول نادات بەكارىيان بىنىت).

ھەموومان ئەو تۋانايانەمان ھەيە، دەي باھەول بدەين ھىچ چىرەكى
تەمەنمان بەدوۋدى نەسپىرىن، چونكە ئىمە وەكو خەلكانى ترىن. تۇ

لەجىھاندا تازەيت، كەسىكى ۋەكو تۆھەرگىز لەجىھاندا دروست نەكراۋە،
بەھەمان شىۋە، ھەرگىز كەسىكى كتومت ۋەكو تۆ دووبارە لەسەر زەۋىدا
دروست ناكىرتەۋە. زانستى بۇماۋەيى پىمان دەلىت: تۆ لەئەنجامى
يەكگرتنى بىست وچوار كرۇمۇسۇمى باوكت لەگەل بىست وچوار
كرۇمۇسۇمى دايكتدا پىك ھاتوین. ئەو چل ۋەشت كرۇمۇسۇمە
خەسلەتە بۇماۋەيىكەانت دەست نىشان دەكەن. (ئەمرام سىشائىنقىلد)
دەلىت: (لەنىۋان سەدان جىندا، تەنھا يەك جىن دەتوانىت ژيانى مروۋ
بگۇرىت).

تەننەت كاتى دايك وباوكت پىكەۋە جووت بوون، لەنىۋ (۳۰۰/۰۰۰)
بلىۋن) ھەلدا، تەنھا يەك ھەل ھەبوو بۇ ئەۋەى تۆ لەدايك بىت،
بەۋاتايەكى تر: تۆلەۋكاتەدا (۳۰۰/۰۰۰) بلىۋن) خوشك وبرات ھەبوو،
ئەۋان ھەمويان لەتۆ جىابوون...

ئايا ئەم قىسەيە تەنھا مەزەندەكارىيە؟ نەخىر، بەلكو راستىيەكى
زانستىيە.

ئەگەر دەتەۋىت لەبارەى ئەم بابەتەۋە زىاتىر بزانىت، كىتىبى (تۆ
وبۇماۋە) ىدانراۋى (ئەمرام سىشائىنقىلد) بخوینەرەۋە.

من بەمتمانەۋە باس لەمەسەلەى ھەۋلەدان دەكەم بۇ خۇنىشانەدان ۋەك
ئەۋەى ھەيت، چونكە ھەستىكى قولم بەرانبەر مەسەلەكە ھەيە، دەشزانم
باس لەچى دەكەم، لەئەنجامى ئەزمونە بەنرخ وتالەكانمەۋە فىرىبووم. بۇ
نمونه: كەلەسەرەتاۋە لەكىلگەكانى گەنمە شامى لە(مىسورى) ۋە ھاتمە
شارى (نيويۇرك) پەيوەندىم كىرەبە (كۆلىژى ئەمرىكى بۇ ھونەرەكانى
شانق) ۋە... زۆر ھەۋلە ئەدا بېمە ئەكتەر. بىرۈكەيەكم ھەبوو، خۇم پىم

وابو بىرۈكەيەكى ئايابە، وام دەزانى پىنگەيەكى كورتە بۇ گەشتىن بەسەر كەۋتەن، لىكۈلەنەۋەم لەسەر ئەۋە دەكرد كەچۈن ئەكتەرە ئاۋدارەكانى ۋەك: (جۈن درو، والتر ھامبىدن، ئۇتيس سكىن) گەشتۈنەتە ئامانجەكانيان. دواتر خەسلەتە باشەكانيانم بەنەمرى لاي خۇم دەھىشتەۋە... ئىدى خۇم دەكردە ئەستىرەيەكى درەۋشاۋە... بەلام ھەموو ئەم بىرۈكەيەم شتىكى ھىچ ۋىچ بوۋا بەلكو پىۋىست بوۋ لەسەرم چەندسالىكى تەمەنم بەلاسايى كردنەۋە بگوزەرىنم، بەر لەۋەى باشتىن بىرۈكە بدۈزەم، بىرۈكەى ئەۋەى كەپىۋىستە بىمە خۇم اوھەرگىز ئاكرىت من بىمە كەسىكى تر.

ئەم ئەزمونە سەختە پىۋىست بوۋ، وانەيەكم فىرىكات كەھەرگىز لەياد نەچىت. بەلام وانەبوۋ. من زۇر سەر سەخت بوۋم. بۇيە ۋاي پىۋىست دەكرد وانەيەكى تىرىش فىرىبىم. پاش چەندسالىك، خۇم ئامادەكرد بۇنوسىنى پەراۋى كەخۇم وام بەخەيالدا دەھات، باشتىن پەرتوك بى كەسەبارەت بەھونەرى وتاردان نوسىرايى وبۇ بزنسماۋەكان تەرخانكرايى... كەچى بۇ نوسىنى ئەۋ پەرتوكەش پەنام بىردەۋەبەر ھەمان بىرۈكە ھىچ ۋىچەكە: بىرىارمدا بىرۈكەى نوسەرانى تر ۋەرىگرم ولەيەك كىتەبدا كۇيان بىكەمەۋە، تاكو كىتەبى دەرىچىت بىرو بۇ چۈنى زۇرى تىدا كۇبىيەتەۋە. ژمارەيەك كىتەبى تايىبەت بەۋارى وتاردانم لەخۇم كۈكردەۋە ۋىەكسالى رەبەق سەرقالى ئەۋە بوۋم بىرۈكەى نىۋ ئەۋ كىتەبانە بە وشە تايىبەتەكانى خۇم دابىرژمەۋە. كەچى دوايى ھەستم كرد، من زۇر دەبەنگانە رەفتار دەكەم. چۈنكە ئەۋ تىكەنە بىرۈكەيەى كارم لەسەر دەكرد لىكترازو وناچۈنيەك بوۋن. تەنانەت يەك بزنسماۋە

تەماشای کارەكەمى نەکرد. بەو جۆرەش كۆششى يەك سالم خستە نىو سەبەتەي فەرامۆشکردنەو، سەر لەنوئى دەستم بەكار كردهو، بەخۇم دەگوت: (پىنويستە دىل كارنگى بيت... دىل كارنگى بيت بەهەموو هەلەو كەم وكووپرەكانیەو، بەهەموو سنور و بەرەستەكانیەو، ناتوانیت كەسینكى تربیت) بەو شیوەیە دەست بەردارى ئەو بووم كەببە تیکەلەيەك لەكۆمەئى پیاوی تر. بۆیە قۆل هەلمانی و دەستم بەو کارە کرد كەمەر لەسەرەتاو دەبوا بمکردایە، پەرتوكیكم سەبارەت بەهونەرى وتاردان نووسی، بیرۆكەكانى پەرتوكەكەم لەئەزمون وتیبینی و باوەرەكانى خۆمەو (وەك مامۇستاق و تاربیژى) هەلگۆستبوو. بەو پەندە فیزبووم كە (سیروالتەر رالیە) فیزی ببوو، ئەو دەلیت: (ناتوانم پەرتوكى بنوسم شان بدات لەشانی نوسراوەكانى شكسپیر، بەلكو دەتوانم پەرتوكى بەگوێرەى پینوسەكەى خۆم بنوسم)!

هەول بده ببیتە خۆت، هەول بده كار بەو نامۆژگاریە بكە كە (ئیرفینگ برلین) پینشكەشى (جۆج گیر شوین) ی کرد. كاتى بۆیەكەمجار (برلین) و (گیرشوین) چاویان بەیەكتر كەوت. برلین بەناوبانگ بوو، لەبەرانبەردا (گیرشوین) نوسەرىنكى تازە پیاكەوتووی لاوبوو، هەموو هەولینكى بۆ ئەو بوو لەهەفتەیهكدا سى وپینج دۆلار بەدەست بپنیت لە (تین بان ئالى). برلین كەبەتواناكانى گیرشوین سەرسام ببوو، كارینكى بۆ دۆزیەو بەسى ئەوەندەى ئەو كرىنەى خۆى خوازیارى بوو، كارەكەش بریتی بوو لەكارکردن وەك سكرتیری مۆسیقى. بەلام دواتر برلین لەم هەنگاوە پاشگەز بویەو و نامۆژگارى شوینی كردوگوتى: (بەوکارە قایل مەبە، ئەگەر ئەو کارە بكەیت، لەوانەىە نوسەرىنكى پلە دوو بمینیتەو، بەلام

نەگەر پېنداگرى بىكەيت لەسەر نەوہى خۇت بېيت، نەوا دەبېت
ھونەر مەندىكى (پلەيەك).

(گېر شوپن) بەم ئاگادار كۆرۈنەۋەتە قايىل بوو، بۇيە زۆرى نەبرد بويە
بەناوبانگىر نوسەرى نەمىرىكى لەسەردەمەكەى خۇيدا.

ھەريەك لە (شارلى شاپلن، ويل روجىز، مارى مارگرېت، جىنى ئوتىرى
ۋەلىۋەنە ھى تىر) دەبوا نەو پەندە فېر بوبان... ھەر يەككىشەن بىگىرېت
لەمىانەى نەزمونى تالى تايىبەتى خۇيەۋە فېرى نەو وانەيە بېو.

كاتى شارلى شاپلن، دەستى بەدروسىتىكىنى فىلىم كۆرد، بەرھەم
ھىنەرەكە پېنداگرى نەوہى لىدەكۆر كەلاساى ھونەر مەندىكى كۆمىدى
بەناوبانگى نەو كاتەى نەلمانىا بىكەتەۋە. بەلام شارلى شاپلن نەوہى رەت
دەكۆرەۋە كەجگە لەخۇى بېيتە كەسىكى تىر. (بۆب ھوب) يىش نەزمونىكى
ھاۋشىۋەى ھەيە: نەمىش چەند سالىكى لەنمايشى ئىستىعرازىدا...
بەسەر بىرد، كەچى ھىچ سەركەۋتەنىكى بەدەست نەھىنا تانەۋكەتەى
دەستى كۆردە نمايش كۆردن بەكەسىنى خۇى. كاتىكىش مارى مارگرېت
دەستى بەكارى نواندىن كۆرد، ھەۋلىدا بېيتە نەكتەرىكى كۆمىدى
ئىرلەندى، لەم ھەۋلەيدا شىكسى ھىنا. لەبەرانبەردا كاتى وىستى بېيتە
خۇى - بېيتەۋە كچە لادىيە سادەكەى ناۋچەى مىسورى - بويە
دەۋشاۋەترىن نەستىرەكانى ئىستىگە لەنىۋىۋىركدا.

نەو دەمەى (جىنى ئوتىرى) ھەۋلىدا ۋاز لەشىۋەزمانى تەكساس بەھنى
ۋىلى شارىەكانى لەبەر كۆرد ۋخۇى كۆرەۋە خەلكى نىۋىۋىرك. خەلك
گالتەيان پى دەكۆرد. ۋەلى كاتى دەستى كۆردە گۇرانى ۋتن. بەشىۋەى
شۋانەكانى مانگا، پىنى نايە ژيانىكى ھونەرى ۋاۋە، كەبويە بەناوبانگ

تەرىن دەنگ و پەنگى شىوانەكانى مانگا... تۆ شتىكى تازەيت لەم جىهانەدا، بەو ش شادومان و دلخۆش بە... ۋەبەى ئەوشقانە بەكار بىنە كەسروشت پىت دەبەخشىت، چونكە هونەر شتىكى خودىيە. تۆ تەنھا لەمىيانەى خۆتەو ستران دەبىزىت وەر لەمىيانەى خودى خۆشتەرە وىنە دەكىشىت.

پىئويستە دەقار دەق وەك ئەو وەبىت كە ئەزمونەكانت، دەرووبەرت و، فاكتەرە بۆمارەيىەكانت لىتيان دەوئىت، پىئويستە بەخۆت باخچە بچكۆلانەكەت بېروئىت، ئىدى باجەكەى ھەرچى بىت. لەئۆركستراى ژيانىشدا، بەئامىرە بچكۆلانەكەى خۆت مۇسىقا بژەنىت، ئىدى باجەكەى ھەرچى بىت.

وەك (ئەلرسۆن) لەوتارەكەيدا (پشت بەخۆ بەستن) دەلئىت: (لەژيانى پۇشنىرى مروۇدا ماوەيەك ھەيە، تيايدا دەگاتە ئەو بېروايەى كەئىرەيى نەزانىنە وەلاسايش خۆكۆشتە، پىئويستە لەسەرى خۆى قبول بكات بەخەسلەت وەتايەتەندىەكانىەو. سەربارى ئەوەى گەردونى بەرىن لىوانە لەشتى باش، ناتوانىت لەو بەرھەمە زياتر بەدەست بىنىت كەلەزەيەكەى خۆيەو چەنگى دەكەوئىت... ئەو ھىزەكەى لەنىو ناخىدايە، شتىكى تازەيە لەسروشتدا، جگەلەخۆيشى ھىچ كەسىكى ترنازانىت دەتوانىت بەو ھىزەى چى بكات، خۆيشى نازانىت دەتوانىت چى بكات تاكو دەست بەھەولدان نەكات).

ئەمە پوختەى ئەو شىوازەيە كە ئەمرسۆن تيايدا دەربەرلە پشت بەخۆ بەستن دەكات. بەلام لىرەكانەدا مىكانىزمىكى ھۆزانقانانە ھەيەكە (دۇگلاس مالوتچ) دەربېرى لىدەكات وەلئىت:

ئەگەر نەت تۈانى بېيىتە دار سىنەوبەرىڭ بەسەرلۈتكەى تەپۈلكەيەكەرە
بېەرە دەۋەنى نىۋ دۆلىك

بېەرە باشترىن دەۋەنى تەنىشتى چەشمەيەك.

بېەرە دەۋەن، ئەگەر نەتۈانى بېيىتە دەۋەن، بېە بەگژوگيا.

پىڭگەكە پىرازىنەۋە

ئاتۈانىن ھەموو مان بېيىنە سەرکردە،

بەلكۈدەتۈانىن بېيىنە دەرياۋان

ھەركەسەۋكارىكى ھەيە

كارىكى گەرە ھەيەۋ كارىكى كەمىرىش ھەيە پىۋىستە پايان بېپىرىن

ئەبىن ئەۋ ئەركەى لەسەر ئەستۇمانە، جىبەجىنى بىكەين. باھەۋل بىدەين

لاساىى كەسانى تر نەكەينەۋە، تاكو خۇمان بدۆزىنەۋە...

ئەگەر نەتتۈانى بېيىتە شاپى،

بېەرە تۈلەپىيەك

گەر نەتتۈانى بېيىتە خۇر،

بېەرە ئەستىزە.

بەشى دوۋەم

چۈر نەرىت كەلەكەتلىك كارىدەندە يارمەتەت دەدەن بۇ

دوۋر كەۋتەنەۋە لەشەكەتلى و دوۋ دلى

نەرىتلى ژمارە ۱: نوسىنگەكەت پاك بىكەرەۋە لەھەر پەرەۋ كاغەزىك، جگە

لەر كاغەزۋ نوسراۋانەى كەپەيۋەندىيان بەكارى ئىستاتەرە ھەيە.

(پۇلاندل ولىمس) سەرۋكى ھىلى ئاسنى شىكاگو وباكورى پۇرھەلات،

دەلىت: (مروۋ كاتى لەنوسىنگەيەكى پەرلەكاغەزۋ نوسراۋى ھەمەچەشندا

دادەنىشىت، ھەست دەكات كارەكەى زۇر ئاسان دەلىت گەرىتو

نوسىنگەكەى پاك بىكاتەرە لەھەر نوسراۋ و كاغەزىكى زيادە، جگە لەر

نوسراۋانەى كەپەيۋەندىيان بەكارەھەنوكەيەكەيەۋە ھەيە... ئەۋە ناۋ

دەنىم رىكوپىنكىكەى باش لەمالدا، يەكەمىن ھەنگاۋىشە بەرەۋ كارا بوون

وسەر كەۋتن. ھەر مىۋانىك سەردانى كىتەبخانەى كۇنگرىس دەكات

لە(ۋاشىنتۇن د.س)، پىنج وشەى بەر چاۋ دەكەۋىت كەبە بانى

كىتەبخانەكەرە نوسراۋن، وشەكان لەلەيەن ھۇزانقان (بوب pope) دۋە

نوسراۋن، ئەۋىش ئەۋ رستەيەكە دەلىت: (پىك وپىكى يەكەمىن ياساى

ئاسمانە).

پىئويستە لەكارکردنیشدا رىڭكوپىڭكى وېژىم يەكەمىن ياسا بىت، بەلام ئايا ئەمە راستە؟ نەخىر، چونكە نوسىنگەي ھەربىزىسمانىڭكى ئاسايى بگىرى، پەرلە چەندىن نوسراو كەماوھى چەند ھەفتەيەك بەسەرياندا گوزەرى كىردوھ وھىشتىر سەيرى نەكردوون. لەراستىدا، سەرنوسەرى پۇژنامەيەك لە (نيوئورليانز) باسى ئەوھى بۇ كىردم كەكاتى سىكرتيرەكەي نوسىنگەكەيى بۇ رىڭكخستوتەوھ، نامىرىڭكى چاپكىردنى تىدا دۇزىوھتەوھ كەماوھى دووسال بىزىر ببوو!

بەتەنھا دىمەنى نوسىنگەيەكى شپىر، كەپىرىت لەنامەي وەلام نەدراوھ وپاپۇرت وىادخەرەوھى زۇر، بەسەبۇ دروست بوونى پارايسى وىيتاقەتى وقەلىسى و دوو دلى. مەسەلەكە تەنھا بەوھشەوھ ناوھستىت. چونكە بىنىنى ئەو ھەموو كاغەزە كەلەكە بوانە، وەبىرت دىننەوھ كەكارى زۇرت لەپىشە، كەچى دەرفەتى تەواوشت نىە بۇ جىبەجىڭىردىيان (ئەمەش نىگەران وقەلىست دەكات وتەنھا دووچارى شەكەت بونت ناكات، بەلكو دەبىتە ھوى بەرزبونەوھى فشارى خوین ونەخوشىنەكانى دل وبرىنى كەدە).

د.كتۇر (جۇن. ھ. ستۇكس) مامۇستاي دەرچووى پەيمانگاي پزىشكىە لەزانكۆي پەنسلفانىا، لەبەردەم كۆنگرەي نىشتەمانى پزىشكى ئەمىركىدا، لىڭكۆلىنەوھىەكى پىشكەش كىرد بەناوى: (گىرژىە دەمارىە كىردارىەكان، وەك ئاسەوارى نەخۇشەيە جەستەيەكان). لەم لىڭكۆلىنەوھىەدا، د.كتۇر ستۇكس لىستىڭكى لەيانزە ھالەتدا نوسىوھ لەژىرناوى: (لەھالەتى نەخۇشىنى دەرونىدا، پىئويستە بەدواي چىدا بگەپىت) ... لەبىرگەي يەكەمى ئەو لىستەدا دەلىت: (ھەست كىردن

بەبەرپرسىياريقتى يان ئەرك، درىژبونەۋەي بىن كۇتايى ئەو شتەنەش
كەپپويستە جىن بەجىن بىكرىن).

بەلام چۈن چۈنى كىردارىكى سادەو ساكارى ۋەك پىك ۋىپىك كىردى
نوسىنگەكەت، يارمەتتە دەدات لەدووركەۋتەۋە لەفشارى بەرزى خوين
ۋەست كىردن بەپەيگىرى ۋىرژبونەۋەي بىن كۇتايى كارەكان؟ ...
دكتۇر(ۋىيەم سىدلەر) پىزىشكى دەروناسى بەناۋبانگ، باسى
نەخۇشىكىمان بۇدەكات كەلەپنى بەكارمىنانى ئەو شىۋازەۋە توانى
بەرىگىت بە(داپوخانى دەمارى).

ئەم نەخۇشە بەپىۋەبەرى يەككە لەكۇمپانیا گەرەكانى شىكاگۇبوو،
كاتى سەردانى عەيادەكەي(دكتۇر سىدلەر) كىرد، زۇر پاراۋ توپە ۋىۋىل
بوو، ھەستى دەكرد خەرىكە بەتەۋاۋى دادەپوخىت، لەھەمان كاتدا
ھەستى دەكرد ناتۋانىت دەست بەردارى كارەكەي بىت، بۇيە پىۋىستى
بەماۋكارى دىكتۇر ھەبوو.

(دكتۇر سىدلەر) دەلىت: كاتى پىۋاۋەكە باسى چىرۋكەكەي بۇ كىرد،
زەنگى تەلەفۇن لەنەخۇشخانەۋە لىيدا، لەبرى ئەۋەي مەسەلەكە دۋابخەم،
كاتەكەم قۇستەۋە بۇنەۋەي بگەمەپىرى گونجاۋ. چۈنكە مەن ھەمىشە
مەسەلەكان بەخىرايى چارەسەر دەكەم. ھىندەي نەبرد بۇ جارى دوۋەم
زەنگى تەلەفۇن لىيداۋە، جارى سىيەم كارەكە زۇر بەپەلە بوو، دەبوا
مارەيەك تەرخان بىكەم بۇ تاۋتۋى كىردى... سىيەمىن ناۋبەر بەھۋى ئەۋە
ۋەبوو كەھاۋىيەكەم ھات بۇ نوسىنگەكەم بۇ پىرسىياركىردن لەبارەي
بارۋىخى نەخۇشىكەۋە، كاتى لەگەل ئەۋىشدا كۇتايىم بەقسەۋباسەكانم
ھىنا، ناۋپەم دايەۋە بەلاي نەخۇشەكەمدا ۋىۋاۋى لىبوردنم لىكىرد

كەبۇماوئەيەك فەرامۇشم كىردە، كەچىئەو زۇر چوست بوو.
بەروخسارىەو ئەدگارى جىاواز دەبىنرا) پىمى گوت: (دكتور گيان
داواى لىبورىن مەكەلەم (دە)خولەكەى دوايدا. ھۆكارى نەخۇشىنەكەى
خۇم بۇ دەرگەوت. دەگەپىمەو بۇ نوسىنگەكەم ونەگەپىمەو بەسەر
نەرىتەكانم لەكار كىردندا... بەلام بەر لەوئەى بېرۇم پىگەم ئەدەيت چاويك
بەنوسىنگەكەتدا بگىرم؟).

دكتور درگاكانى نوسىنگەكەى بۇ دەكاتەو، ھەموو ژورەكان خالى
بوون تەنھا كەل وپەلە پىوئىستىيەكانيان تىداوو. بۇيە نەخۇشەكە گوتى:
(پىم بلى، لەكۇتايدا ئەو كارانە ھەلدەگىت كەجى بەجىت نەكردوون؟).
-سەلەر گوتى: (بەجىبەجى كراوى ھەلىان دەگرم).

(ئەى لەكوئىندەر ئەو نامانە ھەلدەگىت كەوئەلامت نەداونەتەو؟)
- (ھەمويان وئەلام دەدەمەو ئەوجا ھەلىان دەگرم، ياساى من لەژياندا
ئەوئەى ھىچ نامەيەك بەرلە وئەلامدانەو ھەلنەگرم، دەست بەجى
وئەلامەكانيان دەدەمە سكرتيرەكەم).

لەپاش شەش ھەفتە، ھەمان بەرپىوئەبەر داوئەتى دكتور سەلەرى كىرد
تاكوسەردانى نوسىنگەكەى بكات، ئەو لەداواى تىپەپىنى شەش ھەفتە
ببويە مەوئىكى نوئ. ھەروەھا نوسىنگەكەيشى گۇپابوو، درگاى
ژورەكانى بۇ والاكرىد، تاكو پىشانى بدات كەنوسىنگەكەى ئەمىش خالىە
لەھەر جۇرە كارىكى ئەنجام نەدراو.

ئىنجا گوتى: (بەر لەشەش ھەفتە، سى دانە نوسىنگەم ھەبوو لەناو
دو ژوردا، پېرپوون لەكارى ئەنجام نەدراو، بەلام داواى ئەوئەى قسەم
لەگەل تۇدا كىرد، كەھاتمەو بارى يەك گەلابە راپۇرت ونوسراوى كۆنم

جىنبەجىن كىرد. ئىستاق تەنھا لەيەك ئوسىنگەدا كاردەكەم، ھەر داواكارىيەكىشىم پىن بىگات، دەست بەجىن راي دەپەرىنم، پشت گونيان ناخەم تالەدوايدا بۇم نەبنە مايەي دوو دلى وشلەژان)... دەلى ئەوئەي مايەي سەرسورمانە، ئەوئەي كەبەتەواي چاك بومەتەو، دەك دەمبىنى ئىستا زۇر ساغلمەم وتەندروسىتىم باشە!.

(چارلز ئىفېنس ھيوز) سەرۋكى دادىگاي بالاي ولاتەيەكگرتوكان دەلىت: (مروۋ بەھۇي كاري سەختەو نامرى، بەلكو بەھۇي پەرتەوازەيى و دوو دلىەو دەمرى). بەلى، بەھۇي پەرتەوازە بوونى وزە وتواناكانيان و دوو دلىەو، دەمرى، چونكە بەو حالەو ھەرگىز ناتوانن كارەكانيان راپەرىن.

نەرىتى ژمارە ۲: بەگوئىرەي گىرنگىيان، كارەكان راپەرىنە (ھىرى ل. دوھرى) دامەزىنەرى كۇمپانىيى (سىتۇ سىرقيس) دەلىت: برى ئەو كىيە ھەرچەندەبىن كەدەرىت، دوو توانا ھەيە ئەستەمە بەدەست بەينرىن.

ئەو دوو توانايەش كەبە پارەو پول مەزەندەناكرىن، برىتىن لە: يەكەم، تواناي بىر كىردەو، دوو، تواناي ھەستان بەرپەپەندى كارەكان بەگوئىرەي بايەخ وگىرنگىيان.

چارلز لۇكمان، ئەو گەنجەي كە لە داپوخانەو دەستى پىكردو لەدواي دوانزەسال بويە سەرۋكى كۇمپانىيى (بىسودوانت)، دواتر لەماوئەي سالىكدا سەدەھزار دۇلار داھاتى دەست دەكەوت، ئەمە سەربارى كۆكردەوئەي يەك مىليۇن دۇلار. ئەم لاوئەش دەلىت، زۇرىنەي سەركەوتنەكانم دەگەپتەو بۇ گەشەپىدانى ئەو دوو توانايەي كە (ھىرى

دوهرتى) پنى وايه نسته مه به ده ست بهيئرين... چارلز لوكمان ههروهه دهئيت: (شتى كه زياتر له ياده وه ريمدا مابيتته وه، نه وه يه كه هه مېش كاتر مېر پېنجى به يانى له خه و راده بووم، چونكه له وكاته دا، پتر له هر كاتيكى تر ده توانم بيركه مه وه. ده توانم باشتير بيركه مه وه و پلان بى سهرتاسه رى نه و پوژهم دابنيم وههروهه پلانىش بوئنه وه دابنيم كه به گوڼره ي بابه خى شته كان جيبه جيان بكم).

(فرانگ باتگر) يه كيك له هه ره كارا ترين كه سايه تيه كانى بوارى بيمه دان و دلفيايى، چاوه پروان ناكات تاكو كاتر مېر پېنجى به يانى، به لكو هر شهو پلانى پوژى داهاتوو داهئيت.

من له نه نجامى نه زمونى دورو دريژمدا، بوم دهركه وتوو كه مرؤف ناتوانيت به هه مېشه يى كاره كانى به گوڼره ي گرنگيان جى به جى بكات، وهلى ده شزانم كه هر بوونى نه خشه بى جيبه جى كردنى كاره گرنگه كان باشتير ويارمه تيت ده دات تاكوبه سانايى نه ركه كانت راپه رېئيت.

نه گهر جوړج بهرنا دشو، كارى بهم رېئسايه نه كرده يه، رهنگه وهك نوسه ريك شكستى بهيئنايه وبه دريژايى ژيانى كريكارى بانك بوايه.

بهرنا دشو پلانى هه بوو كه به دريژايى نوسال پوژانه پېنج لاپه ره بنوسيت، هه رچه نده به دريژايى نه و ماوه يه ته نها سىي دولاړ ده ستكه وتى هه بوو (واته نزيكه ي يهك ميلم له پوژنيكدا)... پوښنسؤن كروزو، ته نانه ت پلان ونه خشه ي داپشتوه بى هه ركاتر مېرنيك له كاتر مېره كانى كار كردنى پوژانه ي.

نهرىتى ژماره ۲: هر گرفتنيك پوبه روت بويه وه، ده ست به جى چاره سه رى بكه، نه گهر پاسقيه پيويستيه كانى دهر كردنى به ريارت لايوو، هه رگيز

پروئەسەى بېرىاردان دوامەخە. يەككە لەقوتايىيە كۆنەكانم بەناوى (ه.ب.هول) باسى ئەوئەى بۇ كىردم، كاتى ئەندامى ئەنجومەنى بەرئەبەرانى كۇمپانىيەى پۇلاى ئەمريكا دەبىت، كۆبۇنەو بۇچارەسەركردنى گرفتە ئالۇزەكان دەبەستران، لەوكاتەشدا ئەيان دەتوانى بگەنە بېرىاردان سەبارەت بەر گرفتانە مەگەر كەمىكى زۇر كەم نەبىت.

ئەى سەرەنجام چى بوو؟ دەبوو ھەر ئەندامىكى ئەنجومەن باوەشەك راپۇرت بباتەو مەلەوە ولىكۆلىنەوئەيان لەبارەو بكات. دواجار بەرئەز (هول) قەناعەتى بەئەنجومەنەكە كىرد تاكو يەك يەك بابەتەكان تاوتوئەى بكىرئەن. بەم شەئەوئەى ئەدواخستەن پودەدات وئەپشەئەى... چونكە ھەرچۇن بىت پئەئەستە بگەنە بېرىاردان لەبارەى گرفتەكەو، ئەو جا بگوازەو سەر گرفتەكى تە. بەرئەز (هول) گوتى سەرەنجامى ئەم پئەشەئەى سەر سامكەر بوو، چونكە تەوئە زۇر بەئەسانى چارەسەرى ھەموو گرفتەكان بكىرئەت، ئىدى پئەئەستە نەبوو ھەر ئەندامىك باوەشەى راپۇرت لەگەن خۇيدا بباتەو بۇ مەلەو. ئەو دئە رەو كئەش لەئارادا نەما كە پئەشەتە بەئەئەى چارەسەر نەكرانى گرفتەكانەو دىرەست دەبوو.

ئەم رەئەسە تەئەا بۇ ئەنجومەنى بەرئەبەران گونجەوئە، بەئەكو بۇئەشە وئەش گونجەو.

نەرىتى ژمارە ۴: - بزانە چۇن كارەكان رەكەدەخەئە و بەرئەوئەيان دەبەئە. زۇر جار بزانەئەك خۇى بەرەو ئا و گۆر دەئەئەت بەر لەوئەى كاتى مەدەئەشە بىت، ھۆكارى ئەم مەدە ئا وەختەش ئەوئەكە نەزانەو

چون بهرپرسياريتيه كان ده سپيريت به كه ساني تر، ته ناهت پيداگريش
 دهكات له سره نه وهی به ته نها خوی هموو كاره كان راپه رينيت. نه نجامی
 نه مهش نه وهیه كه پشيووی وبی سهر و بهری پوی تیدهكات وشه كهت
 وماندوو ده بیت... همیشه ههست به دوو دلی وپارایی دهكات... من
 ده زانم نهرك سپاردن به بهرانبه رهكانت، كاریکی سهخته. چونكه خوم
 به لامه وه زور سهخت بوو. هه روه ها له نه نجامی نه زمونه كانیشمه وه ده زانم
 كه چ كاره ساتيك دهقه ومی نه گهر بهرپرسياريتی بدریقه دهستی كه سانی
 ناشایسته. له گه ل نه وه شدا، پیویسته بهرینه بهر نه و كاره بكات تاكو
 خوی دووور بخاته وه له دوو دلی وپارایی وشه كه تی.

نه و پیاوهی كاریکی گهره دانه مه زرينيت ودواتر نازانيت چون چونی
 رینکی بخات وبه رینه وهی بهریت، سه ره نجام له ته مه نی په نجاكاندا یان
 له سه ره تاي شه سه ته كانی ته مه نی دا، توشی نه خوشینی دل
 ده بیت. نه خوشینی دل هویه كه ی بریتیه له پارایی و دوو دلی.

نایا ده ته ویت له م پوه وه نمونه یه کی دیاریکراوت بۆ بهینمه وه؟
 بهر موو لاپه ره ی تایبته به (مردنی نه خوشه كان) له پورژنامه
 ناو خوییه كاندا بخوینه ره وه.

بەشى سېيەم

چ شتى ھىلاكت دەكات؟

چیت پى دەكرى لەئاقاریدا ؟

لېرەكانە. راستىيەكى پىپايەخ ھەيە دەلېت: بەتەنھا كارى ھزرى نابىتە ھۇى مەندوبونت. رەنگە ئەم قەسەيە بەھىچ وپوچ بىتە بەرچاۋ. ۋەلى چەند سالىك لەمەوبەر، زاناكان ھەولياندا بزانن ماۋەى چەند ھزرى مەۋلا دەتوانىت كارىكات، بى ئەۋەى بگاتە (ۋەى كەمكردوى كار)، پىناسەى زانستى شەكەتى ئەو دىرەى ناو دوۋكەۋانەكەيە. دواچار زاناكان گەشتە ئەنجامىكى سەرسۈرھىنەر، ئەۋىش ئەۋە بوو كەبۇيان دەرکەۋت ئەو خوينەى بەمىشكدا دەۋات لەكاتى كارکردن وچالاكىدا، ھەرگىز نابىە ھۇى ھىلاك بوون.

ئەگەر دىۋى خوينى كرىكارى وەرېگرىت لەكاتى كارکردنىدا ولەئەزمايشگاشىكارى بۇ بکەيت، دەبىنىت پىرە لەمىكرۇبى شەكەتى ۋاسەۋارەكانى ھىلاكى. بەلام ئەگەر لەكۇتايى پۇرۇشىدا دىۋى خوينى (ئەلبىرت ئەنىشتاين) وەرېگرىت و لەتاقىگە لىنى بنۋارىت دەبىنىت ھىچ جۇرە مىكرۇبىكى ھىلاك بوونى تىدا نىە.

ھەرچى مىشكىشە، دەتوانى بەو پەرى چوست وچالاكى وبەخىرايى
كارى خۇي بىكات، تەنەت لەپاش ھەشت يان دوانزە كاتژمىر كاركردى
بەردەوامىش. وەك چۆن لەسەرەتادا كارى كردوو. مىشك ھەرگىز ھىلان
نايىت... كەواتە تۆ چى ھىلاكت دەكات؟ .

نۆژدارانى دەرونناسى پىيان وايە زۆرىنەى شەكەتەكانمان بەھۆى
ھەلۆستە فىكرى وسۆزدارىەكانمانەوہىە... (ج.ا. ھارفىلد) بەناو
بانگترىن پزىشكى دەرونناس لەئىنگلتەرا، لەپەرتوكەكەيدا (دەرونناسى
مىن) دەلەيت: (سەرچاوەى بەشى زۆرى ئەو ھىلاكىەى ھەستى پى
دەكەين برىتە لەمىشك، لەپاستیدا، ئەو ھىلاكىەى كەھۆيەكى جەستەى
ھەيە، شتىكى زۆر دەگمەنە).

پزىشكى بەناوبانگى ئەمريكايى (ا.برىل) پتر لەو سنورەش دەروا
ودەلەيت: (لەسەداسەد، ھىلاك بوونى كرىكارىكى ساغەم، دەگەرىتەوہ بۆ
ھۆكارە دەرونيەكان، مەبەستمان لەھۆكارە سۆزدارىەكانە).

كەوابى ئايا ئەو ھۆكارە سۆزدارىانە كامانەن كەكرىكارىكى ساغەم
ماندوو دەكەن؟ خوشحالى؟ ھەسانەوہ؟ پشودان؟ نەخىرا ھەرگىز!... بى
ئومىدى وپەش بىنى ھەست كردن بەوہى بەرانبەرەكانى پزى ناگرن،
ھەست كردن بەوہى دژايەتى دەكرى، دوو دلى... ھتە، ئەمانە ئەو
ھۆكارە سۆزدارىانەن كەكرىكار شەكەت دەكەن وبەرھەمى كەم دەكەنەوہ
وبەژانە سەرەوہ دەگىرنەوہ بۆمالەوہ... بەم جۆرە، ئىمە ھىلاك دەبين،
چونكە ھەستەكانمان دەبىتە ھۆى گرژبوونى دەمارەكانمان وشەكەتى
جەستەمان.

كۈمپانىيە (مېتروپولىتەن)نى تايىبەت بەدلىيىسى، لەنامىلىكە يەكدا ئامارە
بەمەسەلەكانى تايىبەت بەشەكەتى دەكات و دەلىت: (كارى ئارەجەتەش،
زۈر بەدەگمەن دەپتە ھۇي شەكەتەكى واکە بەنوسىن وپشودانىش
چارەسەرى نەكرى... دۈۋ دلى وپارايى وپشيوۋى سۆزدارى، ھۆكارى
سەرەكى شەكەت بونن. نەكارى جەستەيى ھۆكارى ھىلاكىە و نەكارى
ھزرى...).

لەم چركەساتەدا چاۋدىرىيەكى وردى خۆت بگە، كاتى ئەم چەند دېرە
دەخوئىتەۋە، ئايا ھەست بەشلەن ئان وپارايى دەكەيت؟ ياخود
بەشىۋەيەكى رەجەت لەسەر كورسىيەكەت دادەنىشىت؟ ئايا شانت بەرز
دەكەيتەۋە؟ يان دەموچاۋت گرژە؟ ئەگەر ھەموو جەستەت لەم كات
وساتەدا ۋەكو پارچە قوماشىك رەھاۋ بى گرى وگۈل نىيە. ئەۋا تۈلەم
كاتەدا گرژى دەمارى وگرژى ماسولكەكانت ھەيە دەمارەكانت ھىلاك
وشەكەت دەكەيت!.

بۇچى ئەم جۈرە گرژىانە بۇ خۇمان دروست دەكەين لەكاتىكدا كارىكى
ھزرى رادەپەرىننى؟

جۈلسىن دەلىت: (پىم وايە ئاستەنگى سەرەكى ... بىرىتە لەۋ بېروا
باۋەي كەدەلىت: كارى ئارەجەت پىۋىستى بەھەستكردن بەكۈشش
ھەيە، دەنا بەشىۋەيەكى باش راناپەرىننى)... بۇيە ئىمە لەكاتى
بىركردنەۋەدا وانىشان دەدەين كە ئەركى رادەپەرىننى، ئەمەش ھەرگىز
ھاۋكارى مىشك ناكات. لىرەدا راستىيەكى جەسرەتامىزى سەرسوپھىنەر
ھەيە: ملىۋنەھا كەس لەۋانەيە جەزبە لەدەستدانى پارەو سامان ناكەن،
پوۋ دەكەنە بەفپۇدانى ووزە وتواناكانىيان، بەشىۋەيەكى ۋا بى

موبالاتانه، كه بى موبالاتيه كهيان يه كسانه به بى موبالاتى حوت
دهريوانى سهرخوش له سينگافوره د!!!.

كه واته نايان وه لامى هم هيلاك بوونه دهماريه چيه. گوشادى افيرببه
هميشه له كاتى كار كردندا گوشادبه.

به لام نايان هم گوشاد بوونه، ناسانه؟ نه خير. چونكه له وانه يه
واپنويست بكات نه ريتته كاني ژيانته واژگون بكه يته وه. وه لى مه سه له كه
شايسته ي هم كوششه گوره يه يه، چونكه پهنگه ژيانته پرزگار بكات!
وليهم جيمس له وتاره كيدا ده لى ت: (په يامى گوشادى) بريتييه له وه ي
(پارايى و پشيوى و ... لى تاكى له مريكى، نه ريتكى ناپه سه نده)
شله ژان نه ريتته. گوشاديش نه ريتته. ده كرى نه ريتته خراب و
ناپه سه نده كان بگوږن به نه ريتته با شه كان.

چون گوشاد ده بيت؟ نايان به ميشكت ده ست پى ده كه يت يا خود به
دهماره كانته؟ نابى به هيچكام له و دووانه ده ست پى بكه يت. به لكو
پنويسته به ماسولكه كانته ده ست پى بكه يت.

ليگه پى هه ولى نه وه بده ين. باواى دابنيزين له چاوه كانته وه ده ست پى
ده كه ين.

هم په ره گرافه به وردى بخوينه ره وه، كاتى ته واو بويت، پال بده ره وه
وچاوت دابخه وزور به ميورى به هر دوو چاوت بلى (به سه شله ژان، به سه
شله ژان، گوشادبن) چه نديجاريك بو ماوه ي يه كه خولهك هم نيوه ديږه
به ميورى دووباره بكه ره وه.

پاش چەند چىركەيەك، ئايا ھەست ناكەيت ماسولكە كانى چاوت
 گوشادبوون؟ ئايا ھەست بەرە ناكەيت دەستىك شلەژان وگرژىيەكەي
 لەسەر سىرپونەتەرە؟ .

زۇر باشە، وادىيارە ئەمە ماقول نىيە، تۇ ئەرەت لەماوھى خولەكىدا
 كردو ئاشنا بوويت بەكلىلى نەينى ھونەرى گوشاد بوون. دەتوانىت
 ھەمان كردار لەگەل ماسولكە كانى شەويلگەكان وپوخسار ومىل وھەر
 دووشان وھەموو جەستەشتە بکەيت. بەلام چاو ھەرە گرنگترىنى
 ئەندامەكانە. دكتور (ئەدمۇن جاكۇبسون) لەزانكۆى شيكاگو، دەلىت:
 (ئەگەر بتوانىت ماسولكە كانى چاوت گوشاد بکەيت، دەتوانىت ھەموو
 ھىلاكىەكانى جەستەت لەبىر بکەيت) ھۆكارى ئەم گرنگىيەى چاوەكانىش
 لەلابردنى گرژى وشلەژاوى دەمارەكاندا دەگەرپتەرە بۇ ئەوھى
 كە(ھەردو چاو) چواریەكى ئەو دەمارە ووزەيە بەكار دەھىنن كەھەموو
 لەش بەكارى دەبات. لەبەر ھەمان ھۆكارىش ئەوانەى خاوەنى سەرنجىكى
 باشن، ئالودەن بەدەست(شلەژان وگرژى چاوەكان)ەرە.

(فېكى بوم)ى پۇماننوسى بەناوبانگ، دەگىرپتەرە لەكاتىكدا مىندال
 بوو، چاوى بەپىرە پىاوينك كەوتەرە، ئەو پىرەپىاوە گرنگترىن وانەى
 لەژيانىدا فىرکردووە...

بەمىندالى كەوتەرە ئەرنۆى برىندار بوو، پىاوە پىرەكە بەرزى
 دەكاتەرە وتەپ وتۆزەكەى دەتەكىنىت، ئىنجا پىنى دەلىت: (ھۆى برىندار
 بونت ئەوھەكە تۇ نازانىت چۇن گوشاد دەبىت. پىويستە وانىشان بەدەيت
 كەوھكو گۆرەويەكى كۇن گوشادىت، وەرە باپىشانىت بەدەم چۇن چۇنى
 فىرى ئەو دەبىت).

ئەم پياوۋە پىرە ھەمىشە پىداگروبو لەسەر ئەو ھى كەدەيگوت:
(وابىر لەخۆت بىكەرەو ھە گۆرەو ھى كى كۆنىت، پىوئىستە بە ھەمىشە يى
گوشاد بىت). دەتوانىت لەكاتەكانى دەست بەتالىقتا گوشاد بىت، گوشاد
بوون يانى نەبوونى ھىچ جۆرە پارايسى وشلەژان و كۆششىك بە ھىمنى
و گوشادى بىر بىكەرەو ... بە بىر كۆرەو ھە گوشاد كۆرەو ماسولكەكانى
چاوت و پوخسارت دەست پى بىكەرەو ھەمىشە بىژە: بابە گوشادى دەست
پى بىكەين ...).

ھەست بىكە بە و زەيەي كە لە ماسولكەكانى پوخسارتەو ھەدە بەزىت
ئاو ھەراستى سىنگت، وابىر لەخۆت بىكەرەو ھە كۆرەو ھە كۆرەو ھە كۆرەو
لە گۆرەو وشلەژان.

(گالى كۆرسى) گۆرانى بىژى گەورەي ئۆپىرا، لەسەر ھەمان كۆردار
نەرىتى گرتبوو. (ھىلەين جىبسون) باسى ئەو ھى بۆ كۆردم كە ھەمىشە (گالى)
بەرلەو ھى گۆرانى بلىت، لەسەر كۆرسى دادەنىشت و ھەموو
ماسولكەكانى و شەوئىلگەي خوارەو ھى گوشاد دەكۆرد. ئەمە مەشقىكى
نايا بە. چونكە دەبوو ھۆي ئەو ھى بەرلەو ھى بچىتە سەر تەختەي شانۆ،
ھىچ گۆرەك لە دەمارەكانىدا نەمىت، لە نەجامىشدا دوور دەكەوتەو
لەشەكەت بوون.

ئەم پىنج پىشنىارەي خوارەو، يارمەتى گوشاد بونت دەدەن:
كتىبى (پزگار بوون لە گۆرەو دەمارەكان) دانراوى دىكتور (دىقيد ھارۆلد
فېنك) بخوئەو ھە كەيەكە لەكتىبە ھەر بەئاوبانگەكانى ئەم بوارە.
لەساتەكانى بى ئىشىدا گوشاد بە، لىگەپى لەشت بەتەواوى گوشاد
بىت، ئايا پشیلەت بىنىو ھەكە بەر ھەتاودا دەخەوئىت؟ لەو دەمەدا گۆرە

ۋەكىل لاپەزەيەكى تەپكراۋ شىل بىۋە لەبەر ھەتاۋەكەدا... تەنانەت يۇگايىيەكانىش (ئەوانەي يارى يۇگادەكەن) لەھندىستان، دەلىن: ئەگەر دەتەۋىت ھونەرى گوشاد بوون بەباشى فېربىت، ئەۋا تەماشاي پشيلە بىكە. مەن ھەرگىز پشيلەي ماندووم نەدىۋە. يان پشيلەيەكم نەدىۋە دوو چارى داروخانى دەمارى يان نەخۇشىنى دەرونى و دوو دلى وزامى گەدە بوپىت، ئەگەر فېر بىت پشيلە چۇن خۇي شىل وپەت و گوشاد دەكات، تۇش وابكەيت، لەۋانەيە لەھەموو ئەۋ نەخۇشيانە خۇت دوور بخەيتەۋە. لەبارىكى خۇش وگونجاۋ وپەھتەدا كارىكە، لەبىرت بىت گىرژى وناپەھەتى جەستە، دەبىتە ھۇي نازارى شان و، شەكەتى دەمارەكان.

لەپۇژىكدا چۈر تاپىنچ چار خۇت بېشىكە، بەخۇت بلى: ئايا كارەكەم والى بىكەم زىاتر شەكەتم بىكات؟ ئايا ئەۋ ماسولكانەش بەكار بىنم كەھىچ پەيۋەندىيەكيان بەكارەكەمەۋە نىيە؟ ئەم كىردارەش يارمەتت دەدات بۇ دروست بوونى نەرىتى گوشاد بوون.

جارىكى ترلەكۇتايى پۇژدا بەم پىرسىيارە خۇت تاقى بىكەرەۋە: (ئايا ماندووم؟ ئەگەر ماندووبووت. دىنبايە بەھۇي ئەۋ ئەركە ھىزىيەۋە نىيە كەجىبەجىت كىردوۋە، بەلكو بەھۇي ئەۋ شىۋازەۋە كەلەجىبەجىكىردىنى كارەكەدا پىپرەۋت كىردوۋە).

دكتور (دانىال و. جۇسلىن) دەلىت: (لەكۇتايى پۇژدا بېرى دەستكەۋتەكانم بەبېرى ھىلاك بوونم ناپىوم، بەلكو بەپادەي ھەست نەكىردىم بەشەكەتى دەپىيوم. ھەر جارى لەكۇتايى پۇژدا ھەست بەماندوۋىتى بىكەم، ياخود ھەركاتى ھەست بەھىلاكى دەمارەكانم بىكەم،

تى دەگەم ئەو پۇرەي گوزەراندومە، كارا نەبوو لەپووی چەندىتى
وچۇنىتيەو.

ئەگەر ھەموو بزنسمانەكان لەئەمريكادا ئەم وانەيە فيربوبا ئەوا پۇرەي
ئەو مردانانە كەم دەبويەو كەبەھۇي پارايىي زياد لە سنورەو
پودەدەن... ھەرۈھا ئىمەش دەستمان كۇتا دەكرد لەپركردنى شىتخانەو
زىندانەكانمان لەو پياوانەي كەشەكەتى و دوو دلى چۆكى پىداداون
ولەناوى بردون.

بەشى چوارەم

چۈن ئەو دېدۇنكىيە لاۋە دەنييت، كەدەبىتە ھۆى

شەكەتى و دوو دلى وبى ئومىدى

يەككە لەھۆكارە سەرەككەكانى شەكەت بوون، برىتيە لەرەش
بىنى. بابۇ نمونەى ئەم قسەيە خاتوو (ئەلىس) ى نوسەر وەرگىرىن... ئەم
خاتوونە نوسەرە پۇژىك گەپايەو مالمەو تەواو شەكەت بوو. توشى
سەريەشەيەكى سەخت ببوو. پشتيشى دەيەشا... ئەوئەندە شەكەت
وبىتاقەت بوو، ويستى بەبى شىوخواردن بنوئىت... دايكى لىى
پارايەو... لەبەر خاترى دايكى لەدەورى مىزى نان خواردنەكە
دانىشت. زەنگى تەلەفۇنەكە لىيدا، ھارپىيەكى لەسەر ھىل بوو!
بانگىشتى كرد بۇسەما كردن! چاۋەكانى درەوشانەو و، ھەموو گيانى
پېروو لەشادومانى.

بەپەلە پۇشتە نھۆمى سەرەو وپۇشاكە شىنەكەيى لەبەر كرد، تاكو
كاتر مىرسىنى سەرلەبەيانى سەماى كىر داكاتى گەپايەو مالمەو، ھىچ
شەكەت نەبوو! بەلكو ھىندە دلخۇش بوو نەيدەتوانى بنوئى.

جانايا (ئەلەيس) بەر لە ھەشت كاترۇمىر، شەكەت بوو، كاتى خۇي
 واپىشانىدەدا كەزۇر ھىلاك وشەكەتە؟ بەلى، بەدلىنبايىيەو، زۇر ھىلاك
 بوو، چونكە لەكارەكەي بېتاقەت بېوو، تەنانەت پەنگە لەژيانىشى
 بېتاقەت بوپىت... ملىۋنەھا كەس لەدۇنيادا وەك ئەووان، پىدەچىت تۇي
 خوينەرىش يەككە بېت لەو ملىۋنەھا كەسە.

ئەمە راستىيەكى زانراو كەبارو دۇخە سۆزدارىيەكانمان پىتر لەھەر
 كۆششىكى جەستەيى دەبىتە ھۇي ھىلاك بوونمان... چەند سالىكى كەم
 بەر لەئىستە (جۇزىف ئى. بارماك) دىكتورى فەلسەفە، لە (ئەرشىفى
 دەروناسى) دا راپۇرتىكى سەبارەت بەھەندى لەئەزمونەكانى خۇي بلار
 كىردەو، لەر راپۇتەدا ئەوھى پوون كىردىبويەو كەچۇن پەش بىنى دەبىتە
 ھۇي شەكەت بوون.

(دىكتور بارماك) ژمارەيەك لەقوتابىيەكانى خستە ژىر زنجىرەيەك
 ئازمايشەو كەدەيزانى ئەو ئەزمونانە ھىچ خرۇشانىك لاي قوتابىيەكان
 دروست ناكات. ئەي ئەنجامەكەي چى بوو؟ قوتابىيەكان ھەستىيان
 بەھىلاكى كىرد و دەستىيان كىردە باوئىشك دان... سەريان ھاتە ئىش
 وچاوەكانيان گلى دەكىرد... تەنانەت ھەندىكىيان ھەستىيان بەتىكەلەتەنى
 گەدەيان دەكىرد. ئايا ھەموو ئەم قسانە ئەندىشەن؟ نەخىر، چونكە
 پىشكىنى پىزىشكى بۇ ئەو قوتابىيانە كرا، دەرگەوت ھەركاتى مەوۇ
 ھەست بەبېتاقەتى و دىلگىرانى بىكات فشارى خوين و ئاستى ئۆكسجىنى
 لەشى دادەبەزىت. ھەركاتىكىش مەوۇ ھەست بىكات گىرنگى پى دەدەزىت
 و كارەكەي خوش بوپت، جەستەي دەچىتەو بارى ئاسايى خۇي.

زۆر بەدەگمەن هېلاک دەبین لەکاتیگدا بەکاریکی خوش و دلخۆشکەرەوه
سەرقال دەبین. بۆ نمونە: جاریکیان ماوهی پشووکهەم بڕدە شاخەکانی
(پۆکی) کەنەدا لەدەورو بەری دەریاچەیی (لوئیس) دا. ماوهی چەند پوژیکم
بەراو کردنی ماسیەوه بەشیوازی تایبەتی خۆم بەسەربرد. بەرنگەیهکدا
دەپۆشتم گژوگیاکانی بەتەواوی بەژن و بالامیان دادەپۆشی... دواي
ئەوهی هەشت سەعات بەناو ئەو گژوگیا زۆر وزەوهندەدا پریم دەبەری،
هەرگیز هەستم بەهېلاکی نەدەکرد. بۆچی؟ چونکە حەزم لەوکارە دەکرد،
هەستم بەبالایی و بەرجەسته کردنی خود دەکرد، بەتایبەت چونکە ماسی
گەورەم پراودەکرد.

بەلام باواي دابنێین پراوەماسی بەلای منەوه خوش نەبوايە و مایەي
نیگەرانی بوايە، لەو حالەتەدا پیت وایە هەستی من چۆن دەبوو؟
بینگومان هەستم بەشەکەتی دەکرد بەهۆی ئەوکارە ناپەهەتەوه،
کەلەسەروی حەوت هەزار پیوه جیبەجیم دەکرد.

تەنانت لەکاتی کردنی چەند کاریکی ناپەهەتی وەکو خزینی
سەرشاخ، ڕەنگە دێدۆنگ بوون لەهەرکاریکی ناپەهەتی ئاسایی پتر
بەسەرتدا زال بیت. بۆ نمونە: بەرێز(س. ه. کینگمان) سەرۆکی بانکی -
بەرەمەینانی جوتیارو پیشەوەرەکان لە(مینا پۆلیس) باسی پووداویکی
بۆ کردم کەدەکرێ ببیتە نمونەیهکی جوان لەسەر ئەم بابەتە. پووداوەکەش
ئەوهیە لەمانگی تەمموزی ساڵی ۱۹۴۳دا، حکومەتی (کەنەدا) داواي
لەیانەي (باين) ی کەنەدی کرد تاکو چەند پراھینەری دەست نیشان بکات
بۆ پراھینانی ئەندامانی (برینس ئۆن وایلز) لەسەر خزینی سەر شاخ.

بهرنيز (کينگمان) په کيک ده بڼت لهوکه سانه ي که ده ست نيشان کراون بو
پرايښاني گروپه که.

نهم بهرنيزه باسي نه وه ي بو کردم که چون خو ي وپرايښه ره کاني تر
(که هه موويان پياو بوون و ته مه نيان له نيوان ۴۲-۵۹ سالي دا بوو) هر
که نه چانه يان ده برده سر به رزاييه کان، به سر چاله به فرو سه هولي به نداندا
ده يان برده جينگه ي واکه چل پي به رز بوو، ده بوا به گوريس خو يان
بخزاندايه وجي پتيان بو خو يان دروست بکړدايه. له لوتکه کاني (ميشيل
وفاييس برازيد منت) وچه ندين لوتکه ي تري دولي (يو هو) ي چياي (پوکي)
دا، هه لزنان وداخرانيان نه جامدا، دواي پانزه کاتر ميره له خزان به سر
چيادا، که نه چکان هه ستيان به شه که تي ته و او ه تي کرد، چونکه پرايښاني
شه هه فته يان له يه ک پوردا ته و او کرد بوو.

جاناي ا هوکاري شه که تيه که يان ده که رڼته وه بو به کار هيڼاني
ماسولکه کانيان که هينشتر پرايښاني سهر بازييان پي نه که شت بوو؟ هر
پياوي مه شقي سهر بازي بيني بڼت گالته بهم پرسياړه ده کات انه خير،
شه که ت بونه که يان ده که رڼته وه بو بڼت اقه ت بونيان له هه لخراني
سهر شاخ. هينده هيلاک بوون هر نيواره نوستن بي نه وه ي شيو بخون.
وه ي پرايښه ره کان (که ته مه نيشيان سي به ران به ري ته مه ني سهر بازه کان
بوو) ناي ا هيلاک بوون؟ به لي، هيلاک بوون له پرووي جه سته ييه وه، به لام
شه که ت نه بوون. نه وان شيويان خوار دوو چه ندکاتر مي رگيش له دواي
شيو خواردن دانيشن وباسي نه زمونه کاني نه و پورده يان ده کرد. هه ستيان
به شه که تي نه ده کرد. چونکه کاره که يان ده يور وژاندن.

كاتى دىكتور (ئىدوارد سۇرنداىك) لەزانكۇي (كۇلۇمبىيا) چەند تاقى
 كىرىدەنەۋەيەكى لەسەر شەكەتى نەنجام ئەدا، كارىكى ۋاي دەكرىد
 گەنجەكان بۇ ماۋەي ھەفتەيەكى تەۋاۋ نەدەخەۋتن، چونكە سەرقانى
 دەكرىد بەكارى سەرنىچ پاكىش وخۇش وپىرلەجۇش وخۇشەۋە، لەپاش
 وورد بونەۋەي تەۋاۋ، ئەۋجا دىكتور سۇرنداىك گوتى: (بىزارى تاكە
 ھۇكارى راستەقىنەي كەمكىرەنەۋەي كارە).

ئەگەر تۇ كرىكارى ھىزىبىت، زۇر بەدەگمەن پوو دەدات بېرى كارەكەت
 بېيتە ھۇي ھىلاك بوونت. بەپىچەۋانەۋە، لەۋانەيە بېرى ئەۋ كارە ھىلاكت
 بىكات كەنەنجامت نەداۋە. بۇ نەۋنە ئەۋ پۇژەي ھەفتەي پابوردوت لەيادە،
 كەكارەكانت بىچىر بىچىر دەكرىد؟ ۋەلامى ھىچ نامەۋ پەيامىكت نەدايەۋە و
 لەۋادەكانت دواكەۋتيت و، لىرە ۋەۋىى گىرقت پوۋى تى دەكرىت... ئەۋ
 پۇژە ھەۋو كارو بارەكانت بەشىۋازىكى نادروست ۋەلە گوزەران، ھىچ
 كارىكت نەنجام نەدا... كاتى بۇ مائەۋە گەپرايتەۋە، شەكەت ۋماندوۋ
 بىويت و دوۋچارى سەريەشەيەكى زۇرىش ھاتبىويت.

پۇژى دواتر، كارەكانت لەنوسىنگەكەت بەشىۋەيەكى ئاسايى بەپىۋە
 چوون. چەند بەرابەرى پۇژانى پىشۋو كارت كىرد... بۇيە بەچوست
 ۋچالاكى گەپرايتەۋە مائەۋە، ۋەكو گول گەشابىۋتەۋە.

تۇ بەۋ ئەزمونەدا پەت بوويت، منىش بەھەمان شىۋە، ئەزمونى ۋەك
 ئەۋەي تۇم بەسەردا تى پەپىۋە.

چ پەندى لەۋ ئەزمونە ھاۋبەشە ۋەردەگرىن؟ زۇر بەسادەيى ئەۋەي ئى
 ۋەردەگرىن كەئەۋ شتەي دەپىتە ھۇي ھەراسان كىردن و بىتاقەت ۋشەكەت
 كىردنمان، كارىكرىد نىيە. بەلكو دوۋدى ۋچەپاندن ۋبى ئومىدىيە.

وختى سەرقالى نوسىنى ئەم بەشە بووم، پۇشتم بۇ سەيركىرىنى
 شانۇگەرى كۆمىدى (جىروم كىرن). كاپتن ئاندى كاپتنى گۈلى لۈكە،
 يەككە لەپرگە فەلسەفەكانىدا دەلىت: (گەلە بەختە وەرەكان، ئەو گەلەن
 كە پىنويستە لەسەريان كارگەلى بىكەن كەچىز وەرەگىرن لەكرىنى
 كارەكان)... مىللەتانىكى ئاوما، بەختە وەرن، چونكە وزە وتواناي زۇرتىر
 وشادومانى پىريان ھەيە، كەمىرىش دوو دلى وشەكەتى بەخۇرە
 دەپىنىت. سەرچاۋەى جۇش وخرۇش لەھەركوئى بىت، وزە وتواناش
 لەوئىندەرە.

دەھەنگاۋ پى بىرېن لەگەل ھاۋسەرىكى پەزا گراند، پىتر مروۋ شەكەت
 دەكات لەۋەى دەمىل لەگەل كچىكدا پى بىكات كەخۇشى بوئتا.
 ئەمە يانچى؟ تۇ دەتوانىت چى بىكەيت؟ ... يەككە لەئافرەتە
 سىكرىتەرەكانى كۆمپانىيەكى نەۋت لە (تۇلسا) ى وىلايەتى (ئۇكلاھۇما)
 دەكرى ئەم پۈدەۋە بىكرىتە نەۋنە. دەبوۋ لەمانگىكدا بۇ ماۋەى چەند
 پۇژىك خەرىكى كارىكى ناپەھەت وىزار كەرىنىت، دەبوۋا گرى بەستە
 چاپىراۋەكانى كۆمپانىيە پىركىدايەتەۋە وژمارە وئامارەكانىشى ئامادە
 بىكرىدايە. ئەم كارانەش زۇر بىزار كەربوون. بەلام ئەم ئافرەتە بىريارىدا
 كارە كەبۇ خۇى خۇش وسەرنچ پاكىش بىكات. چۇن؟ دەستى كىرە
 كىبەركىيەكى پۇژانە لەگەل خۇيدا، ئەو گرى بەستەنەى دەرمارە
 كەلەپۇژىكدا پىرى دەكرىنەۋە، ھەۋلى ئەدا پۇژى داھاتوۋ لەو ژمارەيە
 زىاتىر پىركاتەۋە. ئەى ئەنجامى ئەم كارە چى بوو؟ لەئەنجامدا تۈانى
 لەھەر كچەنوسەرىكى تر زىاتىر گرى بەست پىركاتەۋە. ئەى ئەو پاداشقە
 چى بوو كەبەدەستى ھىنا؟ سوپاس وستايش بوو؟ نەخىر...

پەڕەرزکردنەوه بوو؟ نەخێر... دەستکەوتنی داھاتی زۆر تریبوو؟
نەخێر. بەلکو پاداشتەکە ی بریتی بوو لەخۆشی دوور کەوتنەوه لەو
شەکەتیە کە لە ئەنجامی ڕانەپەراندنی کارەکیدە هەستی
پێدەکرد... ھەروەھا ھاندەریکی ئەقڵی وایشی پێ بەخشی کە بتوانی ئەو
پەری توانای بخاتە کار بۆ ئەوەی کارە بیزراو و ناپەرھەتەکە ی، بگۆڕیت
و بیکاتە کاریکی خۆش و بەتام!!

بۆیە بویە خاوەن توانایەکی زیاتر لەفەرمانبەرەکانی تری کۆمپانیا،
بەو پنیەش زیاتر لەوان خۆشحال دەبوو لەکاتەکانی بیکاری و دەست
بەتالید... من زۆر باش دەزانم ئەم بەسەرھاتە راست و دروستە،
چونکە خۆم ھاوسەرگیریم لەگەڵ ئەو کچەدا کردووە.

کچە تاییستیکی تر، گەشتە ئەو بڕوایە کە باشتر وایە مەرۆ
واھەنسوکەوت بکات کە ئەو کارە ی دەیکات سەرئێش و خۆشە،
ھەرچەندە بەر لەو بەسەرھاتە ڕقی لەکارەکە ی دەبوو. ئەو خاتونە ناوی
(فالی ج. گۆلدن) ھو لەشەقامی (کنیلۆرسی باشور) ژمارە (٤٧٣)
ی (ئیلینوا) دەژی... ئەو خانمە بەسەرھاتەکە ی بەم شیوەیە بۆ من
نوسیو:

لەنوسینگەکەمدا جگە لەخۆم چوارکچی تر ھاو ڕێم، ئێمە نامە و
پەیام لەچەند فەرمانبەریکەوه وەرەگیرین و تایی دەکەین. پۆرتیکیان
ھەموومان زۆر سەرقالی ئیش بوین و شەگەت ببوین، بۆیە کاتێ
یاریدەدەری بەرپۆوەبەر پێداگری کرد لەسەر ئەوەی نامەیەکی درێژ
دووبارە چاپ بکەم، زۆر توڕە بووم. ھەولمدا قەناعەتی پێ بکەم
دەتوانم نامەکە راست بکەم، بێ ئەوەی ناچاربم دووبارە چاپی

بكه موره. به لام نهو له وه لاما گوتی: نه گهر دووباره چاپی نه كه يته وه، نه را ده توانم له بری تو كه سېكي تر بدوزمه وه نهو كارهم يو بكات اېو قسه يه زور په ست بووم! وهی كاتى دهستم كرده چاپكردنى نامه كه، هات به خه يالما كه چه ندين نافرهت هه ن چاپوه پروانى هه ليك دهكهن يو كار كردن. پاشان من موچه يه ك ودرده گرم له به رانه ر نهو كار هدا... هيندى هيندى به ره وباشى دهچووم. له ناكاو وام ليها ت گرنگيم به كار هكه م نه دا، وهك نه وهى چيژى ليوه ربگرم - هرچه نده له راستيشدا رقم لى بوو - پاشتر شتيكى پر بابه خم دوزيه وه: نه گهر من به شيويه كه كار بكه م وهك نه وهى چيژى ليوه ربگرم، نه واده توانم له راستيشدا چيژى ليوه ربگرم... هه روه ها گه شته نهو دهره نجامه ي كه هه ركاتى چيژم له كار هكه م وهرگرت، ده توانم زور به خيرايى ته ووى بكه م. به وپنیه ش زهروره تى نابى بونه وهى له كاته كانى به تاليدا كار بكه م.

نه م شينوازه تازه يه م كرده يه ژنه تايپيستى كى باش، بويه كاتى به ريوه به رى يه كيك له لقه كان داواى سكرتيره يه كى تايپه تى كرد، داواى له من كرد نهو پوسته وهر بگرم، گوايه من، وهك نه وده يگوت، حه زم له كارى زياتره بى نه وهى بيزار بيم اېه راستى گورپنى شينوازى بيركردنه وه، دوزينه وه يه كى زور بابه خدار بوو بومن... وه كوچا دويه ك كارى ليكردم)!

خاتوو (گولدن) فهلسه فهكه ي ماموستا (هانز فاينگر) ي به كار هينا وه كه فيرمان دهكات هه ميشه له هه لس وكه و ته كانماندا واخومان نيشان بدهين كه خوشحال وشادومانين. نه گهر واخوت نيشان بدهيت كه گرنكى به كار هكه ت نه دهيت، نه م هه لس وكه و ته وات ليدهكات كه له راستيشدا

گىرگىلى بەكارەكەت بىدەيت، ھەروھە دەبىتقەھۇي كەم بونەھۇي شەكەتى
وېرپايسى و دوودلىت.

چەندسالىكى كەم لەمەوبەر، (ھارلن ھوارد) بېرىرىكىدا، بېرىرىكە
ھەموو ژىيانى گۆرى. بېرىرىدا كارە تەرىزلىكراۋەكەي بىگۆرىت و بىكات
كارىكى خۇش. ھەرچەندە لەراستىشدا كارىكى ئارەھەت بوو. كارەكەي
شۇردنى قاپ و قاچاخ و ئامىرەكانى بەستەنى (نايس كرېم) بوو لەژوررى
چىشتخانەي قوتابخانەيەكدا. لەكاتىكدا قوتابىيەكانى ھارپنى يارى
تۇپىنىيان دەكرد ياخود گالتەوگەپيان لەتەك كچەكاندا دەكرد. (ھارلن
ھوارد) زۇر پقى لەكارەكەي بوو، بەلام چونكە ھەردەبوو ئەو كارەبكات،
بېرىرىدا لەگەلىدا دەست بكات بەلىكۆلىنەو لەرىگەكانى دروستكردى
نايس كرېم. ئەو بوو دەستى كرده خويندىنى (كىمىيائى خۇراك) تەنەت
چو كۆلىرى (ماساشۇستس) و بويە پسپۇرى زانستى خۇراك ناسى.

ئەودەمەي (كۇمپانىيائى كاكاوى نىويۇرك) خەلاتى سەددۇلارى
دانا بۇباشترىن تويژىنەو سەبارەت بەسودەكانى شەكولاتە و كاكاو-
كەئەم خەلاتەش كراۋەبوو بۇ ھەموو قوتابىيانى كۆلىرەكە... گومانىت وايە
خەلاتەكە بەركى كەوتبى؟ ... بىگومان ھارلن ھوارد، ئەوخەلاتەي
بەدەست ھىنا.

كاتىكىش ھەستى كرد ناتوانى كارى پەيدا بكات، ھەستالەنھۇمى
خوارەھۇي خانوۋەكەيدا كەدەكەوتە شەقامى (pleasamt) ي باكورەو
لە(ئەمرست) ي وىلايەتى (ماساشۇستس)، تاقىگەيەكى كردهو.
بەماۋەيەكى كەم لەدواي ئەو، بېرىرىكى نوئى دەرچو، ئاماركردى
ژمارەي بەكتريا لەشىردا. بۇيە دەست بەجى (ھارلن ھوارد) دەستى كرده

ئامار كوردنى ژماره ي بېكتريا بۇ (۱۴) كۇمپانييائى بهرته مهينانى شيرله (نه مرست) دا، نه سهر قاليهش واىكرد په نابهر ريتته بهرته وهى چهند كه سيك بۇهاو كارىكردنى خوى دهست نيشان بكات.

بيست وپينج سال دواتر، هارلن هوارد بويه يه كيك له كه سايه تيه ناسراو و پسيپوره كاني بواري كاره كه ي، له كاتيكا هاوپتيكاني تري كه نه م نايس كرىمى پى ده فروشتن، بيكار بوون ونه فره تيان له حكومت ده كرد له بهر ته وهى هلى كار كوردنى بۇنه پره خساند بوون. پرهنگه بواري كار كوردن بۇ هارلن هوارد يش نه پره خسايه نه گهر نه يتوانيبا كاره نار ه حهت وناخوشه كه ي لاي خوى بگوريت و، وهك كارىكى خوش و سهرنج پراكيش لىنى بنواپريت. (ه. ف. كالتنبورن) شيكه ره وهى به ناوبانگى هوال له پرا ديودا، باسى ته وهى بۇكردم كه چون توانى كاره ناخوشه كه ي بگوريت و وهك كارىكى سهرنج پراكيش سهرى بكات. نه م پياوه له ته مهنى بيست و دوو سالي دا، له سهر پششتى كه شتيه كى گواستنه وهى ئارژه لان، به سهر دهر ياي نه تله سيه وه، كارى ته وه بوو ئالف و ئاوى ده دايه ئارژه له كان، له پاش گهرانيك به ده وري ئينگلته رادا، به پوت و پره جالى و بى پاره و پول هاته وه پارس. ليتره كاميرا يه كى خسته بارمته وه له بهر انبه ر پينج دولاردا بۇ دابه زاندى ريكلاميك له پورژنامه ي (نيويورك هيرالډ) دا، تاكو كارىكى له فروشتنى دوورين و كاميرا دانهست بكه ويت.

نه گهر توكه سيكى به ته مهن بيت له وانه يه ته و ئاميرانهت له بير بيت، ئاميره كان و ادروست كرابوون ده تتوانى به هويانه وه دوو وينه ي ته واوليك چوو ببينيت. كاتى له ميانه ي ته و ئاميرانه وه ته ماشات ده كرد، سه يروسه مهره پروي نه دا... ههردوو عه ده سه كه، دوو وينه كه يان ده كرد

يەك ويئە، بەھۇي بوونى دوورى سىيەم لەنيوانياندا. وەك پىشتەر گوتە، كالتىنبۇرن دەستى كىرد بەفروشتىنى ئەم ئامىرانە، ھەرچەندە زمانى فەرەنسىشى بەباشى نەدەزانى بەلام درگابەدرگا دەگەرا ولەدرگاكانى ئەدا تاكو ئامىرەكانى بفروشتىت.

بەلام توانى بەم كارە لەسالىكىدا پىنج ھەزار دۇلار پەيداىكات، ئەم پارەيەش زۇرتىرىن كىرى بوو كەلەفەرەنسادا كىركارىكى دەستگىز تىوانىيىتى بەدەستى بىنىت... كالتىنبۇرن باسى ئەوھى بۇكىردەم كەئەم سەركەوتنە ھاندەرىكى لەناخىدا دروست كىرد بۇئەوھى وەك ھەر قوتابىيەكى تر لەزانكۆي (ھار فارد) سەركەوتن بەدەست بىنىت. لەپاش ئەم ئەزمونە ھەستى كىردەتوانى (تۇمارەكانى كۆنگرىس) بفروشتىت بەئزە فەرەنسايىيەكان. ئەم ئەزمونە تازەيەش تىگەيشتىكى وردى لەبارەي ژيانى فەرەنسايىيەو پى دەبەخشى، ئەم تىگەشتەنە ووردەيش زۇرگىرنگ بوو بۇئەوھى بتوانى لەپادىيۇدا پووداۋە ئەوروپىيەكان شىيى بىكاتەوھ!

ئايا ئەم پىاۋە چۈن توانى كاروبارەكانى خۇي پىك بخت و، لەگەل ئەوھشداكە زمانى فەرەنسى نەدەزانى، كەچى بويە فروشياريكى شارەزا؟ باشە، داۋاي دەكىرد لەبەكاربەرەكەي ئەوپىستانەي بۇبىنوسىتەوھ كەلەفروشتىندا پىويىستى پىيان دەبوو، ئىنجا ئەو پىستانەي لەبەر دەكىرد. لەھەردىرگاىيەكى دەدا، كابانى مائەكە وەلامى دەدايەوھ، ئەمىش بەشىۋەيەكى ناپەوان دەستى دەكىردە گوتنەوھى ئەوپىستانەي كەلەبەرى كىردىبون، پاشان ويئەكانى دەخستە بەردەمى كابانى مائەكە، ئەگەر

ژنه كه هر پرسيارنكيشي لي بگردايه نهم شاني هه لده ته كاند و ده يگوت:
(من نه مريكم ... من نه مريكم).

دواتر شه پقه كه ي داده كه نيته و نامارژ ده كات بۆنه و لاپه ريه ي
كه به زمانكي فهره نسي ريك و په وان هه ندي قسه ي قيدا نوسي بويه وه
و چه سپي كرد بوو به ناو شه پقه كه يه وه. كاباني ماله كه به وه زياتر
پيده كه ني، خويشي له گه ل نه ودا به خوي پيده كه ني اكاتي كالتنبورن
نه و قسه وباسه ي بۆ گيرامه وه، دانيشي به وه دانا كه كاره كه ناسان نه بوو،
به لام سه ركه وتني له و كاردا ده گه ريت ته وه بۆنه وه ي كه پيدا گر بوو
له سه رنه وه ي چيز ببه خشيت ته كاره كه. هه موو به يانيه ك له به رده م ناوينه دا
را ده وه ستا و به خويي ده گوت: (كالتنبورن، نه گه ر بته ويته بژيت پيوسته
نه و كاره بكه يت. جاما ده م ده بي هه ر نه و كاره بكه يت، بۆچي
چيز و خوشيه كي پي نابه خشيت؟ بۆچي خوت وه ك نه كته ريك
سه يرنا كه يت، هه ركه له درگا يه كيش ده ده يت، و ابرانه له سه رته ختي شانۆ
وله به رده م جه ما وه ردا كاري نواندن نه نجام ده ده يت؟ به رله هه رشتي،
خۆنه و كاره ي تۆده يكه يت وه كو هه ر شانۆ گه ريه كي ترجيگه ي
سه رنجه. كه واته بۆچي هه موو دلگه رمي وتواناكانت ته رخا ناكه يت
بۆنه وه ي به جواترين شيوه كاره كه ت نه نجام ده ده يت؟

كالتنبورن باسي نه وه ي بۆكردم كه نه م وتويزه ساكارانه ي پوزانه
له گه ل خويدا نه نجامي ده دا، بويه يارمه تي ده ري بۆخوش كردني
كاره كه ي. نه و نيشه ي نه م رقي ليني ده بويه وه، به هوي نه و وتويزانه وه
گوپاو بويه كاريك كه ته واو چه زي ليني ده كرد و قازانجي زور و به لينشاوي
ليني وه به ده ست ده مينا.

كەلەبەرىز (كالتىنبۇرن) م پىرسى، ئايا ھىچ ئامۇزگار يەكت پىنيە بۇلەو
گەنجانى كەلەنە مەرىكادا بەدوۋى سەرگە وتىدا وىلىن، گوتى: (بەلى،
ھەموو بەيانىيەك لەگەل خۇتاندە بدوۋىن، ئىمە زۇر جار باس لەگىرى
پرايىنانى جەستەيى دەكەين كەلەخە والوۋى پىزگارمان دەكەت بەلام
لەپرايىنانەش زىاتىر ئاتاجمان بەپرايىنانى ئەقلى وپۇخى ھەيە، تاكو
پالمان پىنۋە بنىت بەرەو كار كىردن... ھەموو بەيانىيەك لەگەل خۇتدا
بدوۋى).

ئايا ئەگەر بەيانىيان لەگەل خۇتدا بدوۋىت، كارىكى ھىچ وپۇچ
ومندالانەت كىردوۋە؟ نەخىر، بەپىچە وانەو، كارىكى پاست ودرىستت
كىردوۋە، چونكە ئەو بىناغەي دەرونا سىيە.

(ژيانمان برىتتە لەوۋى بىروبۇچونە كانمان وىناي دەكەن). ئەم وشانە
ئەمپۇش پاستىن، وەك چۇن ھەژدە سەدە بەرلە ئىستە (ماركۇس
ئۇرىلىيۇس) لەكتىبە كەيدا (تېرامانەكان) ئامازەي پى كىردوۋن.

پۇرئانە لەمىيانەي يەك سات دوۋان ۋە ھەقپەيغىن لەگەل ناخى خۇتدا،
دەتوانىت پىنمىۋى دەرونى خۇت بىكەيت بۇ بىرۈكەي ئازايانە
ۋە ختە ۋەرانە ۋە ھىزانە ۋە پىرلە دىنپايى. لەپىگەي بىر كىردەو
لەبىروبۇچونى پاست ودرىستەو. دەتوانىت كارەكەت بىكەيتە كارىكى
ۋاكەكە مەترىن قەلىسى ۋە بىتاقەتى لەگەلدا بىت. سەرۈكەكەت دەپەوئىت
گىرىگى بەكارەكەت بدەيت بۇلەوۋى خۇي پارەي زىاتىرى دەست
بىكەوئىت. بەلام تۇ ئەو مەبەستەي سەرۈكەكەت لەبىرەكە! تەنھا بىرلەو
بىكەرەو گىرىگى دان بەكارەكەت چ دەستكەوتى دەستى خۇت
دەخات ابىرلەو بىكەرەو كەگىرىگىدان بەكارەكەت شادومانى ۋە ختە ۋەرى

زياتر ده به خشيته ژيان. چونكه نيوه ي ساته كاني بيداريت له كار كړندا
 ده گوزهرينيت. جا نه گهر له كاره كېدا هه ست به چيز و به خته وهر ي نه كه يت،
 نه وا له هيچ چيگه يه كدا هه ست به به خته وهر ي ناكه يت. له بيرت بيت
 بابه خدان به كاره كېت دوو دليت له ناوډه بات، له ماوه ي ناينده ي دوو ريشدا
 په ننگه ببيت هوي به رزبونه وهر ي پله و زوربوني ده سته كوت و داهاته كانت.
 ته نانه ت نه گهر نه و شت بو مسوگه ر نه كات، بيگومان شه كه تيت كه م
 ده كاته وه ويارمه تيت نه دات بو نه وهر ي چيز له كاته كاني بي كاريت
 وهر بگريت.

بەشى پىنجەم

ئاپانەۋەدى ھەتە، دەيگۇرپىتەۋە بە يەك مىيۇن دۇلار ؟

ماۋەدى چەندسالىكە (ھارۇلد ئەبوت) دەناسم، ئەولەشەقامى (ساۋس ماديسۇن) ژمارە (۸۲۰) دەرى، بەرپۈەبەرى پەيمانگاكام بوو. پۇرۇنكىيان لە (كنساس سىتى) چاومان بەيەكتىكەوت، لەۋتۈە گەياندمىيەۋە باخەكەى خۇم لەشارى (بلىتۇن)ى ويلايەتى (ميسورى). لەرپىگەدا، پرسىياري ئەۋەم لىكرد، ئايا چۇن توانىۋىيەتى دوۋدلى لاۋەبىنىت؟ لەۋەلامى ئەم پرسىيارەدا بەسەرھاتىكى بۇگىرپامەۋە كەھەرگىز لەيرىم ناچىتەۋە.

لەۋەلامدا گوتى: (پىشتر ھەمىشە دوۋدلى ونىگەران بووم. بەلام لەپۇرۇنكى بەھارى سالى ۱۹۳۴دا، بەشەقامى (دورتى پۇرۇناۋا) لە(وبى سىتى)دا دەگەرپام، دىمەنىكم بىنى كەبويەھۇى ئەۋەدى دوۋدلى ونىگەرانى لاي من نەھىلا. ئەم پروۋداۋە لەماۋەدى دەچركەدا پويىدا. ۋەلى لەۋەچركەيەدا فىربووم چۇن بىرىم، زىاتر لەۋەدى لەماۋەدى دەسالىدا فىربووم!... چونكە ماۋەدى دوۋسال بوو، لەشارى (وبى سىتى)دا دوكانىكى سەۋزە ومىۋە فروشتىم بەرپۈە دەبىرد، لەوماۋەيەدا نەك ھەرلەۋەدى ھەمبوو لەدەستىمدا، بەلكو لەنىۋ قەرزدا نقوم بووم، ھىندە

قەرزار بووم، خەوت سالى پەبەق كارمكرد ئەوجا توانيم قەرزه كانم
بدهمهوه. دوكانه كەم داخست و پروم كرده بانكى (بازرگان و پيشه وهران)
بۇ پاره قەرز كردن. تاكو بتوانم به و پارەيه بگوازمهوه بۆ (كنساس
سیتی) ولهوى به دواى كارنگدا بگهړيم.

وهكو پياوینكى دۇپراو بهړندا دەرپوښتم، هه موو نازايه تى و بويړى و
متمانەيه كم له ده ستدا بوو. له ناكاو پياوینكم بينى هه ردوو قاچى
قرتا بوو. له سەر كورسيه ك (په و په وه) دانیشتبوو، به هوئى دوو داره وه
كه گرتبوى به ده ستیه وه په و په وه كهى به سه رشه قامه كه دا لیده خوړى.

كاتى من بينيم، له شه قامه كه په ريبويه وه وخهريك بوو خوئى بهر
ده كرده وه بۇ شه وهى بگاته سه رشو سته كه. له گهر مهى ئەم هه ولەيدا
بوو. چاومان هه لتوقى به يه كتريدا. زه رده خه يه نه كى پان وپوړى بۇ كردم
وگوتى: به ريز به يانیت باش، به يانیه كى جوانه، وانيه؟)

كاتى من به پيوه راوه ستا بووم و ته ماشاى ئەو پياوهم ده كرد... هه ستم
كرد من چه نده ده وله مەندم... دوو لاقم هه يه، ده توانم به رندا بپروم.
زور له حالى خوم ته ريق بومه وه. له دلى خومدا گوتم: ئەگەر ئەو پياوه
به خته وەر و خوشحال بىت و متمانەى به خوئى هه بىت، له كاتى كدا هه ردوو
لاقيشى له ده ست داوه، ئەى ئەبى من چون بم كه هه ردوو قاچيشم هه يه؟
هه ستم به شادومانى و حه وانه وه كرد، پيشتر بپريارمدا بوو بپرى ته نها سه
دۇلار له به نك به وام و هربگرم، به لام له دواى ئەم گوپانه بويريم گه شته
پانه يه ك بپريارمدا بپرى دوو سه د دۇلار و هربگرم. پيشتر ده مگوت: ده چم بۇ
كنساس سیتی به لكو كارنگ بدوزمه وه، وهئى له ئىستا به دواوه ده ليم:
ده چم بۇ كنساس سیتی بۇكار كردن! ... له نه نجاميشدا هه م وامه كه م

دەست کەوت وەم کارە کەش. لەو پۆژەووە ئەم پرستەییەم لەسەر ئاوانە کەم
نوسی وەمموو بەیانیک دەمخویندەو: (من غەم بۆ ئەو دەخوار
کە کەوشم نەبوو، کەچی لەسەر شەقامە کەدا چاوم بە پیاویک کەوت
مەردوو قاچی نەبوو)!!

جاریکیان لە (ئیدی پیکنباکر)م پرسى: لە ماوەی ئەو بیست و یەک
پۆژەدا کە لە گەل ھاو لە کانتدا لە نیو بە لەمی پزگار بوندا مایەو، باشترین
وانە و پەندى کە فیری بویت. چی بوو؟ لەو لەمدا گوتى: باشترین پەند
کە لەو نەزمونەو فیری بووم ئەو بوو کە نابى بیزاری پوت تى بکات،
ئەگەر نان و ناوی پێویستت لاییت.

پۆژنامەى (تایم) و تارىکی بۆ کردەو سەبارەت بە سەرکردەى
سەربازی کە لە نوکەندى گۆدالدا بریندار بوو، پارچە یەك بەرقورگی
کەوتبوو. ئەم سەرکردەى لە نوژدارە کەى دەپرسیت: ئایا من دەژیم؟
پزىشکە کە دەلیت: (بەلى) ... دووبارە لى دەپرسیت: ئایا دەتوانم
لەمەولا قسە بکەم؟ پزىشکە کە لەو لەمدا دەلیت (بەلى) ... دواى ئەو،
سەرکردە بریندارە کە دەنوسی: (کەواتە ئیتەر من بۆ ئەو دەندە دوو دل
ونىگەران بم؟)

بۆچی تۆش پاناوەستیت و لەخۆت بپرسیت: (من بۆچی دوودلم؟)
پەنگە بەمۆى ئەم پرسىارەو بەگەیتە ئەو بپروایەى کە ئەوەى نىگەرانى
کردویت شایستەى نىگەران بوون نە.

نزیکەى لەسەدا نەوەتى شتەکان لە ژيانمدا راست و دروستن و لەسەدا
دەشیان هەلەن. جاتەگەر بمانەوێت بەختەوهریین، پێویستە تەنها تەركیز
بەخەینە سەر لەسەدا نەوەتە راستە کە. ئەگەر دەتەوێت نىگەران بیت و نازار

بچىزىت و دوو چارى برىنى گە دە بىت، ئەوا تەنھا بايەخ بىدە بەلەسەدا دەي لايەنەلەكان ولەسەدا نەوەتى شتە پراستەكان فەرامۇش بىكە.

ھەردو و شەي (بىر كەرەو و سوپاس گوزارە) لە دىرزەمانەو و نوسراون و ھەموو ئايەنە پىرۆزە ئاسمانىە كانىش بانگە شەيان بو كىردو و، بىر بىكەرەو و سوپاس گوزارە، بىر بىكەرەو لە ھەموو ئەو شتەكانەي كە ئاواتيان بۆدە خوازىت، سوپاسى خوداش بىكە لەسەر ئەوەي پىتتى بەخشىو.

(جۇناسان سويفت) دانەرى پەرتوكى (گەشتەكانى گالفىر) يەكىك بوولە نوسەرە ھەرە پەش بىنەكانى نىو ئەدەبى ئىنگلىزى. زۆر پەشيمان بوو لەوەي لەدايك بوو. بەئەندازە يەك پەش بىن بوو، كەخۆي پەش پۇش دەكرد ولەيادى لەدايك بونىشىدا بەپۇژوو دەبوو. لەگەل ئەو شىدا، لەترۆپكى پەش بىنى وبى ئومىدىدا، ستايشى سودەكانى شادومانى دەكات وپاى دەگەيەنەت: (باشترىن پزىشكەكان لەجىھاندا برىتىن لەدكتۇر پىجىم و دكتۇر ھىورى و دكتۇر بەختەوەرى!).

دەتوانىن لە ھەموو سەتەكانى پۇژدا س—ودو ھەرگىزىن لەخزمەت گوزارىەكانى (دكتۇر بەختەوەرى!!) بەوەي سەرنجەكانمان چىركەينەو لەسەر ئەو سامانە بەلنىشاوەي كە ھەمانە—سامانىك كەزىاترە لەوەي عەلى بابا... ئايا چاوەكانت دەفرۆشيت بەيەك مىليار دۇلار؟ ئەي قاچەكانت و دەستەكانت و گوئىچكەكانت و مندالەكان و خىزانەكەت بەچەند دەفرۆشيت؟ ھەموو ئەو سامانە بەنرخانە كۆبكەرەو، ئەو سادە بىنىت كەتۇ ئامادەنىت ئەوەي ھەتە بگۆرپتەو بە ھەموو سامانى بىنەمالەكەي پۇكفيلەر و فۇرد و مۇرگان پىكەرە!

وھى ئايا ھەموومان دەرك بەم راستىيە دەكەين؟ نەخىر. وھك شۇبىنھاوەر دەلىت: (زۆردەگمەنە بىر لەۋەبكەينەۋە كەھەمانە. بەلكو ھەمىشە بىرلەۋە دەكەينەۋە كەنيمانە!) بەلى، ئەم ئارەزۋە گەۋرەترىن كارەساتە لەسەر پروى زەۋىدا. پەنگەئەۋ ئاۋومىدىيەش كەئەم ئارەزۋە دروستى كىردە، زىاترىنەت لەۋ ئاۋومىدىيەنەي كەھەموو جەنگ ونەخۇشىنەكان لەمىژودا خولقاندورىانە.

ئەمەش بويە ھۆى ئەۋەى (ژۇن بالمر) كەگەنجىكى ئاسايى بوو، بگۇرپىت و بېيىتە كەسىكى زۆر توپە و بىزار، تەنانەت خەرىك بوو مالەكەى خۇيى وىران دەكرد... ھەرخۇشى ئەم بەسەرھاتەى لەبارەى خۇيەۋە بۇ گىپراۋمەتەۋە.

بەپىز بالمر لەشەقامى نۆزدەى شارى(باترسۇن)ى وىلايەتى (نيوجىرسى) دا دەژى... لەگىپرانەۋەى بەسەرھاتەكەيدا دەلىت: (كەلەسوپاگەپامەۋە، دەستەم بەكاركردن كىرد بۇخۇم. شەۋ وپۇژ كارم دەكرد. كارەكانم بەپىكوپىكى دەچون بەپىۋە... وھى ھىندەى نەبىرد سەرىشەكان دەستىيان پى كىرد. پارچەى يەدەگم دەست نەدەكەوت. زۆر دەترسام لەۋەى ئىيش و كارەكانم پابوۋەستىن، بەم ھۆيەۋە ھىندەنىگەران وپەست وقەلس بووم كەبەتەۋاۋى گۇپام و بوومە كەسىكى توپە. دەمزانى خەرىكە مالەكەشم لەدەست دەرىچىت... لەم تاۋماۋەدا، گەنجىكى كەمەندامى خۇبەخش كەلاى خۇم كارى دەكرد پىمى گوت: ئەى جۇنى، پىۋىستە لەخۇت تەرىق بېتەرە وشەرم بىكەيت. چونكە تۇپىت وايە تەنھا تۇلەم جىپھانەدا كىشەۋ گرفتت ھەيە. باۋاى دابىنىن واپىۋىست بىت بۇماۋەيەكىش لەكاركردن پابوۋەستىت. چى پوئەدات؟ دەتوانىت دووبارە

دەست بە کار بکەیتەوه. تانە و پادەیی شتەکان بە لاتەوه ناسایی
دەبیتهوه. تۆزۆرت هەیه بۆ ئەوهی پڙدیت پی ببری. لەگەڵ ئەوهشدا زۆر
تورە و دېر دۆنگیت... من زۆر هیوا دەخوازم لەجینگەکی تۆدا
بوايەم اسەیری من بکە، تەنها یەک قاچم هەیه. نیوهی پوخساریشم
لە دەست داوه. کەچی هەرگیز بېتاقەتیش نابم. ئەگەر تۆش لەم هەموو
سکاڵاکردن و بېتاقەتیەت وازنەهێنیت، ئەوه نەک هەر کارەکتەر لەکیس
دەچیت، بەلکۆ تەندروستی و مال و منداڵ و هاوڕێکانیشت لە دەست
دەدیت!.

لەم تێ بېنیانە لەجینگەکی خۆمدا رەق پریان وەستاندم! بیری
خستەوه کە چەندە حال و بەالم باشە... بۆیە بپریانمدا بگۆڕیم و ببمەوه
بە پیاوێکی جاران).

خاتونیکی هاوڕێم هەیه ناوی (لوسیلا بلیک)ە. ئەمیش لەنیو تراژیدیا دا
جینگلی داو بەر لەوهی فێر بېت خۆشحال بێت، لەبری ئەوهی نیگەرانی
بێت لەبەر ئەو شتەکانی کە نیەتی!

چەند سالیکی لەمەوبەر (لوسیلا) م ناسی، ئەو دەمە پێکەوه لەزانکۆی
کۆلۆمبیا دا و انەهی نویسینی کورتە چیرۆکمان لەبەشی پۆژنامە گەریدا
دەخویند، ئەم خاتونە ماوهی نۆسالیە کەم خورپەیی ژیا نی بەرکەوتوه...
لەو سەردەمە دا لەشاری (تۆسۆن) ی ویلایەتی (ئەریزۆنا) دا دەژیا.

خۆی ناوا بە سەرھاتەکی بۆمن گنپرایەوه: (لەنیو سەرقالی و گەرم
و گۆریدا دەژیا، ئۆرگۆنم لەزانکۆی ئەریزۆنا دەخویند. بەشداری
وانەکانی پزیشکی و مۆزیکم دەکرد و دەشچومە ئاھەنگ و سەما
شەوانەش لەبەر پۆشنایێ ئەستێرەکاندا سواری ئەسپی چالاک

دەبوم. بەيانىيەك بەتەواۋى داۋوخام... دووچارى نەخۇشەيەكى دل بووم،
 پزىشك داۋاۋى لىكردم بۇماۋەى يەك سال لەجىگەدا بىكەوم! زۇر ترسام!
 ئەم شتانەبۇچى پونەدەن؟ ھاوارم كرد وگريام، بەلام وەك چۈن نۇژدارەكە
 نامۇژگارى كردم، ھاتم ولەسەر جىگەكەم لىي كەوتم... دراوسىيەكم بوو
 ناۋى بەرپىز(پۇدۇلف)بوو، ھونەرمەندبوو، پىمى گوت: تۇپىت وايەسالىك
 مانەۋە لەجىگەدا كارەساتە. بەلام وانيە. چونكە لەم ماۋەيەدا بوارت دەبى
 زۇربەباشى بىربكەيتەۋە وخۇت بناسىت... لەچەندمانگىكى كەمدا
 لەپروۋى پۇحيەۋە ئەۋەندە گەشەدەكەيت كەلەماۋەى ژيانقتا نەتقوانىۋە
 ھىندە گەشە بىكەيت) بەم قىسەيە كەمىك ھىور بومەۋە... ھەولمدا
 ھەستىكى ترسەبارەت بەكەوتنم لەسەرچىدا بۇدروست بىكەم... دەستم
 بەخويندەنەۋەكرد لەبارەى ئىحائەۋە... ھەرلەم كاتەدا گويم لەبىزەرەكى
 رادىۋوبو دەيگوت: (تۆتەنە دەتوانىت دەربەر لەۋە بىكەيت
 كەلەنەندىشەتدايە) لەوكاتانەدا لەم جۇرە قسانەم زۇر دەبىست، ئىستاش
 چونەتە نىۋ قولايىيەكانمەۋە. بۇيە بېرىارمدا تەنەا بىرلەۋ بىرۇكانە بىكەمەۋە
 كەدەمەۋىت بەھۇيانەۋە بىژىم: بىرۇكەكانى بەختەۋەرى وشادومانى
 وتەندروستى...

ھەموو بەيانىيەك كەھەلدەستام لەخەۋ، خۇم ناچاركردبوو بىرلەۋشقانە
 بىكەمەۋە كەدەبونە ھۇى ھەۋانەۋەم: ھەست بەئازارناكەم، كچىكى
 جوانكىلە ولاۋىشم ھەيە، چاۋم ھەيە وگوئچكەم ھەيە، مۇسىقام ھەيە
 كاتى تەۋاۋىشم ھەيە بۇخويندەنەۋە، خۇراى چاك وھاۋپى باشىشم
 ھەيە... لەكاتى رىزكردنى ئەم پستانەدا ھەستم بەبەختەۋەرى زۇر
 دەكرد. ئەمەش واىكردبوو، ھاۋپى وناسرۋەكانم بەلىشاۋ دەھاتنە

سەردانم... قەرەبالغىيەكە ئەۋەندە زۇربوو، پزىشكەكەم ناچار بوۋىتى
 بېنىيەك بنوسىت وتيايدا پىنگەبدات بەھاتنە ژورەۋەي تەنھا يەك كەس
 بۇلام، ئەۋىش لەھەندى كاتى تايبەتدا، ئىستاقا نۇسال بەسەر
 ئەۋروداۋانەدا تىپەريۋە. ژيانىكى جوانم ھەيەكە پەرەلە چۈست وچالاكى،
 ھەستىش بەمەتبارىيەكى زۇر دەكەم بەرانبەر ئەۋسالەي كەتيايدا
 لەسەرجىگە كەۋتبووم... چونكە خۇشترىن سال بوۋكەلە ئەرىزۇنا
 بەسەرم بىرد... تائەم ساتەش كەتپىدا دەژىم نەرىتى ژماردى ئەۋ
 نىعمەتەنەي كەپىم بەخىشراۋە، لەلام ماۋەتەۋە، بىنگومان بەھادارتىن
 نەرىتىشە كەمەن ھەم بىت... ھەرچەندە شەرم دەكەم لەۋەي دان
 بەۋراستىدا بىنىم كەبەراستى من نەم دەزانى بىژىم تائەۋدەمەي گەشتە
 لىۋارى مەرگا!!

لۇسىل بلايكى نازىن، لەۋانەيە ئەۋەشەت نەزانىيا، ۋەلى تۆ ھەمان ئەۋ
 ۋانەيە فىربوۋىت كەبەرلە دوۋسەد سال (سمۇئىل جۇنسۇن) فىرى بېۋو...
 دىكتۇر جۇنسۇن دەلىت: (نرخى نەرىتى سەرنج دان لەلەيەنە
 باشەكانى ھەر ۋوداۋىك، لەھەرسالىكىدا بەزىاترلە ھەزارپاۋەندە مەزەندە
 ئەكرى).

بۇزانىيارىشت، ئەم قىسانە كابرايەكى گەشپىن وپسپۇر لەگەشپىنىدا
 نەيكردون، بەلكوپپاۋىك كىردوۋنى كەلەماۋەي بىست سالى رەبەقى
 تەمەنىدا ئاشناۋو بەدوۋدى ۋەژارى ۋېرسىتى، تادواجارىش بويە
 بەناۋبانگىرىن نوسەرى سەردەمەكەي خۇي.

(لۇگان پىرسۇل) ژمارەيەكى زۇر پەندى پىرۋى لەچەندىستەيەكى
 كەمدا كۆكرىۋتەۋە، كاتى دەلىت: (دوۋنامانچ ھەيە، پىۋىستە لەژياندا

ھەلى بۇدەيت: يەكەم، بەدەست ھىنانى ئەۋەدى دەتەۋىت، دوۋەمىش چىزۋەرگرتن لەۋەى بەدەستت ھىناۋە... ھىچ كەسىش ناگاتە ئامانجى دوۋەم مەگەر ئەۋانەى كەزۋر داناۋكارزانن).

ئايى دەتەۋىت بزانىت چۈن قاپ وقاخ شۇردنى نىۋچىشتخانە دەگۈپىت ۋەدىكەيتە ئەزمونىكى خۇش و بەسود؟ جفەرموكتىيىك لەبارەى ئازايەتى ۋەبۇيرىەكى لەرادەبەدەرەۋە بخوئىنەرەۋە، كەلەنوسىنى (پۇرگىلد دال)دەۋە ناۋى (ئەمەۋىت بىيىنم)دە!!.

نوسەرى ئەۋەكتىبە خاتونىكى نابىنايە، ئەم خاتونە ماۋەى نىوسەدەى تەراۋ نابىناۋو... خۇى بەم شىۋەىە ۋەسفى حالى خۇى دەكات ۋەنوسىت: (يەك چاۋم ھەۋو، نەمدەتۋانى بەۋچاۋەش بەباشى بىيىنم، بەلكو دەۋو كىتبەكە بەدەستەۋە بگرم و زۇر لەنزىك چاۋمەۋە رايىبگرم)! لەگەل ئەۋەشدا رازى نەدەۋو خەلكى بەزەيىان پىئىدايىتەۋە يان بەدراكەۋتۋوى لەقەلەم بىدەن، كەمىندال ۋو، دەۋىۋىست يارى (خەت خەتىن) لەگەل مىندالانى تردا بكات. بەلام نەيدەتۋانى ھىلەكىشراۋەكان لەسەرزەۋىەكە بەباشى بىيىنىت... بۇيە كاتى مىندالەكانى ترلەيارى كردن دەۋنەۋە ۋەدەگەرەنەۋە بۇمالەۋە، ئەم لەدەرەۋە دەمايەۋە ۋەۋوردى سەرنجى ھىلە كىشراۋەكانى سەرعاردەكەى ئەدا، تاكو ھەموو ھىلەكان لەبەرىكات ۋەداتر بتۋانى لەگەل ھاۋەلەكانىا گەمەبكات.

ھىندەى نەبرد ۋوۋە شارەزايى ئەم جۇرە ۋازىانە. لەمالەۋە دەيخوئىند، كىتبەپىت گەۋرەكانى لەنزىكى چاۋىەۋە دەگرت، بەجۇرى خەرىك ۋوۋ بىرۋەلەكانى بەرلاپەرەكان دەكەۋتن. لەئەنجامىشدا تۋانى دوۋ بېروانامەى

زانكۆيى بە دەست بېنىت، يەكيان لەزانكۆي (مىنىسوتا) ۋە ۋىترىشيان
لەزانكۆي كۆلۇمبىيا.

ئەم خاتونە لە (توین گالى) كە گوندىكى بچكۆلانە بوو دەستى بە خويندن
كرد، دواجار بويە مامۇستاي وىژە وپۇژنامەگەرى لەزانكۆي (ئۇگستانا)
لەباشورى (داكوتا)... ماۋەى سىانزەسالى رەبەق لەویدا مامۇستابوو...
كۆپى لەبەردەم يانەكانى ژاندا پىشكەش دەكرد ولەرادىۋىشدا سەبارەت
بەنوسەران وخويندەنەۋەى كىتىپ بەرنامەى ھەبوو... لەوبارەيەۋە دەلىت:
(ھەمىشە دەترسام لەۋەى بەتەۋاۋى بىنايم لە دەست بەدەم، ۋەلى بېرىمدا
بەسەرئەم ترسەشدا سەرىكەرم، ھەربۆيە شىۋازىكى بەختەۋەرانەم
لەژياندا ھەلبىژارد).

سالى ۱۹۴۳، واتە ئەۋسالى گەشتە تەمەنى پەنجا و دووسالى،
پوداۋىكى سەير وسەرنج پاكىش پويىدا: نەشتەرگەريەكى
لەنەخۇشخانەى بەناۋبانگى (مايۇ) بۇكرا، پۇشنایى گەپرايەۋە بۇ
چاۋەكانى، ئىستاش چەندبەرانبەر پىشۋو چاۋى دەبىنىت!

بەھۇى ئەم پوداۋەۋە درگای جىھانىكى سەيرى پەرلەخۇشەۋىستى
بۇكرایەۋە، ھەستى دەكرد تەنات قاپ شۇردنى نىۋچىشتخانەش
كارىكى زۇر خۇشە... لەو بارەيەشەۋە دەلىت: (بەۋكەفەسپىەش يارىم
دەكرد كەلەشۇردنى قاپەكان دروست دەبوو، دەستىم پەردەكرد لەكەفى
گلۇپ كردوى سابونەكە و، لەبەر پۇشنايدا سەيرم دەكردو، ھەموو رەنگە
جوانەكانى پەلكەزىرەنەم تىدا دەبىنى).

كاتىكىش لەپەنجەرەۋە سەيردەكات، ئەۋپاسارىە بال خۇلەمىشيانەى
دەبىنى كەبەنىو بەفرە بارىۋەكاندا دەفەرن، ھەستى دەكرد ئەم

دیمه نه جواتترین دیمه نیکه که مروژ چیرله بینینی وهریگریست... بویه
له بهر خویه و ده نه و شانیه ده گوت:

ئه ی خوای نه رزو نا سمانه کان... من سوپاست نه کهم، سوپاست
نه کهم!

بیرله ره بکه ره وه که سوپاسی خودا بکه یت له بهر نه وه ی ده توانیت قاپ
بشوریت و ده توانیت په لکه زیرینه له نیو بلقی که فدا ببینیت و پاساریش
ببینیت که به نیو به فردا ده فریت!

پنویسته له حالی خو مان ته ریق بینه وه و شهرم دامان بگریست. چه ندین
پوژ و چه ندین سال له نیو به هه شتیکی پرله جوانیدا ده ژیاين. که چی
نه مانده توانی نه و جوانیه ببینن، یا خود چیرژی ئی وهر گرین!!

که راته نه گهر ده ته ویت له دوو دلی دور که ویته وه و ده ست به ژیان
بکه یت، نه واکار بهم ریسایه بکه:

نیعمه ته کانت بژمیره، نه ک ناره حه تی وشه که تیه کانت!

بەشى شەشەم

لەبىرت بى، ھىچ كەسنىڭ پىلەقە ئەسەگى تۇپپو ئادات!

سالى ۱۹۲۹، پوداۋىكى سەير پويىدا وشلەژانىكى لەنىۋەندەكانى
خوئندندا بەرپاكرد، خەلكى لەمەموو قورژبەكانى ئەمريكاۋە پويانكرده
شىكاگو بۆلەۋەى ئەۋروداۋە بېيىن... چەندسالىڭ لەمەۋبەر. پياۋنىڭ
كەناۋى (پۇبەرت ھاچىنن) بوو، لەزانكو دارتاش ومامۇستا
ۋچەندپىشەيەكى تىرىشى ھەبوۋا... لەپاش ھەشت سال ئەم كابرايە
ھەلبىژىردىرا بەسەرۋكى چۈارەم دەۋلەمەندىترىن زانكو لەئەمريكاۋە،
زانكۋى شىكاگو!... ئەى تەمەنى لەۋكاتەدا چەندبوۋ؟ ، تەمەنىشى
سىي سالان بوو... ئاخىر ماقول ئىيە! پۇشنىبىرە گەرەكان. لەم مەسەلەيە
سەريان بائەدا... ۋەكو شمشىرى بىرىدە بارانى پەخنەكان لەمەموو
لايەكەۋە دابارىن بەسەر ئەم كابرايەدا ھەندىك دەيانگوت: جاران ئاۋا
ۋئاۋابوۋا زۇر مىندالە... ھەندىكى تردەيانگوت: پىسپۇرنيە ۋىرۇكە

فېركارىيەكانىشى پۈكەشەن... كارگەشە ئەوئى پۇرنامەكانىش
بەشداريان كرد لەمەلمەتە پەخنەيەكانى سەر ئەم كابرايەدا.

لەپۇژى مەلۇزاردنىدا، ھاوپنەيەكى باوكى (پۇبەرت ھاچىنن) بەباوكى
گوت: (ئەم بەيانىيە توشى شۆك ھاتم، وتارىكم خوئندەو، پەخنەي
توندى لەكوپەكەي تۆدەگرت).

ھاچىننى باوك، لەوئامدا دەلىت: (بەلى پەخنەكان زۇر
توندىتۇپوون، بەلام لەبىرت بى ھىچ كەس پىلەقە لەسەكى تۇپو
نادات!).

بەلى، تاجەندەسەكى بزيوبىت، ئەوئەندەش خەك دەخوازن پىلەقەي
لىبەن، پوداويكى بەم شىوئەيەش بەسەر شارادە(وايلىن) ھاكەدواتر
بوويە ئىدواردى ھەشەم (دوق وئندەرسۇن) ئىستا. شارادە كاتى
لەزانكۆي (دارتماوس) (دېفۇنشايىر) دەيخوئند(ئەم زانكۆيە ھاوتاي
زانكۆي دەرياوانى ئەناپۇلىسە) ئەوئەمە لەتەمەنى چواردە
سالىدابوو. پۇژىكىيان، ئەفسەرەكان بىنيان واشارادە ئەگرى، پرسىياريان
لىكرد چى پويداو؟ ! لە سەرەتاوئە نەيويست راستىيەكەيان پى بلىت. بەلام
دواتر دانى پياداناكە قوتابىيە دەرياوانەكان پىلەقەيان لىداو...!
فەرماندەي زانكۆي، مىردمندا لەكانى كۆكردەو و بۇي پوون كردنەو
كەشارادە سكالاشكايەتى نى، بەلكو دەيەوئىت ھۆكارى ئەوما مەلە پەقە
بزانىت... لەپاش ماوئەيەك ھىنان و بىردن، قوتابىيەكان دانيان بەوئەدا
ناكەبۇيە و ايانكردو، چۈنكە كاتى دەبنەفەرمانبەر
لەتپەدەرياوانىيەكانى شاھانەدا، دەتوانن بلىن پىلەقەمان لەپاشاداو!!.

بۇيە ھەركاتى پىلەقەت لىدرا وپەخەت لىگىرا، باش بزانە ئەو ھەكەسى
پەخەگر لەنىو دەرونىدا ھەستى بەگرنىگى تۆكردوۋە. ھەروھە ماناي
ئەو ھەش دەگەيەننىت كەتۆكارىكى وات بەجى گەياندوۋە كەشايستەي
ئاوپلىدانەو ھەيە... خەلكىكى زۆر ھەن كاتى لەكەسانى باشترلەخۇيان
پەخەدەگرن، ئىدى ھەست بەقەناعەت دەكەن.

بۇنمۇنە: لەكاتىكىدا ئەم بەشەم دەنوسى، نامەيەكم لەرنىكەو
پىگەيشت، لەونامەيەدا پەخەي توندى گرتىبوو لەژەنرال (ولىم بۇس)
دامەزىنەرى سوپاي پزگارى... مەن بەر لەونامەيە، بەرنامەيەكم
لەستايىشى ئەوژەنرالەدا پىشكەش كىردىبوو. بۇيە ئەو ژنە نامەيەكى بۇمەن
نوسىبوو، تىايدا گوتىبوو ئەو ژەنرالە ھەشت مىيۇن دۇلارى لەوپارەيە
دزىوۋە كەبۇھەژارانى كۆكردىبوۋە. بىگومان ئەم قەسەيە تۆمەتىكى پوچ
بوو. ھەن ئەم ژنەبەدوۋى پاستىدا ئەدەگەرا. بەلكو دەگەرا بەدوۋى
قەناعەتىكىدا كەلەپىگەي شكاندى مەۋقەيىكى لەخۇي باشترەوۋە بەدەستى
بىننىت. بۇيە مېش نامەتوندىتەزەكەيم بېركدايە نىو سەبەتەكەو. سوپاسى
خوایشم كىردەسەر ئەو ھەي كەمەن مېردى ئەو ژنەنەمەكەي ئەو
ژنەھىچى لەبارەي ژەنرال (بۇس) ھەو، پى ئەگەم، بەلكو چەندپاستىيەكى
لەبارەي خودى ژنەكەو بۇ پوۋن كىردەو. شۇبىناوەر چەندسالىك
لەمەوبەر گوتىيەتى: (خەلكە بازارىيەكە، چىژوۋەردەگرن لەدۇزىنەو ھەي
ھەلە ناتەواۋى لەپىاۋە مەزەكاندا).

كەسانىكى زۆر كەم، خەيالىيان بەلاي ئەو ھەدا ئەچىت كەسەرۇك (يىل)
پىاۋىكى بازارى بوبىت، لەگەل ئەو ھەشدا، دەبىنن ئەمېش چىژىكى زۆرى
وەرگىرت لەسوكايەتى كىردەن بەپىاۋىك كەلەسەرۇكايەتى ئەمىركا نىزىك

دەكەتەو... سەرۆك (يىل) ھۆشدارىدا، ئەگەربىت وئەم پىاۋە بۇپۇستى
سەرۆكايەتى ئەمىرىكا ھەلبىزىردىت، پەنگە ژن و كچەكانمان بىنە قوربانى
بەدپەشتىيەكى ياسايسى، خۇشمان دەبىنە جىگەى سوكاىيەتى پىكرىدن
وچاۋبەست لىكرىدن، ئەوەش نەخۋاپىنى قايلە ونەمرۇقىش.

ئەمەش كىتومت لەتۇمەتباركرىنى ھىتلىر دەچىت، وانىيە؟ بەلام
وانىيە. چونكە ئەم تۇمەتە ئاراستەى(تۇماس جىقەرسۇن)ى دانەرى
(پاگەياندىنى سەربەخۋىي) كراۋە.

ئەبى كام ئەمىرىكىيە بىت كەتۇمەتباركرىدا بەدوۋپۇيى وفىلپازى
وبەدى، گوايەكەمىك لەپىاۋكوژىك باشتىرېوۋە؟ پۇژنامەيەك لەدىمەنىكى
كارىكاتىرىدا نىشانى دابوو، لەدىمەنەدا كىردىكى گەورەش لەپالىدا
وئىناكرىدا، گوايە ئەم كىردەش بۇسەربىرىنى ئامادەكرىدا. لەولاشەو
جەماۋەر گالتەى پى دەكەن. ئەبى ئەوپىاۋە كى بويىت؟ ... ئەوپىاۋە
جۇرچ واشنتۇن بوو، وەلى ئەم پوۋداۋە ماۋەيەكى زۇرە پوۋىداۋە. پەنگە
لەرساۋە تاھەنوكة سىروشتى مەۋقە گۇپابىت. بابزانىن ئايا ئەوقسەيە
پاستە... باۋەك نمونە، ئەوبارودۇخە وەربىگرىن كەبەسەر (ئەدمىرال بىرى)
دامات. ئەو دۇزەرەۋەيەى كەھەموو جىھانى سەرسامكرىد. بەۋەى كەتۋانى
پۇژى ۱۹۰۹/۴/۶ جەمسەرى بەستەلەكى باكورى گۇى زەمىن بدۇزىتەۋە،
بەھۇى ئەوگالىسكەيەۋە كە گەمالەكان بەسەر بەفردا پايان دەكىشا.

دىارە ئەو ئامانجە چەندىن كەلەپىاۋ ھەۋلىان بۇدابوو، كەسانىكى
نۇرىش ئاۋاتيان بۇ خواست، بەلام بەرلەۋەى پىنى شادىبىن، مردن.
بىرىش خەرىك بوو لەبىرساندا بىرىت ولەسەرمادا پەق بىتەۋە، ھەشت
دانە لەپەنجەكانى قاچى بونەسەھۇل وداچار ناچاربوو بىيان

بېرىتەۋە. ئەۋەندە نارەھەتى وسەختى ھاتبويە پى، پىنى ۋابوو شىت دەبىت ۋئاۋەزى لەدەست ئەدات ئەۋجا دەگەپىتەۋە.

سەرکردە دەرياۋانەكان لەۋاشنتۇن، زۇر پىيان لىنى دەبويەۋە، چونكى دەيانزانى ئەۋكاتى دەگەپىتەۋە، جەماۋەرىكى زۇرى دەبىت. بۇيە تۆمەتباريان دەکرد بەۋەى پارەۋپول بۇ دۇزىنەۋەى زانىستى كۆدەكاتەۋە، دواتر بۇگەشتوگوزار بەۋ پارەيە دەچىت بۇ جەمسەرى باكور. پەنگە خۇشيان باۋەريان بەۋتۆمەتە كىردىت، چونكى زۇر سەختە خۇت بېروا بەشتىك نەكەيت ۋ بىتەۋىت خەلكى بېرواى پى بىكەن. بەم پىيە، زۇر بەتۈندى پىنداگرى دەبىنرا بۇسوكايەتى پىكىردن وسەرشۇپكىردى بىرى... كارگەيشتە ئەۋپادەيەى (بىرى) بەۋەى فەرمانىكى تايبەتى سەۋك (ماكىنلى) يەۋە تۋانى پارىزگارى لەۋەزىفەكەى بىكات. ئايابىرى دەۋەجىنگەى سوكايەتى پىكىردن، ئەگەر تەنھا لەنىۋ نوسىنگەكەى خۇيدا لەفەرمانگەى دەرياۋانى ۋاشنتۇندا دابنىشتايە؟ نەخىر. چونكى ئەۋكات كارىكى ۋاى نەدەکرد كەبىتە ھۇى ۋورۋاندىنى پىردى!

ژەنرال (گرانى) ئەزمونىكى خراپىرى لەئەزمونەكەى ئەدمىرال (بىرى) ھەيە. لەسالى ۱۸۶۲، ژەنرال (گرانى) سەركەۋتنىكى گەۋرەى ۋاى بەدەست ھىناكە لەماۋەى شەۋ ۋپۇژنىكدا بويە قىبىلەگاي جەماۋە- سەركەۋتنەكەى تەننەت لەئەۋرۋپاش دەنگى دايەۋە- سەركەۋتنى بويە ھۇى ئەۋەى زەنگى كلىساكانى بۇ لى بدرى ۋمەشخەلەكانى ئاگرىش ھەلبىكرىن ۋھەرلەمانىەۋە تاكو كەنارەكانى (مىسىسىپى) پوناك بىكەنەۋە. لەگەل ئەۋەشدا لەماۋەى ھەشت ھەفتەى يەكەمى بەدەست ھىنانى ئەۋسەركەۋتنە مەزنەدا، ژەنرال گرانى، پالەۋانەكەى باكور،

دەستگیرکرا و، سوپا کەیشی لیسە نرایەو، بۆیە ژەنرالییش، لەبەر بێ ئومیدی و ئەوسو کایەتیە پیکرابوو، تیروپەرگرا.

ئایا بۆچی ژەنرال گرانە دەستگیرکرا، لە کاتی کەدا ئەو لە ترۆپکی سەرکەوتن دا بوو؟ لەبەر ئەوە گیرا، چونکە پێشتر وێرە ئەوانە بزوێندبوو کە لە خۆی بەرزتر بوون.

جانەگەر بەهۆی پەخنی نادادگەرانی ئەو قەڵس دەبیت، ئەوا کاربەم یاسا کرداریە بکە:

لەبیرت بێت، پەخنی دادگەرانی، موحامەدەییەکی شارداراوەیە...
لەبیرشت بێت، هیچ کەس پێلەقە لەسەگی تۆپیونادات.

به‌شی‌ه‌وته‌م

ئاوابكه، ره‌خنه‌ نازارت ناداتا!

جاريك ديمانيه‌كم سازداله‌گه‌ل ما‌جور(ژهنرال سميدلى باتلەر) سازدا،
باتلهرى خاوه‌نى دوو‌چارى تيزو شه‌يتانه‌كه‌ى دوزه‌خ او‌ه‌بیرت ديته‌وه
کييه؟ ده‌رکه‌وتووترين سه‌رکرده‌ى مارينزى نه‌مريکى.

باتلەر بۆي گي‌رامه‌وه‌ له‌سه‌رده‌مى لاوي‌تي‌دا، بى ئوميدانه‌ تامه‌زۆي
ئاوبانگ بوو، تامه‌زۆري نه‌وه‌بوو ئاسه‌وارىكى باش له‌ناخى هه‌مواندا
به‌رانبه‌ربه‌خۆي دروست بکات... له‌و پۇژانه‌دا، بچوکتري‌ن ره‌خنه‌
ده‌يگه‌ست وئازارى پى ده‌گه‌يانده‌... وه‌لى دانيشى به‌وه‌دانا
که‌خزمه‌تکردنى بۆماوه‌ى سىي سال له‌نيو مارينزدا، بويه‌هۆي نه‌وه‌ى
بيته‌ پياويكى سه‌ختگير وتوند، له‌وباره‌يه‌وه‌گوتى: (ببومه‌جيگه‌ى
ره‌خنه‌وسوکايه‌تى پيکردن، وه‌کوماروسه‌گى هار پيسواده‌کرام...
پژده‌کان نه‌فره‌تيان لينده‌کردم وه‌ينده‌يان سه‌خله‌ت ده‌کردم وسيفاتى
ناشيرينيان پيدا هه‌له‌دام، که‌به‌هيچ شي‌وه‌يه‌ک مانايان له‌فره‌هنگى
زمانى ئينگليزىدا نابي‌نريت، چونکه‌ وشه‌گه‌ليكى زورپيس وخراب
بوون... وه‌لى ئاياشه‌و ره‌فتاران‌ه‌کاريان تيکردم؟ نه‌خير. به‌لکوه‌رکاتى

گۈنپىستى سوكايەتەك بومايە، ئاۋرۇم نەدەدايە رەتاكوبىزانم
كىيەسوكايەتەكەم پى دەكات).

رەنگە خاۋەنى دوۋچاۋە تىزەكە. بايەخى بەرەخەنە گرتن نەدايىت، ۋەلى
زۇربەي خولك ئەۋسوكايەتى وتۇمەتە پوچانە بەگىرگى دەگىرن
كەئاراسقەيان دەگىرن. بىرىم دى چەندسالىك لەمەۋبە رىجارىكىيان
پەيامنىرى پۇژنامەي (نيويۇرك) ھاتەنيۇيەكىك لەپۇلەكانمەۋە
ودواترەنىرشى كىرەبويەسەر شىۋازى ۋانەبىرۋى ۋەنىركارى من، ئايامىن
بەرەخەنە تورەبۇۋم؟ ئەۋەم بەسوكايەتەكى شەخسەلەقەلەمدا، بۇيە
پىۋەندىم بە (گىل ھودجىن) دەۋەكرد، ئەم پىۋەسەرۋكى ئەنجۈمەنى
جىبەجىن كىردى پۇژنامەكەبۇۋ، داۋاملىكەرد وتارىك بلاۋىكاتەۋە
پاستىيەكانى تىداباس بىرى لەبرى ئەۋشەپروپوچانەي لەرەخەي
پەيامنىرەكەدا ھاتىبۇۋن. بىرىارمدا سزاكە كىتومت ھاۋتاي تاۋانەكەيىت.

ئىستاكەزۇر شەرم لەۋرەفتارەم دەكەم. چۈنكە دەزانم نىۋەي
ئەۋكەسانەي پۇژنامەكەيان كېرەۋ، ئەۋ وتارەيان نەبىنىۋە. نىۋەي
ئەۋانەش كەوتارەكەيان خويىندۇتەۋە بەگالتەۋسۋەبەتيان
زانىۋە. ھەركەسىش بەۋردى خويىندىتەۋە چەند ھەفتەيەك دواتر ھىچى
لەۋ وتارە لەبىرنەماۋە. ھەنۇكە دەزانم، خەلكى نەبايەخ بەتۇدەدەن
ۋەبەمىن، نەبايەخ بەۋەش ئەدەن كەلەبارەي مىن وتۇۋە
دەگوتىست. پۇژتائىۋارە بىرلەخۇيان دەكەنەۋە. بەلكو تائىۋەي
شەۋبىرلەخۇيان دەكەنەۋە... بىرەبىرلە ژانەسەرىكى خۇيان دەكەنەۋە،
ھەزارنەۋەندەي كەبىرلەمردىنى تۇۋمردىنى مىن دەكەنەۋە، تەنەت ئەگەر
چارەبەستىشىيان ئى بىرىست ۋەدۇۋەلەسەمان بۇدروسىت بىرىست

ونزىكترين هاوپنشمان له پشته وه خه نجرمان ئى بدات. باله پيايه لدانى
خومان دوورېكه وينه وه. له برى نه وه نمونه ي سوكرات بينينه وه كه نيوه ي
پنكى قوتاييه كانى له كاتى دادگايى كردنه كه يدا ئى هه لگه پرانه وه
وتومه تباريان كرد به وه ي كه گه نجه كانى نه سينا تيك نه دات به وير
وبو چونانه ي كه بلاويان ده كاته وه. له نه جامدا سزاي مهرگان به سردا
سه پاند به خواردنه وه ي ژه هري تيكه لكر او به هه نگوين... نه وپياوه
هه رله دووها وپنى، يه كيكيان لى يه لگه پرانه وه وخيانه تيان لى كرد.

ئايائيمه چاوه پروانى پىژده يه كى باشترده كه ين؟

چهنده سالتك نه وه م بو پروون بوته وه كه هه رچه نده من ناتوانم خه لكى
دووربخه مه وه له وه ي ره خنه ي نابهجى ونا دادگه رانه م لى بگرن، به لام
ده توانم كارى كى تربكه م كه له وكاره ي پيشو كه م بايه خترنیه: ده توانم خوم
به رياربده م له سهر نه وه ي ئايا پىنگه نه ده م ره خنه ي نابهجى كارم ئى بكات
يان نا؟

باله وپوه وه كه ميك پونتر بدوين: من پىم باش نيه هه موو جوړه
ره خنه يه ك پشته گوى بخريت. ته نها باس له فهراموش كردنى ره خنه ي
پروپوچ ده كه م... جارنىكيان له (ئيليانور پوزقلت) م پرسى، ئايا توچون
چاره سهرى ره خنه ي پوچ ده كه يت- چونكه خوا ده يزانى نه م پشكى زورى
له ره خنه ي پوچ بهر كه وتوه، په ننگه له هه ر نافره تىكى تركه له نيو كوشكى
سپيدا ژيابيت، زياترها وپنى دلسوز و دوژمنى سهرسه ختيشى هه بيت.

له وه لامدا باسى نه وه ي بو كردم كه له سهر ده مى لاويتيدا، زور شه رمن
به، هه روه ها زورى ش ده ترساله قسه ي خه لك. له ره خنه گرتن
ده ترسا. ته نانه ت جارنىكيان داواى له خوشكه كه ي تىو دوز پوزقلت كرد

ناموزگاری بکات و گوتی: (پوری گیان، دهمه ویت فلانه کار یان
فیساره کاربکه، به لام له پره خنه دترسم).

پوری سهرنجیکی چاره کانیدا وپاشان گوتی: (مادهم بریوای ته واورت
مه بیت به ودهی له سهره قیت، ئیدی گوی به ودهمه ده خه لکی چی ده لین)...
ئیلیانور پوزقلت باسی نه ودهی بوکردم که له سالانی داهاتوودا نه
ناموزگاریه بو نه بویه تاویره که ی جیبرلقتار... پاش چهند سالیك ژیان
له کوشکی سپیدا، پینی گوتم باشتیرین رینگه بو دوورکه و تنه وه له پره خنه،
نه ودهیه که وهک په یکه ری (درسونی چینی) واین که له سهر پره فیه
داده نری... هه میشه دهیگوت: (مادهم باش ده زانیت که خوت له سهر
مه قیت نه واهرچیت دهوی بیکه، چونکه ههرچون بیت هه پره خنه تی
دهگیریت).

(ماسیوس براش) سهروکی کومپانیایه کی نه مریکی نیوده و نه تی
بووله (ول ستریت). پرسیارم لیکرد نایا ههستیاره بهرانبهر پره خنه یان نا؟
له وه لامدا گوتی: (به لی، له هه پره تی لاویتیدا زور ههستیاریووم بهرانبهر
به پره خنه. هه ولم زور نه دا بو نه ودهی هه موو کهس بزانییت من پیاوینکی
تیروته و اووم، نه گهر وانه با، خه فته و دوو دلی دایان ده گرتم. ته نانه ت
هه ولم نه دا نه وکه سانه قایل بکه م که وهک نه یار ده هاتنه بهرچاووم. وه لی
هه رکه له وهه ولانه م ته و او ده بوم، بق و خه شمی مروفتیکی ترم بزواندبوو.
که له گهل نه ویشدا کیشه که م چاره سهرده کرد، ده مبوله و پرته و خورته ی
که سینکی ترم لیوه ده نالا.

بویه بوم ده رکه وت هه رچه نده ساپیزئی بریننی بکه م بو نه ودهی بتوانم
له پره خنه گرتن هه لبیم، نه وه ندهش درمنه کانم پترده بن. بویه به خومم گوت:

(ئەگەر سەرىشت بەرزكەيتەو بەسەرجه ماوەردا، ئەوا پەخەت ن
دەگیرىنت، كەواتە خوبەم بىرۆكەيەو بەگرە)... ئەمەش يارمەتییەكى
زۆرىدام، لەوكاتەو، ئەم پىسايەم بۆخۆم ھەلبژارد، كارو كۆششى خۆم
دەكەم، دواتر چەترەكۆنەكەم بەسەر خۆمەو دەگرم تاكو پەخەكان
لەسەرى ھەلبخزىن، لەبرى ئەوەى دابارىنە سەرنەستۆ وگەردنم)!

(دیمزتايلۇر) لەوسنورەش زیاتر دەپوات: ئەم پىگەى ئەدابارانەكانى
پەخە دابارىنە سەرى وشۆرپبەنەو بەنىو ئەستۆو گەردنیدا، دواترىش
لەبەردەم ھەمواندا گالتەى بەپەخەكان دەكردا! لەدوانیو پۆى پۆژىكى
یەكشەممەدا كاتى بەرنامەى مۇسیقای پىشكەش دەكرد، نامەى
ئافرەتىكى پىنى گەيشت كەبە (دروژن و، بەكرى گىراو و، مار) لەقەلەمى
دابوو. بەرپز تايلۇر لەكتىبەكەیدا (سەبارەت بەپىاوەكان و مۇسیقا) دەلێت:
گومانم وایە ئەو ئافرەتە ھىچ گوینى بەقسەكانم نەداو.

لەھەفتەى داھاتوودا، بەرپزتايلۇر لەپادیووە نامەى ژنەكەى خویندەو
ودای بەگوینى ملیۆنەھا كەس لەگوینگرەكانى پادیوودا... كەچى پاش
چەندپۆژىكى كەم ھەمان خانم نامەيەكى ترى بۆنوسیویەو ھەمان پاي
پىشوى خۆى سەبارەت بەتابلۆ دووبارە كردبویەو كەبەدروژن
وبەكىگىرا و ومارى لەقەلەم دابوو. دەبى ئىمە پىزىگرىن لەھىورى
وماوسەنگى وسنگ فراوانى ئەوپىاوە لەكاتى پەخەلێگىراڤىدا!!

لەكاتىكدا (چارلەزشووب) وتارى بۆنەنجومەنى قوتابیان
ئەدالەبرىنستۆن، باسى ئەوەى بۆكردن كەگرنگترین وانەى ژيانى
لەپىاویكى پىرى ئەلمانىو ھەفیربوە كەلەكارگەى پۆلاسازى شوابدا كارى
دەكرد. ئەوپىاوەپىرە توشى شەپەقسەيەك بوولەگەل كرىكارەكانى تردا!

کارگەیشتە ئەو ەي پیاو ەپیرە کەیان خستە ناو ەبارە کەو ە. بەرێزشو ەب دەلنیت: (کە ئەو پیاو ەهات بۆنوسینگە کەم ەمووگیانی ەلژنرابوو لەقورائ، پرسسیاری ئەو ەم لیکرد کە ناخۆچیت بەو کێکارانە گوتوو ە، توپیان داویتە ناو ەبارە کەو ە، لەو ەلامدا گوتی: (تەنھا پێکەنیوم!)... دواجار بەرێزشو ەب قسەي پیاو ە پیرە ئەمانیە کەي کردۆتە دروشم: (تەنھا پێکەنە).

ئەگەر بوبی ەتە قوربانی ەرخنەگرتنی پوچ، ئەم دروشمە زۆر بەسو ەدە بۆت... ناخەر تۆدەتوانیت وەلامی کەسێک بدەیتەو ە کە ئەویش وەلامت بداتەو ە، بەلام دەتوانیت چی بلییت لەگەل کەسێکدا کە (تەنھا پێ بکەنیت)؟.

(لەنکۆلن) خەریک بوو بپروکیت لەژێرباری قورسی جەنگی ناو خۆیدا ، ئەگەر فێرنەبوا یە چۆن چۆنی وەلامی ەرخنەي تیرۆبڕیندار کەر بداتەو ە... شیوازی چارەسەرکردنی ئەم بۆ ئەو ەرخنە توندوتیزانەي ئاراستەي دەکران، دواتر بویە دروشمێک وەموان کاریان پێ دەکرد، تەنانەت ژەنرال (ماک ئارسەر) کۆپیەک لەو دروشمەي لەماو ەي جەنگدا بەنوسینگە کەي خۆیەو ە ەلئواسیبوو. ەرو ەها (لۆنستۆن چەرچل)یش، کۆپیەکی لە ەمان دروشم لەنیو چوارچێو ەیکدا لەنوسینگە کەي خۆی لە (چارنۆیل)دا ەلئواسیبوو... تیایدا ەاتبوو: (ئەو پەپری ەول وکۆششم بەکار دەهێنم، جانەگەر ئەنجامە کەي باش کەوتەو ە، ئیدی گوی نادەم بەو ەي لەدژم دەگوتریت. ئەگەر ئەنجامە کانیش ەلەبوون، ئەوا ئەگەر دەدانەفریشتەش سویند بخۆن کەکاریکی راستم کردبوو، ەرهیچ لەمەسەلەکە ناگۆریت).

كاتى دەبينە جىڭەي پەخىنە لىگرتنى پوچ، بائەم پىسايەمان لەبىرىيت:
 ھەموو ھەول و تواناي خۇت بەكاربىنە، دواترچە ترەگۆنەكەت بەسەرتەو
 ھەلبەدە، بابارانى پەخىنەكان بەسەرىدا ھەلبخزىت ودانەبارىتقە سەر شان
 ونەستۆت.

دەرۋازەى دووھەم

رېگە سەرەكىەكانى ھەلس وگەوتكردن لەگەل خەلكىدا.

(چۇن ھاوپى و دۇست پەيدادەكەيت و كاريگەرى لەسەر خەلك دادەنىت) پەرتوكىكە سەبارەت بەپەيوەندىە مەزىيەكان-سەبارەت بەھەلس وگەوتكردن لەگەل خەلكىدا، ھەروەھاسەبارەت بەپىويستى بونى دۇست و ھاوپى تاكوژيانىكى تىروته و او بژين.

بەرھەلستى كردنى ئارەزووى پەخنەگرتن و بەدەست ھىنانى نەرىتى ستايش كردنى دلسۆزانە، كاريگەرى مەزنى ھەيەلەل پاكىشانى ئەوانى تەردا... ھەروەھا ئەوشقانەش كەلەجىھاندا خوشحال و بەختە وەرمان دەكەن، ھەمان ئەوشقانە لەمالە وەش بەختە وەرمان دەكەن... كەواتە مەسەلەگەلىكى گىرنگى بۆھەموو پىار و ئافرەتلىك.

بەشى ھەشتەم

ئەگەر ئەتە وىت ھەنگوين كۆيكەيتەو، شانەي ھەنگەكە
مەجۇئىنە.

لە۱۹۳۱/۵/۷دا شارى نىويۇرك گەورەترىن كىردەو، پراو، دونانى
بەخۇيەو، بىنى، ئەو، بوو پاش چەندەفتەك گەران و پىشكىن، تۈنرا
تاوانبار كراولى (كەناسرا بوو بەجووت دەمانچە) لە بالەخانەي كچە
ھاۋرىكەيدا لەشەقامى (ۋست ئەند) دادەستگىر بىكرىت.
سەدۈپەنجاكەس لەپىياۋانى پۇلىس، گەمارۋى بالەخانەكەيان
داۋە، ۋلىاندابانى خانوۋكە كۈن بىكەن وگازى فرمىسك رىژى
لىۋەبكەنە ژورەو، جگەلەو، شەلۋەى تەنگەكانيان كىردۈپە
بالەخانەكانى دەورۈبەرىش، بۇماۋەى زىياتر لەكاترۇمىرنىك، جۈانتىرنى
بالەخانەكانى نىويۇرك بۈنە ئامانجى تەنگەكان كراولىش بەرۋلى خۇى
لەپىشتى كورسىيەكەو، خۇى جەشاردا بوو، تەقەى لەپىياۋانى پۇلىس
دەكرى. دەھزاركەس ئەم جەنگەيان بىنى شەرىكى بەوشىۋەيە پىشتىر
لەسەر شۈستەكانى نىويۇركدا نەبىنرا بوو.

لەپاش ئەوھى كراولى دەستگىركرا، مەھەزى پۇلىس (مالرۇنى) راي
گەياندا. كراولى (ناسراوبە جىوت دەمانچە) يەككىك لەو مەرە
ئەتتاوانبارانەى كەمىژوى نىويۇرك بەخۇيەوھ بىنىبونى.

بەلام ئايا كراولى خۇى بەچى لەقەلەمئەدا؟ ئىمەدەزانىن لەكاتىكدا
پۇلىس گوللەى دەنابەبالەخانەكەيەوھ، ئەونامەيەكى نوسىبىور
بۇ(مەركەسى بايەخ بەومەسەلەيە ئەدا) لەكاتى نوسىنى ئەونامەيەدا،
خوئىنى زامەكانى دەتكايەسەرلاپەرەكە. كراولى لەونامەيەدا دەلىت:
(لەناخمدا دلىكى پەژموردەھەيە، بەلام دلىكى ناسكە، دلىكەنازارى كەس
نادات).

كەمىك بەرلەو پروداوھ وبەرلەنوسىنى ئەونامەيەش، كراولى لەگەل
ھاوپىكەيدا لەسەر پىگەى (لۇنگ ئايەند) دانىشتىبوو، لەناكاو چاوى
بەپۇلىسىك دەكەوئىت. پۇلىسكە ئۇتۇمبىلەكەى دەوھستىنىت وپىنى
دەلىت: (مۇلەتى شۇفىرىكەتم پىشان بەد).

كراولى بەبى ئەوھى ھىچ بلىت، دەمانچەكەى رادەكىشىت وپىژنەيەك
گوللەبەپۇلىسكەوھ دەنىت. لەپاش ئەوھى پۇلىسكە دەمرىت. كراولى
لەئۇتۇمبىلەكەى دىتەدەرەوھ ودمانچەى پۇلىسكە رادەكىشىت
وچەندىشەككىك دەنىت بەورگى تەرمەكەوھ. ئەمەش ئەو پىاوكوژەيە
كەدواتر لەنامەكەيدا دەنوسىت: (لەناخمدا دلىكى پەژموردەھەيە، بەلام
دلىكى ناسكە، دلىكەنازارى كەس نادات).

سزاي مەرگ، لەپىنى كورسىيەكى كارەبايىوھ بەسەر كراولىدا سەپىنرا،
كاتىكىش گەشتە ئەوجىگەيەى سزاكەى تىدا جىبەجى دەكرالە(سىگ

سېگ) ئايا گوتى: (ئەوھى بەسەرمدا ھاتوۋە ئەنجامى كۈشتىنى خەلکە؟)
 ئەخىر، بەلکۈگۈتى: (ئەمە سەرەنجامى بەرگىرى كىردىمە لەخۇم)!!
 مەبەست لە گىرەنەوھى ئەم بەسەرھاتە ئەوھىيەكە تى بگەين لەوھى
 خاۋەنى جوت دەمانچە (كراۋلى) بەھىچ جۇرى لۇمەى دەرونى خۇى
 نەدەكرد. جانايا ئەم شىۋازە بىر كىردەوھىيە شتىكى ئاناسايىيە لەنىۋ
 تاۋانباراندا؟ ئەگەر بىرۋات واىە، ئەۋابفەرموو، ئەم بەسەرھاتەى تىرىش
 بخۈنەرەوھ:

(زۆربەى سالاھەكانى ژيانم لەگەياندىنى خۇشى بەدلى خەلکەيدا
 بەسەرىد، لەيارمەتى دانى خەلکەيدا بۇئەوھى كاتەكانى ژيانىيان بەچىزۋ
 خۇشەوھ بەسەرەرن، لەئەنجامىشدا تەنھا سوکاىەتيم پىكرا).
 بىزەرەى ئەم قەسەيەش (ئال كابۇنى) ە، كەسەرسەختىن دورۇمنى
 ئەمىرىكا وسەر كىردەى مەترسىدارتىن باندیش بوولەشىكاگۇدا. ئال
 كابۇنى پەخنەلەخۇى ناگىرىت، بەلکۈخۇى بەسۈدەبەخش دەزانىت، بەلام
 لەمەمان كاتدا خۇيشى بەۋەدەزانىت كەھىچ كەسىك پىزى لىناگىرىت
 ولى تى ناگات.

(داچ شۇلتىز) ىش بەرلەوھى بەگۈللەى باندەكان لەنىۋنار كىدا
 بىلىسىتەۋە لەچاۋپىكەۋتنىكى پۇرنامەنوسىدا باس لەۋەدەكات كەخۇى
 بەۋەدەزانىت سودىكى گىشتى مەبىت. بىروايشى پتەۋەبەۋەى كەخۇى
 كەسىكى بەسۈدە.

سەبارەت بەم بابەتە پىۋەندى گەلىكى سەرنج پاكىشم گرىندا، لەگەل
 بەرپىسى زىندانى سىنگ سىنگدا، ئەۋبەرپىرسەش باسى ئەۋەى بۇكرىم
 كەژمارەيەكى زۇركەم لەتاۋانبارە دەستگىر كراۋەكانى زىندانى سىنگ

سینگ خۇيان بەكەسىكى خراپ وتاوانبار دەزانن. ئەوانىش ۋەكۈمۈن وتۇمۇرۇقن، پاساۋى ھەلۈنستەكانى خۇيان دەدەن ۋەبارودۇخى خۇيان پۈن دەكەنەۋە. دەتۈانن پىت بلىن كەلەپاي چى مىلى تەنگەكان رادەكىشن ۋەگۈللە دەتەقنن. زۇرپەشيان ھەلۈل ئەدەن، لەپىگەى دانايى ولۇژىكەۋە كىردەۋە ناياسايىەكانيان پاساۋەدەن، تەناتە دىن كىردەۋەكانيان بۇخۇيان پاساۋەدەن ۋەپىيەش دەگەنە ۋەپروايەى كەبلىن پىۋىست نىەزىندانى بىرىت).

جائەگەر ئال كابۇنى وجوت دەمانچە وداچ شۇلتز، ئەوپياۋە بەدكار ۋەبى ئومىدانەى كەلەپشتى شىشەكانى زىندانەۋە بوون، سەرزەنشتى خۇيان نەكەن لەبەرانبەر كىردەۋەكانياندا، ئەبى ئەۋكەسەئاسايىانە چۇن بن كەپۇژانە پۈبەپرويان دەبىنەۋە؟.

جارىكيان (ژۇن ۋانامايكر) دان بەراستىيەكدادەنىت ۋەلنىت: (سىى سالتى گەشتوم كەنىگەرەن بوون بى ئەقلىيە، چۈنكە ئەۋەندەم سەرقالى ھەيە كەلتۈاناي خۇم بەدەرە. بىشزانەكەخودا سىفەتى زىرەكىتى بەشىۋەيەكى يەكسان دابەش نەكردۈۋە).

(ۋانامايكر) لەزۈۋە ئەۋوانەيە فىربوۋ، ۋەلى من قەدەرم ۋاپوۋ بەدرىژايى سىيەكى سەدەيەك لەم جىھانەدا بىزىبىم، بەرلەۋەى بۇم پۈۈن بىتەۋە كە(۹۹٪)ىخەلكى ھەرچەندە ھەلەكانيان گەۋرەبىت، ھىشتەر ئامادەن پەخنەلەخۇيان بىگرن.

پەخنەگرتن كوشندەيە، چۈنكە مەۋۇ دەخاتەحالتى بەرگىيەۋە، ھەرچى نەرىتىشە ۋاى لىدەكات پاساۋى كارەكانى خۇى بدات. پەخنەگرتن مەترسىدارە، چۈنكەكىبرىيى مەۋۇ بىرىنداردەكات

ۋىلازىرىش دەگەيەنەيت بەھەستكىردنى بەبايەخى خۇي! اجگەلەرە دەپنەھۇي نىگەرەن بون وبى ئومىدبونىشى.

سوپاي ئەلمانىارنىگەنادات ھىچ كام لەسەربازەكانى راستەوخۇ دواي ئەوھى گرفتىكى بۇدىتەپنىشەو، سىكالا بەرزىكاتەرە يان پەخنەبگىرت. بەلكوپىنويستە بەسەر برىنەكەيدابنويت تاكو ھىوردەپنەھۇ. ھەرسەربازىك راستەوخۇسىكالاپكات، سىزانەدرىت. پىنويستە لىشەزىيانى مەدەنىيىتىداياسايەكى ھاوشىوۋەدابىرنىت. ياسايەك بۇئەوانەي سەرزەنىشت ئەكەن ۋەۋىزانەي زۇرسىكالا دەكەن ۋەھمو ۋەۋانەش، كەبەدواي ھەلەدادەگەپىن.

دەتوانىت نمونەگەلىكى زۇربخوئىتەو سەبارەت بەرەخنەگىرتنى كوشىندە، چۈنكەئەنمونانەلاپەرەكانى مىژۋيان پىركىردەو. بۇنمونە سەرنجى ئەۋناكۇكىيە بەناۋبانگەبىدە كەكەۋتەنىۋان تىۋدۇر پۇزۇقتى ۋەسەرۇك تافتەو- ئەۋناكۇكىيە كەبويەھۇي لىك ترازانى ئەۋپەرلەمانەي كەلەكۇمارىيەكان پىك ھاۋتبوو، لەئەنجامىشدا(ۋدۇر ۋىلىسۇن) يەنىنايەكۇشكى سىپىيەو...

بابەپەلە بەسەر راستىيەكاندا بىچىنەو: كەلە ۱۹۰۸دا تىۋدۇر پۇزۇقتى لەكۇشكى سىپى چوۋەدەرەو، تافتى كىردەسەرۇك ۋخۇي پۇشت بۇپاۋى شىرلەئەفرىقىا. كاتى گەپايەو، زۇربەتونىدى پەخنەي لەۋشكى ۋتەزەموتى تافت گىرت ۋەۋەلىدابونى خۇي بۇجارى سىيەم لەكۇشكى سىپىدا مەسۇگەربكات. ئەۋەبوو پارتى كۇمارى ئەمىرىكاي ھەلەۋەشانەوۋە ۋپارتىكى تىرى بەناۋى (bull moose) ۋەۋە دامەزىراند. لەھەلېزاردەكەي دواي ئەۋپوداۋە، ۋلىيەم ھواردتافت ۋپارتى كۇمارى ھىچ

سەرکەوتنىڭيان بەدەست نەھىنا جگەلە بەدەست ھىنانى ويلايەتەكانى
(فېرمۇنت وئۇتاۋا). ئەمەش گەرەتتىن شىكست بوو كەمىژوۋى پارتى
كۆمارى ئەمىرىكا بەخۇيەۋە بېيىنىت.

تىۋدۇر پۇزۇقت لەپاي ئەم شىكستەدا سەرزەنشتى تافتى كرد. بەلام
ئاياسەرۇك تافت لۇمەي خۇيى كرد؟ بىگومان نەخىر. بەلكو بەدەم قولپى
گرىانەۋە گوتى: (نازانم غەيرى ئەۋەي كەكردم دەبوا چىم بىكردايە،
كەۋاتە ئەبى لۇمەي كى بىكرىت؟ پۇزۇقت يان تافت؟ بەپراشكاۋى من
ۋەلامى ئەم پىرسىيارەنازانم. تەنەت گىرنگىشى پى نادەم... بەلكو ھەول
ئەدەم ئەۋەپون بىكەمەۋە كەپەخنەكانى پۇزۇقت نەبوونەھۇي ئەۋەي
كەتافت بېروابكات بەۋەي خۇي بەھەلەداچوۋە. بەلكو پەخنەكان پالىيان
بەتافتەۋەنا، بۇئەۋەي پاساۋى ھەلۋىستى خۇي بدات ۋەدەم. گرىانەۋە
بلىت: (نازانم غەيرى ئەۋەي كردم، دەبواچى دىكەم بىكردايە).

لەم جۇرەھەلۋىستانەدا، سىروشتى مەۋىي دەست لەكايەكە ۋەرئەدات،
باباي ھەلەكارىش لۇمەي ھەموان دەكات جگەلەخۇي: ئىمەھەموومان
ۋاين. كاتى ئارەزۋى پەخنەگرتن لەكەسىك دەكەين، بايىرلەئال كابۇنى
ۋىجوت دەمانچە ۋسەرۇك تافت بىكەينەۋە. بائەۋەمان لەيادىبىت
كەپەخنەگرتن ۋەكوكۇترى مالىكراۋاۋايە، لەھەمووكاتىكدا دەگەپىتەۋە
بۇسەرچاۋەكەخۇي. ئەۋكەسەش كەئىمەھەول ئەدەين چاكى بىكەين
ۋەپەخنەي لىبىگرىن، پاساۋى ھەلۋىستەكانى خۇي ئەدات ۋەنەت
پەخنەش لەئىمە دەگىرت!!

سەرلەبەيانى پۇژى يەكشەممە، پىكەۋتى ۱۵/۴/۱۸۶۵، ئىبراھام
لنكۇلن لەسەرجىنگەي مەرگ كەۋتېۋو، لەپۇژىكى ناخۇش ۋناشاىستەدا،

ژۆرەكە دەكەوتەسەر ئەوشەقامەى كەلەشانۆى (فۇرد) جىادەبويەو...
لنكۆلن لەسەردۆشەككە كەوتبوو كەلەبالاى ئەوكورت تىربوو. بەدىوارى
ژۆرەكەيشەو وىنە بەناوبانگەكەى پۇزابنھاور (ئەسپەجوانەكە - the
horse fair) و پوناكەكەى زەردى ھىورىش دەبىنرا.

لەوساتانەدا كەلنكۆلن ھەناسەكانى سەرەمەرگى ئەدا، سكرتېرى
وہزارەتى جەنگ گوتى: (لېرەدا يەككە لەوپياو ھەرەكاملەكان
ھەلاژياو، كەجىھان ناسيونى).

ئاپانھىنى سەرکەوتنى ھەلس وکەوتى لنكۆلن لەگەل خەلگەدا چى
بوو؟ من بۇماوہى دەسال لەژيانى لنكۆلن كۆلیمەو، سى سالىشم
تەرخانکردبۇدانانى پەرتوككە بەناوى (لنكۆلنى نادىار)، پىم وایە
تويژىنەوہىكى وردم سەبارەت بەكەسايەتى لنكۆلن وژيانى خانەوادەى
ئەو ئامادەکردو، ھەرەھا ھەسقام بەلنكۆلنەوہى شىوازی
مامەلەکردنى لنكۆلن لەگەل خەلگەدا.

جاناىا لنكۆلن پەناى دەبردەبەر پەخنەگرتن؟ بەلى. لەسەردەمى
لايتىدا لەدۆلى (بىگۇن كرىك) لەئىندىانا، نەك ھەر پەخنەى دەگرت،
بەلکەوھۇنراوہ ونوسىنى ھەبوو كەتيايدا گالتەى بەخەلگە
دەکرد. ئەونوسراوانەيشى دەخستەسەر پىگەسەرەكەكانى شارۇچكەكە،
بۇئەوہى بەئاسانى خەلک چاويان بەنوسراوہكان بکەوئت وھەليان
بگرنەوہ وبيان خويننەوہ. يەككە لەونامانەش بونەھوى نىگەرانيەك
كەبەدرىژايى ژيانى پىيەوہچەسپى بوو. تەنانەت كاتىكىش لە(سېرىنگ
فیلد) ىويلايەتى (ئىللىنوا) دا بويەپارىزەر، بەشىوہىكى ئاشكراھىرشى
دەکردە سەرنەيارەكانى لەپىگەى ئەونامانەوہكە لەپۇژنامەكاندا بلاوى

دەكردنەو. لەپايزى ۱۸۴۲دا، رەخنەى لە (جىمس شىلدن) گرت
 كەسياسەتمەدارىكى ئىرلەندايى بوو. لەپىنى نامەيەكى ئاشكراشەو
 كەلەرژنامەى (سېرېنگ فىلد) دا بلاوى كوردەو ھىرشى
 كوردەسەرى. ھەموو خەلكى ئەوشارە بەھۆى ئەوھىرشەو دەستيان
 بەپىكەنن كورد. بەلام ئەوكا براىەى كەھىرشى كرابويەسەر، نوسەرى
 نامەكەى دۆزىەو، سواری ئەسپەكەى بوو، دەستى كوردەگەرەن بەدواى
 لىكۆلندا، داواى كوردەگەلیدا بچەنگىت. ھەرچى لىكۆلن بوو نەيدەويست
 شەپكەت، بەلكو ناچار بەشەركردن كرا، لەبەر پىز و حورمەتى خۆيشى
 نەيدەتوانى خۆى لەوشەرە بدزىتەو. كاتى چەكى ئەوشەرە دەست
 نیشانكرا، شمشىرى پانى ھەلېژارد، چونكە دوودەستى درىژى ھەبوو،
 وانەى شەرە شمشىرىشى لە (ئەلۇست پونىت) خويندبوو.

لەرژى ديارىكراودا، لەگەل شىلدزدا لەكەنارى پوبارى مىسىسىبى
 بەيەك گەيشتن و نامادەبوون بۆشەركردن تاكو يەككىيان ئەويتريان
 دەكۆژن. بەلام لەدواى چركەكانى ئەم نامادەسازىەدا ئەوانەى لەگەلېابوون
 نەيان ھىلاشەرەكە بكەن.

ئەم پوداوە لەژيانى لىكۆلندا، دزىوترىن و ناخۆشترىن پوداوبوو. ھەرئەم
 پوداوە، وانەيەكى بەپىزى سەبارەت بەمامەلەكردن لەگەل خەلكىدا
 فىرى لىكۆلن كورد. لەپاش ئەو پوداوە، نامەى گالتە نامىزى نەدەنوسى
 و گالتەيشى بەكەس نەدەكرد، تەنانت لەدواى ئەو پوداوە ھەرگىز
 رەخنەى لەكەس نەدەگرت.

لەماوەى شەپى ناوخۇدا، ھەرچارناجارى لىكۆلن كەسىكى دەست
 نیشان دەكرد بۆسەر كەدايەتى كەردنى سوپاى (بۆتۇماك). ھەر يەككە

لەوانەش - ھەرلە ماكىلانەو ۋە بېگىرە تابەلۇپ و، بىرنىسايد، ھۆكرىمىدى دەگات - بەرۋلى خۇي ھەلەي گەورە گەورەي دەكرىد ئەم مەسەلەيەش لىكۈلنى بىزاركرىدبوو. كار گەشتبۇە ئەوئى نىوئى دانىشتوانى ولات پەخنەيان لەوسەركردانە دەگرت. بەلام لىكۈلن لەبەرئەوئى ھەموانى خوش دەويست ۋەھستى بەدژايەتى كرىدن لەگەل ھىچ كەسىكىدا نەدەكرىد. بەردەوام ھىمن بوو. كاتى ھاوسەرەكەيشى بەزمانىكى پەق باسى دانىشتوانى باشورى كرىد. لىكۈلن لەوئەلامدا گوتى: پەخنەيان لى مەگرن، ئەگەر ئىمەش لەبارودۇخەكەي ئەواندا بژايىنايە، ۋەكو ئەوان دەبوين).

لەگەل ئەوئەشدا، ئەگەر ھەرىپياۋىك بوارىنكى ھەبوئىت بۇرەخنەگرتن، ئەوئە لىكۈلن خۇي بوو. بالەم پەوئە ئەم نمونەيە سەيرىكەين: لەسى پۇژى سەرتەتاي مانگى تەمموزى سالى ۱۸۶۳ داشەپرى (گىتسبۇرگ) پويىدا. شەوى چوارەمى شەپەكە (لىيى) دەستى كرىدە پاشەكشەكرىدن وگورىزدان بەرەو باشور، لەوكاتەدا ھەوربەرى ئاسمانى گرتىبوو، ھەپەشەي باران بارىنى دەكرىد. ئەوئەمەي (لىيى) بەخۇي ۋسوپاشكست خواردوئەكەيەوئە گەشتە (بۇتۇماك). بىنى پروبارىكى زۇرگەرە لەبەردەمياندايە ۋ ئاتوانن لىنى بپەرنەوئە، سوپاي يەكىتەيش كەسەركەوتوى جەنگەكە بوون لەپشتيانەوئە دەھاتن. (لىيى) كەوتەنيو تەلەكەوئە ۋ نەيتوانى رابكات. لىكۈلن پىنى ۋابوئىنىستا ھەلىكى زىپىنەبۇ دەستگىركردنى لىي ۋلەناوبردنى سوپاكەي ۋكۇتايى ھىنان بە جەنگەكە بەشيوئەيەكى خىرا.

بەوشىۋەيە ولەميانەي ئەم شەپۈلەگەرەي ئومىندا، لىكۈلن فەرمانىدا
بە(مىدى) تاكو ئەنجومەنى جەنگ بانگەيشت نەكات، بەلكو دەست بەجى
ھىرش بىكاتە سەر(لىيى). لىكۈلن ئەم فەرمانانەي دەرگىرد، پاشترىش
نېردراۋىكى تايبەتى ئارە لاي (مىدى) وداۋاي لىكرد دەست بەجى
بەوكارەھەستىت.

ئەي ژەنرال مىدى چى كرد؟ بەپىچەوانەي فەرمانەكانەۋە پەفتارى
كرد. فەرمانەكانى لىكۈلنى پىشىل كرد. بانگەيشتى ئەنجومەنى جەنگى
كرد كۆبىنەۋە. چەندىن پاساۋى ھىنايەۋە ھىرش كىردنەسەر(لىيى) پەت
كىردەۋە. دواجارىش، ئاستى ئارەكە دابەزى، لىيى توانى بەخۇي
وسوپاكەيەۋە بىكاتە بۆتۇماك.

لىكۈلن تورەبىو، بەتورەيىۋە ھاۋارى كىردە پۆبەرتى كۆپى:
(توخۋانەۋە ماناي چى؟ دەمانتوانى لەناۋى بەرىن، بەلام فەرمانەكانە
نەيانتوانى سۈپاكە بىزۈيىن. لەم جۈرە بارودۇخانەدا، ھەرسەركىدەيەك
بىگىرى دەتوانى لىيى بىزىنىت. ئەگەر مەن لەۋى بومايە، ھەريەتەنھا خۇم
دەمبەزاند "دەربېرىنى ۋەرگىنر" ... لەوكاتەدا كەھەستى بەنىگەرانىيەكى
قول دەكرد لە بەرانبەر (مىدى)دا، نامەيەكى نوسى بۆمىدى (لەبىرت بى
لەوماۋەيەدا لىكۈلن تەۋاۋ خۇپارىزۋىرېو). ... ئەونامەيە كەلە ۱۸۶۳دا
نوسىۋىيەتى بەنامەيەكى پەق وسەرزەنشكاردىتە ژماردن. لەنامەكەيدا
دەلىت:

"سەركىدەخۇشەۋىستەكەم"

پىم وانىە تۆمەزەندەي ئەۋبەدبەختىە بىكەيت كەبەھۇي ھەلاتنى لىيەۋە
بەرۈكى پى گرتىن، ئىمە خەرىك بوو دەستگىرى بىكەين. ئەۋەش دەچۈە

سەر سەرکەوتنەکانی پێشومان و کۆتایی بە جەنگە کە دەهینا. وە ئیستە، جەنگ بۆ ماوەیەکی نادیار درێژە دەکێشێ. ئەگەر پوژێ دوو شەممە پابردوو نەتوانی هێرش بکەیتە سەر لێ. ئەو لە باشووری پووبارە کەدا چوێ دەتوانیت هێرش بکەیتە سەری لە کاتی کەدا ناتوانیت سەن یەکی ئەو هیزانە لە پووبارە کە بپەرێنیتە وە کە پێشتر لە گەلت بوون... بۆیە شتیکی ناماقولە چاوەڕوانی سەرکەوتن بکەیت. چونکە هەلی زێڕینت لە دەست دەرچوو. منیش بۆ ئەو دەرفەتە لێ کێسمان چوو، زۆر نیکەران و خەمبارم.

ئەو پێت وایە (میدی) کاتی نامە کە لێ خوێندە وە چی کرد؟ لە راستیدا میدی نامە کە لێ نە خوێندە وە، چونکە لێ کۆلێ نامە کە لێ بۆ نەنارد، بە لێ کۆلەم نامە یە لە دوا لێ کۆچی دوا لێ لێ کۆلێ، لە ناو نووسراوە کانییدا دۆزرایە وە!!

بە پڕوای من، ئەم قەسە یە تەنھا مەزەندە کاریە - لە دوا لێ نووسینی ئەو نامە یە، لێ کۆلێ لە پەنجەرە کە وە تەماشای دەر وە لێ کرد وە و لە دلی خۆیدا گوتویەتی: (کە من پراوە ستە، لە وانە یە پێویست نە بێ ئەو نەندەش بە پە لە بێ. شتیکی ئاسانە لە کۆشکی سپیدا دا بنیشم و فەرمانی هێرش کردن بۆ میدی دەر بکەم. بە لام ئەگەر منیش لە (گیتسبۆرگ) بوا یەم، ئەو لێ شاوی خوێنەم بدیا یە کە لە ماوە یە یە کە هەفتە دا میدی بینی. نالە و هاواری بریندارە کان بە گوێمدا بچوایە. پەنگە منیش هیچ دێگەر میە کم بۆ هێرش کردن نە بوا یە... ئەگەر لە هەمان باری دەر و نی میدی دا بوا یە. منیش لە وانە یە هەر وە کو ئەم بکرایە.

بەھەر حال، ئىستاق لەژىر پىردەكەدا ئاۋەھىيە. ئەگەر نامەكە بىزىم،
لەۋانەھىيە ھەستەكانى خۇم ئاسودەبەكەم، ۋەلى مىدى ئاچار دەكەم ھەۋلى
پاساۋدانى ھەلۋىستەكەى خۇى بدات، جگەلەۋە ۋايشى لىدەكەم پەخنىم
لىبىگىرىت، ۋاتە ھەستە دورمىنكارانەكانى دەبزوئىنم ۋەۋەش پىگەى خۇى
ۋەكوسەركىردەيەك تى دەپەرىنىت ۋەۋانەشە بەۋكردەۋەھىيە پالى پىۋەبىنىم
بۇئەۋەى دەست لەكار كىشانەۋەى خۇى رابگەيەنىت).

بەۋشىۋەھىيە، ۋەكوپىشتەر ئامارەم پىدا، لىكۇلن نامەكەى لاۋەنا،
چۈنكەلەرىگەى ئەزمونەكانىيەۋە فىرى ئەۋە ببوۋكە پەخنىم
ۋەسەرزەنشەتەتۈندەكان بەسەرەنجامى ھىچ ۋىچ ۋىنى كەلك كۇتايىيان
دىت.

(تىۋدۇر پۇزۇلت) لەۋەۋەى سەۋكايەتەكەيدا، ئەۋدەمانەى گىرفتى
سەخت ۋئالۋىزى بۇدەھاتە پىش، رادەكشا ۋچاۋى دەپرىەۋىنەگەۋرەكەى
سەۋك لىكۇلن كەبەدىۋارى نوسىگەكەيدا لەنىۋ كۇشكى سىپىدا
ھەلۋاسرابوۋ، دەيگوت: (ئەگەر لىكۇلن لەجىنى من بوایە چى دەكرد؟
چۇن ئەم گىرفتەى چارەسەردەكرد؟).

باجارىكى تر، ھەركەۋىستمان سەرزەنشەتتى كەسىك بىكەين،
ۋەرەقەيەكى پىنج دۇلارى بەدەستەۋە بىگرىن ۋسەرنجى ۋىنەكەى لىكۇلن
بىدەين ۋلەخۇمان بىپرسىن: (ئەگەر ئەم مەسەلەيە پوۋبەۋوۋى لىكۇلن
بوایەتەۋە، چۇن چارەسەرى دەكرد؟).

ئايا تۈكەسىك دەناسىت بىتەۋىت چاكى بىكەيت ۋگۇپانكارى بەسەردا
بىنىت؟ چاكە، ئەۋەشتىكى باشە. من خۇزگەدەخۋازم كەسىكى
ۋاھەبىت. بەلام بۇچى لەخۇتەۋە دەست پىناكەيت؟ لەمن گەرايىيەكەى

نىوناخى خۇتەۋە دەست پى بىكە. لەمە داچەندىن شتى سودبەخشت دەست دەكەۋى پىترلەۋەى كەلەگۈپىنى كەسانى تىردا دەستت دەكەۋىت. براۋىنگ دەلىت: (ئەۋدەمەى مروۋ دەست بەمىلەلنى دەكات لەگەل ناخى خۇيدا، نىرخ وبەھايەك پەيدادەكات، چاكسازى كىردن لەناخى خۇيدا ماۋدەيەكى دىرئەدەخايەنىت. پاش ئەۋە دەتۋانىت كاتەكانى دەست بەتالىت تەرخانبەكەيت بۇگۈپىنى كەسانى تىر. بەلام يەكەمجار لەخۇتەۋە دەست پىبىكە.

كۇنفۇ شىۋس دەلىت: (لەكاتىكدا مالەكەى خۇت پىرېۋە لەبەلر، لەۋ بەفرەپەست مەبە كەكلۈكلۇ لەبانى مالە دراۋسىكەت دەكەۋىتە خۋارەۋە). ئەگەر بىمانەۋىت كەسىك بەجۈرىك نىگەرەن بىكەين كەبەدىرئەيى ژيانى لەيادىدا بىمىنىتەۋە، ھىچمان لەسەرنىيە ئەۋەنەبىت پەنا بەرىنەبەر رەخنەگرتنىكى توندوتىرئى لىنى. بازۇرمتەمانەشمان پتەۋىت بەۋەى رەخنەكە راست ودرۈستە.

پىۋىستە لەكاتى ھەلس كەۋت كىردىنمان لەگەل خەلكىدا، ئەۋەمان لەبىرىت كەئىمە لەگەل خەلكانىكى لۇژىكىدا ھەلس وکەۋت ناكەين، بەلكو لەتەك كەسانىكى عاتىفىدا رەفتاردەكەين كەبەناھەق ھەلدەچىت وبەھۋى غرورىشەۋە دەشلەژىت!!

رەخنەگرتن پىزىسكەيەكى مەترسىدارە، پىزىسكەيەكە لەۋانەيە بىيىتەھۋى تەقاندەۋەى غرور. ئەۋتەقىنەۋەيەش زۇربەى كات دەبىتەھۋى خىراھاتنە پىشەۋەى مەرگ. بۇنەمۇنە: رەخنەى توندىگىرا لە (ژەنرال لىۋنارد ۋود) پىگەيان ئەدا لەگەل سوپادا بىروات بۇفەرەنسا. ئەم گورزەش كەئاراستەى كرا، بويەھۋى كورت بونەۋەى تەمەنى.

ھەر پەخنەگرتنى توند، وای کرد نوسەرى بەناوبانگى بەرىتانی
(تۆماس ھاردى) بۆھەتاھەتايە واز لەنوسىن بەینیت... ھەرودھا (تۆماس
چاترتۆن) ى ھۆزانغانى بەناوبانگى بەرىتانیش، ھەربەھۆى پەخنەى
توندوھ پەنای بردەبەر خۆکوشتن.

(بنجامىن فرانكلین) لەھەرپەتى لاويدا، يەكێك بوو لەدىبلوماتەھەرە
ناودارەكان. تەنانت كرايە بالوونى ئەمرىكا لەفەرەنسا. ئايانھىنى
سەرکەوتنى ئەوپياوھ لەچىداوو؟ بەرپز فرانكلین خۆى دەلێت: (ھەرگىز
باسى خراپەكانى كەسانى ترناكەم، بەلكوتەنھا باسى ئەوپاشيانە دەكەم
كەدەزانم تياياندايە) ھەرکەسىكى دەبەنگىش بگرىت، دەتوانى پەخنە
بگرىت و ئەوانى ترقەلس بكات. زۆربەى گەمژەكانىش وادەكەن. وەلى
پىويستە مەروۇ بەسەرخاخی خۆیدا زال بىت ولىبوردە
وتىگەيشتووېت. (كارلىل) دەلێت: (پىاوى مەزن لەرنگەى
پەفتارکردنەوھ لەگەل گىلەپىاوەكاندا، گەورەى خۆى دەردەخات).

لەبرى پەخنەگرتن لەخەك، باھەول دەين تى بگەين. باھەول دەين
بىركەينەوھ لەوھى ئەوان بۆچى وەھا پەفتاردەكەن؟ ئەمەبەسود ترە
لەپەخنەگرتن. دەشبىتە ھۆى خوشەويستى وبەرگەگرتن وسۆزگۆرکى.
(بۆلەوھى بەھەموان ئاشناىت. پىويستە لىبوردەبىت لەتەك ھەمواندا).
دروست وەك دكتۆر جۆنسۆن دەلێت: (خوای گەرە لىپرسىنەوھلەھىچ
مەوۇقێك ناكات، بەرلەوھى بواری پەژىوان بونەوھى بداتى).

كەواتەبۆچى من وتۆ دادگايى بكەين؟ !

بەشى نۆيەم

نەينى ھەرگەۋرەي ھەئىس وگەۋتكردن ئەگەل خەلكىدا.

لەئىرنەم ئاسمانە بەرزوبەرىنەدا، تاكەيەك پىنگەھەيە بۆلەۋەي كەسىك
ۋالى بىكەيت كارىك بىكات. جانايە ھىچ جارىك ھەلۋىستەيەكت كىردۈۋە
ۋەخۇتت پىرسىۋە ئەۋرپىگەيە كامەيە؟ بەلى، تەنھايەك پىنگەھەيە،
لەۋىش پاكىشانى كەسىكەبۆلەۋەي ئارەزۋى بچىتەسەركىردى ئەۋكارەي
كەتۈدەتەۋىت بىكات.

لەيىرت بىت، جگە لەۋرپىگەيە، پىگەي تىرنە. بىگومان تۈدەتۈانەيت
كەسىك ۋالى بىكەيت كاتىرمىرەكەي خۇيىت پى بىكات، ئەگەر لولەي
دەمانچەكەت بىكەيتە سەرسىنگى. يان ھاۋكارەكەت ۋالى بىكەيت يارمەتەيت
بىكات ئەگەر ھەپەشەي كۈشتىنى لى بىكەيت. ئەگەر ھەپەشەي شەللاقىش
لەھەرمىندالىك بىكەيت دەتۈانەيت ئەۋەي دەتەۋىت پىنى بىكەيت. ۋەلى
ئاگاداربە ئەم شىۋازەدەپىندانەيە، بەرەنجامى مەترسىدار ۋەخۋازراۋى
دەبىت. تاكەپىگەش لەبەردەمىدا، بۆلەۋەي بىتۈانم كارىكت پى بىكەم
كەم دەمەۋىت بىكەيت، ئەۋەيەكە تۈنارەزۋىت لەچىپەپىت بىبەخشم. ۋەلى

ئاياتۇچىت دەۋىت؟ (دكتور سىگمۇند فرويد) كە يەككىكە لەبە ئاۋىبانگىتىن
پىزىشكە دەرونا سەكەنى سەدەي بېستەم، لەۋە لامى ئەۋپىر سىيارەدا، پىنى
ۋايە مەموۋ ئەۋكارانەي مەۋقە دەيانكەت لەۋۋاپالنىرى سەرەكپەرە
مەلدە قوللىن: پالنىرى سىكىس ۋارەزۋى ئەۋەش كەببە كەسانىكى
مەزن.

پروڧىسور (ژۇن دىۋى) ش كە يەككىكە لەۋۋادارتىن فەيلە سوڧەكان
لە ئەمىركادا، بەش شىۋازىكى تەدەرىپى لەۋپاسىتىيە كەردۈۋە. دكتور
(دىۋى) دەلىت: قولىتىن ھاندەرلە سىروشتى مەۋقايە تىدا
بىر تەيەلە (ئارەزۋەكەرنى مەۋقە لەۋەي كەسىكى گىرنگ ۋە بايەخ بىت). ئەم
پىستەيەت لەبىر بىت (ئارەزۋەكەرنى مەۋقە لەۋەي كەسىكى گىرنگ ۋە بايەخ
بىت). ئەم ئارەزۋە زۆر گىرنگە ۋ، لەنىۋ ئەم پەراۋەشدا لەبارەي ماناكانى
ئەم پىستەيەۋە زۆر دەخوئىنىتەرە ۋزۇر دەبىستىت.

كەۋاتە تۇچىت دەۋىت؟ شتىكى ئەۋتۈت ناۋى. بەلكۈچەندىشتىكى
كەمت دەۋىت، بەلام ئەۋشەكەمە، كەس ناتۋانى نكۈلى ئى
بكات. مەرمەۋقەينكى سىروشتى بگىرىت جەزى لەمشقانەي خۋارەۋەيە:

(۱) تەندىروستى ۋپارىزگارى كەرن لەژيان.

(۲) خۇراك.

(۳) خەۋتن.

(۴) مال ۋ سامان ۋ ئەۋپىداۋىستىيەنەي بەپارە ۋ سامان دەكەردىن.

(۵) ژيان لەپاشە پۇژدا.

(۶) پەزەمەندى ۋ تىرەۋۋى سىكىسى.

(۷) پەرۋەردەكەرنى باشى مەندالەكانى.

۸) ههستکردن به گرنگی و بایه خى خو.

زۆربهى ئەم پىنداویستیانه یان ئەم ئارەزووانە (جگەلەیه کیکیان) دەکری
دەستەبەر بکری. وە ئی ئارەزوێه کی گرنگ و قولیشی هەیه کە وەك خەو
و خۆراک بایه خدارە، بەلام بەدەگمەن فەراهم دەکری. ئەویش
ئەو ئارەزوێه کە فرۆید ناوی دەنیت (ئارەزو کردنی ئەوێ کە سێکی مەزن
بیت) ئەمەش هەمان ئەو ئارەزوێه کە دێوی ناوی دەنیت (ئارەزو کردن
لەوێ گرنگ و بایه خدار بیت).

جاریکیان لێکۆلن نامەیه ک دەنوسیت و سەرەتای نامەکەى بەم
دێرە دەست پێدەکات کە دەلێت: (هەموو مەوێک حەزى لە مەجامەلە
هەیه) ... وایەم جیمس دەلێت: (قوتترین بنەما لەسروشتی مەوێدا بریتیه
لەبەدەست خستنی ستایش). ئەم باس لە (ئارەزو) یان (هیوا) یان (حەز
و تەمە زڕوویی) بۆ ستایشکردن ناکات. بەلکو باس لەبەدەست هێنانی
ستایش دەکات.

لێرەدا برسیتیە شەکەتکارەکەى نێو سروشتی مەوێ خۆی مەلاس
دارە، ئەو کەسە دەگمەنەى کە دەتوانیت برسیتیەکەى دلی تیریکات.
تەنانت کابرای دوکانداریش نیگەرەن دەبیت بەمردنی.

ئارەزوێ ههستکردن به گرنگی، یه کیکه لهو خهسله تانهی که مەوێ
لە ئارەل جیادەکاتەو. بۆنمونه : من کاتی جوتیاربووم لە میسوری، باوکم
بەرازی بچکۆلە و ئارەلێ سپی بەخێودەکرد. باوکم راها تێبوو لە سەر ئەوێ
ئارەلەکانی لە بازارەکانی شار و پیشانگاکانی ئارەلاندا نمایش بکات
کە لە پۆر ئاوی ناوەراستدا ساز دەکران. زۆربهی جار ئێمە خەلاتی یەکە مەمان
بەدەست دەهینا. باوکم هەموو ئەو شریقه شینانەى کە بە خەلات

وهریده گرتن دهیلکاند به پارچه مۆزلینکی سپیه وه. ههرکاتی میوانمان بهاتایه، پارچه مۆزلینه سپیه که ی دهینا پیشانی میوانه کانی دهدا، من سهرینکی مۆزلینه که م دهگرت و باوکیشم سهره که ی تری دهگرت و شریقه شینه کانمان پیشانی میوانه کان دهدا.

به رازده کان هیچ بایه خیکیان به و شریقه شینانه نه دده که به خه لات وهریان گرتبووا. به لام باوکم بایه خی پی نه دا. نه و خه لاتانه وایان لیده کرد مه ست به گرنگی خوی بکات.

نه گهر پیشینانمان به و شیوه یه حه زیان له هه ستکردن به بایه خی خویان نه کردایه، سهره لدانی شارستانیته نه سته م ده بوو، ته نانه ت به بی نه و ناره زووش به ته وای ده چوینه قالبی ناره لانه وه.

ههر نه م ناره زووه بوو که پالی ناب و نوسه ره هه ژار ونه خوینده واره که ده ست بکات به خویندنه وه ی نه وکتیبه یاساییه دپاوانه ی که له به رمیلی خول و خاشاکدا دهیدوزینه وه. له وانه یه ناوی نه و نوسه ره شت بیستبیت. ناوی لنگولن بوو. هه مان نه و ناره زووش پالی به (دیکینز) وه نا، تاکو پۆمانه نه مروبه ناوبانگه کانی بنوسیت، یان (کریستوفر رین) ی هاندا سه مفونیا قه شه نگه کانی دابنیت، یان پۆکفیلهریشی هاندا بۆنه وه ی ملیونه ها دۆلار کۆبکاته وه!

هه مان نه م ناره زوویه واده کات دهوله مهندترین پیاوی شاره که ی تۆهول بدا بۆنه وه ی خانویه ک بکاته وه که زۆر له پیویستی خوی زیاتربیت.

ھەمان ئارەزوۈ تۇش ھان ئەدا نويتىن قۇندەرە لەپى بىكەيت وتازەترىن
ترومبىل ئى بخورىت وكاتى باسى مندالەكانىشت ئەكەيت، باسى
مندالەزىرەكەكانت بىكەيت!!

ھەمان ئارەزوۈ مندال ۋەرزەكارەكان ھاندەدات بېنەتاوانبار ۋەندامى
بانىدەكان... (۱.ب مالرونى) كەكۈنەئەفسەرىكى پۇلىسى نىويۇركە
دەلىت: ھەرزەكارە ئاسايىھەكان، گىيانى من گەرايىيان تىدايە.. يەكەم
داواكارىيان ئەۋەيە ۋىنەيان لەپۇژنامەكاندا بلاۋبىكرىتەۋە ۋەك: بابى
پۇس ولاگۇردىا ۋەنىشتاين ۋىندىبرگ وتۇسكانى، يان ۋەكو پۇزۇقت!!
ئەگەرتۇ پىم بلىيت چۈن ھەست بەبايەخى خۇت دەكەيت. ئەۋاپىت
ئەلىم تۇچۇن كەسىكىت. ئەم ھەست كىرنە كەسايەتى تۇدىارى
دەكات. گىرنگىرىن شتىشەكەپەيۋەندى بەتۋە ھەيىت. بۇنمۇنە: پۇكفيلەر
بەشىۋەيە ھەستى بەگىرىكى خۇت دەكرى كە مال ۋسامان بىبەخشىت
بۇكرىنەۋەي نەخۇشخانەيەكى تازەلەۋلاتى چىن. بۇچارەسەركىرنى
ئەۋەزارانەي كەنەبىنىبۇنى ۋ نەدواترىش دەي بىنىن. دىلىنگىر لەلايەكى
ترەۋە. بەشىۋەيەك ھەستى بەگىرىكى خۇي دەكرى كەبىيىتە سەۋكى
باندىكى دىزىن وتالانكىرنى بانكەكان.

ئەۋدەمەي پىياۋانى پۇلىس سەرقالى شوپىنى ھەلگىرتى بىۋىن،
لەكىلگەيەكى ئاۋچەي (مىنسوتا)دا، خۇي ھەشاردا ۋ گوتى: (من
دىلىنگىرم). زۇرشانازى دەكرى بەۋەۋە دوزمىنى يەكەمى گەلە. ئىنجاگوتى:
(ھىچ نازارتان نادەم، بەلام من دىلىنگىرم).

بەلى، جىاۋازى ھەرە گىرىكى نىۋان پۇكفيلەر دىلىنگىر، بىرىتە
لەشىۋەي ھەستكىرنىيان بەبايەخى خۇيان. ئەمىيان لەپى بەخشىنى مال

وسامانەۋە ھەست بەبايەخى خۇي دەكات، ئەويان لەپىنى دزىن
وشكاندىنى بانكەكانەۋە.

مىژوپرە لەنمۇنەي سەرنىچ پاكىش، سەبارەت بەھەندى كەسايەتى
ئاۋداركەھەل ۋەقالايان داۋە لەپىناۋى ھەستكردىيان بەبايەخى
خۇياندا. تەنات جۇرچ واشىقتۇن پىنى خۇش بووبەناۋى (خاۋەن
شكۇسەرۈكى ۋاتە يەكگرتوۋەكان) بانگ بىكرى. كۆلۈمبىسىش
نازناۋى (ئەمىرائى دەريا) پى خۇش بوو. كاترىنى مەزنىش ھەرگىز
ئەۋنامانەي نەدەكرەۋە كەلەسەريان نەنوسرايە (شارنى خاۋەن
شكۇ) ... ھاۋسەرەكەي لىكۆلنىش كاتى لەكۆشكى سىپىداۋو، ۋەك پلىنگ
ھاشاۋلى بىردىۋ (گرانت) خان ۋەسەرىداقپراندىنى (جۇن دەۋىرنىت
لەبەرانبەرم دابنىشىت، بەرلەۋەي خۇم بانگھىشتت بىكەم؟) ...

ھەندى كەس لەنەخۇشىن چاك دەبنەۋە لەپىناۋى ئەۋەدا بايەخ
ۋسۇزى خەلك بەلاي خۇياندا پاكىش، تاكولەۋرنگەيەۋە ھەست
بەبايەخى خۇيان بىكەن. باخاتوو (ماكىنلى) بەنمۇنە ۋەرىگرىن. ئەم ۋە
بەۋشىۋەيە ھەستى بەبايەخى خۇي كىرد كەمىردەكەي ھەموو كار
ۋبارەكانى دەۋلەت لەرامۇش بىكات ۋەلاي بىمىنىتەۋە تاكو خەۋى لى
دەكەۋىت. ياخود جارىكىيان خەۋى تىنۋى بۇھەستكردىن بەگرنگى خۇي
بەۋە تىركىرد كەمىردەكەي لەلاي بىمىنىتەۋە تاكوپزىشك چارەسەرى
ددانى دەكات. لەكاتىكدا مىردەكەي سەرۈكى ئەمىركابوو، ۋادەيەكى
گرنگىشى ھەبۈلەگەل (جۇن ھاي) دا!!!

خاتوو (مارى پۇبىرتس) بەسەرھاتنى خانمىكى بۇگىرامەۋە كەتەنە
بۇلەۋەي ھەست بەگرنگى خۇي بىكات، كەمەندام بىۋو، پەكى

كەوتىبوو. خاتوو پىنھارت دەلىت: (پۇرۇنكىيان، دەبۇنەورنە پروبە پرووى مەسەلە يەك بىتەو، لەوانە يە مەسەلە يە ساللا چۇن وشۇنە كوردنى بىت. سالە كان بەسەرىدا تى دەپەرىن وئەم ھەربە تەنھايى مابويەو. بۇيە بەتەواوى داپوخا. بەھۇي بىر كوردنەو لەم حالە، نەخۇش كەوت وبۇماوھى دە پۇرۇ لەجىگەدا كەوت. دايكى خواردى بۇدەھىنا وخزمەتى دەكرد. پۇرۇنكىيان دايكىشى مردا كەچى لەدواي چەندەھفتە يەك، ئەوخانمەي كەپىشتەر پەكى كەوتىبوو، چاك بويەو و لەجىگە كەي قوت بويەو و جلەكانى لەبەركرد و گەپرايەو بۇنىو ژيانى پىشوى... ديارە ئەم ژنە لەپىناوى سەرنج پاكىشانى دايكى بەلای خۇيدا، كەمەندام ببوو.

ھەندى لەسەرچاوەكان باس لەو دەكەن كەھەندى كەس بەراستى شىت دەبن بۇنەوھى لەدونىاي خەونەكانى شىقتىدا ھەست بەگرنكى خۇيان بكن، ئەو گرنگىيە كەلە دونىاي سەختى واقىعدا ھەستى پىن ناكەن. لەنەخۇشخانەكانى ئەمريكاشدا، ئەونەخۇشانەي ھەست بەنازارە دەرونيەكان دەكەن، ژمارەيان زۆر زياترە لەجۇرە نەخۇشەكانى تر. ئەگەر تۆلەتەمەنى پەنجاسالىدا ولەويلايەتى نيوپۇرك نىشتەجىت، ئەوا ھەلى چونە ژورەوھت بۇشىتخانە لەتەمەنى ھەفتاسالىدا لەنيوان يەك بۇيىست دايە.

ئەي ھۆكارى ئەم شىتەبۇنە چىە؟

ھىچ كەسك لەتوانايدانىە ولەلامى پرا وپرى ئەم پرسىيارە بىداتەو، بەلام ئىمە دەزانىن ھەندى نەخۇشىنى وەك (سەفلىس و داپوخانى دەمارەكان) دەبنەھۇي تىك چۇنى شانە دەمارىەكان وشىت

بوون. لە راستىدا، نىۋەى نەخۇشىنە دەمارىەكان دەگەپىنەۋە بۇ ھۆكارى
ئەندامى، ۋەك ئەۋەى مىشك توشى شىتتى بويىت، ھەروەھا كحول
ۋېرىت. ۋەلى نىۋەكەى ترى (كەجىگەى گىرنگى پىدانى ئەم بىگرە ۋەبەردەيە)
نىۋەى راستى ئەۋخەلكانەى شىت دەبن ھىچ كىشەيەكيان لەشانە
دەمارىەكاندانىيە. چۈنكەكاتى پىشكىنىنى وردى تاقىگەييان بۇئەنجام
دەدرى. دەردەكەۋى ھىچ كىشەيەك لەخانەكانى مىشكىياندا نىيە، مىشكىيان
پىكوپىنكە ۋەكومىشكى مىن وتۇ.

دەى كەۋاتە بۇچى ئەۋجۇرە كەسانە شىت دەبن؟

بەم دوايىيانە ئەم پىرسىيارەم ئاراستەى سەرۋكى پىزىشكەكانى يەكىك
لەگىرنگىرەن نەخۇشخانەى شىتەكان كىرد. ئەم نۇزدارەكەبەھۋى لىھاتوى
خۇيى ۋشارەزايى لەنەخۇشىيە دەمارىەكاندا بىلندىترىن پۇستى پى درابوو.
بەپاشكاۋى پىنى راگەياندەم كەۋەلامى ئەم پىرسىيارە نازانىت وتى ناگات
بۇچى خەلكى شىت دەبن... ئەۋەيشى بۇ دووپات كىرمەۋە كەھىچ كەس
ۋەلامى تىر وتەۋاۋى ئەۋپىرسىيارەى لانىيە. لەگەل ئەۋەشداگوتى: (زۇربەى
ئەۋانەى شىت دەبن، لەۋشىت بونەياندا ھەست بەگىرنگى خۇيان
دەكەن. ئەۋەستەى كەلەجىھانى واقىعدا نەيانتۋانىۋە پىنى
بگەن. دواترئەم بەسەرھاتەى بۇگىرامەۋە: (نافرەتىكى نەخۇشم لايە، ئەم
نافرەتە لەشۈكردىنىدا بەختەۋەر نەبوۋە. ئەم ھەزى لەخۇشەۋىستى
ۋتېرىبونى سىكىسى ۋمىندال ۋپىگەى كۇمەلەيەتى بوۋە، بەلام ژيان ئەم
ھىۋايانەى ئەۋى تاساند. مىردەكەى خۇشى نەدەۋىست، تەنانەت
ئامادەنەبوۋ نانى لەگەلدا بخوات. ناچارى دەكردننى بۇيىنىتە ژورە

تەنھایىيەكەى خۇيەۋە. نەمىندالى بوو، نەھىچ پىنگەيەكى كۆمەلایەتیشى دەستكەۋت. بۇيە لەئەنجامداشیت بوو. لەخەيالىدا لەمىزدەكەى جىبابوۋەتەۋە وشۆرەت وناۋى پىنشوى خۇى بۆگەراۋەتەۋە. ئىستا پىنى ۋايە شوى بەپىاۋىكى ئۆرسىتۈكراتى ئىنگلىزى كىردەۋە. بۇيە ھەمىشەپىنداگرى دەكات كە بە (سىمىس خان) بانگ بىكرىت.

سەبارەت بەمىندالىش، لەخەيالىدا ھەمووشەۋىك مىندالىكى دەپىت. ھەركاتى دىم بۆسەردانى پىم دەلىت: دىتۈرگىيان، دۈننى شەۋمىندالىكم بوو. ژيان. ھەموو خەۋنەكانى ئەم ژنەى لەسەرگاۋەردى ۋاقىع ۋىدوخاش كىرد، ۋەلى لەدورگە دۇرفىنەكانى شىتتىدا، خەۋنەكانى دىننىتەدى (دەربىرنى ۋەرگىپ).

ئايا ئەمەشكىكى تراژىدىيە؟ نازانم. پزىشكەكەى پىمى گوت: (ئەگەر بىتوانم دەست بىم ۋەۋشى بەننمەۋەجىنى خۇى ۋچاكى بىكەمەۋە. ھەرگىز چاكى ناكەمەۋە. چۈنكە ئەۋنافرەتە بەۋشىتتەۋە بەختەۋەرتە).

ھەندى لەشىتەكان لەمن ۋتۆبەختەۋەرتەن. زۇرىك ھەن لەشىت بونيان چىژ ۋەردەگىرن. بۇچى نا؟ ناخەر تۋانىۋىيانە گىرتەكانىيان چارەسەرىكەن. دەتۋانن ھەرلەجىنى خۇيانەۋە چەكىكت بەنرخى يەك مىلىۋن دۇلار بۇنىمزا بىكەن! ايان كارتىكت پى بىدەن، بۇچاۋپىكەۋتنى (ئاغا خان). لەمىيانى جىھانى خەۋنەكانىيانەۋە ھەست بەۋگىرگىيە دەكەن، كەلەقۇلايىيەكانى ناخىاندا خەزىيان پى كىردەۋە. ئەگەر كەسانىك ھەبن تاسنورى شىت بوون تىنۋى ھەستىكردن بەگىرگى خۇيان

بن. كه واته بىر بكه ره وه له و مۇجىزانەى كه ده توانىن له پى سىتائىش كردنى راستگويانەى به ران به ره كانمانه وه به ده سىتى بىنن.
دووكەس له مېژوداهەن، كه هەريە كىكيان سالانە يەك مليون دۆلار دەستكه و تيان بوو، يەكە ميان (والته ركرايزلەس) هو، دوو دەميان (چارلز شواب) ه.

بۇچى (ئەندريۇ كارنگى) سالانە يەك مليون دۆلارى دەدايه شواب، واته بۆهر پۆژىك زياتر لەسى هەزار دۆلار؟

ئايا (ئەندريۇ كارنگى) سالانە يەك مليون دۆلارى ئەدايه شواب، چونكه شواب زۆر بىلمەت بوو؟ نەخىر. ئەى له بهر ئەوهى پىى ئەدا كه شواب له هەركە سىكى تر زياتر شارەزاي پيشە سازى پۆلابوو. نەخىر. چارلز شواب، خۆى باسى ئەوهى بۆكردم كه چەندىن كرىكارى هەيه هەموو كارەكانى بۆدەكەن وله خۆيشى شارەزاترن. شواب دانى به وهدا ناكە ئەم مووچەيه له پاي توانا كانيدا له مامەلە كردن له گەل خەلكيدا وەردەگرى. پرسىارم لىكرد، چۆن ئەم توانايە وه گەردەخات. فەرموو له گەل نەينىه كەيدا (لە دەمى خۆيه وه) كه به چەند وشەيهك دەرى بىر. هەقە وشەكانى له سەر برۆنزه لىكە نرىن وبەهەموو مال و قوتا بخانەيه كدا هەلبواسرىن... پىويستە مندا لآن فىرى ئەو وشانە بكرىن، له برى ئەوهى سەرقال بكرىن به فىربونى لاتىنيه وه يان زانىنى برى ئەو بارانەره كه سالانە له به پارىل دەبارىت!! ئەگەر ئەم وشانە بكەينه كردەوه، ژيانى منىش وتۆش دەگۆپن.

شواب گوتى: (پىم وايە ئەوتوانايەى كەھەمە بۆدروستکردنى دىگەرمى لەنىو خەلکەیدا، مەزىتەين خەزەنەيە كەمن ھەمە، سىتايىش كەردن ۋەئەندانىش تاكە پىگەيەكە بۆگەشەدان بەناخى مروۇ.

ھىچ شتىك نىە بەئەندازەى پەخەى ئەوانەى لەئاستى بالاتردان، ئارەزەكانى ناخى مروۇ بكوژىت. بىروام بەوھەيە مروۇ ھانبەردى بۆكاركەردن. لەبەر ئەوئارەزوم لەستايىش كەردنە، ئەك لەدوو پرووى. ھەرشتىك دىم گەرتى، لەناخى دىمەو دەست گوشادانە سىتايىشى دەكەم).

شواب ئاۋاي دەكرد. ئەى مروۇى ئاسايى چى دەكات؟ تەواپىنچەوانە دەكات. ئەگەر شتىكى بەدل نەبىت توپەدەبىت ۋەئەدەچىت. ئەگەر شتىكىشى بەدل بىت، بىدەنگ دەبىت.

پاشتر شواب ئاشكراى كەرد: (لەماۋەى ژيانمدا، چاوم بەزۇرىك لەكەسايەتە بايەخدارەكان لەھەموولايەكى جىھانەو كەوتوو... تانىستا كەسايەتەكم نەدىو كەلەپنى بەكارھىنانى گىيانى پەخەگەرتنەو تەوانىبىتى كارى باشتەركات، ۋەك لە بەكارھىنانى گىيانى پىكەو گونجان).

پاشان بەپاشكاۋى گوتى: (يەكىك لەھۆكارەكانى سەركەوتنى ئەندىرئۆ كارنگى، بىرىتى بوولەوھى كەئەو بەئاشكرا ۋەئەنى سىتايىشى يارىدە دەرەكانى خوى دەكرد. تەنەت لەسەركىلى گۆرەكەيشى پستەيەكى نوسىبوو كەستايىشى يارىدەدەرەكانى ئى دەچۆرا... نوسىبووى: (ئەم گۆرە، ئارامگەوى كەسىكە، تەوانىبووى ئەكەسانە لەخوى نەزىك بىكاتەو كەلەخوى زىرەك تەبوون).

ستايىش كىردى دىلسۆزانە، يەككىك بوو لەنەينىيەكانى سەرگەرتنى
 پۇكفيلەر لەمەلس وگەوت كىردن لەگەل خەلكىدا. بۆنمونه، جارىكيان
 يەككىك لەهاوكارەكانى بەناوى (ئىدوارد بىد فورد) بەهوى مۆركىردنى گرى
 بەستىكى خراپەو لەباشورى ئەمريكا. يەك مىيۇن دۆلار زىيانى كرد...
 لەم كاتەدا پۇكفيلەر دەيتوانى پەخنەبگىرت. بەلام دەيزانى (ئىدوارد)
 ئەوئى لەتوانايدا بوو، بەگەرى خستوه، كەچى گەشتۆتە ئەو وئەنجامە
 وگۆتايى بەكىشەكە هينا. لىرەدا پۇكفيلەر بيانويەكى دۆزىهەو بۆ ئەوئى
 ستايىشى بكات. لەبەرئەو پىرۆزىبايى لىكرد كەتوانىويەتى 60%
 ئەوپارەيە لەفەوتان پزگارىبكات كەبۆئەو مامەلەيە تەرخان كرابوو. بۆيە
 بەدەم ستايىش كىردنىيەوگوتى: (شتىكى باشە... ئىمەهەمىشە واناكەين).
 جارىكيان پەنام بىردە بەر پۆژوگرتن. ماوئى شەش پۆژو شەش شە
 بەبى نانخواردن مامەو. ئەمەشتىكى سەخت نەبوو. بەلكو لەپۆژى
 شەشەمدا كەمتر لەپۆژى دووهم هەستم بەبىرسىتى دەكرد. لەگەل ئەوئەشدا
 دەزانم، تۆش دەزانىت، خەلكى بىروايان وايە گوناھىكى گەرەدەكەن
 ئەگەر خىزان وهاوكارەكانىان بەبى نان بۆماوئى شەش پۆژ
 بەيلنەو. كەچى جارى واهەيە شەش سال وزياترىش وازيان ئى دەهينن
 بەبى ئەوئى ستايىشىكى دىلسۆزانە بىدەن بەگوئىياندا (لەكاتىكىدا
 ستايىشكىردنى دىلسۆزانە خۇراكى گيانە-وەرگىي).

كاتىكىش (ئەلفرد لانت) پۆلى سەرەكى گىرالە (يەكخستەنەوئى قىيەننا) دا،
 گوتى: (پىويستم بەهيج نىهەجگە لەتيركىردنى عىزەتى نەفسم).
 ئىمە خۇراكى لەش دەدەين بەمندا ئەكانمان وهاوپىكانمان، بەلام
 زۆر بەدەگمەن عىزەتى نەفسان تىردەكەين. گوشت وپەتاتەيان پى ئەدەين

بۇئەوہی وزەیان تێدادروست بێت. کەچی خۆمان بەدووردەگرین لەوہی
 وشەئە نەرم وناسک وستایش کردن بەدەین بەگوئیاندە... ھەرچەندە ئەر
 وشانە بۆماوہی چەندین سال وەکو جریوہی ئەستێرەکانی بەرەبەیان
 لەمیشکیاندە دەمێننەوہ.

ھەندئ لەخوینەرانی لەکاتی کەدا ئەم دێرانە دەخویننەوہ، دەلێن: (ئەمە
 قسەئەکی پوچە و ماستاوەکردنە ئەم شیوازەم تاقی کردۆتەوہ وھیچ
 سودێکی نیە-لەگەل زێرەکەکاندا سودی نیە)!

بینگومان، زۆر بەدەگمەن ماستاوەکردن و پوپامایی لەگەل کەسانێکی
 زێرەک و چاوەکراوەدا سودی دەبێت. چونکە شتیکی ھیچ و پوچ و بێ مانا
 و درۆزانەییە... بۆیە ھەردەبێ شکست بێنیت... راستەخەلکانی زۆر
 تینوی ستایش کردن، تەنانەت ھەمووشتی قووت ئەدەن وەک چۆن
 پیاویکی برسی ھەلپەدەکات و گیا و کرمەکانیش پیکەوہ دەخوات!

بەلام بۆچی، بۆنمۆنە، باریانی مەدیفانی، کەھەرەکیان پترلە ژنیکیان
 ھەبوو لەبەواری فرەژنییدا سەرکەوتنیان بەدەست ھێنا؟ بۆچی ئەوانە
 نازناوی (شازادەکان)یان ھەلگرتبوو، توانیان لەگەل دووان
 لەبەناوبانگترین ئەستێرە جیھانیەکانی شاشە (بریمادونا) و (بەربارە
 ھاتون)، ھاوسەرگیری بکەن کەئەودوانە ملیۆنەھا دۆلاریشیان ھەبوو؟

بۆچی؟ چۆن توانییان وابکەن؟

(روجرزسانت) لەوتاریکییدا کەلەپۆژنامەئە (شازادی) دابلاوی کردوہ
 دەلێت: (پراھینانی ژنان لەلایەن مەدیفانییەوہ، بەیەکیک
 لەشتەتە مومژدارەکانی پۆژگار لەقەلەم ئەدری).

ھونەر مەندى مەزنى جىھانى (پۇلانىفارى) ئەومە سەلەيە شىدە كاتەرە
ودە ئىت: (ئەوان لەھە موو ئەوپپاوانەى من ناسىو من زىاتر لەھونەرى
پىاھە ئدانى ژن زىاتر تىدە گەن. ھونەرى پىاھە ئدانىش لەم چەر خەدا
دەگمەنە. دووپاتى دەكە مەو ئەمە نەينى پراھىنەنى ژنانە لەلەين
مەيفانىەو).

تەنانەت شارنە ئىقتۇرىاش لەبار بوو بۇپىاھە ئدان. (دیزرائىلى) دان
بەو دە ئەنەت كەلەھە ئس و كەوت كەرنىدا لەگەل شارنەدا زىادە پەوى
دەكردە پىاھە ئدانىدا. وە ئى (دیزرائىلى) ھەموو سىياسەتەكانى دىكەى
نىو ئىمپراتۇرىيەتى بەرىقانى زىرە كترولىزانتىر بوو. بەلكوبلىمەت
بوو. ئەوشتەش كەسودى بەوگە ياندەو، لەوانەيە سود بەمن وتۇ
نەگەيە نەت. چونكە لە ماوہى درىژخايەندا، پىاھە ئدانى زىادە پەوى
تىدا كرابى بەزىان دەشكىتەو، ئەویش وەكوپارەى ساختە، ئەگەر بتەوئ
خەرجى بکەيت، كىشەت بۇدروست دەكات.

ئەدى جىاوازى چىە لەنىوان ستايش و پوپامايىدا؟ جىاوازىەكە
زۇرسادەيە، يەكەمىيان راستگۇيانە و دووہمىيان درۇزنانەيە. يەكەمىيان
لەدەو دىتە دەرى و دووہمىيان لەدەمەو دىتە دەرى. يەكەمىيان
خودپەسەندەنەيە، بەلام دووہمىيان خود پەسەندەنەيە. يەكەمىيان
لەئاستى جىھانىدا پىزى لىدە گىرىت. دووہمىيان كەس ئارەزوى ئى نە.

جارىكىيان پەيكەرىكى نىوہىي ژەنرال (ئۇبردىگۇن) م لەكۆشكى
(چابۇلتىك) ى شارى (مەكسىكۇ) بىنى. لەدامىنى پەيكەرەكەدا ئەم
چەندوشە دانايانە، كەلەفەلسەفەكەى ئۇبرىگۇن وەرگىراپ بوون.

نوسرابونەو: (لەودورژمانە مەترسە كەپەلامارت ئەدەن، سىل لەوھارپى رۇستانە بىكەرەو كەپوپامایت بۇدەكەن).

نەخىراھەرگىز پىشنىياري پوپامايى ناكەم، مەسەلەكە لەوھەتى دەپەرى. من باس لەشىوازىكى تىردەكەم لەژياندا. لىم گەرى بادووبارەى بىكەمەو: باس لەشىوازىك تر، رىنگەيەكى تىردەكەم لەژياندا.

پادشا (جۇرجى پىنجەم) كۆمەلى پەندى لەلايە كەلەسەردىواری نوسىنگەكەى لەكۆشكى (بوكىنگەم) داھەلكۆلراون. يەكەك لەو پەندانە دەلىت: (فىرم بىكەپياھەلدانى بى نرخ قبول نەكەم ونەيلىم) پوپامايىش ھىچ نىەجگە لەپياھەلدانىكى بى نرخ. جارىك پىناسەيەكى پوپامايىم خويندەو، ھەقە ئەوپىناسەيە ھەمىشە دووبارەبىكرىتەو، پىناسەكە دەلىت: (پوپامايى بىرىتيەلەوھى ھەوالى ئەوئەدەيتە كەسى بەرانبەر كەخۇى پىنى خۇشە، يان خۇى بىروى واىە ئەوشتانەى تىدايە) واتە پوپامايى ئەوھىە بەگوئىرەى بىروى بەرانبەرەكەت بەخۇى، پىايدا ھەلبەدەيت (وەرگىز).

ھەركاتى شتىكى دىارىكراو نەبى بىرى لى بىكەيتەو، ئەوا (۹۵٪) كاتەكانمان بەبىركرنەو لەخۇمان بەسەردەبەين. ئىستاش، ئەگەر بۇماوھىەك دەست ھەلگىز لەبىركردنەو لەخۇمان وبىرلەچاكەكانى كەسانى بەرانبەرمان بىكەينەو، ھەرگىز پىنوئىستمان بەوئەنايىت پەناپەرىنەبەر پوپامايى وستايشكردى درۆزانە. (ئەمرسون) دەلىت: (چاوم بەھەركەسىك بىكەيت، پىم واىە لەپروويەكەو لەمن باشترە. لىرەو ئىدى دەتوانم لىيەو فىرىم).

ئەگەر ئەم شتەبۇ (ئەمرسۇنا) راست بىت، ئەي ناگونجىت بۇمن وتۇش
 راست بىت؟ باكمىك دەست كۆتاكەين لەچاكە وپىداوېستىيەكانى خۇمان
 ۋەول بىدەين تايبەتمەندى وچاكەكانى بەرانبەرەكانمان
 بدۇزىنەۋە. دواتر پوپامايى لەبىرىكەين... ستايشى راستگۇيانە
 ولسۇزانە بەكارىيىنە. دلسۇزبە لەستايىش كردندا و دەست
 گوشادبە لەپىياھەلدانيدا. ئەگەر وابوئىت خەلكى رىزى قىسەكانت دەگرن
 وبەپىرۇزىيان دادەننن، بەدرىزايى ژيانىيان لەگوئىياندا نەمردەبىت
 و دەزىنگىتەۋە. تەنات لەدواي ئەۋەش خۇت قىسەكانت لەبىر
 دەچى. خەلكى گوتەكانت دەلىنەۋە.

بەشى دەيەم

ھەرگەس بتوانىۋابات، ھەموو جىھان ھى ئەو.
ھەرگەس شىش ئەتوانىت بەتەنھايى رېگە كە دەبرى.

ھەموو ھاوینىك بۇ پراوەماسى دەچم بۇ ماين. من بۇخۇم زۇر ھەزم لە
فرىز وكرىمايە. سەرسامم بەوھى ماسىيەكان ھەزىان لەخواردنى
كرە. بەلام، كاتى دەچم بۇ پراوەماسى، بىرلەوھناكەمەو كەخۇم ھەزم
لەچيە. بەلكو بىرلەوھ دەكەمەو كە ماسىيەكان ھەزىان لەچيە. بۇيە نايەم
تامى فرىزوكرىمايەم بە قولاپەكەو. نا، دىم كرىمىك دەخەمە بەردەمى
ماسىيەكە و پىنى دەلىم: (ھەزناكەيت ئەمەت دەست بىكەوئىت؟).
كەواتە بۇچى لەپراوكردىنى مەۋقەكانىشدا ئەم لۇژىكە وەكارنەبەين؟
لوئىدجۇرج واى دەكرە. كاتى پىياوئى لىنى پرسىت كەنایا لەپاش ئەو
ھەمووسەركردە سەربازىانەى وەك(وئىل—سۇن وئورلندۇ،
كلىمنسو) كەپۇشتن ولەبىرچونەو، چۇن چۇنى مانەوھى خۇى
لەدەستەلاتدا مسۇگەردەكات؟ ... لەوھلامداگوتى: ئەگەرغەزلى مانەوھى
بۇشتىك بگەپىتەو، لەوانەيە بۇلەو پاستىيەبگەپىتەو كەغىرى

بۈۈە. راستىيەكەش ئەۋەيە (ئەۋتامە بەكاربىننىت كەلەگەل نىچىرەكەيدا دەگونجىت).

كەۋاتە بۇچى باس لەۋە دەكەين كەخۇمان دەمانەۋىت؟ ئەمەشتىكى مىدالانە ۋەيچ ۋەيچە. ئاسايىيەگەر بايەخ بەۋە بىدەيت كەخۇت ئەتەۋى. چۈنكە ھەتا ھەتايە ھەروادەيىت ۋەەرگىرىگى بەۋە ئەدەيت كەخۇت دەتەۋى... ھەموومان ۋەك تۆۋاين: ئىمە گىرىگى بەۋە ئەدەين كەخۇمان ھەزماڭ لىيەتى.

بەم پىيە، تاكەرىگە بۇئەۋەي كارىگەرى لەسەر بەرانبەرەكەت دابىنىت، بىرىتەلەۋەي باسى ئەۋىشتەي بۆكەيت كەئەۋخوازىارىەتى ۋ، بۇي پوون بىكەيتەۋە كەچۇن دەتۈۋان ئەۋىشتە بەدەست بىنىت.

سبەينى، كاتى ۋىستت دلى كەسىك پابكىشىت بۇئەۋەي كارىك بىكات، ئەۋەت لەبىرىنىت. بۇنمۇنە: ئەگەر ۋىستت كۆپرەكەت جگەرەنەكىشى بەئامۇزگارى مەكە ۋەباسى ئەۋەيشى بۇمەكە كەخۇت ھەزەت لىيەتى. بەلكو بۇي پوون بىكەرەۋە كەلەۋانەيە جگەرەكىشان بىيىتەۋى دواخستنى لەيارى (بايسبۇل) يان لە (پاكرىد) دا.

زۆرباشترە ئەۋ راستىيەت لەبىرىنىت، ئىترەئەلس ۋەموت لەگەل مىئالدا بىكەيت ياخود لەگەل مەيمۇندا. بۇنمۇنە: پۇژىكىيان (پۇلف ۋالدۇ ئەمرسۇن) ۋكۆپرەكەي ھەۋلىيان ئەسپىك بىخەنە تەۋىلەكەيەۋە، بەلام ئەمانىش ھەمان ھەلە بەرىلەۋەكەي ناۋخەلىكىيان دەكرىد، ھەلەكەش بىركىردنەۋەيە لەۋەي خۇيان دەيانوسىت. ئەمرسۇن پالى دەنا ۋكۆپرەكەيشى لەپىشەۋە پاي دەكىشا. كەچى ئەسپەكەش ۋەكۆلەۋانى دەكرىد: ئەۋىش بىرى لەۋەدەكرىدەرە كەخۇي دەۋىست. قاچەكانى

لەزەۋى توندكرد وبەھىچ شىۋەيەك مىلى نەئەدا بەۋەى لەۋەپگاگە بەجى
بەئىلىت.

كارەكەرىكى ئىرلەندايى ئەۋ دىمەنەى بىنى... ئەۋئافرەتە نەيدەزانى
وتارىنوسىت وكتىب دابنىت. ۋەلى (بەلاى كەمەۋە لەم بۋارەدا) لەئەمرسۇن
زىاتر شارەزاي حىكمەتى ئەسپەكەبوو. بىرى لەۋە كىردەۋە كەئەسپەكە
دەيۋىست. ھات پەنجەى خستە دەمى ئەسپەكەۋە تاكو بىمژىت. ئىدى
بەرشىۋەيە ئەسپەكەى بىردە ناۋتەۋىلەكەۋە.

ھەموو ئەۋكارانەى لەكاتى لەدايك بونتەۋە تائىستا كىردۈتن، بەھۋى
رەست وخواستى خۆتەۋە بوۋە. ئەى پات چى بوۋكاتى بىرە پارەيەكت
بەخشىە خاچى سور؟ بەلى، تەنەت ئەم كارەش لەۋياسايەى لىنى
دەۋىن رىزپەرنابىت. تۈبۈيە پارەت بەخشىۋەتە خاچى سور چونكە
رەستۈتە ھاۋكارىەك پىشكەش بىكەيت وكارىكى مەۋە دۈستەنەى
پىرۈزبەكەيت.

چونكە ئەگەر ئەم ھەستەت پىرلەپارە كەلامەبەست نەبۋايە، ھەرگىز
پارەت نەدەبەخشى. بىگومان، يان لەۋانەيە بۈيە پارەت بەخشىبى،
چونكە شەرمەت كىردەۋە لەۋەى پارەنەبەخشىت، يان لەبەرئەۋە بوۋ كەسىك
داۋاي ئەۋەى لىكردۈيت... بەلام شتىك ھەيە جىگەى دۇنيايە، ئەۋىش
ئەۋەيە تۈبۈيە ئەۋپارەيەت بەخشىۋە، چونكە لەۋپارە بەخشىنەدا
ئارەزۈت لەشتى بوۋە كەبەۋ ھۈيەۋە دەست گىرت بى.

پىرۋىسۇر (ھارى ۱. ئۇفرستىت) لەپەرتۈكە بەناۋبانگە كەيدا: (التاثير
بالتصريف الانساني) دەلىت: (لەبەرەتەۋە كارلە ئارەزۈى ئىمەۋە
ھەلدەقولىت... باشتىن ئامۇزگارىش بۈنەۋكەسانەى ھەۋلى قەناعەت

پىكىردىن دەۋەن لەكاردا يان لەمال و قوتا بخانە و سىياسە تىشىدا ئەۋەيە:
يەكەم، لەناخى كەسى بەرانبەرتدا ئارەزويەك دروست بگە، ھەركەس
بتوانى و ابكات ھەموو جىھان ھى ئەۋە، ھەركەسىش نەتوانى بەتەنھايى
رېگەكە دەپرى).

(ئەندرىۋ كارنگى) ئەۋگەنجە نۇسكۆتلەندايىيە ھەژارەى كەلەسەرەتاۋە
لەبەرانبەر كاترۇمىرى كاركرىندا دووسەنتى وەردەگرت، كەچى دواترسى
سەد وشەست وپىنچ مىيۇن دۇلارى كۆكرەۋە، ھەرلەسەرەتاي ژيانىيەۋە
فىئىرى ئەۋپاستىيەبىۋو كەتاكەپىگە بۇئەۋەى كارىگەرى لەسەرەخەك
دائىنىت برىتىيە لەباسكرىنى ئەۋشتانەى كەكەسى بەرانبەر ئارەزوي
لىيەتى... ئەندرىۋ تەنھا چۈارسال پۇشتە قوتا بخانە، لەگەل ئەۋەشدا
فىئىرىۋو چۇن ھەلس و كەوت لەگەل خەلكىدا بكات. نەۋنەيەك لەۋبارەيەۋە:
خوشكى ھاۋسەرەكەى زۇرنىگەران بووسەبارەت بەھەردوۋ كۆپرەكەى
كەلە(يىل)بوون. ئەۋ دوو كۆپرە بەتەۋاۋى نغۇرۇ وسەرقالى نىۋوكار
وبارەتايەتەكانىان بىۋون. بەئەندازەيەك نەيان دەپەرژايە سەرئەۋەى
نامەى بۇبنوسن، يان ھىچ نەبى وەلامى ئەۋ نامانە بدەنەۋە كە دايكە
ھەژارەكەيان بۇى دەناردن.

كارنگى گرەۋى لەسەر سەد دۇلاركرد، كەدەتوانى نامەيەك بۇئەۋ
دووكۆپرە بنوسىت ولەپنى پۇستەشەۋە وەلامەكەى وەربىگرىتەۋە، بەبى
ئەۋەى خۇيشى داۋاى وەلامىان لى بكات. ئەۋەبوۋ نامەيەكەى بۇھەر دوو
كۆپرەكەى نوسى و تيايدا گوتىۋوى نيازى وايە يەكى پىنچ دۇلارىان
بۇبنىرت.

وہیٰ لەبیری چوو بوو پارەکە بخاتە ناوانامە کەوہ. هیندەدی نەبرد لەرینی
پۆستەوہ وەلامی نامە کەیی وەرگرتەوہ وتیایدا سوپاسی مامەتەندەرنی
خۆشەویستیان کردبوو لەسەر ئەوانامە جوانە - ئیتر تۆش خۆت دەتوانی
پستەکە تەواوبکەیت.

لەوانەییە تۆش ئارەزوت لەوہیٰ کەسیک والی بکەیت کارێک بکات. وہیٰ
بەرلەوہی هیچ قسەییەک بکەیت. پرابوہستە ولەخۆت بپرسە: (چۈن دەتوانم
وای ئی بکەم خەزی لەکردنی ئەوکارەبیت؟)

ئەم پرسسیارە پێدەگرتیت لەوہیٰ باسی ئارەزوہکانی خۆمان بۆخەلک
بکەین... ماوہیەک راہاتبووم لەسەر ئەوہیٰ لەئوتیلێکی شارێ نیویۆرکدا
هەموو وەرزیکی بۆماوہی بیست شەو هۆلێکم بەکرێ دەگرت بۆئەوہی
وتاری تیابدەم و وانەیی تیدا بلێمەوہ. لە سەرەتای وەرزیکیدا، سەرسام
بووم کاتی زانیم دەبی سێ بەرانبەر کرێ بدەم لەچاو وەرزی پێشوو. ئەم
هەوالەم دواي ئەوہ پێگەیشیت کە کاستەکانی من چاپ و بلاوکرابونەوہ
وہەموو پێ و شوینەیی پێویستیەکانم گرتبوویە بەر.

ئاسایی، من خەزم لەوہ نەبوو ئەوکرێ زیادەییە بدەم، بەلام چ سودێکی
هەییە گەرمن بچمە لای خواوہنی ئوتیلەکە و باسی ئەو خەزی خۆمی
بۆیکەم؟ ئاخەر ئەوان تەنہا بایەخ بەرە ئەدەن کەخۆیان دەیانەوینت... بەو
جۆرە، لەپاش دوو پۆژ، پۆشتەم بۆچاوپێکەوتنی بەرپوہبەرەکە. پێم گوت:
(کەنامەکەتم خۆیندەوہ کەمێک سەرسام بووم. بەلام هەرگیز لۆمەت
ناکەم. ئەگەر منیش لەجینگەکەیی تۆدابام، هەمان شتم دەنوسی. چونکە
ئەزکی تۆ وەک بەرپوہبەرێک ئەوہییە زۆرتەری سود و قازانج
کۆبکەیتەوہ. ئەگەر وانەکەیت دەردەکرتیت و، لەو حالەتەشدا پێویستە

دەرىجىسى ئىستاقش با پارچە كاغەزى بىنن وئەچاكە و خراپانە بنوسىن
كەبەسەر تۆد ادەت ئەگەر ھەرسوربىت لەسەر داواى زىادەردى كرىنى
ھۆلەكە.

پارچە كاغەزەكەم ھىناولە ناوەرەستىدا ھىلىكىم دروست كرد و كردە
دووبەشەو و بەشىكىانم ناونا (باشىەكان) ئەو ىترىانم ناونا (خراپەكان) ...
لەژىر (باشىەكان) دا نوسىم: ھۆلى ئاھەنگىران بەبەتالى، ئەمەشتىكى
باشە، چونكە دەتوانىت بەكرى بىدەيت بۇئاھەنگى سەما و كۆر
و كۆبونەو ى تر، ديارە لەو ەشدا قازانجى زىاتردەكەيت وەك لەزنجىرەى
كۆرىكى بىست شەوى. ئەگەر لەماو ى وەرزىكىدا تەنھا بىست شەو
ھۆلەكە بەكرى بىدەيت، بىگومان زىانىكى گەرەت كردو وە.

ئىستاقش با بابىرلە خراپەكان بىكەينەو، يەكەم، بەرلەو ى تۆلەرىنى
منەو داھاتى خۆت زىادەكەيت، بەپىچەوانەو داھاتەكانت كەم
دەكەيتەو. لەراستىشدا ئەو داھاتانە بەتەواوى دەبرىت، چونكە من
ناتوانم ئەو كرىيە بىدەم. بۇيە ناچار دەم لەجىگەيەكى تردا ئەو وانانە
پىشكەش بىكەم.

جگەلەو خراپەيەكى ترىشى ھەيە. كۆر و وتارەكانى من دەبنەھوى
ئەو ى پۆشنىر و خويندەوارەكان پووبىكەنە ئوتىلەكەت. پىكلامەكەى من
زۆر باشە بۆتۇ، ئەى وانىە؟ لەراستىدا، تۆپىنچ ھەزار دۆلار دەدەيت
بەكرى پىكلام لەپۇژنامەكاندا، كەچى ھەرناتوانىت، وەكوم كەسانىكى
زۆر كۆبكەيتەو و، پەلكىشىان بىكەيت بۆلەو ى بىن ئوتىلەكەت بىبىن.
ئەى وانىە؟

رەڭگۈگۈتم، ئەم خراپانەم لەژئىر ناۋنىشانى گونجاۋى خۇيدا
 داننا. دواتر كاغەزەكەم دايە دەستى بەرپۈۋە بەرەكە وپىم گۈت: (ھىوادارم
 بەردى لەچاكى و خراپىيەكان بىكۈلىتەۋە و دواتر بېرىرى كۈتايتم پىن
 رابىگە يەنىت).

بۇژى دواتر، نامەيەكەم پىن گەيى تىيادا ئاگادارى كىرەبومەۋە
 كەكرىكە (%۵۰) زىاد دەكات، لەبرى (%۳۰۰) ۱۱.

بەيرىشت دەخەمەۋە ئەم نىرخ وداشكانەيشم دەستكەۋەت لەكاتىكدا
 بەھىچ جۇرى باسى ئەۋەم نەكردىۋو كەخۇم حەزم لىنى بوو، تەنھا باسى
 ئەۋەم كىرە كەبەرانبەرەكەم خوازىارى بوو.

باۋاي دابىنىن مەنىش كارىكى ئاسايى و مەۋىيانەم بىكردايە، بۇنمۇنە
 خۇم تۈرە بىكردايە و بىم گۈتايە: يانى چى داۋاي زىاد كىردىنى (%۳۰۰) ي
 كىرى دەكەيت، لەكاتىكدا باش دەزانىت مەن بلىتەكانم چاپ كىردە
 و كۈرەكانىش ئاشىكرىكرىراۋن؟ (%۳۰۰) ۱ قىسەيەكى ھىچ وپوچ وپى
 مانايە ئەۋ زىادەيە نادەم!

ئەۋكاتە چى پۈۋى دەدا؟ شەپەقسە و دەم تىكىگىران-خۇشت باش
 دەزانى دەم تىكىگىران بەچى كۈتايى دىت-تەننەت ئەگەر قەنەتەيشم
 پىن بىكردايە كەبەھەلەدا چۈۋە، ھىشتىر كىپىرىا و خۇبەزلىزانىنى ئەۋپىاۋە
 رىنگەيان دەگىرت لەۋەي مەل بەراستىيەكان بدات.

بەرمۇۋ، ئەۋە تۇ و باشىرىن پەندەكە لەۋنەرى پەيۋەندىە مەۋىيەكاندا
 پىشكەش كىراۋن. فۇرد ئەلىت: (ئەگەر ھەرنەيىنەك ھەيىت بۇسەركەۋەت،
 ئەۋا لەۋەدايە كەدەيدىۋىچۈنى بەرانبەرەكەت بزانىت و لەگۈشەنىگى
 ئەۋرىش و خۇيشتەۋە شتەكان بىيىنىت).

زۇرباشە، دەمەۋىت دووبارەى بىكەمەۋە: (ئەگەر ھەرنەنئىيەك ھەيىت
بۇسەركەۋىت، ئەۋا لەۋەدايە كەيدىدوبۇچونى بەرانبەرەكەت بزانىت
ولەگۈشەنىگاي ئەۋىش وخۇيشتەۋە شتەكان بىيىنىت) ئەمەشتىكى زۇر
پوون وئاسايىيە، تەننەت ھەر مەۋقەك بىگرى دەتوانىت بەيەك نىگ
پاستىيەكەى بۇ دەرىكەۋىت. كەچى لەگەل ئەۋەشدا لەسەدا ئەۋەدى
خەلكى سەرنەم زەۋىيە فەرامۇشى دەكەن. دەتەۋىي نەۋنەيەك
لەۋبارەيەۋە بىدەمى؟ سەرنجى ئەۋ نامانەبىدە كەپۇزى دووشەمە دىن
نوسىنگەكەت. ئەۋجا دەيىيىنىت زۇربەى ئەۋنامانە بىنەماي لۇژىك پىشپىل
دەكەن. باۋەكو نەۋنە ئەم نامەيە ۋەرىگرىن. نامەكە سەۋكى فەرمانگەى
پادىۋ ئاراستەى ئازانسىكى پىكلامى كىردۈۋە كەنوسىنگەى لەھەمور
كىشۈەردا ھەيە. ئەم نامەيە ئاراستەى ھەمور بەرپۈۋەرايەتى پادىۋكان
لەۋلاتدا كىراۋە(مەن لەنىۋكەۋانەدا دىدوبۇچونى خۇم لەسەر
ھەرىپگەيەكى نامەكە نوسىۋە).

بەرىز ژۇن بلاك.

بلانكفيل، ئىندىانا.

خۇشەۋىستىم بەرىزىلانك:

كۇمپانىيى... بەنىازە پىگەى خۇى لەپابەرايەتى كىردنى پىكلامى
پادىۋىي بەدەست بىيىتەۋە.

(كى بايەخ بەخۋاست وئارەزۋى كۇمپانىيەكى تۆۋەنات؟ مەن سەرقالى
كىشەكانى خۇم، سەيىنى بانك خانۋەكەم دەخاتە پەھنەۋە، دۈيىنى
بازاپى بۇرسە دابەزى، شەمەندەفەرەكەى ھەشت وچارەكى بەيانيشەم
لەدەست دەرچۈۋ، بانگەيىشتى ئەۋ ئاھەنگى دانسەش نەكرام

كەخاڭەۋادەي بەرپىز جۇنۇزسازيان كىرەبوو. پىزىشكەكەشم پىنى پراگەياندىم
 فشارى خويىنم بەرزە و... لەپاش ئەم ھەموو شتە، چى پرو دەدا؟
 سەبەينى بەدوودلەيەۋە دەچمەنوسىنگەكەم، بەۋحالىۋە دىنم نامەكان
 دەكەمەۋە دەبىيىنم ئەۋھىچ وپوچە باسى خواست وئارەزوۋى
 كۇمپانىياكەيم بۇ دەكات. ئەگەر بىزانىت نامەكەي چ كاريگەريەك دروست
 دەكات، ئەۋا كاركردىنى لەبۋارى پىكلامدا بەجى دەھىلا و دەبۋە شۋانى
 مىگەل).

حساباتى ئىمە ھەمىشە پارىزەرى تۋپى پادىۋىۋە. ولەكاتى
 گونجاۋىشدا باجەكانى داۋە... ئازانسەكەمان سال لەدۋاى سال
 لەبەرەۋپىشەۋە چۈندايە.

(تۈمەزنىت ولەلوتكەدايت. وانىە؟ ئەمە يانى چى؟ ئاخەرمەن ھىچ
 گرنگىەك نادەم بەۋەي تۈمەزنىت يان نا؟، تەنانەت ئەگەر ھاۋشانى
 جەنرال مۆتۈرز ۋەنرال ئەلكتريك و دەستەي گشتى سوپاي ئەمريكاش
 بىت پىكەۋە... تەنانەت ئەگەر حىكمەت و دانايى بولبولىشت ھەبىت،
 خۇت باش دەزانىت كەمن گرنگى بەخۇم ۋە بارە و دۇخى خۇم ئەدەم-
 نەك بەتۋ ۋە ۋەقسانەت كەباس لەگەرەيى و سەرکەۋتەكانت دەكەن،
 ھەستى ئەۋەلاي مەن دروست دەكەن بەسەرخۇما بىشكىمەۋە ھەست
 بەبچۈكى ۋەھىچ وپوچى خۇم بكەم).

ئىمەخۋازيارىن حساباتەكەنمان لەكۇتادىرەكانى زانىيارىەكانى
 ئىستەگەكەدا دابىرىن.

(تۈ دەتەۋىت اتۋ دەتەۋىت. ئاخەر ئەي گەۋجى نەقام... مەن ھىچ بايەخ
 نادەم بەۋەي تۈدەتەۋىت. يان ئەۋەي مۇسۇلىنى و كروسپى دەيانەۋىت.

لېم گهرې بانډه وټ پي بلېم كه من دمه وښت. نه وهى كه تو له نامه هېچ وپوچه كه تدا هېچت له باره يوه نه گوته ووه.

ايا ده توانيت ناوى كۇمپانيا كه مان بخه يته نيولىستى نه فزده ليه تهره له پرسگه ي هه فغانه ي نئىستگه دا-هر ورده كار به كيش نه گهر له كاتى گونجاودا بلاو بگرېته وه له بهر ژده وندى نازانسه كه دا ده بښت.

(ليستى نه فزده ليه ت. نه وږيت باسى ليستى نه فزده ليه ت بكه يت! نه وند ده باسى گهره يى كۇمپانيا كه ت نه كه يت، وام ئى ده كه يت هه ست به بى بايه خى خوم بكم-كه چى دواتر داوام لنده كه يت بتخه مه نيو ليستى نه فزده ليه تهره... ته نانه ت كاتى نه و داوا يه ش ده كه يت ناليت: (تكا ده كه م!)) ...

بويادخستنه وه ش له كو تايى نامه كه دا، نه گهر دوايه مين دستكه و ته كانتانمان پي بده يت، سوديكى هاوبه شى ئى ده بښن.

(نه ي بى نه قل له لايه كه وه نامه يه كى بى نرخ وپرژم بؤده نيږيت. پرژ وه كو گه لاهه لوهر يوه كانى پايز. له لايه كى تريشه وه نه وږيت داوام ئى بكه يت. داوام ئى ده كه يت له كاتيكدا سهرقالي گرفته كانى خوم وږه منى ماله كه م وبه رزبون وهى فشارى خوښنه كه م. بيم دا بښشم و نامه يه ك بؤتو پرېكه مه وه دهر باره ي گهره يى كۇمپانيا كه ت. جگه له وه داواشم ئى ده كه يت به په له وبى خاوه خاوكردن نه و كار ت بؤېكه م. نه رى مه به ست له "به بى خاوه خاوكردن" چى يه؟ نه ي نازانيت منيش وه كو تو سهرقالم؟ يان لانى كه م حه زده كه م وايېرېكه مه وه كه سهرقالم! ئينجا كاتى ئيمه له م بابته ده وښن، كى نه و مافه پيروزه ي پنداويت كه فرمان به سهرمندا بده يت؟ ...

تۆدەلنیت: (ئەو لەبەرژەوۋەندى ھەردوولامانە) بەم دواييانە خەرىكە
لەگۈشەنىگای منەو شتەكان دەبينیت. بەلام ھەر تەم و مرث ھەيە لەو دەدا
كەچۈن ئەوشتە لەبەرژەوۋەندى مندادەينیت).

تى بينى: پروونوسىك لەپۇرژنامەى بلانكفيل ھەيە، لەوانەيە بتەوينت
لەپادىۈكەتەوە بىخوينىتەوە...

(دواجار، تىبينىيەكت داوۋەكە يارمەيتەم دەدات بۇچارەكردنى يەككە
لەگرفتەكانەم. ئەويش ئەو ھەيە كەبۇچى نامەكەت بەوشىۋەيە دەست پى
نەكردوۋە-بەلام تازەسودى چىيە؟ ھەرىپياۋى وەكو تۇ تاوانباريىت
بەكردنى قسەى بى ئەقلانە، ھەردەبىن ناتەواۋيەك لەئەقلىداھەيىت، كەواتە
تۇپىۋيىستت بەنامەيەك نىيە كەدوايەمىن دەستكەرتەكانى ئىمەت پى
پابگەيەنيت، بەلكو پىۋيىستت بەچارەكە پەرداخىك لەدەرمانى يۇد ھەيە
بۇغودە دەرەقىەكەت).

ئەگەر مەرقۇقك ژيانى خۇى بۇبوارى پىكلام تەرخان كەردىت وشارەزا
وليزان بىت لەھونەرى كارىگەرى دانان لەسەرخەك، نامەيەكى ئاۋما
بنوسىت، ئەى ئەبى چاۋەپروان بىن قەساب ونانەوا وچۇلاچى بنوسن؟
نامەيەكى ترەيە كەبەپىۋەبەرى كۇمپانىيەكى گەورەى باركردن بۇ
بەپىز(ئىدوارد فىرمىلېن)ى نوسىۋە كەيەككە لەقوتابىيەكانى
پەيمانگاكەم... ئايا ئەو نامەيە چ كارىگەريەكى دروستكرد لەسەرنەو
كەسەى كەبۇى نوسراۋو؟ جارى نامەكە بىخوينەرەو، دواجارپىت
پادەگەيەنەم چ كارىگەريەكى دروستكرد.

كۇمپانىيەى كوپانى / زىرىگان

۲۸ فەرت سترىت

برۇكلىن، نىويۇرك

بەپىزان، زۆربەى پىرۇسەكانى باركردن لەكۇمپانىياكەماندا دووچارى
 قەلەجى بوو، چونكە پىزەى زۆرى كەلوپەلەكانمان لەدوانىوهرۇدا
 بۆدەنىردىرئىن. ئەمەش دەبىت ھۆى مۆلدىرانى كەل وپەلەكان وكاركردى
 زىادەى ئىمەش. ھەروەھادەش بىتەھۆى ئەوەى ئۆتۆمبىلە باربەرەكان
 دوابكەون چ لەداگرتن ياخود لەباركردىياندا. پۆژى ۱۰ى تشرىنى دوووم.
 لەكۇمپانىياكەى ئىوەرە بارىكمان بۆھات لەكاترئىز چوار وچارەكى پاش
 نىوەرۇدا كەپىكھاتبوولە (۵۱۰) پارچە. خۆشحالين بەھاوكارىقتان بۆزالبوون
 بەسەر ئەنجامە نەخوازراوہكاندا ھەروەھا بۆسەر كەوتن بەسەر
 دواكەوتنى تەسلىم كىردنى كەلوپەلەكاندا... ئايا دەتوانين داواى ئەوہتان
 ئى بكەين ئەگەر بارىكى گەورەى وەك بارەكەى ئەوپۆژەتان ھەبوو، لەپىش
 نىوەرۇدا بۆمان بنىرن؟

سودى ئەوہش بۆئىوہ، ئەوہىە كەبارەكانتان زوتربەتال دەكرىن
 وكارەكانتان بەپەلە پايى دەكرىن.

دەسۇزتان ج.ب.سويت

لەپاش خويندەنەوہى ئەونامەىە، بەپىز فىرمىلىن، بەپىوہبەرى بەشى
 فرۆشتن لەكۇمپانىياى ناوبراو، نامەكەى بۆناردەم لەگەل ئەم توانجەدا:
 (ئەم نامەىە بەرەنجامىكى پىچەوانەى مەبەستەكەى خۆى
 ھەبوو. ئەولەسەرەتاوہ باسى ئەو ناپەرەختيانە دەكات كەدئىنەپىنى
 كۇمپانىياكە، ديارە ئەوہش لاى ئىمەگرنگ نىە. دواتردىت داوا لەئىمە
 دەكات يارمەتییان بەدەين بەپى ئەوہى بىرلەوہ بكاتەرە ئايا ئەو يارمەتى
 دانە بۆئىمە گونجاوہ يان نا. دواجار، لەكۆتاپرگەدا، بىرى دەكەوئىتەرە
 ئەگەر ئىمە ھاوكارى بكەين، ماناى واىە بارەكانمان زوو بەزوو خالى

دەكرىن و كارەكانمان پادەپەرىنن... بەدەر بېرىنكى تر: ئەولە
دو بېرگەكانى نامەكەيدا باسى ئەودەكەت كەبەلەي ئىمەو گىرنگە،
ئەمەش پۇچىكى دوژمنكارانە لای ئىمە دروست دەكەت نەك پۇچى
ھاوکارى).

باسەرنج بەدەين لەوہى دەتوانىن دووبارە ئەونامەيە پىك بخەينەو بەبى
ئەوہى باسى كىشەو گىرگەكانى خۇمان بکەين و، لەيدى
بەرانبەرەكەمان و خوشمانەو شتەكان بېيىنن. وەك (ھەنرى
فۇرد) دەلىت. لىرەدا شىوازىك بۇدەرشتەوہى نامەكە دەخەينە بەرچا،
رەنگە باشتىن شىوازىش نەبىت بەلام پىشنىارىكە لەوبارەيەو.

بەرىز ئىدوارد ڧىرمىلین

كۇمپانىيەى كورانى / زىرىگا

۲۸ فرۇنت ستىت برۇكلین

نيويورك

خۇشەرىستەم بەرىز ڧىرمىلین:

كۇمپانىيەى بەرىزتان لەچواردەسالى پابردوودا باشتىن مامەلەچى
بوو لەگەل ئىمەدا، بۇيە ئاسايى، ئىمە ھەست بەمنەتبارى دەكەين
بەرانبەرتان وئاواتەخووزىن بتوانىن پارەى خىرا وکارىگەرى شايستەى
خۇتانتان پىشكەش بکەين. بەلام، جىگەى نىگەرانىشمانە كەدەبى بلىن
ئاتوانىن ئەو خزمەتگوزارىەتان پىشكەش بکەين لەبەر ئەوہى لۇرىەكانى
ئىوہ بارەگەرەكانىان لەدوانىوہرۇدا دەگەيەننەئىمە. وەك ئەوہى پۇژى
(۱/۱۰) پرويدا. بۇچى؟ لەبەر ئەوہى زۇربەى مامەلەچىەكانى تىشمان
ھەرلەوای نىوہرۇدا كالاكانىان دەگەيەنن. بۇيە شتىكى ئاسايىە كالاكان

بەسەرماندا كەلەكە بېن. ئەمەش دەپتە ھۆى ئەوھى داگرتن وباركردنى
بارەنگرەكانى ئىوھش دوابكەوئىت.

ئەمەش كارىكى زۆر خراپ ونەخواراوه، بەلام دەتوانىن خۇمان لەر
كارەخراپە دووربخەينەوھ ئەگرەبتوانن بارەكانتەن بەر لەنىوھېز
بگەيەنن، بەوشىوھىە لۆرىەكانىشتان بواریان دەبى سەرلەبەيانیان
بەئازادى جموجول بگەن، ئىمەش بايەخ بەباركردنیان
دەدەين. كرىكارەكانىشمان سبەينى سەرلەئىوارە دەگەرپىنەوھ وشىوئىك
لەر مەكەرۇنە بەتامە دەخۇن كەئىوھ دروستى دەكەن.

ھىوادارم ئەمە بەبى تاقەتى لەقەلەم نەدەيت، ھىوادارم واش تى
نەگەيت پەخنە لەشىوھى بەپىوھېردنى كارەكانت دەگرم، چونكە ئەم
نامەيە بەمەبەستى باشتەر خزمەت كردنى تۆنوسراوھ.

ھەركاتى بارەكانت بگەن، خوشحال دەبىن خزمەتت بگەين.
دەزانم سەرقالىت، ھىوادارم خۆت ھىلاك نەكەيت بەوھ لامدانەوھى
نامەكەوھ.

دەستۇرتان ج. ب. سویت

ھەزاران فرۆشیاری دەستگىڭېرى سەر شۆستەكان بە ھىلاكى وشەكەتى
دېن و دەچن ولەژىركۆلى قورسى قەرزارىدا دەنالىنن. بۆچى؟ ... چونكە
تەنھا بىرلەوھ دەكەنەوھ كەخۇيان دەیانەوئىت. ئەوان نازانن كەئىمە
نامانەوئىت ھىچ شتى بگېرىن، ئەگرەبشمانەوئى شتى بگېرىن، دەپۆین
دەيگېرىن. وەئى ھەموومان بىرمان بەلای چارەسەر كردنى
گرفتەكانمانەوھ. ھەركاتى كابرای فرۆشیاری دەستگىڭېرتوانى
كالاوخزمەتگوزارىەكانىمان پىشكەش بگات وبيخاتە قالبى

چارەسەرکردنی گرتەکانمانەوێه، ئەوکاتە پێویستی نابێ بەوێ پێمان
 بفروشی، بەلکو ئێمە پێویستمان دەبێ بەوێ کالاکانی
 بکڕین. هەرکە یاری بکری حەزی بەوێه شتە بکڕی، ئەک پێی
 بفروشری. لەگەڵ ئەوێ شدا خەڵکیکی زۆر هەن ژیا نیان لەکڕین و فروشتندا
 بەسەر دەهەن، بەبێ ئەوێ بتوانن شتەکان لەگۆشە نیگای کڕیار
 و مامەتە چیه کانیانەوێه ببینن. بۆنمونه: من لە (فروست هیلن) دەژیم کە
 کۆمەڵە مالتیکی تایبەتە لە ناوێراستی نیویۆرکدا. پۆژیکیان کە بە پرتاو
 بەرەو وێستگە دەپۆشتم، چاوم کەوت بە کابرایەک کە کاتی خۆی لە (لۆنگ
 ئایلەند) دەلالی کڕین و فروشتنی زەوی بوو. ئەو زۆرباش (فروست هیلن)
 شارەزابوو. بەپەلە بەرەو پوی پۆشتم تا کو پرسیارێ ئەوێ ئی بکەم ئایا
 خانووەکەم بە کۆنکریتی مسەلەح دروستکراوە یان بە مادە (جفصین). لە
 وەلامدا گوتی: نازانم. دواتر شتیکی پی گوتم کە من خۆیشم ئەوێ
 دەزانی. گوتی: دەتوانی لە پێگە ی پێوەندی کردنتەوێه بە کۆمەڵە ی
 باخچەکانی فروست هیلن زەوێه وەلامی پرسیارە کەت دەست
 بکەوێت. بۆسبە یێنی سەرلەبە یانی، نامە یەکم لەو کابرایەوێه پێگە یشت. ئایا
 لەو نامە یەدا وەلامی پرسیارە کەمی دابوێه؟ ئەو هەرلە سەرەتاوێه
 دەیتوانی بە یەک خولەک لە پێگە ی تەلەفونەوێه وەلامی پرسیارە کەم بۆ
 وەر بگرتەوێه. بەلام وای نەکرد. کەچی لە نامە کە یشیدا پێنمونی ئەوێ
 کرد بۆوم گوا یە دەتوانم بە تەلەفون وەلامە کەم وەرگرم! دادا وای ئەوێ
 کرد بۆو کە سەرپەرشتی کاروبارەکانی دنیای (تأمين) ی من لە ئەستۆ
 بگرت.

ئەوھىچ بايەخىكى بەيارمەتى دانى من ئەئەدا. بەلكوتەنھا مەبەستى
يارمەتى دانى خۇى بوو. لەو حالەتەدا دەبوا نوسخەى ھەريەك لەو دور
پەرتوكە نايابەكەى (فاش يونگما) ى بىدەمى: (فرۆشيارى دەستگىز)
و(كانزايەك بۆبەشدارى).

جانەگەر ئەوپياوۋە ئەو دورو كىتەبەى بخویندايەتەوۋە وبئەماكانيانى
جىبەجى بىكردايە. ئەوا چەندىن بەرانبەرى ئەوۋە قازانجى دەست دەكەوت
كەتەئىمىنى ژيانى من يان خانوۋەكەم لەئەستۇبىگىز.

پىسپۇرەكانىش ھەمان ھەلە دوروبارە دەكەنەوۋە. چەند سالىك لەمەوبەر،
چومە غەيادەى پىسپۇرەكى قورگ ولوت وگوى لە شارى
فيلادلفيا. ئەوپزىشكە تەنانەت بەرلەوۋەى چاويك بگىزىت بەناو دەمەدا،
پرسىياري ئەوۋەى لىكردم كەئايا چ كارىك دەكەم! ئەو بايەخى بەلەوزەكەم
وھەلاوسانى قورگم نەئەدا، بەلكوتەنھا گوىى بەبىرى ئەو پارەيە ئەدا
كەلەمنى دەبچىزى بۇخۇى! مەبەستى ئەوۋە نەبوو يارمەتى من بىدا، تەنھا
مەبەستى بوو زۇرتىن پارەم ئى بىكىشىتەوۋە. لەئەنجامىشدا ھىچى لىم
دەست نەكەوت. چۈنكە لەغەيادەكەى چومەدەرەوۋە وزۇرىش بىتاقەت
بووم لەكەم ئەدەبى ئەوكا برايە. جىھان پەرلەو جۇرە كەسانە: كەسانى
خۇپەسەند... ئەوكەسە دەگمەنانەش كەدەيانەوئىت بەبى خۇپەرستى
خزمەتى خەلكى بىكەن، ھەلگىرى كۆمەلى خەسلەتى گەورەن. كەسانىكى
زۇركەمىش ھەن بتوانن پىكابەرى ئەوكەسە دەگمەنانەبىكەن. ئۇنى يۇنگ
دەلىت: (ھەركەسىك بتوانن خۇى بخاتە جىگەى كەسى بەرانبەرى،
ھەرۋەھابتوانن ئەوۋەى لەمىشكى بەرانبەرەكەيدايە بىخوئىنىتەوۋە ولىنى تى

بگات، ئەوكەسە ھەرگىز پىنويستى بەدوودلى نابىت سەبارەت بەدەي
قەدەرىيۇي ھەشارداوھ).

ئەگەر لەم پەرتوكەوھ تەنيا شتىك دەست بگەوئىت: ئارەزووى ئەوھت
دەست بگەوئىت كەلەگۈشەنىگاي بەرانبەرەكەتەوھ بىرېكەيتەوھ وشتەكان
بىيىنىت-ئەوھ رەنگە بىيىتەبەردى بناغەيەك وپېرەوئى ژيانىت بگۇرئىت.

زۇربەي خەلك دەپۇنە زانكۇ وڧىرى خويندەوھ وجەبرولىكدانەوھى
ژمىرە نارەھەتەكانىش دەبن، بەبى ئەوھى بزانن مىشكىيان چۈن
كاردەكات. بۇنمۇنە: من وانەي: (پەيڧى گارىگەن)م دەگوت بەكۇمەلى
لەوگەنجانەي زانكۇ كەبەپئەوھبوون بچنە كۇمپانىيائى (كارىي)
لەشارى(ئىويۇرك) لەويلايەتى(ئىوجرسى). كارى ئەو كۇمپانىيائەش
برىتيە لەبەلىندەرايەتى دامەزراندنى سىستەمى فىنك كىرنەوھى
نوسىنگە وھۇل وشانۇكان. جارىكىيان پىاوى وىستى ئەوانى تر والى بگات
يارى(تۇپى باسكە)بگەن... بزانە چى بەوكۇمەلە قوتابىيەدەگوت...

دەيگوت: (من ھەزم لەيارى تۇپى باسكەيە، دەمەوئىچ ھەمووتان يارى
باسكەبگەن. كاتى دەچووم بۇيارى جەمباز، ژمارەيەكى تەواو ئەبوو
بۇئەوھى يارى باسكەبگەين. شەوى رابردو تەنھا دووسى كەس ھەبوو
تۇپ ھەلبەدەين. ھەربەھۇي ئەوھشەوھ بۇكسى بەرچاوم كەوت، دەمەوئىت
لەمشەو بىن، من دەمەوئىت يارى باسكەبگەين).

ئايا ئەوپياوھ باسى شتىكى كىردوھ كەتۇبتەوئىت؟ تۇناتەوئىت بچىت بۇ
يارىگاي جومباز كەھىچ كەس پووى تىناكات، وانىە؟ ھىچ گونىش
نادەيت بەھەزوئارەزوھكانى بەرانبەرەكانت. تۇناتەوئى زەربەيەك
بەرچاوت بگەوئى.

دتهوئيت پئيت بليټم له ياري جومباردا چهند سوود ودرده گرڼ،
به دلنيايييه وه. چالاكيه كي زياتر، نارهنويه كي زورتربو خواردن،
ميشكيكي ساف، رابواردن وياري كردن.

باناموزگاربه كه ي ماموستا (نوفرستريت) دووباره بكهينه وه كه دهئيت:
(هول بدهله ناخي به رانبه ره كه تدا نارهنزو دروست بكهيت، هر كه س
بتواني وابكات، هموو جيهان هي نه وه، هر كه سيش نه توانيت،
به تهنه ايي رينگه كه ده بري).

يه كيك له قوتابيه كاني په يمانگا كه م زور دوودل بوو به رانبه
به كوربه بچكوله كه ي كه كيشي كه م بوو، كه چي له گهل كه مبونى كيشيدا،
خواردنيشي نه ده خوارد، دايك وباوكي هميشه رينگه كلاسيكيه كانيان
له گهلدا به كار دهيتا. لني توربه ده بوون وپنيان ده گهوت: (دايكت دهيه وئيت
نه وه بخويت، باوكت دهيه وئيت گه وره ببيت و، ببيت په پياوئكي مهن).

به لام ناي كوربه كه گوئى به م قسانه ده دا؟ دروست وهك چون تو بايه خ
به وگرديله خولانه نه دهيت كه پراخراون به روخه كاندا! مه گر پياوي
حيكه مته تي نه سپي هه بئيت، چاوه پروان بكات مندالئكي سن سالانه، له گهل
بیر وبوچونه كاني باوكيدا خوي بگونجئيت كه ته مته ني له سي ساليديا به.

باوكي منداله كه نه وه ي دهويست به لام هيچ سوديكي نه بوو. دواتر
دهر ده كه ي دوزيه وه، له دلي خويدا گوتي: (منداله كه م چي ده وئيت؟ چون
ده توانم داواكه ي نه وه له گهل خواستي خومدا بگونجئيم؟). هر كه دهستي
به بير كردنه وه كرد، چاره سهرى گرفته كه له بهر ده مي دا ناسان
بوو. منداله كه ي پاسكي ليكي سن تايي هه بوو، حهزي نه وه بوو له بهر ده م
مالي خوياندا به تهنيش شقه قامه كه وه پاسكي له كه ي لي بخوپئيت، له نريك

مالىشىياندا، مىندالىكى ھار ۋىھاج ھەبوو، ھەركەتەمى لەسەرىپاسكىلەكە
بىدپايە، دەھات پالىكى پىۋەدەنا ۋىپاسكىلەكەى ئى دەستاند ۋىخۇى لىنى
دەخۇرى.

ئاسايى، مىندالەكەش دەستى بەگىرىان دەكرىد ۋىدەھاتەۋە بۇلاى دايكى،
دايكىشى ناچار دەبوو، دەچۋە دەروە ۋىپاسكىلەكەى لەمىندالە ھار
ۋىھاجەكە ۋەردەگىرەۋە. پۇژانە ئەم شانۇگەرىيە دووبارە دەبوۋىيەۋە.
كەۋاتە مىندالە بىچكۈلەكە چى دەۋىست؟ ۋەلامەكە پىۋىستى بەۋەنىيە
پىرسىيار لە (شىرلوك ھۆلمىن) بىكەين... ئارەزوۋى ئەۋ بۇ ھەستىكرىدن
بەگىرىكى خۇى، ھەروەھا پىق ۋىتۈرەيىيە كەيشى پالىيان پىۋە دەنا
بۇتۇلەكرىدەۋە ۋىشكاندىنى لوتى مىنالە ھارەكە. بۇيە كاتى باۋكى پىنى
گوت ئەگەر ھەموو ئەۋىشتانە بىخوات كەدايكى بۇى دادەنى، ئەۋجائەم
دەتۋانى مىندالەكەى بۇفەلاقە دەكات، ۋاتە كاتى باۋكى بەلىنى دايە
مىندالەكەى بۇفەلاقە بىكات، ھىچ گىرفتى لەئارادانەما ۋەھەموو
ئەۋخواردنانەى دايكى بۇى دەھىنادەيخوارد. بۇ ئەۋەى گەۋرەۋ بەھىز
بىيىت ۋىپۇرتى ئەۋ مىندالە ھارۋىھاجە بىشكىنى كەبەردەۋام ئازارى ئەدات
ۋىگالتەى پى دەكات.

لەپاش چارەسەركىردىنى ئەۋ گىرفتە، باۋكى پىۋە بەپىۋى گىرفتىكى
تېۋىۋىيەۋە: مىندالەكە خۋىيەكى خىراپى ھەبوو، شەۋانە مىزى بەخۇيدا
دەكرىد.

مىندالەكە لەگەل ئەنكىدا دەخەرت، ھەمىشە كەنەنكى لەخەۋ پادەبوو
نۆينەكەى بەتەپى دەبىنى پىنى دەگوت: (ئۇنى! بېۋانە دووبارە چىت

كردوه) كه چى منداله كه وه لامى ده دايه وه: (من وام نه كردوه، تو واكردوه).

ئەم رەخنە وچە لە حانییە هیچ سودیکی نەبوو. باوکی پرسیری کرد: (چون دەتوانیت میزبەخودا کردنی شهوانه به منداله كه مان تەرك بكەین؟).

داخوازیەکانی منداله كه چى بوون؟ یەكەم، دەیویست وهكو باوکی بیجامه له پێ بکات، ئەك وهكو نهنگی کراسینکی ئاودامانی درێژ له بهر بکات. جا له بهر نه وهی نهنگی له ههلس وکهوتەکانی بیتاقهت ببوو، به خوشحالیه وه بیجامه ی بۆکری تاکو ئه وه ههلس وکهوتە دووباره نه کاته وه ادووه م، دهیویست نوینیکی تایبەت به خوی ههیت. نهنگی پێگری ئەم داخوازیەشی لینه کرد.

بۆپوژی دواتر، دایکی دهستی گرت و بردی بۆ پیشانگاکانی (لۆزه) له بروکلین، به ناماژیهك ژنه فروشیاره که ی تیگه یاندو گوتی: (ئه و پیاوه بچکولهیه دهیه ویت شت بکری).

ژنه فروشیاره که شت وایکرد منداله كه ههست به گرنگی خوی بکات. بۆیه گوتی: کاکه ادهته ویت چیت پیشان بدهم؟.

منداله كه به شانازیه وه راوهستا و گوتی: (ئه مهوی نوینیك بۆخۆم بکرم. کاتێ ئه ونوینه یان پیشاندا که پیشتر دایکی بۆی ههلبژاردبوو، دایکی ناماژیه دایه ژنه فروشیاره که تاکو منداله که ی بۆقاییل بکات به وهی ئه و نوینه بکری).

پۆژی دواتر نوێنه که درایه دەستیان بۆیه ئیواره کاتی باوکی گه پرایه وه به پهله پای کرده بهردهرگا و هاواری دهکرد (بابه! بابه! وهره بپروانه نوینم کړیوه).

باوکی ته ماشایه کی نوینه که ی کرد وهمان نامۆزگاری (چارلزشواب) ی پیره وکرد (پاستگۆبوو له ستای شکر دیدا و، زیاده پره ویشی کردله مه دح کردنیدا) پاشان لینی پرسی: (خۆنه م نوینه ته پناکهیت، وانیه؟).

ـ نا، نه وه لا، هه رگیز میزی پیا نا که م.

هه ره به راستیش، مندا له که پارێزگاری له م به ئینه ی کرد، چونکه کهرامه تی رینگه ی نه ئه دا په یمانه که ی بشکینیت. نوینه که ی نوینی خۆیه تی و خۆی کړیویه تی. وه کو پیا ویک ی بچکۆ لانه ش بیجامه ی له پی کردووه. بۆیه ویستی به کرده وه ش وه کو پیا و په فتار بکات.

(ولیه م وینتر) ده لیت: (ته عیر له خۆ کردن، پنیو یستیه کی پندا گرانه یه له سروشتی مرویدا). که واته بۆچی ئه م راستیه له بواری کار کردنیشدا به کار نه هینین؟ با هه رکاتی بیرو که یه کی جوانمان لاگه لاله بوو، له بری ئه وه ی به رانه ره که مان هه ست بکات بیرو که ی ئیمه یه، باوای ئی بکه ین ئه و بیکولینیت و بپروای وابیت بیرو که ی خۆیه تی، به وجۆره خوشه ویستی بیرو که که ده چیته دلیه وه و په نگه دوو ژه میشی ئی بخوات.

له بیرت نه چی: (هه ول بده له ناخی به رانه ره که تدا ئاره زوو دروست بکهیت، هه رکه س بتوانی وابکات، هه موو جیهان می ئه وه، هه رکه سیش نه توانیت، به ته نهایی رینگه که ده بپری).

بەشى يانزەيەم

ئاوابكە، بۆھەركوئى بچىت پىشوازىت لى دەكرى.

بۇچى ئەم كىتىبە دەخوئىنىتەو، تاكو بۆت دەربكەوئىت چۇن دەتوانىت
ھاوپى بۇ خۇت دروست بىكەيت؟ بۇچى چاۋ لەگەورەترىن كەسب كەرى
ھاوپى لەجىھاندا نەكەين؟ . لەوانەيە سىبەينى چاۋت پىنى بىكەوئى
كەبەسەر شەقامەكەدا دەپۋات. كاتى لىنى نىزىك دەبىتەو، دەست دەكات
بەكلىكەلەقى. ئەگەر پايشى بەينى، دەست دەكاتە بازبازىن وخۇشەويستى
خۇيت بۇدەردەبىرى. تۇباش دەزانىت لەپىشتى ئەم خۇشەويستىەو ھىچ
ھۇكارىكى شاردرارەنە. ئەو نايەوئىت پارچە زەويەكت پى بفرۇشىت يان
ھاوسەرگىرىت لەگەلداپكات!

ئايا تۆھەرگىز بىرت لەو كىردۇتەو كە(سەگ) تاكە ئازەلىكە، ھىچ
كارىك ناكات لەپىناۋى ئەو خۇراكەيدا كەدەستى دەكەوئى؟ مەرىشك دەبى
مىلكە بىكات. چىل دەبى شىرمان بداتى. بولبول دەبى بخوئىنى. تەنھا
سەگ لەبەرانبەر خۇراك وېژىۋىەكەيدا، ھىچت ناداتى، جگەلە
خۇشەويستى. لەتەمەنى پىنچ سالىدابووم، باوكم توتكەيەكى
بەپەنجاسەنت بۇكرىم، ئەو توتكەيە ببويە سەرچاۋەى ھەموو خۇشى

بەختە وەريە كانم. دوانىو وەپۇى ھەموو پۇژىك، دەور و بەرى كاترۇمىر
چوارونىو، لەبەردەم ژورەكەى پىشەو داندەنىشت و چاوە جوانەكانى
دەپرە پارەو وەكە. ھەركەگوئى لەدەنگى من دەبوو، وەك تىر دەردەپەرى
بۆلام، تاكو بەخەپەيەكى جوان سلاوم ئى بكات.

(تیبى) بۆماو وەى پىنج سالى تەواو ھاوپىم بوو. پاشان، لەشەوئىكى
خەمناكدە كەھەرگىز لەبىرم ناچىتەو، تیبى لەدوورى دەپى لەژوور
سەرى مەو بە ھەورە بروسكە كوژرا. مردنى تیبى كارەساتى سەردەمى
مندا ئىم بوو. تیبى گيانا تۆ ھىچ پەرتوكىكى دەروناسىت
نەخوئىندەبوو. پىوئىستىشت بەخوئىندەو وە ھاكتىبىك نەبوو.
تۆلەمیانەى غەرىزەكانتەو دەترانى ھەركەسىك دەتوانىت لەماو وەى
دوومانگدا لەپىگەى گرنگىدانىو بەبەرانبەرەكەى، زىاتر لەو ھاوپى
بۇخۇى پەيدا بكات كە لەماو وەى دووسالدا ھەولى بۆلەدات لەپى
پاكىشانى سەرنجى بەرانبەرەكانى بۆ ئەو وەى گرنكى پى بدەن. ئىم گەپى
بادووبارەى بكەمەو: تۆدەتوانى لەمیانەى بايەخدانتەو
بەبەرانبەرەكانت لەماو وەى دوومانگدا زىاد لەو ھاوپى پەيدا بكەيت
كە لەماو وەى دووسالدا ھەولى بۆ ئەدەيت لەپى سەرنج پاكىشانى
بەرانبەرەكانتەو بۆ ئەو وەى گرنگىت پى بدەن.

لەگەل ئەو شەدا، مەنىش وتۇش كەسانىك دەناسىن كەلەژياندا
ھەلەدەكەن، كاتى ھەول ئەدەن دلى بەرانبەرەكانىان پاكىشەن بۆ ئەو وەى
بايەخىان پى بدەن.

ئاساىى، ئەو كارە كارىكى بى سەو. چونكە خەلكى نەبايەخ بەتۇ
ئەدەن و نەبەم. بەلكو پۇژتائىوارە، تەنھا گرنكى بەخۇيان ئەدەن.

كۆمپانىيە تەلەفونى ئىيوپۇرك، لىكۈلىنە ۋە يەككى وردى ئەنجامدا، ئاكو
بۇي دەرىكە ۋىت كام وشە لەكاتى گىفتوگۇكاندا زۇرتىر دووبارە دەپنە ۋە
لە ئەنجامدا دەركە ۋىت: پاناۋى (من) زۇرتىر دووبارە بونە ۋە ۋە ۋە،
چونكى لە (۵۰۰) گىفتوگۇ تەلەفونىدا (۳۹۹۰ جىل) دووبارە بونە ۋە ۋە.
كاتى سەرنىچ لەكۈمەلى ۋىنە ۋى فۇتۇگرافى خۇت ئەدەيت، يەكەمجار
چاۋ بۇ كام ۋىنە دەگىزىت؟

ئەگەر ۋادەزىنەت خەلىكى بايەخت پى ئەدەن، لەخۇت پىرسە: ئەگەر
ئەمشەۋ بىرم، چەند كەس دەچن بۇ پىرسە كەم؟!

بۇچى پىۋىستە خەلىك گىرنىكى بەتۇ بدەن، ئەگەر تۇ پىشتىر گىرنىكى
بەۋان ئەدەبى؟ پىنۋىستە كەت ئامادەبەكە ۋە ۋە ئەمەكەت بىنۋىستە:

ئەگەر تەنھا بەمانە ۋىت خەلىكى گىرنىكىمان پى بدەن، ئەۋا ھاۋىرى
دلىۋىزمان دەست ئاكوۋى، ھاۋىرى راستەقىنە بەۋ شىۋە ۋە كەسب ئاكوۋى.
ناپلىۋن ئەۋ پىگەيە ۋە تاقى كىردەۋە، بۇيە لەدۋا چاۋپىكە ۋە تىنىدا لەگەل
جۇزفەندىگوتى: (جۇزفەن، مەنىش ۋەك ھەرىپىۋىكى تىرى سەرنەم گۇ
زەمىنە بەخت ياۋەرم بوۋ، لەگەل ئەۋەشدا، لەم ساتەدا، تۇتاكە كەسىكى
كەلەم جىھانەدا دەتۋانم پىشتى پى بىستەم) ئەمە لەكاتىكىدا
مىژۋىنۋىستە كان تەنەت گومان لەۋەش دەكەن كەنەۋ تۋانىيىتى پىشت
بەجۇزفەنىش بىستە.

زاناسى دەرونىئاسى بەناۋىبانگ (ئەلفرد ئەدەلەر) كىتەپكى نوسىۋە
بەناۋى: (پىۋىستە ژيان بۇتۇ، چ مانايەك بىبەخشىت). لەۋپەرتۈكەدا
دەلىت: (ئەۋ مۇۋە ۋە كەگۈى نادات بەبرا مۇۋەكەى تىرى، لەژياندا
دوۋچارى چەندىن گىرفت ۋە پارەھەتى دەپنە ۋە، لەمەمان كاتىشدا دەپنە

ھۇي قولتۇرىن زام بۇ ئەوانى تىرىش، ھەر لەنىو ئەو جۇرە كەسانەشدا شىكستە مەۋىيەكان سەر ھەلئەدەن).

لەوانەيە لەنىو كىتەبەدەرونناسىيەكاندا تىببىنى ھاوشىۋەي ئەم تى بىننەت خۇندىتەۋە. بەلام دەرپرېنىكى بەسودترلەم دەرپرېنەت بەرچاۋ نەكەوتە.

من رقىم لەدووبارەكردنەۋەيە. ۋەلى دەرپرېنەكەي (ئەدلىر) زۇر دەۋلەمەندە بەۋاتاي جوان. لەبەرئەۋە، لىرەدا دووبارەي دەكەمەۋە: (ئەو مەۋقەي كەگۈي نادات بەبرا مەۋقەكەي تىرى، لەرئاندا دووچارى چەندىن گىرقت وناپەحەتى دەيىتەۋە، لەمەمان كاتىشدا دەيىتە ھۇي قولتۇرىن زام بۇ ئەوانى تىرىش، ھەر لەنىو ئەو جۇرە كەسانەشدا شىكستە مەۋىيەكان سەر ھەلئەدەن) جارىكىيان لەزانكۇي نىۋىۋىرك لەبارەي ھونەرى نوسىنى چىرۋكى بچوكەۋە دەم خۇند. سەرنوسەر (كولىير) لەيەكىك لەپۇلەكاندا گوتى: من دەتوانم لەنىو دەيان چىرۋكدا كەپۇزانە پىمان دەگات، يەك چىرۋك ھەلبرىرم. لەپاش خۇندىنەۋەي چەند بېرگەيەكى كەمى چىرۋكە كە، تىدەگەم لەۋەي نوسەرەكەي خەلكى خۇش دەۋىت يان نا: (ئەگەر نوسەر خەلكى خۇش نەۋىت، ئەۋا چىرۋكەكانىشى خۇش ناۋىت).

ئەم نوسەرە بەتوانايە، دووچار قەسەكانى بېرى وداۋاي لىبوردنى كرد لەۋەي كەخەرىكە ئامۇرگارى پىشكەش دەكات. دواتر گوتى: (مىنىش وادىارە ھەمان شىتقان پىدەلەيم كەۋاعىزەكان پىتان دەلىن. بەلام لەبىرتان بىت، ئەگەر بتانەۋى بىنە نوسەرى سەرەكەوتە، پىۋىستە خەلكتان خۇش بۈيىت).

ئەگەر بۇنوسىنى چىرۈك ئەم قىسەيە راست بىت. ئەوا دۇنيا بە لەكاتى
مامەلەكەردىنى بىر بىرگە لەگەل خەلگىدا، راست تىرە. ئىوارە يەك
لەژوورى جلوبەرگەكانى (ھوارد تۇرستۇن) دا بەسەر بىر لە (بىرود واى)...
سۇرستۇن جادوگەرلىكى ناسراو، ئەوپىياو لەماوۋى چىل سالىدا ھەم
جىھان گەراو ۋە جىموجىلى تەمومژدارى واى نىشان داو ۋە كەيىنەرانى
سەرسام كىردوۋ. نىزىكە شەست مىليۇن بىنەر لەسەرتاسەرى جىھاندا
پارەيان داو ۋە بۇيىنىنى كارەكانى. لەئەنجامدا نىزىكەى دوومىليۇن دۇلار
قازانجى كۆكردۈتەو.

داوام لەبەرىز (سۇرستۇن) كىرد تاكولەنھىنى سەركەوتنەكەى لەژياندا،
ئاگادارم بىكات. بىنگومان زانست ھىچ پەيوەندىيەكى بەو كارانەو نى
كەئەو دەيانكات. چۈنكە ئەو بەمىندالى لەمال پايكردوۋ. بەھەر زەكارىش
لەسەرشەقام وشۇستەكاندا دەخەوت ۋە بەدەرۈزە كىردىش خواردىنى
بۇخۇى پەيدا دەكرد.

ئايا ئەوپىياو شارەزايىيەكى زۇرى ھەبو لەجادو كىردىدا؟ نەخىر. ئەو
خۇى باسى ئەوۋى بۇكردم كەسەدان پەرتوك لەبارەى
يارىەشاردراو ۋە كانەو ھەيە، كەسانىكى زۇرىش ۋەكو ئەوناشنان بەو
كىتپانە. بەلام دوو تايىبەتەندى لەخۇيدا دەيىنى كەلەكەسانى تىردا
نېن. يەكەم تايىبەتەندى ئەوۋىيە كە نىمايشكارىكى شارەزايەو دەتوانى
كەسايەتى خۇى بخاتە بەر پۇشنایى. شارەزايىشى ھەيە لەسروشتى
مىرۋ. ھەرچى كىردارى ئەنجامى ئەدات، ھەرچولەيەك، ھەر دەنگىك،
تەننەت جولەكانى بىرۈيشى بەردى دىراسە دەكرد، بەرلەوۋى دەست
بەنمايشەكانى بىكات. سەربارى ئەوۋەش (سۇرستۇن) بايەخىكى زۇرى ئەدا

بەخەلك. خۇي بەمنى گوت: زۇرباشە، كۆمەلى خەلكى گەمژە
لەبەردەمدان ومنیش بەجولەكانم گالتەيان پى دەكەم) بەلام شىۋازى
كارى سۇرستۇن تەۋاۋ لەۋان جودايە. ئەۋەركاتى دەچىتە سەرتەختى
شانۇ لەناخى خۇيدا دەلىت: (زۇر ھەست بەمنەتبارى دەكەم كەنەوخەلكە
ھاتوون من ببىنن. ئەۋان يارمەتيم دەدەن بەشىۋەيەكى باشتى، بىژىۋى
خۇم پەيدا بىكەم. لەبەر ئەۋە، ھەرچى لەتوانامدايىت بۇيان دەكەم).
ھەردەھا باسى ئەۋەيشى بۇكردم كەھىچ ھەنگاۋى ناننى بەرەو تەختى
شانۇ، ئەگەر لەدلى خۇيدا نەلىت: (جەماۋەرەكەم خۇش
دەۋى. جەماۋەرەكەم خۇش دەۋى) ئايا ئەمە شتىكى ھىچ وپوچە؟ تۋى
خۇنەر دەتوانى بىرلەۋەبكەيتەۋە. من بەبى ھىچ تۋانجى دەينوسمەۋە!

خاتوو(شۇمان ھىنك) یش سەربارى برسیتى وناپەحتى. سەربارى
ئەۋەى كەناسۇرەكانى ژيانى خەرىك بوو پالى پىۋە بنىن بۇخۇكۈشتن
ۋكۈشتنى مندا لەكانىشى، سەربارى ھەموو ئەۋنە ھامەتيا، كەچى
تۋانى گۇرانى بلىت وببىتە يەكىك لەدرەوشاۋەترىن ئەستىرەكانى
ئۇپىرا. ئەمىش دانى بەۋرەستىە دانە كەيەكىك لەنەننىيەكانى
سەركەۋتەكەى برىتىە لەگرنكى دانى بەخەلك.

ھەرئەم ھۇكارەش يەكىكە لەنەننىيەكانى سەركەۋتن وجەماۋەر
دارىەكەى تىۋدۇر پۇزۇقت. ئەم پىاۋە تەنانەت خزمەتكارەكانىشى
خۇشيان دەۋىست. (جىمس. ئەموس) كەيەكىك بوو لەخزمەتكارە
تايبەتەكانى، كىتېبىكى نوسىۋە بەناۋى(تىۋدۇر پۇزۇقت، قارەمانى
خزمەتكارە تايبەتەكەى) لەۋ پەرتۈكەدا ئەم پوۋداۋە دەگىزىتەۋە:

جاريكيان هاوسەرەكەم پرسىياري ئەوھى كرد لە سەرۆك كەنايا (كەو) چۆنە؟ چونكە پيشتر كەوى نەبينييوو. ئەويش زۆر بەوردى وەسفى كەوى بۆكرد. كەچى پاش ماوەيەك، زەنگى تەلەفونەكە لىيدا (ئەموس وهاوسەرەكەى لەكەرتى پۇزۇقتى لەئۆيسترىباي دەريان). هاوسەرەكەم وەلامى دايەو، خودى سەرۆك لەسەر هيلى تەلەفون بوو. بەهاوسەرەكەمى گوتبوو: ئىستا كەويك لەدەرەوھى پەنجەرەكەتدايە و دەتوانى بەئاسانى بيبينى. ئەم جۆرەشتە وردانە پۇزۇقتيان لەھەركەسىكى ئاسايى جيا دەكرەو. ھەركا تىكىش بەلاى مالەكەماندا تىپەر ببوايە. سلاوئىكى گەرم و دلسۆزانەى لىدەكردين. ئايا كارمەندەكان دەتوانن پياوئىكى ئاوايان خۆش نەوئىت؟ چۆن مەروۇ دەتوانئىت پياوئىكى وای خۆش نەوئىت؟

پۇزۇئىك سەرۆك پۇزۇقتى سەردانىكى كۆشكى سىپى دەكات، ئەكاتە سەرۆك تافىت وهاوسەرەكەى لەدەرەوھى بوون. لەو سەردانەدا خۆشەويستى خۆيى بۇخەلكە سادەكەى ئەوئى دەبېرى، لەپرى سلاوكردينەو لەھەموو خزمەتگوزارە دىرىنەكانى كۆشك. بەناوى خويانەو. تەنانەت سلاوئىشى لەچىشت پەزەكانى چىشتخانەكەى كۆشكى سىپى كرد.

(ئەرشى بات) دەنوسئىت و دەئىت: (كاتى سەرۆك چاوى بەئەلىسى خزمەتگوزارى چىشتخانە كەوت، پرسىياري ئەوھى لىكرە ئايا تائىستاش نانى زەرەت سازدەكات. ئەلىس گوتى: زۆرجار بۇخزمەتكارەكانى سازدەكەم، بەلام ئەوانەى لەنھۆمى سەرەوھدان ناخۆن. پۇزۇقتى گوتى:

ئەوان ئارەزوویان لەگەل خواردندا ساغ نیە، ھەرکە چاوم بەسەرۆک کەوت
باسی نانە زەرپاتەکە ی تۆی لەگەلدا دەکەم)!

ئەیس لەسەر دەوریەکی بچوک پارچەییەک لەوانە ی بۆھینا، پۆزقالت
پارچەنانەکە ی ھەنگرت و بەرە ونوسینگەکە ی چوو، سلاویشی لەکرێکار
وباخەوانەکانیش دەکرد. وەك جاران، ھەرکە سیکی بەناوی راستەقینە ی
خۆیەو بەنگ دەکرد، تائیسقاش زۆریە ی کارمەندەکانی کۆشک باسی
ئەو پوداوە دەکەن. (ئیک ھۆفر) بەچاوی پەرلە فرمیسکەو گوتی: (ئەو
پۆژە، لە ماوە ی دووسالدا خوشترین پۆژمان بوو، ھیچ کەس ئەو پۆژە
ناگۆریتەو بەسەد دۆلار). لەمیانە ی ئەزمونی تایبەتی خۆمەو، بۆم
دەركەوتوو کە مەروۇ دەتوانی بایەخ وکات وھاوکاری لەزۆریە ی
کەسایەتیە دیار وبالاکانی ئەمریکاو بەدەست بێنی. ئەمیشە لەمیانە ی
گرنگیدانی راستەقینە پێیان. بانمونەییەک وەرېگرین:

چەند سالی لەمەوبەر، لەدامەزراوہ ی برۆکلین بۆ ھونەر وزانستەکان،
وانە ی ھونەری نوسینی چیرۆکم دەگوتەو. حەزمان کرد بانگھێشتی
ھەندئ کەسایەتی ناودار بکەین. وەك: (کاسلین نوریس، فانی ھرست،
ئیداتارییل. ئەلبرت باسیوۆن، بویرت ھیوز... ھتد). تاکوبین
ولەئەزموتایبەتەکانیان سودمەندمان بکەن. بۆیە نامەمان بۆنوسین وتیایدا
گوتبومان: ئیمە پێز دەگرین لەکارەکانتان ولەقولاپیەکانی دلمانەو
دەخوارین لە ئامۆزگاریەکانتان بئی بەشمان نەکەن ولەنھینی
سەرکەوتنتان ئاگادارمان بکەن. دواتر نزیکی سەدوپەنجا قوتابی
واژویان لەسەرنامەکان کرد. گوتمان: ئیمە دەزانین ئیوہ سەرقالی
کارکردن. لەبەرئەو نەبادا نەتوانن وقارمان بۆیدەن. ھاتین لەگەل ھەر

نامه يه كدا ليستې پرسىارمان كرده هاو پېچ پرسىار سه بارهت به شينوازى كار كړدنيان. نه وانيش نه وديان پى خوش بوو. كى هه يه نه ودى پى خوش نه بېت؟ بويه مالىان به جى هيلو سهر داني بروكلىنيان كړدبو يارمى داني نيمه.

به هوى نهو شينوازه وه. هه ريه كه له م كه سايه تيانه قايل بوون به ودى بېن له پهمانگا كه مى مندا بو قوتاييه كان بدوين: ليسلى م. شو، سكرتيره خه زينه له نه نجومه نى وه زيرانى تيو دور روزقلتدا. جورج و. ويكرشام، نه ميندارى گشتى له نه نجومه نى تافتدا. وليه جينگزبراين. فرانكلين روزقلت... هتد.

هه موومان، نه گهر قه سباب ونانه وا بېن يان پادشايين وله سهر تهخت دانيشتبين. هه موومان نه وانه مان خوش دهو نيت كه پر زمان ده گرن. قهيسه رى نه لمانيا وهك نمونه وه ريگره. له كو تاى جهنكى يه كه مى جيهانيدا، يه كيك بوو له پياوه هره تاكړه و خو ويسته كان. ته نانه كاتى به رهو هوله ندا هه لهات بونه ودى گيانى خوى پرزگار بكات، هه مو ولا ته كه ي لى پاپه رين. بق و توپه يى خه لك له و كابر ايه روو له زياد بوون بوو، به نه ندازه يهك مليونه ها كه س ناواته خواز بوون لهت وپه تى بكن. له ناو نه دوزخه خى قينه دا، مندا لىك نامه يه كه ساده ي نوسى بو قهيسه ر، پر بوو له سوز و دل سوزى. مندا له كه گوتبووى. خه لكى هه رچى بلين من هه ر قهيسه رم خوش دهو ا قهيسه ر كه و ته ژيركاري گه رى نهو نامه يه وه، مندا له كه ي بانگ كړد تاكو چاوى پنى بكه وىت. نه و ده بوو مندا له كه ودايكى هاتن. قهيسه ر دوايى دايكى نه و مندا له ي ماره كړد. نه و مندا له پيوستى به خو يندنه ودى كتيبى: (چون هاو پى دروست ده كه يت

وکارىگەرى لەسەر خەلک دادەنئیت) نەبوو، بەلکو ئەو بەشیوەیەکی
غەریزی ئەوەی دەزانی!

ئەگەر بمانەوئیت دۆست وھاوپی بۇ خۇمان دروست بکەین. باخۇمان
تەرخان بکەین بۇ خزمەتکردنی کەسانی تر، باهەندی کاربکەین
کەپنیستی بەکات و وزەو بیرکردنەو دورکەوتنەو لەخۆپەسەندی
هەیه.

کاتی دۇق(وئندرسۆن) شازادەى وایلز، بریاربوو گەشتی بەباشوری
ئەمریکادا بکات. بەر لەوەی دەست بەگەشتەکەى بکات، چەند مانگیک
خۆی سەرقالی خوئندنی زمانى ئیسپانى کرد تاكو بتوانی لەو جینگەیهى
بۆی دەچى، بەزمانى خەلکەکەى وتاربەدات. ئەمریکاییه باشوریەکانیش
لەبەر ئەو زۆریان خۆش دەویست. چەندسالىک لەمەوبەر بریارمدا
پێکەوتی لەدايک بوونی هاوپیکانم بدۆزمەو. بەلام چۆن؟ هەرچەندە
غەیبیش نازانم. بەپرسیاریک لەهاوئەکەم دەستم پى دەکرد سەبارەت
بەو: ئایا پێکەوتی لەدايک بوونی مروڤ پەيوەندی بەکەسایەتى وپە
وپایەى مروڤەو هەیه؟ دواتر پرسىارى پێکەوتی لەدايک بوئیم لیژەکرد.
ئەگەر بۆ نمونە بیگوتایە (۲۴)ى تشرینی دووهم. لەدلى خۇمدا دووبارەم
دەکردەو (۲۴)ى تشرینی دووهم... (۲۴)ى تشرینی دووهم) هەرکە ئاوپی
بەلایەکدا ئەدایەو، ناوەکەى ومیژوی لەدايک بوئیم لەسەر لاپەرەیک
دەنوسى. پاشان لەتیانوسى تایبەت بە بەروارەکاندا تۆمارم دەکرد.
کەپۇژى دیاریکراو دەهاتە پێشەو نامە یان بروسکەیهکم بۆدەنارد. ئەبى
لەو نامەیه چ کارىگەریەکی لەسەر دەرونى ئەوکەسانە دروست
کردبیت! ئەگەر بمانەوئیت دۆست وھاوئل بۇخۇمان دروست بکەین. بابەدل

گەرمى ونەرم ونىانيەۋە لەگەل بەرانبەرەكانماندا بىدوئىن. ھەرى
كەسىكىش بەتەلەفۇن پەيۋەندى پىۋەكردىت، ھەمان شىۋاز بەكاربىنە.
بلىن (سلاۋ) بابەرانبەرەكەت ھەست بىكات كەتۇ ھەزەدەكەى قسەى لەگەلدا
بىكەيت. كۇمپانىيائى نىويۇرك كارمەندەكانى خۇى پاهىناۋە لەسەر ئەۋەى
كەبلىن: (بەرىز گيان، ژمارەكە چەندە) بەزمانىك ۋەك بلىيت: (بەيانىت
باش، خوشحالم خزمەتت بىكەم) بانەم قسەيەمان لەبىرىيت ئەگەر سبەينى
ۋەلامى پەيۋەندىكى تەلەفۇنىمان دايەۋە.

بەلام ئايا ئەم شىۋازە بۇكاتى كاركردنىش بەسۋە؟ دەتوانم بۇ
ۋەلامىنەۋ پىرسىيارە چەندىن نمونە بەينمەۋە. بەلام لىرەدا دەرفەتى تەنھا
دوۋ نمونەمان ھەيە.

(چارلز. ۋالتەرن) بەرىۋەبەرى يەككىك لەگەۋرەترىن بانكەكانى نىويۇرك
بوۋ، داۋاي لىكرا پاپۇرتىك سەبارەت بەكۇمپانىيائەكى دىيارىكرا
ئامادەبىكات. ئەم كابرايە پىياۋىكى دەناسى، ھەموۋ ئەۋشتانەى ئەم
پىۋىستى بوۋ لاي ئەۋپىاۋە دەست دەكەۋت: بۇيە ۋىستى چاۋى
بەۋپىاۋە بىكەۋىت، ئەم كابرايەش سەرۋكى كۇمپانىيائەكى زەبەلاھى
پىشەسازى بوۋ. كاتى بەرىز (ۋالتەرن) كرايە ژورەۋە بۇنوسىنگەكى
سەرۋك، كچە سىكرتيرەكەى لەدرگاگەۋە بەسەرۋكى گوت كەنەمۇ ھىچ
پولىكى لەلانىە.

(ئەۋ پولانە كۆدەكەمەۋە بۇكۇرەكەم كەتەمەنى دوانزەسالانە) سەرۋك
ھەلۋىستەكەى بەۋ جۇرە بۇ بەرىز ۋالتەرز شىكردەۋە.

(بەرىز ۋالتەرن) دەستى كرد بەباسكردنى مەرامى ھاتنەكەى
ۋچەندىپىرسىيارىكى ئاراستەكرد. بەلام سەرۋك لەقسەكردن ۋ ۋەلامەكانىدا

تەمومژدار بوو. حەزری نەدەکرد قسە بکات. وادەردەگەوت شتێ نەبێ
قەناعەتی پێ بکات بۆ ئەوەی قسە بۆیکات. لەبەر ئەوە دیمانەگە وشک
و برنگ و کورت بوو. بەرێز و التەرز لەکاتیگدا ئەم بەسەرھاتە لەپۆلدا
دەگێرایەوه گوتی: (بەپاشکاوی نەمدەزانی چی بکەم. دواتر ئەو قسەیەم
بیرکەوتەوه کە لەبارەى پۆلەکانەوه سکریتێرەگەئى بۆی کرد... بەبیرمداھات
کە فرمانگەى دەرەوہى بانکەگەمان پۆل کوڤدەکاتەوه. پۆلى ئەوانمانەى
کە لەمەموو لایەکی دونیاوہ ئاراستەى دەکریڤ. پاش نیوہ پۆی پۆزى
دواتر... دووبارە پۆشتەوه بۆ چاوپێکەوتنى ئەوپیاوہ: پێم گوت
پۆلیشم پێیە بۆ کوپە دوانزەسالانەگەت. ئایا بەگەرم و گۆریەوه
رێگەیاندام بچمە ژورەوه؟ بەئى گەرەم.

ئەو نە بەگەرم و گۆریەکی واوہ تەوقەى لەگەڵمدا کرد، کە ئەگەر هەلیش
ببێژدرايە بۆ پۆستی سەرۆکی کۆنگریس، هەر وا تەوقەى لەگەڵمدا
دەکرد زەرەخەنەى دەبەخشیەوه... لەکاتیگدا پۆلەکانى ئەمدیو
دیسوڤەکرد. پەیتا پەیتا دەیتادەيگوت: (جۆرچ ئەمەیانى زۆر بەدڵ
دەبێ اسەیری ئەمەیان بکە ازۆر جوانە).

ماوہى نیوکاترۆمیر باسى پۆلمان کرد و سەرنجى وێنەى کوپەگەى
ئەواندا، دواتر ماوہى کاترۆمیرێکی لەکاتى خۆى بۆتەرخانکردم وەمموو
ئەو زانیاریانەى پێویستم بوو، پێى دام-بەبێ ئەوەى خۆم داواى هیچى
نەبکەم. هەموو ئەوەى دەیزانى پێمى گوت. پاشان فرمانبەرەکانى بانگ
کرد و پەرسىاری لێدەکردن. پەيوەندیشى کرد بەھەندى لە یاریدە
دەرەکانیەوه، هیندەى داتا و زانیاری و پاپۆرت و ژمارەپێندام کە بەتەواوى
ئەستۆمى قورس کرد... ئیدى وام لێھات لەھەر پۆژنامە نوسیکی تر

زياتر زانياريم له لاکه له که بوو. (س.م. کنافل) له فيلادلفيا هولي نه دا
خه لوز بفروشينه کومپانيا يه. به لام کومپانيا که هولي کاني روت
ده کرده و نه يده ويست سوته ميني له و بکړنت. به پيز کنافل وتارنکي
له به ردهم قوتايه کاند پيشکesh کرد و، جامي پق وتوردي خوي رشت
به سهر کومپانيا که دا و به ودي پيناسه کرد که نه فرده به سهر نه
نيشتمانه وه. هينشتر سهرسام بوو له ودي که بوجي ناتواني
سوته ميني که يان پي بفروشينه. له م کاته دا من پيشنيارم بو کرد
که شينوازي تر پيرده بکات. به کورتي فهرموو بزانه چي پويده:

ديالوگيکمان ساز کرد له نيوان دوو گروپدا، باهتي ديالوگه که ش برتي
بوو له ودي: (بلاوبونه ودي گه نجينه ي کومپانيا زنجيره ييه کان. زورتر
زيان له ولات ددهن وه که له ودي سودي پي بگه يه نن).

به پيني پيشنياري من، کنافل لايه ني ننگه تيقي هلبزارد، قايل بوو
به ودي له وتويزه که دا به رگري له و کومپانيا يانه بکات که له راستيدا رقي
لنيان بوو. بويه گوتي: (ليره دا هولي نادم خه لوز بفروشم، به لکو هاتوم
داواي خزمنه تيکتان لي بکه م) دواتر دهستي کرد به قسه وباس له باره ي
ديالوگه که وه. گوتي: (هاتوم داواي يارمه تي ده که م چونکه بون نه
هاوکارينه نه م توانيوه زياد له تو بيرله که سي تربکه مه وه بتواني نه
زانياريانه م دهست بخات گه من پيوستم پنيه تي، چونکه زور حه زده که م
له وتويزه که دا سهرکه وتن به دهست بينم. بويه له قولايي دلمه وه
پيزله هاوکار ي کردنت ده گرم).

نه مه ي خواره وديش کوتايي به سهره اته که يه، له زماني به پيز کنافل

خويه وه:

داۋام لىڭىرد خولەكىڭ لەكاتى خۇيم بۆتەرخان بىكات. لەسەر ئەم
 بىنەمايش قايىل بوو چاۋى پىم بىكەۋىت. پاش ئەۋەى كىشەكەى خۇم
 بۇياسىرد، داۋاى لىڭىردم دابنىشم. بۇماۋەى كاترۇمىرنىڭ وچىل وھەرت
 خولەكىش لەگەلمدا دوۋا. دواتر بەرپۇۋەبەرىكى تىرى بانگ كىرد كەلەبارەى
 گەنجىنە زىنجىرىيەكانەۋە كىتېبىكى داناۋو. ئىنجا نوسراۋىكى نوسى بۇ
 يەكىتى نىشتىمانى گەنجىنە زىنجىرىيەكان تاكو پونوسىڭم لەۋبابەتە بۇ
 دابىن بىكەن. ئەۋ واھەست دەكات گەنجىنە زىنجىرىيەكان خىزمەتىكى
 راستەقىنە بەمرۇقايەتى دەكەن. بۇيە شانازىش دەكات بەۋكارەى
 كەدەيكات لەپىناۋى سەدان كۆمەلەدا. لەكاتىڭدا قىسەى دەرگىرد
 چاۋەكانى دەبرىكانەۋە. پىۋىستە دان بەۋ راستىيەدا بىنم كەچاۋى
 لەناست ھەندى شىت كىردمەۋە كەھەرگىز خەۋىشم پىۋە نەدەبىنى
 ۋەتەۋاۋىش ھەلۋىستى مەيان گۇپى. كاتى لەنوسىڭگە ھاتمەدەرەۋە،
 تاكو درگاگە لەگەلمدا ھات. داى بەسەرشاندا ھىۋاى خواست
 لەتۈۋىزەكەدا سەركەۋىتن بەدەست بەنىم. ھەرۋەھا داۋايشى لىڭىردم
 جارىكى تىرىش سەردانى بىكەمەۋە ۋەۋالى ئەۋەى پىن بىدەم كە لە
 وتۈۋىزەكەدا چ ئەنجامىڭم بەدەست ھىناۋە. دوا قىسەيشى ئەۋە بوو كەپىنى
 گۈتە: (ھىۋادارم لەبەھاردا سەردانم بىكەيت، چۈنكە مەن دەمەۋىت
 پىكەۋىن لەسەر ئەۋەى خەلۋىت لى بىكەم).

ئەمە بۇمەن ۋەكو جادۋىيەك ۋابوۋ. چۈنكە خۇى پىشنىيەرى كىرد خەلۋىز
 ئى بىكەيت، بەبى ئەۋەى مەن داۋاى ھىچى ئى بىكەم. لەماۋەى دوۋكاترۇمىر
 گىرنگى دان بەخۇى ۋەبەكىشەكانىدا، تۋانىم ئامانچىن بەدەست بىنم كەبە

دەسائىش نەمدەتوانى بەدل پاكىشانى بۆكۈرۈنى خەلۈز ئەو نامانچە
مىسۇگەرېكەم.

بەپىزكناقل اتۇ نەينىيەكى تازەت نەدۈزىوۈتەرە. چۈنكە سەدسال بەرلە
زاين (بابلىيۇس سىرۇس) ى ھۇزانقانى پۇمانى بەناوبانگ باسى لەرە
كردوۈ كە: (ئىمە گىرنگى نادەين بەوانى تر، تاكو ئەوان گىرنگى بەئىمە
نەدەن).

جانەگەر دەتەوئىت خەلكى خۇشيان بوئىت، ئەوا دەست بەم
پىساگىرنگەرە بگرە:

پروى گىرنگىدانت ۋەربگىرە بەلای ئەوانى تردا. ئەگەر دەتەوئىت
كەسايەتتەكى دەرکەوتە وناياب بىت، خاۋەنى لىھاتوئى و بەھرەيەكى
باش بىت لەبۋارى پەيوەندىە مەۋىيەكاندا. لىم گەرپى باھانت بىدەم
بۇخوئىندەۋەى پەرتوكى (گەرانەۋە بۇلای ئاين) كەلەنوسىنى
(دكتۇرلىنك) ە. لەناۋنىشانى كىتەبەكە مەترسە... چۈنكە پەراستى
كتىبىكى ناياب وجوانە. يەككە لە نۇزدارە بەناوبانگەكانى دەرۋنناسى
دايناۋە كەپترەسىنى ھەزاركەسى بىنىۋە ونامۇزگارى كردون وگوئى
بۆكىشەۋ گىرقتەكانيان گىرتوۋ... (دكتۇرلىنك) پىنى گوتم كەزۇرناسان بوو
پەرتوكەكەى ناۋ بنايە (چۈن كەسايەتتە دىروست دەكەيت). چۈنكە
چارەسەرى ئەۋكىشەيە دەكات... تۈى خوئىنەرىش كاتى دەيخوئىنىتەرە،
دەبىنىت كىتەبىكى سەرنج پاكىش ۋەشەنگە. ئەگەر بىخوئىنىتەرە وكار
بەپىشنىارەكانى بىكەيت. بىگومان پەرە بەبەرە ولىھاتوئىت دەدەيت
لەھەلس وکەوت كردن لەگەل خەلكىدا.

لە جوانیەكەى لە دەست داو، بەلام هیشتا زۆر جوانە. ئەم قسەىەمى زۆر
پى خوش بوو. وتوێژىكى بچكۆلە كەوتە نىوانمانەو. . . لەكۆتايدا پىى
گوتم: (زۆركەس، پرچم بەجوان دەزانن).

گرەو دەكەم كەئەوگەنجە لەكاتى نان خواردنىشدا خەرنى
بەرقسەىەمەوە دىو. گرەو دەكەم) كە گەراووتەو بۆمالىشەو، ئەو
قسەىەى بۆهاوسەرەكەى گىراووتەو. ياخود تەماشای ئاوينەى كردو
وگوتوێتى: (قژم جوانە)!

جاریكیان لەبەردەم جەماوەرىكدا ئەم بەسەرھاتەم گىراىەو. لەپاشاندا
یەكێك لى پرسیم: (مەبەستت لەوقسەىە چى بوو؟).
مەبەستم چى بوو؟! مەبەستم چى بوو؟!

ئەگەر ئێمە هێندە خۆپەسەند بین، نەتوانین بەبى بەرانبەر كەمێك
خۆشحالى وستايشى راستگۆيانە بگەىەنێنە كەسىكى تر-ئەگەر
گيانىشمان لەقەبارەى سىوێكدا بىت، ئەو بىگومان پوو بەپروى
ئەوشكستە دەبینەو كەشایستەى خۆمانە.

بەلى، من شتىكم لەوگەنجە دەویست كە بەپارەوپول مەزەندە ناكړئ،
ئامانجەكەیشم ھاتە دى. ئەو ئامانجەم ھاتە دى كە من شتىكم لەپیناوى
ئەوگەنجەدا كرد، بەبى ئەوێ ئەو هیچ بۆمن بكات. ئەم ھەستەش
بەردەوام لەیاوهریتدا دەمىنیتەو تەنانەت پاش ئەوێ پوداوەكەش
بەسەردەچى وتى دەپەرنیت. یاسایەكى زۆرگرنگ ھەىە لەھەلس وکەوتە
مروىیەكاندا. ئەگەر گوێراىەلى ئەو یاسایەبین. ھەرگیز ناكەوینە نىو
ھەلەو. لەراستیشدا، ئەگەر ئەو یاسایە چى بەچى بكەین ژمارەىەكى زۆر
وزەوہند لەھاوێى وئاشنامان بۆپەیدا دەكات. وەلى ھەرگا لەویاسایە

دەرچۈين، دەكەوينە نىو دونىايەك كىشەي بى كۇتاييەو، ياساكەش ئەمەيە: وابكە كەسى بەرانبەرت ھەست بەبايەخى خۇي بكات.

دكتۇر(ژۇن دىيوى) دەلىت: ئارەزوكردنى بايەخدارى، قولتەين ھاندەرەلەنىو سىروشتى مۇقايەتيدا... پروفىسۇر(ولىم جىمىس) دەلىت: قولتەين پىرەنسىپ لەسروشتى مۇقدا، بىرتىيە لە بەدەست ھىنانى ستايش. وەك لەبەردا ئامارەم پىندا، ئەم ھەستە ئەو ھاندەريەكە جىامان دەكاتەو لەئارەلەكانى ترو، ھەرئەم ھەستەش بەرپىرسىيارە لەبەرەم ھىنانى شارستانىت.

ھەزاران سال لەمەوبەر فەيلەسوفەكان سەرنجى ياساوپرئىساكانى پەيوەندىە مۇيەكانىيان داو. لەسەرچەم ئەو سەرنج وتىرامانانەدا يەك ياساى گىرنگ بەرەم ھىنراو، ياساكە شتىكى تازەنىيە، بەلكوچەندە مىژو كۈنە ئەويش ھىندە كۈنە، (زوروستىر) لەئىراندا سى ھەزار سال لەمەوبەر ئاگرپەرستەكانى فىرى ئەو ياسايە دەكرد. بىست وچوار سەدەش بەرلەئىستا كۇنقۇشىۇس ئامۇزگارى خەلكى دەكرد دەستى پىوەبگىر. ھەرەھا(لاوتسى) دامەزىنەرى (تاويەت) (يەكەم بىنەما كەھەموو بونەوهرى لىوۋ دروست بوو) بىنەماكانى ئەو ياسايەى لە(دۆلى ھان) دابلو دەكردەو. (بودا)ش لەسەر پۇخەكانى پوبارى (گانج)ى پىرۇزدا، پىنج سەدسال بەرلە زايىن برەوى بەوياسايە ئەدا. پەرتوكە پىرۇزەكانى ھىندۇسىش ھەزارسال بەر لەوبەروارە ئەو ياسايانەيان بلو دەكردەو. مەسىحىش لەسەر بەرزاىيەكانى يەھوداى پىرۇز، نۇزدە سەدە بەرلەئىستاي ھەمان ئەوياسايەى فىرى خەلك دەكرد... مەسىح ھەموو ئەوياسايەى لەيەك دىردا كۇكردۇتەو. رەنگە گىرنگىرىن ياسابىت

له جيهاندا، كه ده نيت: (مامه له له گه ل خه ل كيدا به وشيويه بکـ
كه حه زده كه يت خه ل كى له گه ل خو تدا مامه له بكه ن).

تۆره فتارى باشت ده وئ له و كه سانه ي هه لس و كه وتيان له گه ل ده كه يت،
ده ته وئ دان به به ها ي راسته قينه تدا بنين. هه روه ها ده ته وئ هه ست
بكه يت به وه ي له جيهانه بچكولانه كه تدا كه سيكي بايه خداريت. نات وه ي
گوئيبى ستى پيا هه لدانى كى دروزنانه ببيت. به لكو خوازيارى ستايشى
راستگويانه يت. ده ته وئ ها ورئ ويارى ده ده ره كانت، وهك نه وه بن
كه (چارلز شواب) ده نيت: (راستگوبن له ستايشدا وزياده ره وه بن له مه رح
كردندا) هه موومان نه وه مان ده وئ ت.

كه واته با په يره وى له وياسا زيرينه بكه ين. با نه وه بس ده ين
به به ران به ره كانمان كه خو مان حه زى پي ده كه ين. نه وه چو ن ده بئ ت؟ كه ي
ده بئ ت؟ له كوئ ده بئ ت؟ وه لامه كه ش نه مه يه: هه ميشه، له هه ركوييهك.
بو نمونه: پرسى يارم له فه رمان به رى پرسگه ي (را ديؤ سى تى) كرد، ژماره ي
نوسينگه كه ي (هنرى سوفين) چه نده؟ . فه رمان به ره كه له جل و به رگدا زور
پي كه وته و ريكوپي ك بوو، شانازى به شيويه و وه لامدان وه ي خو يه وه
ده كرد. له وه لامدا گو تى: هنرى سوفين. (كه مي ك را وه ستا) نه وى
هه ژده (كه مي ك را وه ستا). ژورى ژماره ۱۸۱۶.

به په له به ره و (ئاسانسور) كه چووم... پاشان گه رامه وه بو لاي تاكو
پيى بلي م: ده مه وئ پيروزبايى نه و شيوازه جوانه ت ئى بكه م كه له وه لامى
پرسى ياره كه دا به كارت هي نا. زور پوون بو يت له وه لامدان وه دا. وهك
هونه رمه ندى وه لامت دا يه وه. نه وه ش شتيكى ئاسايى نيه).

له شادومانيدا گه شايه وه، پاشتر پښي گوتم كه بوچي له نينوان پرسته يه ك
ويه كينكي تردا كه ميښك راوه ستاوه وبوچي هه موو پرسته كانى به وشيوده يه
دريږي. نه وقسه يه ي من واي ليكرد بوينباخه كه ي مليشى پښك
بكات. پاش نه وه ي گه شتمه نه ومي هه ژده يه م، هه ستم ده كرد
شادومانى كه بڼ سنورم به خشيوده ته نه وگه نجه.

ئابىن چاۋەپوان بىت بىيىتە بالوئىزى فەرەنسا ياخود سەرۋكى كۆمەلەي
كلامبايكسى يانەي ئىلك، ئەوجا فەلسەفەي ستايشى بەكار بىنىت. بەلكو
دەتوانىت ۋەككو جادۋىيەك ھەموو رۇژىك بەكارى بىنىت.

ئەگەر شاگردى چىشتاخانە(بۆنمۇنە) لەبرى پەتاتەى ي برژاۋ، پەتاتەى
كولۋى بۆھىناين. بابلىين: بەداخەۋە نارەھەت دەيىت، ئىمە ھەزەمان
لەبرژاۋە) ئەۋىش دەست بەجى ۋەلام ئەداتەۋە (ناھەرگىز نارەھەت نابم)
زۇرىش خوشحال ۋشادومان دەيىت كەدەيىننىت تۇ پىزىت لىگرتوۋە.
دەستەۋارزەگەلىكى ۋەكو: (نىگەرەنم كەنارەھەتتەكەم)،
(دەفەرمۇيت...)، (بەبى زەھمەت)، (سوپاس)... ئەم پىستە ۋ
دەستەۋارزەنە دەبنەھۋى ئەۋەى بەئاسانى ئاشى ژيانى پۇژانە بگەپىت...
ھەروەھا بەلگەشن لەسەر پەرۋەردەبوونىكى باش.

بامونہ یہ کی دیکھ وہ ریگرین، ٹایا ہیچ کام لہ پڑمانہ کانی (ہال
کاین) ت، خونندو تہ وہ؟

میلیونه ها که س پۆمانه کانیاں خویندۆته وه. میلیونه ها که س!! ئه کوپی
پیاوێکی ئاسنگه ربوو. له ههشت سال زیاتریش له قوتا بخانه نهی
خویندوه و زانستی وهرنه گرتوه. له گهڵ ئه وه شدا کاتی مرد، یه کێک بوو
له ههردوه له هه ندرتین پیاوانی جیهان له وێژدها. فرموو ئه وه تۆ و،

ئەوەش بەسەرھاتى (ھال كايىن): ھال كايىن ھەزى لەھۇنراوھ وسرودى
كـوـرت بـوـو. ھەموو ھۇنراوھ كـاـنى (دانقتى گېريال
پۇزىتى) خويندەوھ. جارىكيان وتارىكى نوسى وتيايدا ستايشى
دەستكەوتە ھونەريەكانى (پۇزىتى) كردبوو. پونوسىكى لەو وتارە نار
بۇ (پۇزىتى)... پۇزىتى بەو وتارە زۇرخۇشحال بوو. پەنگە لەناخى
خۇيداگوتبىتى: (ھەرگەنجى ئەو بۇچونە جوانەى بەرانبەر تواناكانى من
ھەبى، ھەردەبى زىرەك ويىرتىش بىت).

بەو جۇرە پۇزىتى كوپى ئاسنگەرەكەى بانگھىشت كردتاكو بىتە
لەندەن ولەلاى خۇى وەكوسكرتير كاربكات. ئەم پووداوەش بويە خالى
گۇپانكارى لەژيانى (ھال كايىن) دا. چونكە لەوشوينە تازەيەدا چاوى
دەكەوت بەويژەوانەكانى سەردەمى خۇى. سودى لەھاندان
ونامۇژگار يەكانى ئەوان دەبىنى. بەو جۇرەش بەپىرەويكى ژياندا پۇشت
كەبويە ھۇى ئەوھى ناوى بەئاسۇكانى ئاسماندا بلاويىتەوھ. ھەروەھا
مالەكەيشى (قەلاى گرىبا)، لە (دورگەكانى مروۋ) دا، بويە مەزارىك وخەلكى
لەھەموولايەكى جىھانەوھ پويان تىدەكرد... لەپاش خۇيشى ھىندەى
مال و مولك بەجى ھىلا كەبە دوو مليون وپىنج سەد ھەزار دۇلار مەزەندە
دەكرا. لەگەل ئەوەشدا. كى دەزانى - پەنگە بەھەژارى ونەناسراوى
بمردايە، ئەگەر ئەو نامەيەى بۇ ئەو پياوھ ناودارە نەنوسىايە. ئەوھە
ھىز، ھىزى ھەرەگەورەى ستايشى راستگويانە و دلسۇزانە. (پۇزىتى)
خۇى بەگرنگ دەزانى. ئەمەش شتىكى نامۇنيە. چونكە ھەموو مروۋنىك
خۇى زۇر بەگرنگ دەزانىت.

ئایا پىت وایە تۆپلە و پایەت لە ژاپونىيەکان بەرزترە؟ لە راستیدا، ژاپونىيەکان زۆر خویان لە تۆ بەرزتر دەبینن... ئەوان دەخروشین و تەواو توپە دەبن ئەگەر ببینن پیاویکی سپی پىست لە گەل خانمىکی ژاپونىیدا دانس دەکات. ئایا پىت وایە پلە و پایەت لە ھندوسەکان بەرزترە؟ ئەمە يەکیکە لە باشیەکان، بەلام ملیونىک ھندوسى پىیان وایە پلە و پایەیان لە تۆ بەرزترە. تەنانەت ئەوان خۇراکىک ناخۇن کە سىبەرى تۆی کە و تىتە سەر.

ئایا ھەستت وایە، لە ئەسکیمۇ باشتريت؟ جارىکی تریش، ئەو ەشتىکی باشە. وە ئایا ناتەوئیت بزانیت ئەسکیمۇ گومانى بەرانبەرت چۆنە؟ لە نیو ئەسکیمۇدا کەسانىک ھەن. ئەکار دەکەن ونە ئەیانەوئیت ھیچ جۆرە سودىکیش بگەيەنن. ئەسکیمۇ ناوی ناون (پیاو و سپیەکان).

ھەرگەلێک بگریت، خۆی بە باشتر دەزانیت لە گەلانى تر. ئەم ھەستەش دنگەرمى وجەنگەکانى پىوہیە. لە راستیشدا ھەموو مروڤىک بە شىوہیەك لە شىوہەکان خۆی لە کەسانى تر بە باشتر دەزانیت. بۆیە باشترین پىنگەش بۆ ئەوہى بتوانیت بچیتە ناو دلیوہ، ئەوہیە وای ئى بکەیت ھەست بکات بەوہى تۆ پىزى ئەو بايەخەى ئەو دەگریت لە نیو جیھانە بچکۆلە کەیدا.

ئەو گوتەى ئەمرسۆنت لە بیربیت کە دەلێت: (چاوم بە ھەر پیاوئى بکەوئى پىم وایە بە شىوہیەك لە شىوہەکان لە من باشترە، لىرەوہ، ئىدى دەتوانم لىیەوہ فىربىم).

لایەنى خەفەتنامىزى ئەمەش، ئەوہیە ئەوانەى پاساوى ھەلوئىستەکانى خویان ئەدەن، ھەستە ناوہکیە تىکچوہەکانیان، بەھات و ھاوار و تىکچوہى دەرونى و غرور دەتەقیننەوہ، کە لە راستیشدا ئەمە

شتيكي بيزار كهره، وهك شكسپر دهليئت: (مروفا، مروفاي
مه غرورازانياريه كي ساده ي هيه، كه چي فيلي سويله بهردهم ناسماندا
دهكات، نه مهش فريشته كان دهگريه نيت).

سي چيروك وبه سهرهاتقان پيشكهش دهكم، سه بارهت به سي بزنيان
كه نهو ياساiane يان په يرو كرد و نه جامي باشيان لي وهدهست
هينا. يه كه مجار نه حاله ته ودره گرین كه خاوه نه كه ي به هوي كه
نزيكه كانيه وه حزنكات ناوي بهرين.

پاش نهوي په يوه ندي به په يمانگا كه مهوه كرد، به پيژ (پ) له گل
هاوسه ره كه يدا بهره و (لونگ نايسله ند) پوشتن، بوسه ردان و ديدهني
هه ندي له خزم و كهس و كاره كانی هاوسه ره كه ي. لهوي هاوسه ره كه ي
پوشت بوسه ردانی خزمه گه نه كانی و ميده كه ي به جي هيل تاكو
له گل پوره پيره كه يدا بمينيته وه. به لام نه بي باسي چي له گلدا بكات؟
باسي جيبه جي كردني بنه ماكانی ستايش. بيري لهوه كرده وه له گل
نهوپيره ژنه دا دهست به جي به جي كردني بنه ماكان بكات.

به دهوري خانوه كه دا سوپايه وه تاكو بزانی چ شتيكي تيډايه كه جيگه
ستايش كردني دلسوزانه وراست گويانه بيت. له نه نجامدا له پيره ژنه كه ي
پرسی:

نه خانوه دهوروبهري سالی ۱۸۹۰ دروستكراوه، وانيه؟

- به لي، كتومت له وساله دا دروستكراوه.

نه و خانوه و بهير دينيته وه كه تيايدا له دايك بوم. خانويه كي
جوانه ژوره كانی فراوانن. له پوژگارده دا. خانوه كان بهوشيوازه دروست
ناكرين.

(تۇرپاست دەكەيت). پىرەژنەكە پەزامەندى بۇ دەرىپى. (گەنجەكانى ئەمىرۇ بايەخ بە خانوى جوان نادەن. تەنھا گىرنگى بەرە ئەدەن خانوىكى بىچكۈلە وبەفرگرەيەكيان مەبىت و، بەئۇتۇمبىلەكانيان بگەپىن).

ئەم خانو، خانوى خەونەكانە) پىرەژنەكە ئەم قەسەيەي بەدەنگىكى پىرەسۈزەوۋە كرد. ئەم خانوۋە بەخۇشەويستى دروستكرا. مەن ومىزدەكەم چەندسالى بەر لەدروست كردنى خەونمان پىنوۋە دەبىنى. ئەندازىارمان بۇ بانگ نەكرد. خۇمان نەخشەمان بۇ دانا.

دوای ئەوۋە بە خانوۋەكەدا گەپراندى. پىزى لەر شتەئەنتىكە جوانانە نەگرت كە ئەو ژنە لەكاتى سەفەرەكانىدا كۆي كردبۇنەوۋە: تاقىمى قۇرى وپىالەي ئىنگىلىزى، دەورى سىنى، كورسى فەرەنسى، پارچەقوماشى ئاورىشم كەكاتى خۇي لەنمايشگايەكى فەرەنسىدا پىشان درابوون. بەپىز(پ) گوتى: (لەپاش ئەوۋەي خانوۋەكەي بەتەواوى پى نىشاندام، بىردىمى بۇ ژىر زەمىنىك لەوئىش ئۇتۇمبىلىكى جۇي (باكارد) نى نىشاندام كەئەمىيان تارادەيەك تازەبوو.

دواتر بەدەنگىكى ناسك گوتى: مىزدەكەم ماۋەيەكى كەم بەرلەوۋەي بىرئىت، ئەم ئۇتۇمبىلەي كېرى. لەوۋەتەي ئەو مردوۋە سوارى ئەم ئۇتۇمبىلە نەبووم... تۇپىزى شتەبەنرخەكان دەگرىت. لەبەرئەوۋە ئەم ئۇتۇمبىلەت پىشكەش دەكەم.

* (پورى گيان! تۇ مەن شەرمەزار دەكەيت. مەن پىزلە بەخشندەيت دەگىرم. بەلام ناتوانم ئەو دىارىيە وەرگىرم. مەن خىزمى نىزىكى تۇنىم. ئۇتۇمبىلىكى تازەيىشم مەيە. خۇيشت خىزمى نىزىكت زۇرە، ئەوان خەزدەكەن ئەو ئۇتۇمبىلەيان پى بەدەيت.

-(خزم!) بەسەرسوڭمانەۋە پىرەژنەكە گوتى (خزم!) بەلى خزم زۆرە
كەچاۋەپوان دەكەن بىرم وئۇتۇمبىلەكە بۇخۇيان بىەن. بەلام نەر
ئۇتۇمبىلەيان دەست ناكەۋى).

* ئەگەر نەتەۋى بىدەيت بەخزمەكانت، زۆرەئاسانى دەتۋانى
بىفرۇشيت.

- بەرۇمدا ھەلشاخا: (بىفرۇشم!). ئايا پىت وايە دەتۋانم بىفرۇشم؟
ئايا پىت وايە چاۋم بەرايى ئەدا غەۋارەيەك بىيىنم ئەۋ ئۇتۇمبىلە بەسەر
شەقامدا ئى بخورپىت؟ ھەرگىز بىر لەفرۇشتىنى ناكەمەۋە. بەدىارى دەيدەم
بەتۇ. چۈنكە تۇرپىز لەشتە بەنرخەكان دەگىرت!).

ھەۋلىدا خۇى بدزىتەۋە لەۋەرگىرتىنى ئۇتۇمبىلەكە، بەلام نەيدەتۋانى
بەبى بىرىنداركردىنى ھەستى پىرەژنەكە ئەۋ كارەبكات.

ئەۋ پىرەژنەى كەبەتەنھا لەگەل پارچە دانسقى ھەرەنسىيەكان
ويادەۋەرەكانىدا بەجى مابوو، زۆرىش تامەزىۋى كەمىك سوپاس و
ستايىش كىردن بوو. پۇژگارنىك ئەمىش، كچىكى جوان و سەرنج پاكىش
بوو ۋگەنجەكان ھەۋلىيان بۇداۋە. ئەۋ خانۋەيشى بۇيە دروستكرىد، تاكو
پىرى بكات لەخۇشەۋىستى. لەھەموو لايەكى ئەۋروپاۋە شتى جوان
ودانسقى بۇ پارازاندەۋەى خانۋەكەى كۆكرەۋە. ئىستاش، لەنىۋ نامۇى
پىرىتىدا، پىۋىستى بەكەمىك گەرموگورپى مۇۋىى وپىزگىرتىنى
پاستگۇيانەيە-بەلام ھىچ كەسنىك نەبوو ئەۋ كەمە پىزەى پى
بەخشىت. بۇيە ھەر كەنەۋكەسەى دەست كەوت، ۋەك مۇۋىى چاۋگىك
ئاۋى سازگار لەبىابانىكدا بدزىتەۋە، ھىچ پىگەيەكى ترى شك نەدەبىرە

بۇ ئەۋەدى دان بەجۋانىيەكانى ئەو كەسەدا بىنىت، بىجگە ئەۋەدى
ئۇتۇمبىلە (باكارد) ەكەى پى بىبەخشىت.

باچىرۇكىكى تر وەرگرىن، ئەمجارەيان لەبارەى (دۇئالدىم. ماك
ماھون) ەۋە، ئەم پىاۋە بەلىندەرە بوو لەكۇمپانىيەى (لويس وفالنتىن) بۇ
كارو بارى ئەندازىارى لە (پاى) ى ويلايەتى نىويۇرك:

خۇى دەلىت: پاش ئەۋەدى گوئىبىستى باس وخواسىك بووم سەبارەت
بە (چۇن ھاۋپى پەيدادەكەيت وكارىگەرى لەسەر خەلك دادەنىيت،
دىزايىنى خانوم دەكرد بۇ دادۋەرلىكى بەناۋبانگ. خاۋەنى خانۋەكە
ھەندى پىشنىارى پىشكەش كىرد دەربارەى ئەوگولانەى كەدەيەۋىت
لەخانۋەكەيدا بىيان پوئىت، پىم گوت:

(جەناپى دادۋەر، تۇ ھىۋايەتىكى جۋانت ھەيە. من زۇر سەرسام
بەسەگەكانت، دەشزانم لەنمايشگاى سەگەكاندا، كە ھەموو سالىك
لەمادىسۇن سكويرگارەن سازدەكرى، شرىتى شىن بەدەست دىنىت).

كارىگەرى ئەم ستايشەجىگەى سەرسوپمان بوو.
(بەلى) دادۋەرەكە ۋەلامى دايەۋە: (زۇر بايەخ بەسەگ دەدەم.
خەزناكەيت سەگە بچوكۇلەكانم بىينىت؟).

نرىكەى يەك كاترۇمىر سەگەكانى ۋەو خەلاتانەيشى نىشاندام
كەبەدەستى ھىناۋون، تەنانەت سەگەبچوكۇلەكانىشى دەھىنايە دەرۋە
ۋەو دەرۋە خۇننەنىانى نىشان دەدام كە دەپنە بەلگەلەسەر جۋانى
ۋزىرەكى سەگەكانى.

دواتر ھاۋپى دايەۋە بەلامدا وپرسىيارى كىرد: (مىندالى بچوكۇلەت
ھەيە؟).

-بەلى.

* زۇرباشە، خەزى لەسەگى بچوك ھەيە؟

-ئەرى وەللا، زۇر خەزى لىيە.

* زۇرباشە من دانەيەك لەسەگانەى بەدىارى ئەدەمى.

دواتر باسى ئەوەى بۇكردم كەچۇن چۇنى خۇراك بەسەگە بچوى
كەبدەم. ھىندەى نەبرد، پراوەستا وگوتى: (بەدلىنبايىيەو، ئەوەت لەير
دەچىت. باشىوازى خۇراك پىدانەكەت بۇ بنوسمەو). جەنابى دادوم،
پۇشتە مالەو وچۇنىتتى خۇراك پىدانى سەگەكەى بۇ نوسىم. پاشان
سەگەكەيشى پىدام كەرخەكەى دەگەشتە سەد دۇلار، جگەلەرە
سەعاتىك وپەنجا خولەك لەكاتە بە نرخەكەى خۇيشى پىدام. ھەموو
ئەوانەى پىدام، تەنھا لەبەرئەوەى من سەرسامى راستگۇيانەى خۇم
دەربىبوو بە ھىوايەتەكانى ئەو.

(جۇرچ ئىستمان) داھىنەرى فىلمە تەنكەكان، بېرى سەدملىيۇن دۇلار
مال و سامانى كۆكردەو... خۇيشى كىردە گەورەترىن بىزىسمان
لەجىھاندا، سەربارى دەستكەوتە مەزىنەكانى، كەچى وەكو من وتۇ خەزى
بەستايىش كىردن دەكرد.

بۇنمۇنە، چەندسالىك لەمەوبەر، ئىستمان سەرقالى دروستكردنى
قوتابخانەى ئىستمانى مۇسىقى وھۇلى كىلبۇرن بوو لەپۇجستەر، ھۇلى
شانۇكەى بۇ بەرز پاكىرتى يادى دايكى دروست دەكرد. (جىمىس
ئادامسۇن) سەرۇكى كۇمپانىيەى تەجھىزكردنى ئۆتىلەكان لەنيويۇرك،
ھەلى ئەدا تەندەرى تەجھىزكردنى ئەو ئاپارتەمانانە بەدەست

يېنىت. پاش ئەوھى پەيوەندى بەئەندازيارەكەۋە كرد. ئادەمسۇن
ۋادەيەكى دان بۇيىنىنى بەرئىز ئىستان لەرۇجستەر.

كائى ئادامسۇن گەيشت، ئەندازيارەكە گوتى: دەزانم تۇ دەتەۋىت
تەندەرەكانت دەست بگەۋىت، بەلام ھەر لەئىستەۋە دەمەۋىت پىت بلىم
كەتۇ ناتوانىت پىنچ خولەك زياتر لەكائى ئىستان بۇ خوت بەرىت. ئەو
زۇر سەرقالە، ھەربەپەلە مەبەستەكەتى بۇ پوون بگەرەۋە وبىرە
دەرەۋە. ئادامسۇن خۇى ئامادەكرد ۋابكات كەئەندازيارەكە دەلىت. كائى
پىگەياندا بچىتە ژوورەۋە، سەيرى كرد بەرئىز ئىستان سەرقالى
دۇنيايەك كاغەزو نوسراۋە. بۇيە ھەركە بەرئىز ئىستان تەماشاي كرد و
چاۋىلكەكەى لاىرد، بەرە و ئەندازيارەكە ۋادامسۇن پۇشت وگوتى:
بەرئىزان بەيانىقان باش، دەتوانم چ كارىكتان بۇيكەم؟).

ئەندازيارەكە بەرئىز ئادامسۇنى بەئىستان ناساند، ئىنجا گوتى:
كەچاۋەپروانم دەكردى، چاۋدىرى نوسىنگەكەتم دەكرد. مەن ئەگەر
ژۇرىكى ۋەكو ئەمەى تۇم ھەبوايە، بايەخم بەكارەكەم ئەلەدا. تۇدەزانىت
مەن ئەندازيارى دىكۇرم. لەگەل ئەۋەشدا تائىستا لەريانمدا نوسىنگەى
جوانى ۋەك ئەمەى تۇم نەدىۋە.

جۇرچ ئىستان لەۋەلامدا دەلىت: تۇ شتىكت ۋەبىر ھىنامەۋە
كەخەرىك بوو لەبىرم دەچۋويەۋە. جوانە، ۋانىە؟ لەسەرەتاۋە سەرسامى
كردم. بەلام ئىستا ئەۋەندە سەرقالى كارم، جارى ۋامەيە بۇماۋەى چەند
ھەفتەيەك ئەم نوسىنگەيە نابىنم، ئادەمسۇن بەژوورەكەدا گەپراۋ ئىنجا
دەستى ھىنابەسەر پەفەيەكدا وگوتى: ئەمە بەپۇى ئىنگىلىزىيە، ۋانىە؟
كەمىك جىاۋازە لە بەپۇى ئىتالى).

(بەلى) ئىستېمان ۋەلامى دايەۋە. (بەپروى ئىنگلىزىيە
 ۋاۋەردەكراۋە. برادەرىنىڭ كەدارشوناسىنىڭ پىسپۇرە بۇي ھەلېزارىدەم).
 پاشان ئىستېمان ھەموو ژورەكەي پىشاندا، ئامارەي دەكرد بۇبەشە
 جۇربەجۇرەكان ۋەپەنگ ۋچالە دەستىيەكان ۋەھەموو ئەو شتەنەي تىرە
 لەپلان دانان ۋجىبەجى كىردنى دىكۇرى ژورەكەدا يارمەتى دەرېوون.
 لەكاتى گەپان بەژورەكەدا ۋسەير كىردنى كەلوپەلە
 دارىنەكانىدا. لەبەردەم پەنجەرەكەدا پاۋەستان، ئىستېمان بەشىۋازىنى
 خۇبەكەم زانانەۋە، ئامارەي كىرد بۇھەندى لەو دامەزراۋانەي
 كەدەيەۋىت. لەپىنگەيانەۋە ھاۋكارى مەۋقايەتى بىكات: زانكۇي پۇجستەر
 ۋنەخۇشخانەي گىشتى، نەخۇشخانەي چارەسەركىردن، خانەي
 ھاۋپىيەتى، نەخۇشخانەي مىندالان... ئادەمسۇن زۇر بەگەرمى
 دەستخۇشانەي لىكرد لەبەرانبەر ئەو شىۋازە نمونەيىدە كەمال
 ۋسامانەكەي تىچدا بەكار دەھىننىت ۋدەيخاتە خىزمەتى سۈككىردنى
 ناسۇرەكانى مەۋقايەتىيەۋە... لەپاشدا، جۇرچ ئىستېمان گەنجىنەيەكى
 شوشەي كىردەۋە ۋ، يەكەم كامىراي بەدەستەۋە گىرت كەكاتى خۇي
 داھىنراۋى كابرەيەكى ئىنگلىزىۋو كىرىۋو.

ئادەمسۇن پىرسىياري ھەۋلەپىشۋەختەكانى لىكرد بۇكاركىردن.
 بەپىزئىستېمانىش زۇر بەپاستىگۇيانە باسى سەردەمى ھەژارى ۋمىندالىتى
 خۇيى بۇكىرد، باسى دايكەبىۋەرنەكەيى بۇكىرد، كەناۋەندىكى ساۋايانى
 كىردبويەۋە، ئەمىش خۇي ۋەك نوسەر لەكۇمپانىيەكى تەئىمىندا كارى
 دەكرد پۇژى بەپەنجاسەنت. دىۋەزمەي ھەژارى بەپۇژ ۋبەشەۋ بالى

كېشاپووبەسەرىدا. كەچى بېرىرىدا پارەو پولى تەواو كۆپكەتەرە بۇ ئەوھى
دايىكى دەست ھەلگىرىت لەوكارە سەختەى كەدەيكر.

بەرىز ئادەمسۇن پەلگىشى كىرد بۇباس وخواسى زىاتر. دانىشت
وبەپەرۇشەو گوىى بۇقسەكانى دەگرت لەكاتىكدا ئەو باسى لەئەزمونى
خۇى لەھونەرى وئەگرتندا دەكر. باسى ئەوھى بۇدەكر چۈن
بەدرىزايى رۇژ لەنوسىنگەكەيدا كارى دەكر. تەنات ھەندى جار
بەشەويشدا تاقى كىردنەوكانى ئەنجام ئەدا، جار بە جارنىك تاكو
مادەكىمياويەكان كارلىكيان لەيەك دەكر. ئەم خەو نوچكەيەكى دەدا.

جىمس ئادەمسۇن، كاترۇمىر دەوپانزەدە خولەك چويە نوسىنگەكەو،
لەسەرەتاو ھۇشدارىيان دابويە كەتەنھا پىنج خولەك مافى مانەوھى
ھەيە لەژورەو، كەچى كاترۇمىرى تى پەرى، ئىنجا بوو بەدو كاترۇمىر،
ئەوان ھىشتەر لەگەرمەى قسەكرىندا بوون!!

دوچار، ئىستمان ئاوپرى دايەو بەلاى ئادەمسۇندا وگوتى: (كۇتاجار
كەلەژاپۇن بووم، ھەندى كورسىم كېرى ھىئامنەو بۇمالەو
ولەخەوشەكەدا دامنان. بەلام خۇر پەنگەكەيانى برىبوو... ناچار خۇم
چووم لەبازار بۇياخم كېرى ھەرخۇشەم پەنگم كىردنەو. خەزەكەيت
ئەوكارە بىيىنىت كەكرىدومە؟ زۇرباشە، فەرمو ئەچىنەو بۇمالەو، ئىوارە
لەمالى ئىمە نان دەخۇين وكورسىەكانىش دەبىيىت).

لەپاش شىوكرىدەو، بەرىز ئىستمان ئەو كورسىانەى پىشانى
ئادامسۇن دا كەلەژاپۇن كېرىبونى. نرخی ھەرىك لەو كورسىانە لەيەك
دۇلار ونيو تىنەدەپەرى. بەلام ئەو جۇرچ ئىستمانەى كەسەد مىليۇن

دۇلارى بەكاركردن، كۆكردبويەو، زۇرشانازى بەو كورسيانەو دەكرد،
چونكە خۇي بۇياخى كوردبوون!!

نرخى كەلوپەلەكان لەوبينايانەدا گەشتە (۹۰/۰۰۰) ھەزار
دۇلار. گومانى واىە كى تەندەرى كېيەكەيانى بۇدەرچوو؟ ئادەمسۇن يان
يەككە لەركابەرەكانى؟ لەوكاتەو، تاكوبەريز ئىستمان كۆچى دوايى
كرد، لەگەل جيمس ئادەمسۇندا بوونە دوو ھاوپرى گيانى بەگيانى.

پىويستە لەكوئو دەست بەستايىش كردن بكەين؟ بۇچى ھەرنىستا
لەمالەو دەست پى نەكەين؟ من نازانم لەچ جىگەيەكەو گرنگە دەست
پى بكەين... پىويستە لەھاوسەرەكەتدا ھەندى تايبەتمەندى وخەسلەتى
باش ھەيىت، ئەگەر بىرلەجى بەجى كردنى ستايىشكردن بكەيتەو-
ئەگەر وانەبوايە نەتدەكردە ھاوسەرى خۇت. بەلام لەكەيەو تۇ سەرسامى
خۇت دەربريوە بە سەرنج پاكىشى ژنەكەت؟ لەكەيەو؟

چەندسالىك لەمەوبەر پۇشتىم بۇ پراوەماسى لەسەرچاوەكانى
(ميرامينشى) لە(نيوبرانسويك)دا. لەنيو خىوەتگايەكى دابراودا بووم
لەقولايەكانى دارستانە كەندىەكاندا. تاكەشتىك كەبۇ خويىندەو دەستم
كەوت، پۇرئامەيەكى ناوخۇيىبوو: ھەرچى شتى لەو پۇرئامەدا بوو
خويندەو. بەرىكلامەكانىشەو. بەو وتارەشەو كەبەپىنوسى(دوروتى
دىكس) نوسرايوو. وتارەكە زۇرجوان وقەشەنگ بوو، بەجۇرى قرتاندم
ولاى خۇم پاراستم ھەلمگرت... نوسەر لەوتارەدا باسى ئەو دەكات
كەتەواو لەوئامۇرگارىانە بىزاربوو كەپىشكەشى بوك وزاواكان
دەكرىن. بەلكو(بەراى ئەو) پىويستە يەككە ھەستى زاواكە بخاتە لايەكەو
وئەم ئامۇرگارىەى بكات: مەدح وستايىش كردنى ژن، بەر لە ھاوسەرگىرى

ئارەزويەكە بۇژنەكە. بەلام لەدواي ھاوسەرگىرى زەرورەت وتەنەت
ئەمانەتىكى شەخسىيەت... ھاوسەرگىرى جىنگەي دورژمانىيەتى نىيە. بەلكو
كىنگەي دېلۇماسىيەتە.

ئەگەر خەزىنە ئەۋەتسە ئىلگىرى خۇشەت ھەيىت، رەخنەلەكار
ۋەفرمانەكانى ژنەكەت مەگرە، ياخود بەراوردى كارەكانى مەكە
بەئىشەكانى دايىكت!! بەپىچەۋانەرە، بەردەۋام دەستگوشاد
بەلەستايىشكردنىدا ۋەئاشكرا باسى ئەۋەتكە كەزۇر شادومانىت بەۋەي
ژنىكت ھىناۋە تايىبەتمەندىيەكانى (قىنۇس ۋەمىنرە ۋەمارى ئان)ى تىدا
كۆبۇتەۋە. تەنەت ئەگەر خۇراك ۋەئانىشى زۇرخراپ ئامادەكردىۋو،
تۈرەمەبە. بەلكو بلى، ئەم ژەمە زۇرباش بوو، لەباشىدا ئاستىكى ئاسايى
نەبوو!! (دەرپرېنى ۋەرگىن). بەۋەش ھەننى ئەدەيت زىاتر گىرنگى
بەئامادەكردنى چىشت ۋەمەكان بەدات، تاكو بگاتە ئاستى گومانى
باشىي تۇ.

لەناكاۋ دەست بەۋكارە مەكە - چونكە گومانى بۇپەيدا دەكات. بەلكو
ئەم شەۋ، يان سەبەي شەۋ، چەپكىن گول يان پاكەتنى شىرىنى بۇيىنە...
ھەربەقسە مەلى (بەلى، پىۋىستە ۋەبىكەم) بەلكو بەراسىتى
ۋەبەكە. زەردەخەنەيەكى بۇبەكە. ۋەئەندى قەسەي گەرم ۋەگۈپى بەگۈندا
بەدە. ئەگەر ھەموو ژن ۋەمىزدەكان ۋەبەكەن، ئەرنى ھىچ پەيۋەندىيەكى
ھاوسەرگىرى شىكست دىننىت ۋەئەدەۋەشىتەۋە؟

خەزىنەكەيت بزانىت، بەچ شىۋەيەك ژنىك دەكەۋىتە نىۋە داۋى
خۇشەۋىستى تۈۋە؟ زۇرباشە. بەرموۋ نەئىيەكت پىن بلىم. بەلام
بىرۈكەكەي بىرۈكەي مەن نىيە. بەلكو لە (دوروتى دىكس) م ۋەرگرتەۋە. جارىك

چاوپيڭكەوتنى لەگەل ئەو پياوھدا سازکرد كەفرەژن بوو، توانیبوی دلى بیست و سى ژن پام بکات (شياوی باسە بلىن لەزىنداندا ئەو چاوپيڭكەوتنەى لەگەلدا سازکردبوو) باسى ئەوھى لىپرسى كەنایا چ شىوازىك پىرە دەكات كاتى والەژنىك دەكات بکەوئتە داوى خوشەويستیەو. لەوھلامدا كابرە گوتى: ھەرگىز پەنا نابەمەبەر فىل وچاوبەست: تەنھا ئەوھى لەسەرتۆيە، ئەوھىە كاتى لەگەل ژنىكدە دووايت، باسى خۆيى بۆيکە.

ھەمان شىواز لەگەل پياوانیشدا بەسودە: (باسى خۆي بۆپياویش بکە) دزرائىلى، يەكئىكە لەزىرەكتىر ئەو پياوانەى حوكمى شانشىنى بەرىتانىيان کردووە، دەلىت: (باسى خۆي بۆ ھەرپياوى بکەيت، چەندىن كاتژمىر گویت بۆدەگریت).

بەو جۆرەش، ئەگەر ئەتەوئت خەلك خوشيان بوئیت، ئەم پىسايە بەكار بىنە: وابكە كەسى بەرانبەرت ھەست بەبايەخى خۆي بکات... بەراستگۆيى ئەو كارەبکە. ماوھىەكى زۆرە سەرقالى خوئندنەوھى ئەم پەرتوكەيت. پەرتوكەكە دابخە و دەست بکە بەجىبەجىکردنى فەلسەفەى ستايش كردن. لەگەل ئەو كەسەى لەنزىكتەوھە دانىشتوھ... پاشان سەرنجى ئەو ئاسەوارە جادويیە بدە، كە ئەم ستايش كردنە لەسەر ئەو كەسەى بەجى دەھىلئیت.

دەرۋازەى سىيەم

ھەندى پىگە بۇراكىشانى خەلک بەرەو شىۋازى بىرکردنەۋەى خۇت
دىل كارنگى دەلىت:

زۆربەى خەلک، ئەو تۈانا زىرەكانەيان نىە كەدەست لەدەستى ئەۋىتر
بىن بۇ چۈنەنىۋقەلاى بىروبىۋەرە مەۋىيەكانەۋە... لەنىۋ تۈاناي
زىرەكانەدا، نەينى فىربوۋنى ئەم پىگەيە ھەيە: (چۈن دلى كەسانى تر
پادەكىشيت بەرەو شىۋازى بىرکردنەۋەى خۇت و، دواتر ھاۋكارى
دەگەرمانەيان لىۋە بەدەست دىنىت).

بەشى سىازدەيەم

رېگەيەكى مسۇگەر بۇ پەيداكردىنى ناحەز، وە چۈنىش
خۇت ئەو رېگەيە دوور دەخەيتەو؟

ئەردەمەي تىۋدۇر پوزۇقت لەكۇشكى سپىداپو، دائى بەردەدا نا ئەگەر
بتوانى ۷۵٪ پاستى بېيىكىت، ئەو ئەو پەرى ھىوايەتەكانى بەدەست
ھىناو.

ئەگەر ئەو رېژەيە، ئەو پەرى ھىوايەتەكانى درەوشاوەترىن پىاوى
سەدى بىستەم بىت، ئەي ئەبى من وتۇ چۈن بىن؟ ۱.

ئەگەر دۇنيايت لەوەي دەتوانىت ۵۵٪ لەسەرھەق بىت، ئەو بۇت ھەيە
بچىتە ۇل سترىت وپۇژانە يەك مىيۇن دۇلار بەدەست بىنىت ويەختى
بكرىت وژنىكى جوانىش بىنىت. ئەگەر دۇنياش نىت لەوەي دەتوانىت
۵۵٪ ھەق بېيىكىت، كەواتە بۇچى بەخەلكى دەلنىت لەسەرھەلەن؟ ۱.

دەتوانىت لەرپى جولەيەك يان نىگايەك يان دەنگىكەو بەكەسىك
پابگەيەنىت كەلەسەر ھەلەيە، دروست وەك چۈن دەتوانىت لەرپى چەند
وشەيەكەو ئەوەي پىن پابگەيەنىت - بەلام ئەگەر پىشى پابگەيەنىت
كەلەسەر ھەلەيە. چۈن دەتەوينت ئەو بىتە سەر پايەكەي تۇ؟ ھەرگىز

نايەتە سەر پايەكەي تۋاچونكە تۋ گورزىكى راستە و خۋت دارە
لەزىرەكى و دانايى و غرور و پشت بەخۇ بەستنى ئەو. ئەمەش وای ئى
دەكات گورزەكە ناراستەي خۋت بىكاتەو، ھەول ئەدات لەپاكانىدا رەق
وسەخت گىر بىت. ئىدى تۋ پەناش بەرىقە بەر لۆژىكەكەي (ئەفلاتۇن)
يان فەلسەفەكەي (ئىمانۇئىل كانت). ناتوانىت گۇران بەسەر بۇچونەكانى
ئەو كەسەدا بەيىنىت، چونكە ھەستەكانىت برىندار كردوۋە.

ھەرگىز بەم دەستەوازەيە دەست بەقسە مەكە (بۇت دەسەلمىنىم كەوار،
وا) ئەم شىۋازە خراپە، چونكە وەك ئەو وایە بلىيىت: من لەتۋىزىرەك ترم،
لەبەرئەو شتىكت پى دەلىم كەراو بۇچونت بگۇرىت).

ئەمە گرەو كىردنە، دژايەتى كىردنە و ھانى كەسى بەرانبەرت ئەدا تاكو
تەننەت بەرلەو دەست بەقسە كىردىش بىكەيت ئەو دژايەتت
بىكات. ديارە لەبارودۇخە ئاسايىيەكانىشدا زۇرسەختە. بىتوانىن پراو
بۇچونى كەسانى تر بگۇرىن. كەواتە بۇچى مەسەلەكان ئالۇزىكەين؟
بۇچى پەكى خۇمان بخەين؟ ئەگەر وىستت شتىك بسەلمىنىت
مەھىلەكەسانى تر بەو نيازەت بزانن. بەلكو تەواو بەزىرەكانە و بىدەنگى
ئەو كارەبىكە، بەشىۋەيەك ھىچ كەسىك پىت نەزانىت. (پىۋىستە خەلكى
بەشىۋازىك فىرىكەيت وەك ئەو دەي فىرت نەكردىن. شتە ناديارەكانىشىان
بۇ پىشنىار بىكرىت وەك ئەو دەي شتانىكى لەبىركراو بىن ئەك ناديار) ... وەك
(ئەگەر توانىت، لەخەك دانائىرە. بەلام باخەك بەو نەزانن).

ئىستا زۇركەم پىروادەكەم بەو شتەنەي كەبىست سال لەمەوبەر پىروام
پىيان ھەبوۋە - جگەلەخشەي لىكدان ... گومان دەكەم لەزانىارەكانە
تەننەت كاتى لەبارەي ئەنىشتاينىشەو دەخوئىنمەو. بىست سالى

تريش دواي ئىستا، لەوانەيە بېروام بەوشقانە نەبىت كەلەم پەرتوگەدا
باسم كىردوون. بەگورتى زۆر دىنيام لەوشقانەي كەپىشتەر لىيان
دلىيا بووم. سوكرات بەشوينكە وتوھكانى خۇي گوت لەئەسىنادا: (تاقە
شتى من دەيزانم، ئەوھيە كەھىچ نازانم).

زۆرباشە، من نامەوئىت لەسوكرات زىرەكتىم، لەبەرئەوھ
دووركە وتومەتەوھ لەوھى بەخەلك بلىم ئىوھ لەسەر ھەلەن... ھەستىشم
كىدوھ ئەم دووركە وتنەوھيەم سودى ھەبوھ.

ئەگەر مرقۇنىك قسەيەكى ھەلەي كىرد-تۆش باش دەترانى ھەلەيە-
ئاياواباشترنە، بەم شىوھيە وەلام بدەيتەوھ وبلئىت: (زۆرباشە، ئىستا
سەرنج بدە، من بىرۆكەيەكم ھەيە، لەوانەيە ھەلەش بىم... مادەم وایە
ئەگەر ھەلەش بىم. دەمەوئىت ھەلەكانم پاست بکەمەوھ. كەواتە باسەرنج
لەپاستىەكان بدەين).

(ئەمە جادوھ، جادويەكى پۈزەتېڭە كەلەئاوا دەرپرېنىكدا مۇل
دەخوات:

(لەوانەيە ھەلەش بىم. مادەم وایە، ئەگەر ھەلەش بىم. دەمەوئىت ھەلەكانم
پاست بکەمەوھ).

لەئاسمان وسەرزەوى وتەنانت لەئاو ئاوى ژىرزەويەكانىشدا كەسىك
نە پىگىرى قسەيەكى ئاوات ئى بکات: (لەوانەيە ھەلەبىم، باسەرنجى
پاستىەكان بدەين).

زاناکان وادەكەن. جارىكىان چاوپىنكە وتنىكم سازدا لەگەل دۈزەرەوھ
وزاناي بەئاوبانگ (ستېفانسون) دائەنجامدا كەياز دەسانى پەبەق
لەجەمسەرى باكورى گۆي زەوى مابويەوھ وماوھى شەش سال تەنھابە

خواردنى گوشت وئاو ژيابوو. نهو زانا يه باسى ئەزمونىكى بۇ كرېم
كەخۇي پىنى ھەستابوو. پرسىياري ئەو ەم لىكرىد كەبەچ شتى ھەرنى
سەلماندى ئەزمونەكەى ئەدا. ھەرگىز وەلامەكەيم لەبىرناچى... لەو ەلامدا
گوتى: (زانا، ھەول نادات ھىچ شتى بسەلمىنى. بەلكو ھەول ئەدات
راستىەكان بدۆزىتەو).

تۆدەتەوئىت لەبىركرىدەو ەتدا كرىدىيى بىت، وانىە؟. زۆر باشە. ھىچ
كەس راتناو ەستىنى جگەلەخۆت. ھەرگىز ناشكەوئە ھەلەو ە ئەگەر دان
بەو ەدا بنىيت كەبەھەلەدا چوئىت. چونكە ئەو دان پىدانانە ھەموو
دەمبەدەمەكان رادەو ەستىنىت و، دەبىتە نىگابەخش بۆبەرانبەرەكەت تاكو
ئەوئىش وەكو تو نەرم ونيان و سىنگ فراوان بىت. جگە لەو ە ئەوئىش
ھاندەدات دان بەو ەدا بنىت كەپەنگە ئەوئىش لەسەر ھەلەبىت. ئەگەر
زانىت بەرانبەرەكەت ھەلەيە، بەلام بەزمانىكى رەق ئەو ەت پىن راگەيانە.
دواى ئەو ە چى پوئەدات؟ لىم گەپى بايەك نمونەت لەو پوودەو ە پىشكەش
بكەم.

بەپىز(س) پارىزەرنكى لاو بوو لەنيويورك، بەم دواييانە موناقتەشەى
كىشەيەكى گىرنگى دەكرىد لەبەردەم دادگاي بالاى ولاتە يەكگرتو ەكاندا.
كىشەكە سەبارەت بەپىرەك پارەى زۆر وھەندى مەسەلەى گىرنگى ياساى
بوو.

لەكاتى موناقتەشەدا، يەكىك لەدادو ەرهكان بەبەپىز(س)ى گوت: (ماو ەى
ياساى لەياساى شارستانىدا شەش سائە، وانىە؟).

بەپىز(س) راو ەستاو چاوى بىرەچاوى جەنابى دادو ەر وپاشان بەرەقى
گوتى: (جەنابى قازى، لەياساى شارستانىدا ھىچ دەرفەت ومۇلەتەك نىە.

بەپەرز(س) ئاۋا دۇخى دادگای وەسەف کرد:

بەندەنگى بالى كىشا بەسەر دادگادا، وادەركەوت پەلەي گەرمای ژورەكە
دەبەزبىتت بۆژىر پەلەي سەفر. مەن لەسەر ھەق بووم، دادوەر... ھەلەبوو. مەن
ئەرمە پىن پەگەيەند. بەلام ئايا ئەم كارە مەنى نەزىك كەردەوہ لەجەنابى
دادوەر؟ نەخىر ئىستاشى لەسەربىت مەن پىنم وایە ياسا پىشتىگىرى مەن
دەكات. دەشزانم لەجاران باشتەر قسەم كەرد. بەلام نەمتوانى قەناعەتیان پىن
بەم. چونكە ھەلەيەكى تۆقىنەرم كەرد، كاتى بەپىاویكى بەناوبانگەم
پەگەيەند، كەبەھەلەدا چووە).

لەناوخەلەكىدا كەسانىكى زۆركەم لۆژىكىن زۆربەمان
لایەنگىرەن. زۆربەمان دووچارى پەوبۇچونى تىركراو بە پەژدى وگومان
وتەرس وەلپىسى وەرور بووین.

زۆربەي ھاۋلاتیان ئارەزوویان لەوہنیە ئەو پەوبۇچونانەیان بگۆپن
كەسەبارەت بە(ئەین، یان قەچچاككەردن، یان كۆمۇنىزم یاخود كلارك
گىبەل... ھتە) ھەیانە. ئەگەر ھەزەت لەوہیە بەخەلەكى پەگەيەنیت
كەبەھەلەدا چوون، بەپىن زەحمەت ئەم پەرەگرافەي خوارەوہ بخوینەرەوہ
كەلەكتىبى(ژىرى لەقۇناغى پىكەاتەندا - the mind in the
making) دانراوى پەروفیسۆر(ھارفى پەۋىنسۆن) ھوہ، وەرگىراوہ:

ھەندى جار پەوبۇچونەكانمان دەگۆپىن بەپىن ھىچ بەرھەلەستى یان
ھەستىكى بەرەنگار بوونەوہی بەھىز، وەلى ئەگەر پىنمان گوترا ئىوہ
لەسەر ھەلەن، ئەوا بىتاقەت دەپىن وەلى خۇمان پەق دەكەین. لەكاتى
ئاسايدا ھىچ گوى نادەین بەپىروباوہ پەكانمان. بەلام ئەگەر كەسەيك
ھەلەيدا لىنمان زەوت بەكات ئەوا دەرونمان پەدەبىت لەپەق

وتوپړه یی. ناشکرایه خودی بیروباوډه کان لای نیمه پښدار وپیروژن،
 به لام شانازی کردنمان به خومانووه له ورنگه یه وه دوو چاری هر هره
 ده بیته وه... چونکه راناوی قسه کهری (من) گرنګترین وشه یه له کار وبار
 مرویه کاند، نینجا مامه له کردن له گهل شو وشه یه دا به شیوه یه کی
 گونجاو، سهره تای ناقل بوونه... نیمه هیچ بیتاقت نابین. به لام بیتاقت
 ده بین له کاتیکدا دلفیانه بین له زانیاریه کانمان سه بارهت به هه ساره ی
 مریخ، یان کاتی واژه ی (نیبکتیسوس) به ریک وپیکي دهرنه برین... نیمه
 حه زمان له وه یه به رده وام بین له پرواکردن و به راست زانیفی نه وشتانه ی
 که وه کو هه قیقهت وهرمان گرتوون. شو بیتاقت بوونه ش که به هوی
 گومان کردن له و راستیانه له لمان په یدا ده بیته؛ پالمان پیوه ده نیت تا کو
 جوړه ها پاساو بدوزینه وه بوئ ه وه ی زیاتر ده ستیان
 پیوه بگرین. له نه انجامیشدا زور به ی بیرکردنه وه کانمان بریتی ده بین
 له دوزینه وه ی پاساو بو به رده وام بوون له سر شو بیروباوډه رانه ی
 که پیشتر به راست ودروستمان زانیون.

جاریکیان نه اندازیاریکی دیکورم پاسپارد په رده ی ماله وه م بو دروست
 بکات. به لام کاتی وه سلې پاره که ی گه یشت ته و او سهرسام بووم
 وچه په سام.

چه ند پوژئی دواتر، شافره تیکی هاوړیم هات بو سهردانم وچاوی
 به په رده کان کهوت. کاتی زانی نرخیان چه نده له سهرم کهوتووه. گوته:
 (چی؟) جیگه ی نیگه رانیه. دهرسم هه که ی چه ندقات له سهرت زیاد
 کرد بیت).

ئايا ئەم قىسەيە راست بوو؟ بەلى، قىسەيەكى راست بوو. بەلام
 كەسانىكى زۆركەم خەز بەيىستىنى ئەو راستيانە دەكەن كەدەشكىنەۋە
 بەسەر دانايى وحىكمەتياندا. بەو جورەش، لەبەر ئەۋەدى منىش
 مەۋلۇم. مەۋلۇمدا بەرەۋانى خۇم بىكەم. گوتم: لەراستيدا باشتىن پەردەيە
 ۋەرزانىشە. ھىچ كەس ناتۋانى شتى باش وجوان، بەنرخى ھەرزان
 بىكرىت... ھتە.

پۇزى دواتر، ئافرەتتىكى تىرى ھاۋرىم ھاتەسەردانم. زۆردلى چوۋ
 بەپەردەكاندا، بەدلىگەرمىيەۋە ھەستى خۇي دەربىرى و، خەزى لەۋەبو
 پەردەيەكى ۋەك ئەۋەدى من بۇمالى خۇيان بىكرىت... كاردانەۋەدى من
 بەرانبەر ئەم ئافرەتە تەۋاۋ پىنچەۋانە بوو لەتەك ئافرەتەكەي پۇزى
 پىشودا، گوتم: (زۆرباشە، باراستت پى بلىم، نەمدەتۋانى نرەكەي
 بىدەم، زۆر گران بوو، پەشىمانم لەۋەدى ئەو پەردانەم كىۋە).

كاتى بەھەلەدا دەچىن، پەنگە لەناخى خۇماندا دان بەۋەدا بنىن
 كەبەھەلەدا چوۋىن. ئەگەر بەشىۋەيەكى نەرم ونيان وزىرەكانەش
 پەفتارمان لەگەلدا بىكرىت، لەۋانەيە لەبەردەمى خەلكىشدا دان
 بەۋەراستىيەدا بنىن وشانازىش بەخۇمانەۋە بىكەين كەپاشكاۋ وسىنگ
 فراۋانين. ۋەلى ئەم مەسەلەيە پىنچەۋانە دەپىتەۋە لەكاتىكدا يەكىك بىەۋىت
 بەنۇرى زۆردارى راستىمان ئى داپنىت.

(ھوارىس گىرىلى) لەماۋەدى جەنگى ئەھلى لەئەمريكاۋا، يەكىك بوو
 لەپۇژنامەنۋوسە بەناۋبانگەكان، نەيارىەكى توندوتىریشى ھەبوو لەگەل
 سىياسەتەكانى لىكۋلندا. ئەو پىنى ۋابوو دەتۋانىت، لەپىگەي دەمبەدە
 وگالتەپىنكرىدەن ۋەكەداركرىدەن ناۋبانگەۋە، لىكۋلن ۋالى بىكات بەشدارى

پايەكانى بىكات. بۆيە مانگ لەدواى مانگ و، سال لەدواى سال لەم
هېرشانەى بەردەوام بوو. لەپراستىشدا، وتارىكى تال وگالتەنامىزانەى
لەهەمان ئەوشەودا لەدژى لىكۆلن بۆلۆكرەدەو (بۆس) تەقەى تىداكر
لەلىكۆلن.

بەلام ئايا ئەم هېرشە تال و تەقتانە، بونەهۆى ئەوەى لىكۆلن، بىتەسەر
پايەكەى گىرلى؟ نەخىر... ھەرگىز گالتەپىكردن ولەكەداركردى ناوبانگ
سودنا بەخشن.

ئەگەر حەزت لەدەستكەوتنى پىشنىيارى بەپىزەيە سەبارەت
بەچۆنىتى ھەلس و كەوتكردن لەگەل خەلكىدا ھەروەھا بۆ ھەلسەنگاندن
وېك كىردنەوەى كەسايەتى خۆت، ئەو ژياننامەى (بنجامىن فرانكلين)
بخۆنەردەو كەيەكىكە لەباشترىن ئەو ژياننامانەى تائىستا
نوسراونەتەو. ھەروەھا يەكىكىشە لەشاكارەكانى وىژەى ئەمرىكى.

ئەو ژياننامەيەدا، فرانكلين پىمان دەلىت چۆن بەسەر نەرىتى
دەمبەدەمە و مشتومېردا سەرکەوتو و خۆى كردۆتە يەكىك لەدپىلۇماتە
ھەرەگرنگەكان لەمىژوى ئەمرىكا دا.

پۆرتىكيان، ھىشتەر فرانكلين ھەرزەكارىكى بى دەربەست بوو، يەكىك
لەھاوېرىكانى كىشايە لاو، پىژنەيەك پاستى برىنداكەر و پەقىسى
گوت. وەكو: تۆكەسىكى ناماقولىت، بىرو پاكاست زللەن و دەدرىن
بەبناگوئى ھەموو ئەوانەى لەگەلتدا ھاوېرىكانىن. ئەمەش واىكرەو كەس
بايەخ بەبىرۆكەكانت نەدات، ھاوېرىكانىشت ئەوكاتە زياتر خوشحال دەبن
و پادەبوئرن كەتۆ لەناوينا دا نەبىت. تۆ زۆر دەزانىت بەجۆرى كەس
ناتوانىت ھەوالىكت پى بدات. لەپراستىشدا ھىچ كەسىك ھەول نادات ھىچ

هه والیکت بداتئ، چونکه هه ولیکي وا ده بیته هوی دودلی
وسه ریه شه یه کی زور بو نه و که سه ... به وجوره ش، تو هه رگیز
له نیستازیاتر زانیاریت ده ست ناکه وی و پتر فیرنا بیت. له کاتیکدا نه وی
تو دهیزانیت که شتیکی زور که مه.

باشترین شتی که له فرانکلینه وه هه ستم پیی کرد، نه وه بوو که نه و
سه رزه نشته زیره کانه یه ی قبول کرد. له راستیدا زور مه زن بوو، هه ولی
ته واویشی دابونه وه ی بوی دهریکه ویته نه و قسه یه راسته، تا کو به م
هوی وه هه ست بکات له سه رلیواری شکست هینان و کاره ساتیکی
کومه لایه تیدا راوه ستاوه ... به وجوره، له ناکاو خووی راگرت وده ست
به جی دهستی کرده راستکردنه وه ی هه له کانی.

فرانکلین ده لیت: پړن سایه کم بو خوم دروست کرد، نه ویش بریتی بوو
له قبولکردنی هه موو نه و په خنانه ی که خوم به نیاز بووم ناراسته ی
که سانی تری بکه م له به رانه ریشدا ستایشی دلسوزانه ی په خنه گره که م
بکه م. ته نانه ت قه ده غه یشم کرد له خوم له کاتی قسه کردندا هه ندی له و
وشانه په کار بیتم که نامار نه به خشی پایسه کی
دیاریکراون. وه که (به دلفیاییه وه)، (به بی گومان) ... هتد.

له بری نه و وشانه، هه ندی وشه ی دیکه م به کار ده هینا وکو (پیم وایه)
(وای دانه نیم)، (ته سه ورم وایه مه سه له که ناو ابیت)، یا خود (له م کاته دا
وای ده بیم). هه رکاتی که سیکي تریش بر وای به شتی هه بوایه که من
دلفیابومایه له ناراستی نه وشته، خوم دوور ده خسته وه له وه ی راسته
وخو په خنه ی لینگر م وه له وناته وای پینشنیاره کانی دهر بخم.

به لكو بهم جوړه دهستم به وډلامدانه وه دهكرد: له وانه يه له هه ندي
حالت وبارودوخدا، پايه كې ته واوښت. به لام له ئيستادا بارودوخه
جياوازه. هينده ي نه برد كاريگهري گوږيني شيوازي هلس وكه وكردن
هست پيكر. هرودها نه و تويزانه ش كه به شداريم تيدا دهكردن، زياتر
تام وچيزيان هه بوو. نه خوبه كه زانينم له پيشكه ش كردني
پيشنياره كاندا، له لايه ن به رانبه ره كانم وه زياتر پيشوازي لينده كرا وكه متر
ره خنه ي لينده گيرا.

به وه ش توانيم واله به رانبه ره كانم بكم، وازله هه له كانيان بينن
وپشتگيري من بكن، نه گهر خوم له سر هق بومايه.

نه شيوازه كه له سه ره تاوه به هوي ناره زوه سروشتيه كانم وه،
ناره حه تيه كي زورم چه شت له پيره وكرديدا، دوا تر زور ناسان
بوو. به جوړي خوم پيوه گرت له ماوه ي پانزده سالي رابرد وودا هيچ كه س
نه بوه گوښيستي رسته يه كي پيچه رانه ي خوي بوښت له منه وه... پيم
وايه نه يني سر كه وكني من له به رانبه ره جه ماوه ردا بو پيره وكردن له
رئسايه ده گه رته وه. هرودها بويه هوي به يز كردني ده سته لات
وهه ژموني من له جقاته گشتيه كاندا. هر چه نده من وتار بيزنيكي
ليوه شاوه ش نيم، كه چي بووم يه كي له ديارتري نندامه كان
نه و جقاتانه... به وود ليه وه وشه كانم له كاتي قسه كردندا هله ده بزيتم. كه
جار زمانم ريكوپيك بووه، له گه له وه شدا توانيوم به شيوه يه كي باش
بيرو بوچوونه كانم بگه يه نم.

نه پيره وه ي فرانكلين چون له بواري كار كردندا سود ده به خشيت؟
بادو نمونه ش له وباره يه وه وهرگرين:

(ف.ج.ماھۇنى) خەلکی شارى نیویۆرک، شەقامى لیبرتى ۱۱۴،
لەفرۆشتىنى کەلوپەلى بازارگانى نەوتدا کار دەکا. ئەم فروشیارە تەندەرى
کېرنى ھەندى پىداوۋىستى لەمامەلەچىەکی خەلکی (لۇنگ ئایلەند) دە
بەدەست گەشتىبوو. پەزەمەندى لەسەر پىشان درابوو، دەستىش کرابوو
بەدروست کردنى کەلوپەلەکان.

لەناکاو شتیکى ناناسایى پویدا... مامەلەچىەکە لەگەل دۆست
وھاپى کانیدا ئەو شتەى باس کردبوو. ئەوان پەشىمانیان کردبوو
وھوشیاریان پىداوو کەھەلەیهکی گەرەى کردو. ئەو چوبو
میشکیو کە کەلوپەلەکان باش نین: زۆر درىژن، نا زۆر کورت، وردە
کارى تىدانه کراو... ھتە.

بەر جۆرە ھاپىکانى بوونە ھۆى دروست کردنى دوودلى بۆ ئەم
کابرایە. بۆیە پەيوەندى کرد بە بەرپىز (ماھۇنى) یەرە وسویندى خوارد،
ئەو کەلوپەلانەى ناوئیت کەھىشتەر لەقۇناغى دروستکردندان.

بەرپىز (ماھۇنى) لەبارەى ئەو کىشە یەرە دەلیت: زۆر بەووردى
سەرنجەدا، دۇنیابووم لەوہى کەلوپەلەکان زۆر تىروتەواون، جگەلەرە
دۇنیاش بووم کەئەوپیاو وھاپىکانى نازان باس لەچى دەکەن. ھەستم
کرد ھەلە دەکەم ئەگەر ئەوہى پى بلىم. بۆیە بەرەو (لۇنگ ئایلەند) پۆشتەم
تاکولەوئى چاوم پىنى بکەوئیت. کاتى بەرەو نوسىنگەکەى چوم،
ھەستایەرە و بەرەو پووم ھات و دەستى کردە قسەکردن. ھىندە شەرابوو،
لەکاتى قسەکردندا دەستى پادەو شاند، جگەلەرە پەخنەى لەخۆم
و کەلوپەلەکانیش گرت. لەکو تايدا گوتى: (ئىستاقى دەکەیت بۆ ئەو
مەسەلە یە؟).

بەو پەرى ھىمىنەۋە گوتى: ھەرچىك تۇ پىت خوش بىت
 ۋادەكەم. ئىنجا پىم گوت: (تۇنرخى شتەكان دەدەيت، لەبەر ئەۋە
 پىۋىستە چىت ئەۋى، ئەۋەت پى بىرىت. بەھەر حال. ئەبى
 بەرپىرسىيارىتىكە لايەكمان ھەلىگىرىن. ئەگەر تۇپىت ۋايە خۇت لەسەر
 ھەقىت. ئەۋا نىشانە شىنەكەمان بەدەرى. ھەرچەندە ئىمە لەسەر دوو ھەزار
 دۇلار پىكەۋتوۋىن لەبەرانبەر ئەۋ كەلوپەلانەدا، بەلام ئامادەين
 ئەۋرىكەۋتە ھەلبەۋە شىنەۋە ۋىزىانى دوو ھەزار دۇلار قىبول بىكەين
 لەپىناۋى دلى تۇدا. بەلام پىۋىستە ھۇشدارى ئەۋەشت بەدەمى، ئەگەر تۇ
 دەتوۋى بەپىي خواستى تۇپىت. ئەۋا دەبى بەرپىرسىيارىتىكە
 لەستۇبگىرىت. ئەگەر ۋازىنىت ئىمە بەگۈنرەۋى نەخشەكەى خۇمان
 جىبەجىنى بىكەين، كەپىمان ۋايە ھەر ئەۋەش باشە، ئەۋكاتە ئىمە
 بەرپىرسىيارىتىكەكانى لەستۇدەگىرىن).

لەكۇتايى ئەم وتوۋىژەدا، بەتەۋاۋى ھىمىن بويەۋە ۋگوتى: (زۇرباشە،
 لەسەركارى خۇت بەردەۋام بە، ئەگەرچى كەلوپەلەكان جىگەى
 پەزىامەندى نەبىن. خۋايارمەتى دەرت بىت).

لەپاش دروستكردنىان، كەلوپەلەكان بەتەۋاۋى بونەھۋى
 دلخۇشكردنى ئەۋپىۋە، بەرادەيەك بەلىنى دا لەماۋەى ھەمان ۋەرزدا
 دوو تەندەرى ترى ھاۋشىۋە پىشكەش بىكات.

كاتى ئەۋپىۋە دەستى لەبەرانبەرمدا پراۋەشانى ۋپىي گوتى تۇ
 لەكارەكەت نازانىت. ۋاى لىكردىم كۇنترۇلى خۇم لەدەست بەدەم ۋپالى
 پىۋەنام بۇمشتومپىكردىن ۋپاساۋدان ۋبەرگىرى كىردىن
 لەھەلۋىستەكانىم. ئەمەش پىۋىستى بەخۇراگرتىنىكى زۇر ھەۋو. بەلام

مەسەلەگە بەباشترین شىۋە كۆتايى ھات. ئەگەر بىم گوتايە تۆلەسەر
مەلەيت و دەستىم بەمشتومېر كىردايە لەگەلیدا. ئەوا مەسەلەگە زىاتىر
دەئالۇزا و دەگەشتە دادگاكان، ھەروەھا دل يەشان و زىيانى مادی
ولە دەست دانی مامەلە چىيەكى باشیشى لىدەكەوتەو. بەلى بېروى تەواوم
كردبەو ھى مەلەيەكى گەورەيە ئەگەر بەبەرانبەرەكەت بىزىت تۆ بەھەلەدا
(چويت).

بامەنەيەكى تر وەربىگرىن-لەبىرت بىت ئەم نمونانەي باسيان دەكەين
لەوانەيە بەسەر ھەزاران كەسدا دووبارە بويىتتەو... (پاف كرولى) وەك
فرۇشياری (كۆمپانىيائى تەختەي گاردنەر و تايلۇر) كارى دەكرد لەشارى
نيويۇرك. كرولى باس لەو دەكات، كەدابوا لەگەل ھەندى لەو بازىرگانانەي
تەختەدا مامەلەبكات كەتەواو سەختگىر بوون و مامەلەيان پەق و ناخۇش
بوو. ھەمىشە پىنى دەگوتن ئىۋە لەسەر ھەلەن. جگەلەو ھەش چەندىن
مشتومېرى لەگەلیدا كىردبوو. كەچى ھىچكام لەو پەفتارانە سوديان پى
نەگەياندبوو. چونكە ئەو بازىرگانانە وەكو يارىچى بايسبۇل وان، ئەگەر
بېرىنكىياندا بەئاسانى دەستى ئى ھەلناگرن. بەرپز كرولى، ھەستى كرد
بەھۇى مشتومېر كىردنەو، كۆمپانىيائەكى ھەزاران دۆلار زىان دەكات. ئۆيە
كاتى ھاتە پەيمانگاكەى من بېرىرىدا دەست لەمشت و مېر كىردن
ھەلېگىرت. ئەى ئەنجامى ئەم بېرىردانەى چى بوو... خۇى لەبەردەم
قوتايەكانى پەيمانگادا، ئاواباسى لەئەنجامى بېرىرەكەى كرد:
بەيانىەكيان، زەنگى تەلەفۇنى نوسىنگەكەم لىدیدا. كەسىكى سەرقال
وتوپە لەسەرھىل بوو. راستە وخۇ بەو دەستى بەقسەكانى كرد كەلەو
لۆرىە تەختەيەى نىردراوہ بۇ كارگەكەمان باش نەبوو. پاش ئەو ھى

چاره كينكى باره كى داگيرا، پشكنه رى كارگه گوتويه تى نهو تهخته يه
(۰.۵۵) له خوار ناستى پيوسته وه يه، له بهر نه وه، باره تهخته كه يان
ناوټ.

به په له روم كرده كارگه كه وله بىرى نه وه دا بوم رينگه يه كى له بار
بدوزمه وه بۇ چاره سه ر كړدى كيشه كه، له بار و دۇخى نا وادا، هه ميشه
ليستى پله به ندى تهخته كانم له گه ل خومدا ده برد، به هوى شاره زايه وه
وهك پشكنه رينكى تهخته، ده متوانى قه ناعت به بازار گانه كه بكه،
كه تهخته كه له ناستى پيوسته دايه وه به هه له پولىنى تهخته كانى
كرد وه، له گه ل نه وه شدا بىرم له وه كرده وه نهو ياسا يانه به كار بينم
كه له په يمانگا فئريان بوم.

پاش نه وه ي گه يشتمه كارگه كه، بينيم بريكاره كه و پشكنه رى كارگه،
مشتوم رينكى گه وره يانه وخه ريكه ده ست نه دهنه يه خه ي يه كترى، به ره و
نهو لوريه رويشتين كه نيوه ي باره كى داگيرابوو، داوام كرد هه موو باره كه
دا بگرن بۇ نه وه ي بزانه كاره كه چۇن رايى ده كن، هه روه ها داوام له كا براهى
پشكنه ر كړد هه ر پارچه تهخته يه كى ناوټ، بيخاته لايه كه وه و، نهو
پارچانه ش كه به لايه وه باشن بيخاته لايه كى تره وه.

پاش نه وه ي نهو ده ستى به كار كړد ومنيش كه ميك پاره سقام
وچاوديريم كرد، هه ستم كرد پشكنه ركه، نه وه نده وورده، ته نانه ت
له ياسا كانى پولىنى تهخته ش دهرده چنټ!!، جگه له وه بۇم پون بويه وه
نهو كا براهه زانياريه كى گشتى هه يه له باره ي جوړه كانى تهخته وه، به لام
نايا رينگرى نهو شينوازه پولىن كردنم كرد كه نهو پنيه وه سه رقال ببوو؟
نه خيرا هه رگيزا ته ناها چاوديريم ده كړد، پاشان ده ستم كرده

ئاراستە کردنی هەندێ پرسسیار سەبارەت بە ھۆکاری ڕەت کردنەوەی
 هەندێ لە پارچە تەختەکان. بەبێ ئەوەی پێی بێم تۆ بە ھەڵدا
 چوویت. بە لکو دانیام کردووە ئەو پرسسیارانە بۆیە دەکەم چونکە
 کۆمپانیاکەمان دەیهوێت لە داھاتودا ئەو تەختانەیان بۆ بنیشت کەخوێان
 حەزیان لێیەتی!!

بە ھۆی پرسسیار کردنی نەرم و نیا و، گیانی ھاوکاری کردن و پێداگری
 کردن لە سەر راستی و دروستی قسەکانی. تۆرەییەکی ھێور بویەو
 وشەخەتە سەھۆلەکی نێوانیشمان ڕووی لە توانەو کرد. بەرێکەوت
 تێبینیەکیشم پێ گوت، بویە ھۆی دروست بوونی بیروکەیکە لە مێشکیدا
 کە ئەو پارچە تەختانەش ئەم بەباشیان نازانیست، لە ناستی
 پێویستدان. سەرباری ئەوەش من ھەر بە ھەزەرەو بیروکەکانم دەگەیاندا
 ئەو.

ھێدی ھێدی شینوازی ڕەفتاری گۆرا. دواجار دانی بە ڕەدانا کە لە بارە
 جۆرەکانی تەختەو شارەزایی تەواوی نیە. ئینجا پرسسیاری
 ھەر پارچە یەکی لێدەکردم کە لە لۆریە کە دانەگیرا! مێش تاییبە تەندەکانی
 یەکە بە یەکە ی پارچە تەختەکانم بۆ ڕوون دەکردووە. پەیتا پەیتا پێشم
 ڕادەگەیاندا: ھەر کامیان ت بە دل نیە، پێویست ناکات وەریان
 بگریت. ئەوەندە نەبرد ھەستی بە گوناھباری دەکرد لە بەرانبەر ھەر
 پارچە تەختە یە کدا کە خستبویە لاوە. بۆیشی ڕوون بویەو کە ھەلە کە،
 ھەلە ی کارگەکی ئەوانە کە ئەو جۆرە تەختە یە ھەلێژاردووە. لە کۆتایدا
 ھەموو بارەکی ویست. ئینجا چەکیکی بۆ کردین بە نرخی ھەموو بارە
 تەختە.

لەو پوداۋەدا، بەھۇي كەمىك بىر كىردىنەۋە وپىداگىرى كىردىن لەسەر
بەھەلە لەقەلەم نەدانى كەسى بەرانبەرەۋە، كۇمپانىياكە پىزگارپوۋ
لەزىيانىكى مسۇگەر.

ئىنجا مىن لەم بەشەدا، شتىكى تازەم نەگوتوۋە، چۈنكە نىزىكەي نۆزدە
سەدە لەمەۋبەر، مەسىح گوتۇيەتى: (بەخىرايى، لەگەل پىكابەرەكەتدا پىك
بىكەۋە).

بەۋاتايەكى تر، لەگەل مامەلەچى يان ھاۋسەرەكەت ياخود
پىكابەرەكەتدا مشتومرەمەكە. پىنى مەلى تۆھەلەيت وتوپەيشى مەكە، بەلكو
كەمىك زىرەكى بەكار بىنە... ئەۋەتا (۲۲۰۰ سال) بەرلەزاين،
پادشا (ئەختەۋى) نامۇزگار يەكى كوپەكەي دەكات كەئىمە ئەمرو زور
پىنويستمان بەو نامۇزگار يەيە. نىزىكەي چۈر ھەزار سال بەرلەئىستا،
شا ئەختەۋى دەلىت: (كوپم، كەسىكى دىبلۇماسىيە، چۈنكە ئەۋە
يارمەتت ئەدا بۆكەسب كىردى دىدو بۇچۈنەكانت)!!

جانەگەر تۇش دەتەۋىت دلى خەلكى پابكىشىت بەرە وشىۋازى
بىر كىردىنەۋە خۇت. ئەۋا پىزەۋى لەم پىساپە بىكە:

پىز بۇبەرانبەرەكانت دەرىپەرە. بەھىچ مروڧىكىش مەلى، تۆبەھەلەدا
چوۋىت.

بەشى چواردەيەم

رېگەيەكى گشتى بەرەو بىرکردنەوہى خەلك

ئەگەر پەقت ھەستە وىيەك دووجنىوتدا، دەبىنى ھەلت دەستكە وتوۋە
 بۇخالى كىردنەوہى تورەيەكەت. بەلام ئەى كەسى بەرانبەرت چى؟
 ئايانەويش بەشدارى تۆدەكات لەوحەوانەوہىيەدا؟ ئايا ئەم قېرەوہورە
 دوزمىكارانەيەت، رېگەت بۇئاسان دەكات تاكولەگەلىدا پىك بىيىت؟
 (زىدۇ وىلسۇن) دەلىت: (ئەگەر مشتەكۆلەكانت توندكردىت و بىيىت
 بەرەو پروم، بەلىنت پى ئەدەم مشتەكۆلەكانى من لەوانى تۇ پەقت دەبن.
 دەلى ئەگەر بىيىت و پىم بىيىت: وەرە بادابنىشىن وگفتوگۇبىكەين،
 بابىروبوچونىشمان پىكەوہ ناتەبابىت، بالەھۆكارەكانى ناكۆكى نىوانمان
 تى بگەين. ئەودەمە خالى دەبىن كەمن وتۇ زۇرناكۆك نىن. بەلكوبۇمان
 ئەردەكەويت ئەوخالانەزۇركەمن كەلەسەريان ناكۆكىن، لەبەرانبەرىشدا
 ئەوخالانە زۇرتىن كەھاودەنگىن لەسەريان. جائەگەر نىياز و ئاراممان
 مەبىت بۇلەوہى رېكەكەوين، بەدلىيايىوہ دەگەينە رېكەوتنى
 تەوارەتى).

ھىچ كەس بەقەدەر پۇكفىلەر لەراستى ودروستى ئەم رىستىيە حالى نەبوو. پۇكفىلەر لەھەموان زىاتر پروبەرووى سوکايەتى پىنکردن دەبويەولە (كۆلۇرادۇ)دا... .ۋرىك لەخۇپىشاندانە خويناۋىيەكانىش كەلەمىژوى پىشەسازى ئەمريکا دا پرويانداپى دژبەكۇمپانياكەى ئەم بوو. كرىكارەكانى كانگەكان داۋاي زىادکردنى كرىيان دەکردلە (كۇمپانياى كۆلۇرادۇ بۇسوتەمەنى وئاسن). ئەم كۇمپانيايەش پۇكفىلەر خاۋەنى بوو (يان زال بوو بەسەرىدا).

ئەو بوو لەئەنجامى خۇپىشاندانەكاندا كەلوپەلەكانى كۇمپانيا تىكوپىنك دران وگروپەكانى پارىژگارى كردن بانگ كران وخوين پزاۋ، تەقە لەمانگرتوۋەكان كراۋ، گوللەجەستەيانى كون كرد.

لەوكاتەدا، لەوكەش وھەوايەدا كەپرېوو لەرق وتورەيى، پۇكفىلەر ويستى مانگرتوۋەكان پاكىشنىت بۇلاى خۇى. ئەم ويستەشى ھاتەدى. بەلام چۇن؟ فەرموو لەگەل چىرۇكەكەيدا:

پاش چەند ھەفتەيەك لەھەولدان بۇپەيداكردى دۇست ولايەنگر، پۇكفىلەر دەستى كرده وتاردان بۇنوينەرانى مانگرتوۋەكان. ئەم وتارانەى پارچەيەكى قەشەنگى ئەدەيىن. ئەنجامى سەرسامكەريشى لىكەوتەو. توانى ئەوشەپۇلى پق وتورەيى وتوندوتىژيە كۇتايى پىن بىننىت كەھەرەشەيان لە پۇكفىلەر دەكرد. ھەروەھا سەركەوتنى لەوەشدا بەدەست ھىناكەھەندى كەسى سەرسامكرد... .ئەريپاۋە بەشىۋەيەكى نەرم ونيان ودۇستانە راستىيەكانى پروون كردهو، لەئەنجامدا توانى مانگرتوۋەكان بگىرپتەو بۇسەركار، بەبى ئەوەى بچوكتىن نامازەش

بىدات بەزىدا كىردى كىرىكانىيان، كەئەوان لەبنەرەتدا لەوپىناۋەدا مانىيانگرتبۇو.

لېرەدا پېشەكى ئەو وتارە قەشەنگە دەخوئىتەۋە، تېبىنى بىكە پېرە لەنەرم ونىانى... لەبىرت بى پۇكفيلەر قىسەى بۇكەسانىك كىردە كەبەرلەچەند پۇژىك وىستوىانە لەملەۋە ھەلى بواسن بەدارسىۋىكى ترشدا. لەگەل ئەۋەشدا، وتارەكەى لىۋان لىۋە لە دەستەۋارەى ۋەك: من شانازى دەكەم كەلېرەم، لەپاش ئەۋەى سەردانى مائەكانقانم كىردوۋچاۋم بەژن ومنالەكانقان كەۋت، ئەمىرۇ ۋەكۋىگانە ۋەناس چاۋمان بەيەكتەر ئاكەۋىت، بەلكو ۋەكو ھاۋىرې ۋاشنا ۋدۇست چاۋمان بەيەك دەكەۋىت بەگىانى دۇستايەتى ۋەرژەۋەندى ھاۋبەشەۋە... ھتە.

پۇكفيلەر وتارەكەى بەم شىۋەيە دەست پىكرد: (ئەمىرۇمەزىتەن پۇژى ژيانمە. چۈنكە يەكەمجارە بوارى ئەۋەم بۇدەرەخسى كەلەگەل نۆينەرى بەكارمىنەر وكىرىكارانى ئەم كۆمپانىا مەزىنەدا كۆبىمەۋە. دۇنياتان دەكەمەۋە زۇرشانازى دەكەم كەلەنىۋىۋەدام، بەدرىژاىى ژيانم يادى ئەم كۆبۈنەۋەيەمان دەكەمەۋە. ئەگەر دوۋەفتە لەمەۋبەر ئەم كۆبۈنەۋەيە ئەنجام بدرايە، ئەۋامن ۋەكۋەسىكى ئەناس ۋىگانە لەنىۋاتاندا پادەۋەستام ۋچەندەموچاۋىكى كەم نەبى كەسى تىرم نەدەناسى. بەلام دۋاى ئەۋەى ھەفتەى پابىردوۋ دەرفەتم بۇھەلكەۋت تاكو سەردانى ھەموۋ ئۇردوگاكانى كىلگەكانى خەلۋى باشۋىكەم، قىسەلەگەل ھەموۋ نۆينەرەكانىشدا بىكەم جگەلەۋانەى كەلەھەندەران بوون، ھەروەھا لەپاش ئەۋەى سەردانى مائەكانقانم كىرد ۋچاۋم بەژن ومنالەكانقان كەۋت، ئىستە ۋەكو دۇست ۋاشناپىكەۋەكۋدەبىنەۋە، نەك ۋەكونەناس، بەلكو

وھكو ھاوپرى، بەگيانىكى دۇستانە وېرژەۋەندى ھاوبەشەۋە پىم خوشە
ئەم ھەلەبقۇزمەۋە وپىكەۋە باسى بەرژەۋەندى ھاوبەشەكانمان بىكەين...
ھتد.

ئايا ئەمەنمۇنەيەكى قەشەنگ نىلەمەپھونەرى گۇپىنى دوزمن
بەدۇست؟ باۋادابنىن پۇكفىلەر شىۋازىكى ترى ھەلېزاردوۋە. و دەستى
كردۇتە مشتومرلەگەل كرىكارەكاندا و، بەلگە وپاستىيەكانى
بۇكۇكردونەتەۋە وپىنى پاگەياندوون. با گرىمانى ئەۋەش دابنىن كە
پۇكفىلەر توانىۋىيەتى بەگۈيرەى ياساۋىنەمالۇژىكىيەكان ئەۋەبىسەلمىنىت
كەكرىكارەكان لە سەر ھەلەن، لەكاتەدا چى پوى ئەدا؟ بىگومان
لەرحالەتەدا دەۋەھۇى زياتر تورەكردنى كرىكارەكان. وخرۇشاندىيان بۇ
شۇپشكردن.

ئەگەر دلى بەرانبەرەكەت پېرىت لەرق وكىنەبەرانبەرت، ئەۋالەگەر
ھەموو لۇژىكى دونيايشى لەگەلدا بەكاربىنىت، ھەر ناتوانىت قەناعەتى
پى بىكەيت. باۋكەتورەكان وسەر كرده ومىزدەمندا لەكان وژنانى
ھەمىشەياخى وتەرىزكەرىش، پىۋىستە ئەۋە باش بزانن
كەبەرانبەرەكانىان نايانەۋىت پراۋبۇچونەكانىان بگۇپن. ھىچ كەسىش
ناتوانى ناچارىان بىكات بەۋەى پراۋبۇچونەكانىان بگۇپن. بەلام ئەگەر
لەۋەى لەۋاقىعدا ھەين، نەرم ونيان بىن لەگەلئاندا، دەتوانىن وايان لى
بىكەين ئەۋگۇپانە دروست بىكەن؟ لىكۇلن سەدسال لەمەۋبەر، قسەيەكى
كردوۋە، فەرمووبزانە دەلى چى... دەلىت: (پەندىكى كۇن ھەيە دەلىت:
دۇپىك ھەنگۈين لەگالۋىننى ژەھر زياترمىش لەخۇى كۇدەكاتەۋە)
خەلكىش وانە. جاتۇنەگەر دەتەۋىت كەسى بەرانبەرت بەرەۋىدو

بۇچۈنەكەي خۇت پەلكىش بىكەيت. يەكەمجار قەناعەتى پىنى بىكەكەتۇ
 ھاۋپنى دىلسۇزى ئەۋىت... چۈنكە ئەمە دەپىتە ئەۋىلۇپە ھەنگوینەي
 ىدەۋاتىردىلى ۋىرەكردنەۋەيشى بەرەۋ تۇپەلكىش دەكات.

بىزنىسمانەكان بىروايان ۋايە، باشترە لەگەل كرىكارە مانگرتوۋەكاندا نەرم
 ۋىيان بىجولۇننەۋە. بۇنمۇنە: نىزىكەي دوۋەزار ۋىپىنچ سەد
 كرىكارەكۇمپانىيائى (ۋايت مۇتۇرن) لەپىناۋى زىادكردنى كرىدامانىيان
 گىرت. ئەم كىردەۋەيە نەبويە ھۇي تىۋەكردنى سەروك
 (پۇبەرت. ف. بلاك). نەشېۋىيە ھۇي ئەۋەي ھەپەشەبكات ۋىباس لەستەم
 ۋەكۇمۇنىزىم بىكات. بەلكوھات ستايشى كرىكارە مانگرتوۋەكانى كىرد. نەك
 ھەر ئەۋەندە، بىگرە لەپۇژنامەي (كەلفلاندى) دا ئاگادارىيەكى بىلۇكردەۋە
 ۋىتايدا دەستخۇشى لە كرىكارەكان كىردىۋەكە بەۋشىۋەناشتى خۋازانە
 داخۋازىيەكانى خۇيان دەرېرېۋە. كاتىكىش زانى تەۋاۋىپىناقتە بوون،
 دەستكىش ۋىپىنداۋىستى يارى (بايسىبۇل) ى بۇكرىن ۋىداۋايشى لىكرىن
 لەياريگەرى كۇمپانىياكە يارى تۇپىن بىكەن. جىگە لەۋەش ھۇلىكى
 تايبەتى (بولىنگ) ى بەكرى گىرت بۇنەۋ كرىكارانەي ئارەزۋى ئەۋىارىيە
 دەكەن..

ئەم نەرمونىيانىيە سەروك (بلاك) ۋەك ھەرنەرمونىيانىيەكى تر، بويەھۇي
 نىروست بونى دۇستايەتى ۋىناشنايەتى. ئەۋەبوو كرىكارە مانگرتوۋەكان
 گىسك ۋەرەبانەي خۇلۇشتىيان ھىنا ۋەستىيان كىردەپاكىردنەۋەي
 نەۋرۋبەرى كارگەكە ۋ، كۆكردنەۋەي ھەموۋ ئەۋخەۋش ۋخال
 ۋىناغزەجگەرە ۋىپىس ۋىۋخلىانەي لەدەۋرى كارگەكەدەبوون. بىرلەۋە
 بىكەرەۋە! كرىكارە مانگرتوۋەكان لەھەمان ئەۋكاتەدا كەمانىيانگرتىبوو

بۇزىدادىكى كرى و داننان بە يەكيتىيەكە ياندا، خۇيان ھەستان
كارگەكەيان پااكرىدەو... پووداوى لەم شىۋەيە لەمىژى جەنگى
كرىكاران لەمەرىكا دا نەبىنراو. ئەو بوو ئەم مانگرتنە لەماوۋى
ھەفتەيەكدا بەچارەسەرىكى مام ناوۋەندى كۆتايى ھات، بىن ئەوۋى
بىتتەھۇى پق وتورەيى.

دانىال وبستەر، يەكىك بوو لەپارىزەرە ھەرەسەركە وتوۋەكان، لەگەل
ئەو ھەشدا لەبەھىزترىن مورافەكەكانىدا، تىببىنى گەلىكى دۆستانەي
پىشكەش دەكرىد، وەكو: (مەسەلەكە دەگەرپتەوۋە بۇدادگا بۇ ئەوۋى
لىكۆلىنەوۋەبكات لە...).

(بەپرىزان پەنگە ئەمە شايستەي بىر كرىدەوۋەبىت)... (بەپرىزان، لىرەدا
ھەندى پووداۋ ھەيەكەپروام وايە ئىۋەي بەپرىزىش فەرامۇشتان نەكرىدون
وليان بىن ئاگانىن) ياخود(ئىۋە بەھۇى شارەزايتان بەسروشتى مروۋا
بەئاسانى دەرەك بەبايەخى ئەو پاستيانە دەكەن)...

نەفشارى خويىنى خۇى بەرزكرىدەوۋە ونەھەوليشىدا پراۋبوچونى خۇى
بەسەپىنىت بەسەر بەرانبەرەكەيدا، بەلكو(وبستەر) شىۋازى نەرم ونيان
ودۆستانەي بەكار ھىنا. ئەمەش بويە يارمەتى دەرى بۇ ئەوۋى
ناوبانگىكى فراۋان پەيدا بكات.

لەوانەيە تۇبانگەھىشت نەكرىت بۇچارەسەركرىنى كىشەي مانگرتنىك
يان مورافەكەكرىنىك لەبەردەم دادگادا، بەلام پەنگە ھەزىكەيت كرىنى
خانۋەكەت دابەزىنىت. ئايا لەوبوارەدا شىۋازى نەرم ونيان سودت پى
دەگەيەنىت؟ باسەرنجى ئەو ھەش بەدەين.

ئەندازىار (و.ل. سترۆب) خەزى لەوە بوو كرنى خانووەكەى كەم
 بکاتەو. لەگەڵ ئەوەشدا دەیزانى خاوەنى خانووەكە زۆر
 سەختگیرە. بەرێز سترۆب لە و تارىكیدا لە بەردەم قوتابىيانى پۇلدا گوتى:
 (لەنامە يەكدا بۆم نوسىي هەركە ماوەى بەلێننامەكە كۆتايى هات. خانووەكە
 چۆل دەكەم. لە راستيشدا، نەمدەويست خانووەكە چۆل بکەم. بەلكو
 دەويست لە خانووەدا بمانمەو، ئەگەر بتوانم كرنىكەى كەم بکەمەو. وەلى
 بارودۆخەكە نەگەنجاو وياخى بوو. چونكە زۆرىك لە كرنى چىهەكانى
 ئەركابرايە هەوليان داو، كرنى كەم بکەنەو بەلام هەموويان شكستيان
 هێناو. هەريەك كيكيش لەو كرنچيانە بگريت. پينيان دەوتە كابرأى خاوەن
 مال سەختگیرە و كەس ناتوانى مامەلەى لەگەڵدا بکات. سەربارى هەموو
 ئەوانەش لەدلى خۆمدا گوتم: (بەم مامەلەيه، شىوازىكى تەلە لەمەلس
 و كەرتكردن لەگەڵ خەلكیدا فيردەبم، باتاقى بکەمەو. دواتر سەيردەكەم
 بزانم چى پوودەدات).

هەركە نامەكەى بە دەست گەشت، خۆى وسكرتيرەكەى هاتن
 بۇچارپىنكە و تەنم. لە بەردەرگا سلاوینكى (چارلى شواب) ئاسام لىكرد، من
 تەواو دنگەرم و لىوان بووم لە نيازى پاك.

لە سەرەتادا باسى كرنى گرانى خانووەكەم نەكرد، بەلكو پانەى
 سەرسامى خۆم بە مالهەكە بۆ دەربريى. بپروام پنى بکە، راستگۆبوم
 لەستايىش كردنەكەمدا. پىرۆزبايم لىكرد كە توانيويەتى بەوشىوێه
 خانووەكە دروست بکات. دواتر ئەوهم پنى پراگەياندا كە خەزەكەم سالىكى
 تەرىش لە خانووەكەدا بمانمەو. بەلام ناتوانم كرنىكەى بدەم. كابرأى خاوەن
 مال، لەهيچ كرنچىهەك شىوازى ناوای نەديبوو. بۆيه نەيدەزانى چۆن وەلام

بداتتوه. ئىنجا دەستى كرد بەياسكردنى سەريەشەكانى لەگەن
 كرنچيەكانى تردا. يەككە لەو كرنچيانە چواردە نامەى بۆ نوسىبوو،
 كە يەككە لەو نامانە سوکايەتى زۆرى تىدابوو. يەككى تريان مەرەشەى
 ئەوەى كردبوو كە ئەگەر كرنچيەكەى قاتى سەرەوە بىدەنگ نەكات
 وکۆتايى بەو مەموو زىم وەرەى قاتى سەرەوە نەهينىت. ئەوا بەلەن
 نامەكە هەلدەوە شىننیتەوە پاشان بەمنى گوت: (چەندخوشحالم
 كرنچيەكى پرقەناعەتى وەك تۆم هەبىت) ... بەبى ئەوەى خۆم داواى
 بکەم، كەمىك كرىكەى دابەزانەد. وەلى من دەمويست زياتر دايبەزىننىت
 بۆيە ئەو نرخمە پى پراگەيانەد كەبۆم ناسانەبىدەم ... كەچى بەبى وەى
 تاكە وشەيەك بلىت قسەكەمى پەسەند كرد وكرىكەى
 بۆدابەزانەدم. كاتىكىش لەمال چوۋ دەرەو، ئاوپى دايەو بەلامدا
 وپرسى: (چ جۆرە ئەندازەيەكى ناومالت ئەوئىت بۆت بخمە
 ناومالەكە؟).

ئەگەر من هەولم بدايە بەوشىوازەنە كرىكە دابەزىنم كەخەلكانى تر
 پىرەوى دەكەن. دۇنيام دووچارى هەمان ئەو شكستە دەبووم كە ئەوان
 دووچارى ببوون. لەمەشدا دەرکەوت ستايش كردن وشىوازی نەرم ونيان
 و دۇستانە سود بەخشە. چەند سالىك لەمەوپەر، كاتى مىردەندالىكى پى
 پەتى بووم ... پۇژانە بەدارستانىكدا تى دەپەرەم تاكودەگەشتمە
 قوتابخانەى گوندەكە كەدەكەوتە باكورى پۇژناواى (ميسورى). پۇژىكيان
 چىرۆكىكى ئەفسانەيم خويندەو سەبارەت بەخۇر وبا.

(خۇر وبا) ناكۆكى كەوتە نىوانيانەو لەسەر ئەو كاميان بەهيزترن.
 (با) بەخۇرى گوت: (ئىستا دەيسەلمىنم من بەهيزترم. ئەو پياو پىرە

دەبینی کە پالتۆ لە بەر کردووە؟ گەر و دەکەم لە سەر ئەوەی من لەتۆ خیراتر
دەتوانم پالتۆکە ی پێ فری بدهم.

خۆر لە پشتهی هەورەووە راوەستا، با بەوپەری سەختی هەلیکرد تا کو
ئەو راوەیە خەریک بوو ببێتە گەردەلول. بەلام تاجەندە رەشەباکە
بەهیزبواوە، پیاووە پیرەکەش زیاتر پالتۆکە ی لەخۆیەووە دەپینچا.

دواجار، رەشەباکە هینوربویەووە و خۆی دا بە دەستەووە، ئینجا خۆر
لە پشتهی هەورەکان هاتە دەرەووە و زەر دەخەنە یەکی نەرم و نیانی
بۆ پیاووە کە کرد. هیندە ی نەبرد پیاووە کە پوخساری سەری و پالتۆکە یشی
داکەند... لە ئەنجامدا خۆر بەبای گوت: نەرم و نیانی و هاوڕێیەتی
هەمیشە بەهیزترە لە توندوتیژی و سەخت گیری!

کە هەرزە کاربووم ئەم ئەفسانە یەم دەخویندەووە. ناووە پۆکی ئەو
ئەفسانە یە بە کردەووە لەشاری (بۆستن) دا بەر جەستە دەبوو. ئەو شارە ی
کە مەلەبەندی زانست و پۆشنبیریە و هەرگیز بەخەوتنیش نەمدیبوو. ئەو
شارە دا لە سەر دەستی (دکتۆر ا. ه. ب) دا بەر جەستە دەبوو کە لە پاش سیی
سال بوو یە یەکیک لە قوتابیەکانم... فەرموو ئەو تۆ و، ئەو ش
بەسەر هاتی دکتۆری ناوبراو کە خۆی لە بەردەمی قوتابیەکانی تردا
گیرایەووە:

ئەو پۆزگەرە دا. لاپەرە ی پۆزنامەکانی شاری بۆستن، پڕکرا بوون
لە پیکلامینکی پزیشکی هەلەبەستراو، پیکلام بۆ کۆمەلێ دکتۆری پسیپۆری
لەباربردن و نۆژداری جادوباز، کە بانگەشە ی ئەو یان دەکرد گوا یە
نەخۆشینەکانی پیاوان چارەسەر دەکەن. کە لە راستیدا نیچیرەکانیان
لەخشته دەبرد و دەیان تۆقاندن بە قەسە ی وەك: نەمانی پیاووەتی

ونه خوشيني ترسناكى تر... شينوازي كارى نه مانه تهنه بريتي بوو له وده
قوربانیه كه ی ژنرده ستیان به رده وام لیوان بیت له ترس و توقین، هر وده
له وده شدا خوی ده بینیه وده كه درماني ساخته وین كه لكیشیان دده ایه...
له بار به ره كان، ببونه هو ی پودانی حاله تی زوری مردن. له گهل نه وده شدا
به شینکی كه میان دادگایي كرابوون. ژورینه یان باجینکی كه میان نه دا، یان
ده سته لات و هه ژمونی سیاسییان هه بوو. ئیدی له دادگایي كردن
قوتارده بون.

كیشه كه به شینویه كه مه ترسیدار ئالوزا و تهنه ت دانیشتیوانی بوستن
بق و تورپه ییان به رزكرده وده. واعیزه كان له بلفندگوكانه وده پروتستوی نه
پوژنامانه یان كرد وداوای په حمه ت و به زه یی خویان ده كرد بو
پاوه ستاندنی نه و پیکلامانه. پیکخراوه مه دهنیه كان و برنسمان ویانه كانی
ژنان و دیر و پیکخراوه كانی لاوانیش، هه ریه كه له لای خویانه وده پروتستوی
پیکلامه كانیان كرد، به لام هیچ سودینکی نه بوو... پیکدادانی سه ختیش
دروست بوو له نه نجومه نی یاسا داناندا له پیناوی نه وده نه وده راگه یاندنه
دروژنانه به ناشه رعی له قه له م بدریت، وهی به هو ی نه وده راگه یاندنه كان
خواه نی هه ژمونی سیاسی بوون پیکدادانانیه نیونه نجومه نیش هیچ
نه نجامینکی نه بوو.

له وکاته دا، دکتور (ب) سه روکی کومه له ی هاو لاتی به باشه كان بوو
له بوستندا، کومه له که یشی هه موو پینگه یه کی گرته بهر، سه رجهم نه
پینگه یانه ش به شکست ده گه یشتن. واده رده که وت درایه تی کردنی
تاوانباره كان هیچ نومیدنی نابه خشی. له م تاو ما وده دا، له نیوه شه وینکدا،
دکتور هه ولینکی تری دا که تانه وده م له بوستندا که س بیرى له هه ولینکی به

جۈرە نەکردىبويەو. ھەولیدا نەرم و نىيان بىت و ھەست بەمەسەلەكان
بكات. ھەولیدا كارى بكات سەرنوسەرهكان خۇيان ئارە زوو بکەن نە
پىكلامانە لەپۇژنامەكانياندا رابوہستىن. ھىناى نامەيەكى نوسى
بۆسەرنوسەرى پۇژنامەى (بۆستىن ھىرالدى)، باسى ئەوہى بۆکردىبوو كەزۇر
سەرسامە بەرىنگوپىكى پۇژنامەكە. ھەمىشە دەخوینىتەو، چۈنكە
داپەشكردنى ھەوالەكان لەپۇژنامەيەدا ئاشكرايە وبى
لايەنانەيشە. ھەروەھا نوسەرهكانىشى نايابن. پۇژنامەيەكى خانەوادەيى
قەشەنگىشە. دىكتور (ب) راي گەياندىبوو كەبەلاى ئەوہو پۇژنامەكە،
باشترىن پۇژنامەيە لەئىنگەلتەراى نویدا، قەشەنگىترىن پۇژنامەشە
لەئەمرىكادا.

(بەلام) دىكتور بەردەوام دەبىت لەسەرقسەكانى و دەنوسىت: برادەرىنك
كچىكى بچكۆلانەى ھەيە. برادەرهكەم بۆى گىرامەو كەنەر كچەبچوكە
يەكىك لەو پىكلامانەى ناوپۇژنامەكەى تۆى بەدەنگىكى بەرز
خویندۆتەو، پىكلامەكە بانگەشەبوو بۆ لەبار بەرىكى پىسپۇر. دواتر
كچەكە پرسىياری لەباوكى كردوہ ئەو رستە يانى چى؟ بەراشكاوى،
برادەرهكەم ھەستى بەقەلسى كردوہ، نەيزانىوہ چى بلىت وچۇن وەلامى
لەو پرسىيارە بداتەو. پۇژنامەكەى تۆدەچىتە باشترىن مائەكانى
بۆستەو. جائەگەر ئەو پوداوە لەمالى برادەرهكەى مندا پووى دابى، ئايا
ئاگونجىت لەمالىكى ترىشدا روبدات؟

ئەگەر تۆ خۆت كچىكى بچكۆلانەت ھەبىت، خەزەكەيت ئەو جۈرە
پىكلامانە بخوینىتەو؟ ئەى ئەگەر خویندىەو و پرسىياری لەبارەوہكرد،
چۈنى بۆشىى دەكەيتەو؟

مايە نىگەرانيە كەپۇژنامەيەكى قەشەنگى وەكو پۇژنامەكەى تۇ-كە
لەھەموو پويەكەو تىر و تەواو-ئەم دياردەيە تىنابىت كەوابكات باوكان
خۇيان دوربخەنەو لەوہى بۇكچەكانيانى باس بكن. ئايا ئەگەرى نەو
لەئارادانيە ھەزاران خوينەرى تىرىش ھەمان ئەو ھەستەيان ھەبىت كەمن
ھەستم پىن كىرەوہ؟).

لەپاش دوو پۇژ، سەرنوسەرى (بۇستەن ھىرالد) نامەيەكى نوسىيى بۇ
دكتۇر(ب). دكتۇر ئەو نامەيەى بۇ ماوہى سىن يەكى سەدەيەك
پاراستىبوو، كەبويە قوتابى لەپەيمانگاكي مندا، نامەكەى دابەمن. ئىستا
نامەكەم لەبەردەستدایە ومىژوہكەى دەگەپىتەوہ بۇ(۱۳/۱۰/۱۹۰۴).

دكتۇر/ھ.ب

بۇستەن، ماس

بەريز وخوشەويست:

بەراستى ھەستم بەمنەتبارى كرد لەبەرانبەرتدا، بەھوى ئەو نامەيەوہ
كەئاراستەى سەرنوسەرت كىرەبوو، بەرادەيەك بەم دواييانە بىريارم ھاتە
سەرنەوہى شتى بكم كەلەوكاتەوہ دەست بەكار بووم دوودل بووم
لەسەرى.

لەبەرەبەيانى پۇژى دووشەممەوہ، بىريارمداوہ پۇژنامەى(بۇستەن)
دەربچىت وخالى بىت لەوپىكلامە قىزەونانە. ھەرۈہا پىكلامى كارتە
پزىشكىەكان وداودەرمانى ھىو كەرەوہش لەپۇژنامەكەدا ناھىلنىم. بەلام
ئەو پىكلامانەى كەناتوانىن ھەلىان بوەشىنىنەوہ، بەشىوازىك بلاويان
دەكەينەوہ كەنەبە ھوى بىزارى و تەريزكردن. جارىكى تىرىش سوپاسى

نامە جوانە کەت دەکەم کەلەم پۈرەو بۆیە یارمەتی دەرم. تکام وایە
بەردەوام ھاوپیئت بىم.

دەلسۆزتان و. ا. ھاسکەل

بلاوکارى پۇرنامە

(ئىسۇپ) خزمەتكارىكى يۇنانى بوولە كۆشكى كرىزىس دەژيا،
لەشەش سەد سال بەر لەزاینەو، ئەفسانە نەمرەكانى دادەپرشت. لەگەل.
ئەوئەشدا، ئەو پاستيانەى كەلەبارەى سىروشتى مەوئەو فىريان ببوو،
ھەمان ئەو پاستيانە كەلەبۇستىن وپەرمەنگەھامدا بوون، وەك چۈن
لەيازەسەدە لەو وپەرەو لەئەسىنادا وەك پاستى سەرنج يان ئى
دراو. خۆر لەباخىراتر دەتوانى پالتۆكەت پى دابكەنىت. نەرم ونيانى
وقسەى خۆش و دوستايەتى لە تورەبون و ھەلچون، زياتر دەتوانى
وابكەن لە خەلكى بەخىرايىەكى زۆر ترەو بىرو بۇچونەكانيان بگۆپن،
ئەوقسەيەت لەبىرىيت كەلنكۆلن گوتى: (دلوپى ھەنگوين مىشى زياتر
كۆدەكاتەرە لەگالۆنىك ژەھر. ھەركات وىستت خەلكى بەرەو لای
بىروبۇچونى خۆت پابكىشىت. لەبىرت نەچى ئەم پىسايە بەكار بەينە:
بەنەرم ونيانى دەست بەقسەکردن بكە.

بەشى پازدەيەم

نەينى سىزگىرات

لەكاتى قىسەكردن ۋەقەيەيىنىت لەگەل كەسىكدا، لەو مەسەلەنەدە دەست پى مەكە كە ھەردووكتان لەسەريان ناكۆكن... بەلكو پىداگىرە لەسەرنەوشقانەي كەتياياندا ھاودەنگ و كۆكن... تاجەندە دەتوانىت. ھەول بىدە دووپاتى ئەو بەيتەو كە ھەردووكتان ھەول بۆگەيشتن بەيەك نەنجام دەدەن و تاكەجىاوازى نىوانىشتان لەمىكانىزم ۋەزكارى گەيشتن بەنامانجەكەدايە، نەك لەخودى نامانجەكەدا.

كەسى بەرانبەرت پەلگىش بىكە بۆلەوۋى ھەرلەسەرتاۋە بلىنىت: (بەلى، بەلى)، قەدەتوانىت دورى بخەرەوۋ لەوۋى بلىنىت: (نەخىر).

پروڧىسۇر (ئۇفرستريت) لەكتىبەكەيدا (دانانى كاريگەرى لەسەر ھەلس و كەوتى مروۋ) دەلىت: ۋەلامى نىگەتىڧ سەخت ترين گىرفتە كەبتوانىت بەسەريدا زال بىت. كاتى مروڧىك دەلىت (نەخىر). ھەموو ھەست و نەستى داخوازى ئەوۋى لىدەكەن لەسەر ئەو پايەي، لەسەر ئەو نەخىرە بەردەوام و پىداگىرىت... لەوانەيە دواجار ھەست بىكات (نەخىر) ۋەلامىكى ھەلەيە، بەلام بە لە بەرچاۋگىرتنى كىبرىاي خۇياكاتى شتى دەلىت، پىويستە

دەست بە قسەى خۆیەو بەگرتت. بەم پئیە، زۆر گرنگە لەپو
ئىجابیەکانەو دەست بەوتویژ بکەین!.

قسەکەرى لیزان، ئەو کەسە یە کەمەر لەسەرەتاو کۆمەلى وەلام
بە(بەلى) لەبەرانبەرە کە یەو بە دەست دینیت. چونکە لەو بارەدا، کردارە
دەرونیەکانى گۆنگرە کەى بەرەو لایەنە باشەکان پەلکیش دەکات. ئەم
پروسیە لەجموجولى توپی بلیار دەچیت. کاتى لییدە دەیت بەرەو ھەر
لایەكى میزەکە، ھیزی پەیدادەکات لیدوورکە و تنەو، ھیزیكى مەزنى وا
کە دەیگە رینیتەو بۆ لاتە نیشتە کەى بەرانبەر.

پى وشوینە دەرونیەکان لیژەدا زۆر پونن. کاتى مروڤىك دەلیت (نا) بە پى
ئەوێ خۆى بزانیت چى وتو، شتىكى وتو کە زیاترە لەوشە یە کى
دروپیتى. چونکە ھەموو جەستەى (بەرژینەکان و دەمار و ماسولکەکانیەو)
بۆ ئەو حالەتى رەت کردنەو یە یە کدە گرن... ھەرەھا پاشگەزبونەو یە کى
کاتى جەستەى ھە یە، یان ئامادەباشى بۆ پاشگەزبونەو. ھەموو
کۆئەندامى دەمار-ماسولکە، ئامادە دەبن بۆ دوورکە و تنەو لەقبولکردن.
بەلام کاتى مروڤ دەلیت (بەلى). ھىچکام لەو چالاکیە
جەستەییانە پونادەن. بەلکو جەستە جموجولىكى چالاکانە دەست پى
دەکات بۆقبولکردن و پێرەو کردنى شینوازی کراو. لەبەر ئەو. تاجەندە
بتوانین ھەرلەسەرەتاو وەلامى ئەرئى بە دەست بئین، ئەوئەندەش
ئەگەرى سەرکە و تنمان زیاد ئەبیت بۆسەرئى پراکیشانى بەرانبەرە کەمان
بەرەو ئامانجەکانمان.

وہ لامي ئەرئى، پرۇسەيەكى زۇر ئاسانە. ھەرچەندە زۇرئىش
فەرامۇشكراوہ! تەنەت زۇرجارخەلكى ھەست بەگرنكى وبايەخى
خۇيان دەكەن، بەلام لەرئى ھەستگردنيانەوہ بەدورژمنايەتى.

كارئى بكة كەسيك ھەر لەسەرەتاوہ بلىت(نەخىر)، يان مامەلەچى يان
مندال ياخود ژنەكەت ھەرلەسەرەتاوہ بلىن(نەخىر). ئەودەم، دەبى
ئارامگرى ودانايى فرىشتەكان بەكاربىنئىت بۇ گۇرپنى ئەو وەلام
نەفرەتيە بۇبارىكى ئەرئى.

بەكارھىنانى شىۋازى ئەرئى، بويە ھۆى ئەوہى(جىمس ئىبرسۇن)
بەرئوہبەرى بانكى(گرىنورىچ سايفىنگ) لەشارى نيويۇرك، بتوانىت
پارىزگارى لەمانەوہى مامەلە چيەكى بالابكات. بەرئىز ئىبرسۇن دەلىت:
(ئەوپياوہ ھات ژمارەيەكى بانكى بكاتەوہ، منىش لىستى ئاسايى
داواكارىم پىندا تاكوپرى بكاتەوہ. بەخەيالىكى رەحەتەوہ ھەندى
لەپرسىارەكانى وەلام دايەوہ. بەلام ئامادەنەبوو، وەلامى ھەندى پرسىارى
تر بداتەوہ... بەرلەوہى لىكۇلىنەوہ وخوئىندەوہ بكام، لەمەر پەيوەندى
مروئىيەكان، دەمگوت ھەرمامەلە چيەك ئامادەنەبوو ئەو زانىيارىانە بدات،
ژمارەى بانكى پىنادرىت وبۇى ناكرىتەوہ... ئىستقا شەرمەزارم كەل
پابردوودا ئەو ھەلەيەم كردووہ. ئاسايىيە گەربەم وەلامە ھەست بەدلخوشى
بكام، چونكە بەمىوانەكەم نىشان ئەدا كەكى سەرۇكە ونايىت ھىچ
كەسىش توخنى ياساكانى بانك بكةوئىت. بەلام ئەم رەفتارە، نەبويە ھۆى
ئەوہى ئەو كابرايەى كەھاتبوو ھاوكارى وپشتگىرى خۇيمان پىشكەش
بكات، ھەست بەگرنكى وسنگ فراوانى بكات.

ئەربەيانىيە بېريارمدا كەمىك لەدانايى ئەسپ بەكار بېنىم. بېريارمدا باس لەرەنەكەم كەبانك چى دەويت. بەلكو باس لەرە بىكەم كەمامەلەچىيەكە چى دەويت. سەربارى ئەوەش، بېريارمدا ھەرلەسەرەتاوۋە پەلكىشى بىكەم بۇ ئەوۋى بلىت (بەلى). بۇيە ھاوپايى خۇم بۇ دەربىرى وپىم گوت ئەو پىرسىيارانەى كەناتەوۋى ۋەلاميان بدەيتەوۋە، بەھىچ شىۋەيەك بايەخىيان نىيە.

(بەلام) پىم گوت، (باواى دابنىن تۇ لەپاش مردنت پارەيەكت لەم بانكەدا ھەيە، ئايا پىت خۇشە بەگوۋىرەى ياسا ئەو پارەيەت بگىرپىنەوۋە بۇيەكىك لەخزمەكانت؟ لەوۋەلامدا گوتى: (بىگومان!).

-ئايا پىتوانىيە باشتروايە ناوى خزمىكى خۇتمان پى بدەيت تاكو لەخالەتى كۇچى دوايى تۇدا، بتوانىن ئارەزوۋەكت بىننىنەدى بەبى ھىچ جۇرە ھەلەكردن ودواخستنىك؟

* دووبارە گوتى: (بەلى).

دەست بەجى شىۋازى ھەلس وکەوتى ئەو كابرا مامەلەچىيە گۇرا، بەتايبەت كاتى زانى ئىمە لەپىناوى خۇماندا داواى ئەو زانىيارانە ناكەين، بەلكو لەپىناوى خۇيدا داواى دەكەين. بۇيە بەرلەوۋەى بانك بەجى بېلىت، نەك تەنھا زانىيارى تىرو تەسەلى لەبارەى خۇيەوۋە پىداين، بگرە ژمارەيەكى بانكى كىردەوۋە كەدايكى لىنى سودمەندىت، بۇيە بەدەرونىكى بىن خەوشەوۋە، ۋەلامى ھەموو پىرسىيارەكانىشى لەمەردايكى دايەوۋە.

ھەستەم كىرد، لەمىيانەى پەلكىش كىردىيەوۋە بۇگوتنى وشەى (بەلى)، ھەموۋەستەكانى لەبىرچويەوۋە، تەنانەت زۇر شادومانىش بوو بەجى بەجى كىردى ئەو پىشنىيارانەى كەدەمخستە بەردەمى).

(جۈزىف ئەلىستۇن) كەكارى (قروشىار) دەكات لەكۇمپانىيە (وستىنگ
 ھاوس)، گوتى: (پياويك لەناوچەكەمانداھەيە، كۇمپانىيەكەمان ھەزى
 دەكرد ھەندى شىتى پىن بفرۇشىت. بەرلەمن لەماوھى دەسالىدا،
 فروشىارەكانى تر ھەوليان لەگەلدا دابوو، بەلام نەيانتوانى بوو ھىچى پىن
 بفرۇشن. پاش ئەوھى بەرپرسيارىقتى ئەو ناوچەيەم وەرگرت. بۇماوھى
 سى سال سەردانى نوسىنگەكەيم دەكرد، بىن ئەوھى ھىچ داواكارىيەكى
 كپرىنم لىيەو دەست بکەوئىت. دواچار، پاش سىازدەسال لە ھاتوچۇكردن
 وسەردان وباس وخواسى كپرىن. توانىمان چەند بزوينەرئىكى پىن
 بفرۇشىن. ئەگەر بزوينەرەكانى بەدل بوایە، دلىنام چەندسەد دانەيەكى
 ترىشى دەكرى.

من دلىنابووم لەوھى بزوينەرەكان باشن، بەوجۆرە، كاتى پاش سى
 ھەفتە چومەو بۇسەردانى، ھەستم دەكردبەرەو سەرکەوتن ھەنگار
 دەنىم.

بەلام ھەنگاوەكانم زۇر پەليان نەھاويشت، چونكە ئەندازيارەكە بەرەو
 پروم دەھات ولەناكاو پىنى راگەياندم (ئەلىستۇن اناتوانىن بزوينەرەكانى
 قرت ئى بکپرىن) بەقەلسىيەكەو لىم پرسى: (بۇچى؟).

— چونكە بزوينەرەكانت پلەى گەرمىيان زۇر بەرزەبىتەو ونازانم
 دەستيان ئى بدم.

زانىم قسەكردن وچەلەحاننى ھىچ سودىكيان نىە. چونكە لەزەوھ ئەو
 پىنگەيەم تاقى كرىدبويەو. بىرم لەو كرىدەو وەلامى (بەلى) بەدەست
 بىنم. گوتم: (زۇرباشە. بەرئىز سىمىس ئىستە سەرنج بدم. من سەد لەسەد
 لەگەل راكەى تۇدام. بزوينەرەكان پلەى گەرمىيان بەرزە نابى تۇھىچيان

بىر تەرەپتىن، ئەينى تۈزۈمنىڭ بىر تەرەپى بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن
 ئەلەمىي گەرمىيە بىر تەرەپتىن بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن
 ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن.

ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ
 ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە
 بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن.

(ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ
 ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە
 بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن.)

-ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن.

* زۇرباشە، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ
 ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە
 بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن.

-دووبارە گوتى: (ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن).

* زۇرباشە، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ
 ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە
 بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن.

چەندىن سال ۋە ھازىر دۆلەت ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ
 ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە
 بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن، ئەلەمىي گەرمىيە بولغان ۋە ئۇنىڭ ئىچىدە بىر تەرەپتىن.

سوكرات، و دناگاهينه روهى نه سینا، گه نجینكى قه شەنگ بوو،
 هره چنده ته مەنى به پینی پەتى برده سەر له گەل کچینکدا هاوسەرگیری
 کرد، ته مەنى کچه که نۆزده سالان بوو، به لام سوكرات له ته مەنى چل
 سالیدابوو. قژی سەری پوتابویه وه سەری ساف ببوو. نه و پیاوه شتیکی
 کرد، که زۆرێک له پیاوانی میژوو نه یانتوانیوه بیکەن: نه م توانی پێرهوی
 بیرکردنه وهی مروقایه تی بگۆریت. هه نوکەش، له پاش بیست و سێ سەده
 له مردنی نهو پیاوه، یادی ده کریته وه وهک ژیرترین کهس که توانیویه تی
 قه ناعهت به بهرانبه رهکانی بکات و کاریگەری له سەر نه م جیهانه پینکدا
 نالاهه دابنیت.

شیوازی سوكرات چۆن بوو؟ ئایا به خەلکی دهگوت ئیوه له سەر ههلهن؟
 نه خیر، نه وه سوكرات نیه وابلیت. نهو زۆر ژیر و هوشمه ند تریوو له وهی
 وابلیت، شیوازه که یشی که ئیستا به (شیوازی سوكرات) ناو
 ده بری. پینداگری له وه دهکات که کهسی بهرانبه ر په لکپش بکریت بۆ
 نه وهی بلیت (به ئی). پرسسیاری وای ده کرد که پرکا به ره که ی له گه لییدا
 هاو پابیت. ئیدی هاو پایی له دوای هاو پایی له بهرانبه ره که یه وه به ده ست
 ده مینا و پر به باوه شیک وه لامی (به ئی) له بهرانبه ره که یه وه وه ده گرت
 و کۆی ده کرد نه وه. به رده وام جۆره پرسسیاریکی ده کرد، تاکو
 بهرانبه ره که ی والیده کرد هه ره له خۆیه وه باوه ش به و نه نجامه دا بکات که
 بهر له چنده خوله کیک ره تی ده کرد وه.

جاریکی تر، که ویستمان زیره کی خۆمان پیشان بده ی و کهسی
 بهرانبه رمان قه ناعهت پی بکه ی که له سەر هه له یه. با سوكراتی پی په تیمان

لەپىرىنىت وپرسىياري نەرم ونيانانەي وابكەين كەبەرانبەرەكەمان
پابكىشىت بۇ گوتنى (بەلى).

چىنيەكان پەندىكيان ھەيە كەلىوانە لەدانايى پۇژھەلات و دەلىت:
(ھەركەس بەنەرم ونيانى ھەنگا و بنىت، زياتر پى دەكات (يان پىگەيەكى
درىژتر دەپرىت).

نەچىنيانە پىنج ھەزارسال لەسروشتى مروژ كۆليونەتەو، ئەو جا
توانيويانە ئەو پەندە و دەست بخەن: (ھەركەس بەنەرم ونيانى
ھەنگا و بنىت، پىگەيەكى درىژتر دەپرىت).

ئەگەر ئەتە وىت خەلكى پابكىشىت بۇ لاي شىوازي بىر كەردنەو
خۇت، ئەو پىرەوئى لەم پىسايە بكە: كەسى بەرانبەرت پەلكىش بكە بۇ
ئەوئى دەست بەجى بىژىت: (بەلى).

بەشى شانزەيەم

چۈن ھاۋكارى بەدەست دىنىت؟

ئايا زياتر بىروات بەر بىرۇكانە نىيە كەخۇت دەيان دۇزىتەۋە ، وەك لەر
بىرۇ كە ئامادە كراۋانەى كە لەسەر سىنىيەكى زىۋىن پىشكەشت دەكرىت؟
ئەگەر واىيە، ئايا شتىكى ئاپەسەند نىيە گەر بىرۇبۇچونەكانت بەسەر
بەرانبەرەكانتدا بىسەپىنىت؟ ئايا حىكمەتىكى زياتر نىيە گەر تۇتەنھا
پىشنىيار پىشكەش بىكەيت و ئى گەرپىت بەرانبەرەكانت، خۇيان بىر
لەبەرەنجامەكان بىكەنەۋە؟ .

بۇنەۋە: ئەدلۇف سىلتز، كەيەكىك بوو لەقوتابىيەكانم، پروبەروۋى
گرفتىك بوۋىيەۋە، گىرقتەكەش ئەۋە بوو كەدەبوا گەرم وگورپى دروست
بىكاتەۋە لەنىۋ دلى ھەندى فروشىيارى ئۇتۇمبىلدا كەبەتەۋاۋى ئومىد بىراۋ
بىوون، پاش ئەۋەى داۋاى كۆبۈنەۋەيەكى گىشتى كرد، پىاۋەكانى ھاندا
تاكو ئاگادارى بىكەنەۋە لەۋەى كەھەركاميان بۇ چۈنى چىيە سەبارەت
بەكۆبۈنەۋەكە و چاۋەروانى چى ئى دەكات. لەكاتى قىسەكردندا، بۇ
چۈنەكانى ئەۋانى لەسەر پوپەرىك نوسىيەۋە، پاشان گوتى: (ھەموو ئەر
شقانەتان ئەدەمى كەئىۋە چاۋەروانى دەكەن، ئىستاش بەراستى پىيان

پادەگەيەنم منىش چ چاۋەرۋانىك لەئىۋە دەكەم) پىژنەي ۋەلامەكان
بەپەلە دابارىن: دىلسۆزى، دەست پاكى، چالاكى ۋەمىند، گروپىكى
كارىكە پۇژانە ھەشت كاتىرمىركار بىكات. تەنەت پىياۋىك نامادەيى
دەرىپى چۈرەدە كاتىرمىر لەپۇژىكدا كارىكات... بۇيە كاتى كۆبۈنەۋە
كەتەۋاۋ بوو گۈپۈتۈن ۋچالاكىيەكى نوئى لەناۋ ئەندامانى كۆبۈنەۋە كەدا
پەيدا بىۋو. بەپىز (سەلتىن) ىش دواتر باسى لەۋە كىرد كەپىرى
فۇشاۋەكانىيان لەدۋاى ئەۋ كۆبۈنەۋەيە زۆر بەپۈۋىنى زىادى كىرد.

سەلتىز ھەرۋەھا دەلىت: (ئەۋ پىياۋانە پەيمانىكى ئەخلاقييان دابوۋ،
لەپەر ئەۋەى من لەسەر پەيمانىكەم مابومەۋە، ھەريەكىك لەۋانىش ھەۋلى
ئەدا لەسەر پەيمانىكەى بىمىنىتەۋە... ئەۋ پىرسىيارەش كەمن دەربارەى
ئارەزوۋ بۇ چۈنەكانىيان لىم كىردن گۇشادىك بوو كەبەپراستى ئەۋان
پىۋىستىيان بوو).

ھىچ پىياۋى نىيە ھەزىكات بەۋەى پىنى بگۈترى فلان شت بىكە. بەلكو
ھەمۇمان ھەزەمان بەۋەيە كەبەئارەزۋى خۇمان شت بىكەين ۋبەگۈنرەى
بىرۋچۈنەكانى خۇشمان ھەلس ۋكەوت بىكەين. ھەزەكەين پىرسىيارمان
ئى بىكرىت سەبارەت بە ھەز ۋخولياۋ پىۋىستى ۋبۇچۈنەكانمان .
باھالەتى (ئەيۋىن ۋنەسۇن) ۋەك نەۋنە ۋەرىگىرىن. ئەم پىياۋە ھەزاران
دۇلارى لەدەست دا بەرلەۋەى ئەم پراستىيە فىزىبىنىت. ئەم پىياۋە
لەستۇدىۋىيەكدا كارى دەكىرد كەدىزايىنى جىل ۋبەرگى بۇ بازىرگانەكان
دەكىرد. بۇماۋەى سىنى سالى پەبەق ھەمۇۋ پۇژىك سەردانى يەكىك
لەدىزايىنەرە بەناۋابانگەكانى جىلۋبەرگى شارى نىۋىۋىركى دەكىرد.
(ۋنەسۇن) خۇى دەلىت: ھەرگىز چاۋپىنكەۋتەنى پەت نەدەكىردەۋە، بەلام

ھەرگىز ھىچچىشى ئى نەدەكېرىم زۆر بەۋوردى سەرنجى دىزايىنەكانى دەدا... ئىنجا دەيگوت: (بەرىز ونسۇن، وانا زانم ئەمۇ لەسەر ھىچ شتى پى بگەوين).

لەپاش سەدوپەنجا چار شكست خواردن، ئەوجا (ونسۇن) بىرى لەۋە كىردەۋە كەلەۋانەيە دووچارى شلەزنى بىرۇ بۇ چون بوبىت. بۇيە بىرىرىدا ھەفتانە ئىۋارەيەك تەرخان بىكات بۇ لىكۈلىنەۋە لەشۋازى كارىگەرى دانان لەسەر ھەلس وگەۋتى مۇۋۇ وگەشەدان بەبىرۇكەى نۇى كەدواچار بىيىتە ھۇى سەرھەلدانى دىگەرمى تازە.

لىرەدا بىرى لەۋە كىردەۋە، شىۋازىكى تازە پىرەۋ بىكات. ھەندى دىزايىنى ئامادە نەكراۋى ھىنا كەھىشتەر ھونەر مەندەكان كارىان تىدا دەگرد. بەھەلەداۋان ھات بۇ دوكانى بازىرگانەكەۋ گوتى: (زەھمەت نەبى ئەگەر يارمەتتەكى بچوكم بدەيت. ھەندى دىزايىنى تەۋاۋ نەكراۋم پىيە، دەتۋانىت ئەۋەندە زەھمەت بىكىشى پىم بلىيىت چۇن تەۋاۋيان بىكەم لەگەل داخۋازىيەكانى تۇدا دەگونجىن؟).

كابرانى بازىرگان ماۋەيەكى زۆر تەماشاي دىزايىنەكانى دەگرد، بى ئەۋەى تاكە وشەيەك لەدەمى بىتە دەرەۋە، پاشان گوتى: (بەرىز ونسۇن، چەند پۇژىك لاي من دايان بىنى ودوايى بگەپىرەۋە بۇلام).

ونسۇن پۇشت ولەپاش سى پۇژگەپايەۋە بۇ لاي ۋەھەۋو پىشنىارەكانى لەگەل خۇيدا بىردەۋە بۇ ستۇدىۋۇ وبەگوپىرەى ئەۋ پىشنىارانە دىزايىنەكانى تەۋاۋ كىرد. ئەى ئەنجامى ئەم كارەچى بوۋ؟ ئەنجامەكەى ئەۋە بوۋ ھەۋو دىزايىنەكان قبول كران.

نۇمانگ لەمەوبەر ئەم پۈرۈدۈۋە پۈرۈى داۋە. لەۋكاتەۋە تائىستىقا بەردەۋام
كېرىارەكان داۋاي دىزايىنى زىياترى ئى دەكەن، ھەموو دىزايىنەكانىش
بەگۈنرەى بۇ چۈنەكانى خۇى تەۋاۋ دەكات... ئەمەش بوۋتە ھۇى ئەۋەى
بەپىز وئىسۇن زىياتر لەشەش سەد دۇلار دەستكەۋتى لەعمولەدا
مەبىت. ئەۋ خۇى دەلىت: ئىستە ھەستەدەكەم كەبۇچى لەسالانى
پايردودا شىكسىتم دەھىنا. چۈنكە مەن ھەۋلەم ئەدا شىتى بەكېرىارەكان
بىرۈشم كەخۇم پىم ۋابوۋ شىتىكى باشە. ئىستىقا بەپىچەۋانەۋە، ھەۋل
ئەدەم بىرۈبۇ چۈنەكانىم پى بلىنىت، بۇيە ئىستىقا ئەۋ ۋاھەست دەكات
خۇدى خۇى دىزايىنى جلوبەرگەكان دەكات، ھەر بەپاستىش ۋايە. چۈنكە
ئىستىقا مەن كالاكەم نافرۈشم، بەلكو ئەۋ خۇى دىت ۋلىم دەكېرى).

ئەۋ دەمەى (تىۋدۇر پۇزۇلت) فەرماندارى نىۋىۋۇرك بوۋ، كارىكى زۇر
باشى كىرد، بەردەۋام پەيۋەندى باشى بەسەر كىردە سىياسىيەكانىيەۋە
مەبوۋ... ناچارى كىرد بوۋن ھەندى پىفۇرم بىكەن كەئەۋان پىقىيان لىى
دەبوۋە. لەماۋەى دادى شىۋازى كارى (پۇزۇلت) دەيخەنە بەرچاۋ:
ھەركات پىۋىست بوايە پۇستىكى بەتال پىكېرىتەۋە، سەر كىردەكانى
بانگ دەكرد بۇ ئەۋەى پىشنىيارەكانىيان بىخەنە بەرچاۋ. پۇزۇلت دەلىت:
(لەسەرەتاۋە سەر كىردەى حىزىيىكى شىكسىتخواردىيان پىشنىيارەكرد.
بۇيە مەنىش پىم رادەگەياندەن ئەۋ جۇرە پىۋانە لەپۈۋى سىياسىيەۋە
ئاگونجىن، ھەرۋەھا جەماۋەرىش قىۋولى ئاكەن. ئىنجا ناۋى پابەرى
حىزىيىكى تىريان دەھىنا، ئەگەرچى كەس دژايەتى نەدەكرد، بەلام
كەسانىكى كەم پىشتىۋانىيان ئى دەكرد. بۇيە پىم دەگۈتن: ئەم
جۇرەپىۋانەش لەئاستى داخۋازىيەكانى مىللەتدانىن... داۋام لىدەكردەن

بەدووى پىياۋىكى تىردا بىگەرتىن... سىيەمىن جىر شاۋى پىياۋىكى
تارادىيەك گونجاۋيان دەبرد. بەلام ئەمىش تەۋا گونجاۋ نەبوو.

بۇيە سوپاسم دەكردن وداوام لىدەكردن ھەولنىكى تىر بىدەن وناۋىكى
تىرىشكەش بىكەن. دواجار پىشنىياري چۈرەمىيان قىپول دەكرا. چونكە
ئەوانىش ھەر ئەو ناۋەيان پىشنىيار دەكرد كەمن خۇم ھەلم بىراردىبوو...
دواجار لەپاي ئەو ھاۋىكارى كىرەنەياندا سوپاسم دەكردن، ئەو پىياۋەشم
بۇ پىر كىرەنەۋەي پۇستەكە دەست نىشان دەكرد كەنەۋان پىيان باش بوو،
فەزلى ھەلبىراردەكەيم بۇ ئەۋان بەجى دەھىلاۋ پىنم دەگوتىن: مەن ئەو
پىياۋەم بۇ قايىل كىردى دلى ئىۋە لەۋجىگەيەدا دانا، ئىستى نۇرەي ئىۋەيە
دلى مەن قايىل بىكەن.

ئەۋانىش وایان دە كىردا بەتايىبەت كاتى چاكسازىيەكانى پارەي
شارستانى وبەخشىن لەباجيان پەسەندىكرد.

شىۋاۋى گوتىنە (پۇزۇلت) زۇر دورور پۇشتۈۋە لەپراۋىز كىردن بە
دەۋرۋەرەكەي و پىزگىرتن لەپىروبۇچۈنەكانيان. ھەركاتى كەسىكى بۇ
پۇستى دابىنايە، كارىكى دەكرد سەركىردەكانى دەۋرى ۋاھەست بىكەن
خۇيان ئەۋكەسەيان داناۋە وبىرۋكەكە، بىرۋكەي خۇيان بوۋە.

كابرەيەكى ئۇتۇمبىل فرۇشىش لەشارى (لۇنگ ئايەند) ھەمان
شىۋاۋى مامەلەي بەكار ھىنا، كاتى وىستى ئۇتۇمبىلىكى بەكار ھاتو
بفرۇشىتە پىياۋىكى ئۇسكۇتلەندى ۋاۋسەرەكەي. ئەم كابرەيە ئۇتۇمبىل
لەۋاۋى ئۇتۇمبىل پىشانى كىرەدەكەي دەدا. بەلام كابرەي ئۇسكۇتلەندى
دلى لەسەر ھىچ كامىيان پانەدەھات ولەھەركامىياندا ناتەۋاۋىيەكى
دەۋزىيەۋە، ئەمىيان گونجاۋىيە ۋەۋىيان كۆنە ۋەۋى تىريان زۇر گرانە...

لەبەرانبەر ئەم ھەلۋىستەدا، كابراي فروشييار پەنای بىردە بەر قوتابىيەكان
(چۈنكى خۇيشى قوتابى پەيمانگاگەي من بوو) تاكو هاوکاری
بگەن. ئىمە نامۇرگاريمان کرد وازلە فروشتن بە (ساندى) بىنیت وکاریك
بكات بە (ساندى) خوى بىت ئۆتۈمبیل بکړیت. پیمان گوت: لەبرى ئەوہى
(ساندى) بلىیت پیویستە ئاوابکەیت، بۇچى وازى ئى نایەنیت ئەوبىت
بىت بلىیت پیویستى بەوہیە شتىكى بۇ بکەیت؟ ئى گەرئى باوا ھەست
بكات بیروکەگە ھینی خویەتى.

وادەرئەگەوت ئەم شیوازە راست بىت، فروشييارەكەش ھەروایکرد...
كاتى کړیاری ویستى ئۆتەرە کۆنەكەي بگورپتەوہ بەئۆتۈمبیلیكى
نوی... فروشييارەكە دەیزانى لەوانەيە ساندی ئەم ئۆتۈمبیلە بەکار
ھاتوہى بەدل بىت.

بۆیە دەست بەجنى تەلەفۈنەكەي ھەلگرت وداواي لەساندى کرد، بىت
بۆلای وسەبارەت بەو ئۆتەرە ھەندى نامۇرگارای پىشكەش بكات!!
كاتى ساندی گەیشت، فروشييارەكە پىنى گوت: تۆكەسىكى زیرەك
ولینھاتویت وىرخى ئۆتۈمبیل دەزانیت. بەلكو سەیرىكى ئەم ئۆتۈمبیلە
بکەیت وتاقى بکەیتەوہ وداوي پىم بلىیت بەچەن بیکرم باشە؟

ساندى زەردەخەنەيەكى درىژى بۇ کرد و دەستى کردە پىشكىنى
ئۆتۈمبیلەكە. ئىنجا دەستى کردە لیخوپرىنى لە (جمايكا) وە بەرەو (فرست
ھىلتر). كاتىك گەپايەوہ گوتى: (ئەگەر بتوانیت ئەم ئۆتۈمبیلە بەسى سەد
بکړیت، مامەلەيەكى قازانجدارت کردوہ). فروشييارەكە لىي پرسى:
(ئەگەر تۆبەو نرخە دەستت بکەویت، ئامادەیت لىم بکړیت؟).

دوچار ئەم بگرە و بەردەيە بەنوسىنى بەلئىننامەى كېرىنى ترومبىلەى
كۆتايى ھات... ھەمان ئەم شىۋازە لەلەيەن دروستكەرىكى كەلوپەلى
تېشك گرتنى پزىشكىيەو پېرەوگرا، كاتى وىستى كەلوپەلەكانى
بفرۇشىقە يەككە لە نەخۇشخانە گەرەكانى (برۇكلين)... نەخۇشخانەى
بەشىكى تازەى كىرەبويەو و دەيوست باشترین پىداووستىيە
پزىشكىيەكان لە ئەمىرىكا دا لەو بەشەدا دابىئىت. دكتور(ل) ى بەرپرسى
بەشى تېشكى نەخۇشخانەكە، بەتەواوى پەرىشان بېو بە ھوى ئەو
ھەموو فرۇشيارەى كەدەھاتنە كنى و بەرھەمەكانى خۇيانيان دەخستە
بەردەمى وداوايان لىدەكرد كەلوپەلەكانيان لى بىكرىت.

لەنىو ئەو فرۇشيارانەدا، يەككىيان لەوانى ترلئوۋەشاوە وزىرەك تېو،
لەوانى ترىاشتەر دەيزانى چۆن چۆنى چارەسەرى سىروشتى مەۋلە دەكرى،
ئەو بوو نامەيەكى بۇ دىكتورى ناو براو نوسى و تىيادا گوتىبويى: (بەم
دوايىانە كارگەكەمان جۇرە كەلوپەلىكى تازەى تېشك گرتنى بەرھەم
ھىناوە، بېرى يەكەمى ئەو نامىرانە گەشتۆتە نوسىنگەكەمان، بەلام تەواو
نىن. ئىمە ئەم پراستىيە دەزانىن، دەمانەوئىت چاكيان بىكەين، زۆر سوپاست
دەكەين ئەگەر دەرفەتت بېئىت و سەرىكمان لى بدەيت وپاى خۇتمان پس
بلىئىت تاكو بزانىن چۆن ئەو نامىرانە تەواوبىكەين لەگەل ئىشەكانى
ئىوۋەدا دەگونجىن... من دەزانم تۇ زۆر سەرقالىت، لەبەر ئەو خۇشحال
دەبم ھەركاتى بۇ تۇ گونجاوبىئىت ئوتۇمبىلەكەى خۇمست بۇ بىئىرم
وسەردانمان بىكەيت).

دكتور(ل) لەبەردەم پۆلەكەيدا، بەم جۇرە باسى لەچىرۇكەكەى كىرد
وگوتى: (زۆر سەرسام بووم كاتى نامەكەم بەدەست گەيشت، چۈنكە

پېشىتر نەمدىبوو خاوەنى كارخانىيەكى ترى ئامىرى تيشك دروست
كردن داواى ئامۇزگاريم ئى بىكات، ئەمە واى لىكرم ھەست بەگىرىنگى
وبايەخى خۇم بىكەم. ئەو ھەفتەيە زۇر سەرقال بووم. لەگەل ئەو ھەشتا
ۋادەى ئىۋارە خوانىكى پۇژىكى ئەو ھەفتەيە ھەلوەشان دەۋە، بۇ ئەۋەى
بىچ چاۋم بە ئامىرەكان بىكەۋىت... ھەرچەندە وردتر سەيرى ئامىرەكانم
دەكرد. زىاتر پىيان سەرسام دەبووم.

ھىچ كەس ھەۋلى نەدا ئامىرەكانم پى بفرۇشىت. بۇيە ھەستم كرد
بىرۇكەى كېرىنى ئەو ئامىرانە بۇ نەخۇشخانەكە بىرۇكەى خودى
خۇمە. بەھۋى باشى ئامىرەكانەۋە كېرىم، داۋام كرد بۇم بگوازنەۋە وبۇم
دابەزىنن).

چەندسالىك لەمەوبەر كابرايەكى ترى خەلكى (نيوبرانسويك) ھەمان
شىۋازى مامەلەى تاقى كىردەۋە. توانى من بىكاتە كېرىارى خۇى. ئەۋكاتە،
من پىلانم دادەنا بۇ ۋادەماسى كردن وليخوپىنى بەلەم
لە(نيوبرانسويك)دا. نامەيەكم بۇ نوسىنگەيەكى گەشتوگوزار نووسى
تاكو زانىاريم لەۋبارەيەۋە پى بدەن. ناۋ ونەدرەسەكەم خرايە سەر لىستە
گىشتيەكە. ئەۋەندەى نەبرد دىيايەك نامەۋنامىلكەم لەخاۋەنى خىۋەتگەۋ
پىبەرانى گەشتوگوزارەۋە پى گەيى. دوۋچارى شۇك بووم و نەمدەزانى
كاميان ھەلبىزىرم. لەناۋ ھەموياندا، يەكىكىيان كارىكى زۇر زىرەكانەى
كردبوو. ئەم ھاتبوو ژمارەى تەلەفۇن وناۋى كۆمەلىك كەسايەتى شارى
نيويۇركى پىندام كەپىشىتر خزمەتگوزارى پىشىكەش كردبوون، داۋاى
لىكرم لەۋان بېرسىم كەئەم كابرايە تاچ ئاستى خزمەتى لەۋانى

کردووه اتاکو له زمانې نه وکه سایه تیانوه تی بگم خنوه تگاکی نه
کا برایه چنده خزمه تگوزاره.

سهرسام بووم، چونکه یه کیک له ناوانه دهناسی که له کا برایه
پیشکشی کردبووم. بویه په یوه ندیم پیوه کرد وپرسیاری
خزمه تگوزاریه کانی نه و خنوه تگایه لیکرد. له نه جامدا هرکه گه یستمه
شوینی مه به ست، په یوه ندیم به و خنوه تگایه وه کرد.

همو خواوېن خنوه تگا کانی تر هه ولیان نه دا خزمه تگوزاریه کانیانم
پن بفروشن، به لام یه کیکیان وازی لیهینام بو خوم خزمه تگوزاریه کانی لی
بکرم: بویه (هر نه ویشی براوه بو).

به و جوره، نه گهر ده ته ویت دلی خه لک به لای شینوازی بیرکردنه وه
خوتدا رابکینشیت، کار به م ریسایه بکه که ده لیت: لی گهری به ران بهر که ت
هست بکات بیروکه که، بیروکه ی خویه تی. بیست و پینج سده له مه و بهر،
یه کیک له دانایانی ولای چین، که ناوی (لاوستی) یه هندی شتی
باسکردوه که ده کری خوینه ران به کاری بین، نه و ده لیت: هوکاری پیک
گه یشتنی پرو بارو ده ریاکان، ناوی سده ان سرچه شمی چیاکانه
که ده کری له وان خوارتریش بن... به و جوره ده توانیت ته حکوم بکه ییت
به همو و سهرچاوه شاخاویه کانه وه.

به م پییه ش، نه گهر حه کیمیک بیه ویت بکه ویت ته سهروی خه لکه وه،
پیویسته خوی بخاته خوارویانه وه، نه گهر بیه ویت خوی بخاته
پیشیان وه، پیویسته له دویانه وه بروت... به م پیودانه گه، هرچه نده
له سهروی خه لکیشنه ویت، خه لکه که هست به قورساییه که ی ناکه ن،
هرچه ندیش له پیشیان وه بروت، وانا زان سوکایه تی پیکرد بن.

بەشى خەقەدىيەم

داواكارىيەك كەبۇ ھەموان باشە!

مەن لە دەۋرۈبەرى شارۋچىكەي (جىسى جايىمىس) ى ويلايەتى (مىسورى) پەرۋەردە بووم. سەردانى كىلگەكانى (جايىمىس) م لە (كىرنى) سەر بەويلايەتى (مىسورى) دەكرد. ئەۋدەم ھىشتەر كۆرەكەي جىسى جايىمىس لەرثياندا مابوو. رۈنەكەي باسى ھەندى لەو چىرۋكانەي بۇ دەگىرامەۋە كە (جىسى) دەچوو شەمەندەفەرۈ بانكەكانى تالان دەكرد و ئىنجا ھەرچى دەستكەوت بوايە دابەشى دەكرد بەسەر جوتيارە ھەرارەكاندا، تاكو بتوانن قەرزو قولەكانيانى پى بدەنەۋە.

رەنگە بەكردنى ئەو كارە جىسى جايىمىس خۇي بەكەسىكى نمونهيى ھاتبىتە بەرچاۋ، ۋەك چۈن (داچ شۇلتز وكراولى، ئال كابونى) دەيانكرد. لەراستىشدا ھەموو ئەۋانەي دەيان بىنىت، بەۋەشەۋە كەلەئاۋىنەدا پروبەروو لەبەردەمتا دەۋەستىت (مەبەست لەخۇتە كە كاتى لەبەردەم ئاۋىنەدا دەۋەستىت، ۋىنەكەت لەبەردەمتا رادەۋەستىت... ۋەرگىن) - ئىعتىبارىكى زۆر دائەنن بۇ خۇيان پىنى

خوشه نەرم و نىيان بىت و منگەرايى و خود پەسەندى نەكات، ديارە بەمەزەندەى خوى.

(ج. پيارپۇنت مۇرگان) لەپەرەگرافىكى شىكارىانەدا بۇمان پوون دەكاتەو كەمرۇق كاتى ھەر كارىك دەكات دوو ھۇكارو پالئەرى بۇ كردنى كارەكەى ھەيە: ھۆيەكيان ئەو ھەيە كەھەست دەكات ئەو كارەى پىنى ھەلدەستىت راست و دروست و راستەقىنەيە. مرۇق ھەميشە بىرلە ھۇكارە راستەقىنەكان دەكاتەو، ئىدى پىويست ناكات لەدووى پشت راست كردنەو ھەى ئەو راستى و ناپاستىيە بچىت. وەلى ھەموومان، لەبەر ئەو ھەى تەواو ئايدىيائىن، ھەزمان لەو ھەيە سەرنجى زياتر لەسەر ئەو ھۇكار و پالئەرانە چىركەينەو كەبەباش دىنە بەرچاو، بەم پىنەش بۇ ئەو ھەى بتوانىت خەلكى بگۆرەيت، پىويستە پووى داواكارىەكان بکەينە لايەنە زۆر باشەكانيان.

ئايا ئەمە شتىكى باش و نمونەيە تاكو لەكارەكاندا كەلكى ئى وەربگرين؟ باتە ماشابكەين و حالەتەكەى (ھاملتۇن ج. فاريل) سەرۇكى كۆمپانىيائى (فاريل ميجيل) لەشارى (گلينولدن) ى وىلايەتى (پەنسلفانيا) بەنمونە وەربگرين... بەرئىز فاريل، كرى چىەكى ھەبوو، زوو زوو بىتاقەتى دەكرد و ھەرەشەى ئەو ھەى لىدەكرد كەچوارمانگ بەر لەو ھەى ماو ھەى گرى بەستەكەيان كۆتايى بىت، مالەكە بەجى دەھىلىت... كرى مانگىكى مالەكە (۵۵) دۆلار بوو.

بەرئىز فاريل، ئەو بەسەر ھاتەى لەبەردەم قوتابىەكانى پەيمانگاگەمدا گىپرايەو وگوتى: (ئەوان بەدرىژايى وەرزى زستان لەمالەكەى مندا مانەو-لەو وەرزەشدا نرخەكان لەھەموو كاتىكى تر بەرزترن. من باشم

دەزانی زۇر زەحمەتە كەسىك بەر لە وەرزی پایز بیئت و بیەوی خانوو
بەكرى بگرى. ئەمەش مانای وایە من بېرى (۲۵۰ دۆلار) زیانم ئى دەكەوی!
بۇیە زۇر تورە و بیققەت بووم).

لەكاتە ئاساییەكاندا، خۆم دەپۇشتە لای و نامۇزگاریم دەکرد تاكو
گرى بەستەكە بەباشى بخوینیتهوه. پیم دەگوت ئەگەر خانووەكە چۆل
بكات، پیویستە لەسەری بەگویرەدی گرى بەستەكە كرىنى هەموو
مانگەكانم بەتەواوی بداتى. دەشم توانى ناچارى بكەم هەموو كرىكەم
بداتى.

بەلام ئەمجارەیان لەبرى ئەوەی هەلبچم وتورە بېم. بېریمدا هەندى
شیوازی ترى لەگەلدا پەیرەو بكەم. بۇیە بەم شیوەیە لەگەلیدا كەوتە
وتویژەوه: (بەریز دۆ، من بەباشى گویم گرت بۆ قسەكانت. بەلام ئیستاش
بېروام بەوەنیە تۆ نیازى ئەوەت هەبیئت خانووەكە چۆل بكەیت. چونكە ئەو
چەندسالەى لەكارى بەكریداندا سەرقال بووم، شتى لەسروشتی مروفتى
گەیشتوم، بۇیە دەزانم تۆ پیایونكى خاوەنى قسەى خۆتى. لەراستیشتا
زۇر لەوه دلفیام، تەنانەت ئامادەم گرە و بكەم لەسەر ئەوەى تۆ خاوەنى
قسەى خۆتیت.

من پینشنیاریك دەخەمە بەردەستت، جارى بۆ ماوەى چەند پۇژىك
بېریمەكەت لاوەبنى و دووبارە بېرى ئى بكەرەوه. هەر لەئیستەوه تاكو
سەرەتای مانگی داهااتوو، كەوهختى كرىندان دىت، مۆلەقت بیئت،
كەهاتیتەوه چ بېریماریكتدا، پیم رابگەیهنە. ئەو كاتە رینگەت پى ئەدەم
مالەكە چۆل بكەیت ولەناخی خوشمەوه دان بەوەدا دەنیم كەمن
لەهەلسەنگاندنى تۆدا بەهەلەدا چووم. بەلام تانەم چركە ساتەش پیم وایە

تو خاوهنى قسهى خوتيت وله سهر گرى بهسته كesh بهر دهوام دهبيت بهر له مهر شتى، نيمه يان مرقوين ياخود مهيمونين. مهر خوشمان دهتوانين بريار بدهين كام لهو دووانه دهين).

كه سهرى مانگ هاته وه، نهو بهر پوزه خوى هاته لام وكرىكهى پندام، له گهل ژنه كهيدا باس وخواسى زورى كردبوو، هاتبويه سهر نه وهى كه خانوه كه چول نه كات... مهر دووكيان پيكه وه گه شت بونه نهو بر وايهى كه باشترين ونمونه يى ترين شت نه وهى له سهر گرى بهسته كه بميننه وه. كاتيكيش (لورد سكلين) بينى پورژنامه يه ك وينه يه كى نه مى بلاو كردو ته وه كه خوى حهزى پى ناكات، نامه يه كى نوسى بۇ سهرنوسه رى پورژنامه كه به لام تيايدا نهى گوتبوو: (تكاده كه م جارىكى تر نهو وينه يه بلاو مه كه نه وه، چونكه حهزى پيناكه م) به لكو پرووى داواكارىه كى كردبويه به هاجوانه كان، به خاترى خوشه ويستى دايك بۇ منداله كى، داواى له سهر نوسه ره كه كرد: (تكام وايه نهو وينه يه م جارىكى تر بلاو نه كه يته وه. چونكه دايكم پى قايلى نه).

(جون د پوكفيله ر) پى باش بوو په يامنيرانى پورژنامه كان وينه ي منداله كانى نه گرن، بۇ نه م مه بهسته هات به خاترى به ها جوانه كان داواى ليكردن. نه يگوت: (نامه ويى وينه كانيان بلاو ببينه وه) نه خير به لكو نهو مه ستهى بزاوند كه له قولايى ناخى مهر كامينكماندايه بۇ دور كه تنه وه له نازار گه ياندىن به منداله كانمان. بۇ يه گوتى: (گه نجه بهر پوزه كان، هه نديك له نيوه مندا لتان هه يه، ده شرانن نه وه له بهر ژده وندى منالان نه كه ببينه خاوهنى ناوبانگينكى زور).

ئەو دەمەي (سایرۇس ەك كورتیس) ی ھەزار، گۆرانی لەژیانییدا
بەریاکرد و، پێرەوی ژیانیکى درەوشاوەی گرتە بەر، دواچار توانی بێتە
خارەنى پۇرئامەکانى (ساتردەي ئیقنىنگ پۇست) و (لیدیژ ھۆم جۇرنال)
ولەو پێگەيەشەوە ملیۆنەھا دۆلای دەستکەوت. لەسەرەتاوہ نەیدەتوانی
نوسەرە پلە يەکەکان بەکاربێنیت تا کو بابەتی بۆ بنوسن، بۆيە پەنای برە
بەر بزواندننى بەھا جوانەکانى نینو ناخى نوسەرەکان. لەم پێگەيەوہ
توانی نوسەریکی وەکو خاتوو (لويزا مای ئەلکۆت) ی نوسەری پۇمانى
(ژنەبچکەلەکان) قایل بکات بابەت بۆ پۇرئامەکەي بنوسییت، لەکەکاتیکیدا
ئەم خانمە لەتروپکی ناوباگیدا بوو.

پەنگە لیڤەدا کەسیک بەگومانەوہ بلیت: (ئەم قسەيە بۆ نورسکلیف
وژنە پۇماننوسە عاتیفیەکە دەست ئەدا. بەلام من هیوادارم لەگەل ئەو
مەدالە ھارو ھاجانەشدا بەسود بێت کە پنیویستە لەسەر ھەمووان
بەبەزەيی و دادگەرانی لەگەلئاندا بجولینەوہ).

لەوانەيە تۆ لەسەر ھەق بیت، ھیچ شتی نیە بۆ ھەموو حالەت
وبارودۆخیک بگونجییت، تەنھا يەك شتییش ناتوانی بۆ ھەموو کەس
بەسودبیت.

جانەگەر تۆ بپروات بەئەنجامەکان ھەيە، ئیتەر گۆرانیکاری دەکەیت؟
ئەگەر بپروایشت نیە، بۆچی تاقی ناکەیتەوہ؟

بەھەر حال، وادەزانم لەخویندنەوہی ئەم بەسەرھاتە راستەقینەيە
چیزوہردەگریت کەبەپێژ (جایمس ل. تۆماس) ی کۆنە قوتابیم بۆی
باسکردم. پوختەي بەسەرھاتەکەش بەم شیوہيەيە:

شەش كەس لە كېريارەكانى كۆمپانىيەكى فرۆشتنى ئۆتۆمبىل ئامادە نەبوون كرىنى خزمەتگوزارىەكان بدەن بەكۆمپانىيا، هېچكاميان نكولىيان نەدەكرد لەكرىدان، بەلام دەيانگوت كرىيەكى زيادەى تىدايە، ھەريەك لەو شەش كەسە ئامارەيان بەو ھەلەيە دەكرد، كۆمپانىياكەش دانى بەھەلەكەدا نا، ئەمەش ھەلەى يەكەم بوو.

بەرپرسيارانى بەشى (سەنەدەكان) چەند ھەنگاوينكيان نابو كۆكردنەووى ئەو بېرەپارەيەى لاي ئەوكەسانە بوو، بەلام ئايا گومانەت وايە لەو ھەنگاوانەدا سەركەوتنيان بەدەست ھىنا؟ .

(١) ھەموو كېريارەكانيان بانگ كردوبە توندوتىژى پىيان گوتن كەپنويستە ئەوبېرە پارەيەى ماوئەيەكە لەلايانە كۆبكەنەوور بىدەنەرە بەكۆمپانىيا.

(٢) ئەوەيان بۆ پروون كردنەووكە كۆمپانىيا لەسەر ھەقە، بەو پىيەش كېريارەكان لەسەرناھەقن.

(٣) پىندا گرييان لەسەر ئەووكرد كەكۆمپانىيا پتر لەوان شارەزاي ئۆتۆمبىلەكانە. ئەى ئەنجام چى پويدا؟ .

(٤) ئەنجام؟ ئەوە بوو چونە نىو دەمبەدمەيەكى دوورودريژەرە. ئايا هېچكام لەو پىنگەو ھەنگاوانە توانييان ئاوى دلى كېريارەكان بدەن وکۆتايى بەكىشەكە بىنن؟ تۆ خۆت دەتوانيت وەلامى ئەم پرسيارە بدەيتەرە.

لەم قۇناغەدا، بەرپووبەرى كۆمپانىياكە خەرىك بوو جەنگىكى ياسايى لەگەل كېريارەكاندا دەست پى بکات، بەلام کاتى بەرپووبەرى گشتى سەرنجيدا ھەستى کرد ئەو شەش كەسە لەباشترین كېريارەكانى

كۆمپانىيان بۇيە گەشتە ئەو بېروايەى كەھەردەبى ھەلەيەك پوي دابى.
 ھەلەيەكى گەرە لەكۆكردنەوۋەدا. بۇيە (جىمس ل. تۆماس) بانگ دەكات
 وداواى لىدەكات (حسابە نەكراوۋەكان) كۆيكاتەو.
 بەرېز(تۆماس) چەند ھەنگاوينكى بۇ ئەو مەبەستە گرتەبەر، كەبرىتى
 بوون لە:

(۱) بەرېز تۆماس دەلىت: (سەردانى ھەركېياريك دەكرد، بۇ ئەو بوو
 بېرى پارە كۆيكەينەوۋە كەماوۋەيەكى دورودرىژ بوو لايان بوو، تەواو
 دلنىاش بووين لەوۋەى حسابەكەى كۆمپانىيا راست ودروستە. بەلام من
 بچوكتىن وشەم لەبارەى راستى و دروستى حسابەكەى خۇمانەوۋە
 نەركاندا. بەلكو بۆم پوون دەكردنەوۋە كەھاتووم بۇ ئەوۋەى ئەو ھەلەيە
 بدۆزمەوۋە كەكۆمپانىياكردویتی!

(۲) پاش ئەوۋەى گویم بۇ قسەكانى ئەوانىش رادەدىرا، بۆم پوون
 دەكردنەوۋە كە من ھىچ رايەكم نىە تاكو پىيانى رابگەيەنم. كۆمپانىياش
 پېروپاگەندەى ئەوۋە بۇ خۇى ناكات كەحسابەكەى خۇى راستە.

(۳) بەھەرىەك لەو كېياريانەم دەگوت، من تەنھا گرنكى
 بەئۆتۆمبىلەكەى تۆ ئەدەم وجەنابت لەبەرتى لەو پوۋەو.

بوارم ئەدايە بەئارەزوى خۇى قسەبكات، بەبايەخىكى زۆرەوۋە گویم بۇ
 دەگرت وھاوسۆزىم بۇ دەردەبېرى، بەو جۆرەى ئەو پىنى خۇش بوو.

(۵) دواچار، پاش ئەوۋەى توپەيى كېياردەكە نەدەماو ھىور دەبويەوۋە،

بەھاجوانەكانى نىوناخ و دەرونىم دەبزواند، سەرەتا پىم دەگوت:
 (دەمەویتی جەنابت بزانیت كەمنیش ھەست دەكەم مەسەلەكە بەباشى
 نەگوزەراوۋە. تۆش لەيەكىك لە فەرمانبەرەكان بىتاقەت بوویت. دلنىيات

دەكەم ئەو دووبارە نابىتتەو... زۆر ئىگەرەنمە! بەو پىيەنى ئىزىداۋى
كۆمپانىيەم داۋاي لىيوردىن ئىدەكەم، پۈزشت بۇدەھىنمەو. كاتى
دانىشتىم وگوئم بۇ قىسەكانت پادىرا، نەم تۈانى نەچمە ژىركارىگەرى نەرم
ونىيەنى وئارامگىرى تۈو... ئىستاش پاش ئەوۋى ھىوبىتتەو
ومەسەلەكان لەلات پۈون بونەو، دەمەۋىت داۋاي شىتكت ئى بىكەم
كەلەبەرمەن بىكەيت. شتى كەتۈ لەمەموو كەس باشتر دەتۈانیت بىكەيت
ولەھەركەسىكى تىرىش زىاتر لىنى بەئاگايت... ئەمە فاتۈرەكەتە، دەزانم
دەتۈانیت زۆر بەباشى پىرى بىكەيتتەو، وەك ئەوۋى خۇت سەروكى
كۆمپانىيەكەيت... ئەوۋەت بۇ جى دىلم تاكو پىرى دەكەيتتەو. داۋاي
ئەوۋەش ھەرچى داۋابىكەيت جىبەجىنى دەكەين.

ئايا لەكۇتايدا پارەنى فاتۈرەكەياندا؟ بەلى، بىگومان. نىرخى فاتۈرەكان
لەنىۋان (۱۵۰-۱۶۰) دۇلاردا بوو. ئايا ھىچكامىيان ياخى بوون لەوۋى
پارەكەبدەن؟ بەلى! يەككىك لەكپارەكان ئامادە نەبوو مىمىك بىدات! بەلام
پىنج كپارەكەى تر ھەموو پارەكەياندا. پوختە وگورتەى بەسەرھاتەكەش
ئەوۋەبوو كەلەماۋەى دوو سالى داھاتو تردا كۆمپانىيا شەش ئۇتۇمبىلى
دايە دەست ھەرشەش كپارەكەى!

بەرىز(تۇماس) دەلىت: (ئەزمونەكانم فىريان كىردووم، ھەركاتى ھىچ
زانىارىيەكت نەبوو لەسەر كپارەكەت، تاكە پىسايەك بۇ ئەوۋى بىتۈانى
بەھۋىەو مامەلەى لەگەلدا بىكەيت، ئەوۋىە گرىمان دابىنىت كەئەم كەسە
كەسىكى دىسۇز وپاستگۈيەو ئارەزوۋى لەوۋىە ھەركاتى بىرواي بەو ھىنا
كەحسابەكان پاست ودرۈستىن، پارە ھەقەكانى بىدات، بەشىۋەيەكى
پۈونتر دەتۈانین بلىن: خەلكى خاۋەنى پىزو حورمەتن وئارەزوۋيان

لەردىيە بەلگىنە كانيان بەرنە سەر... مەن بېروام وايە ئەو كەسەش كەجەزى
 لەفروڧىل و چەواشە كارىيە، بەنيازىكى باشەو پەفتار دەكات ئەگەر
 مەست بىكات تۆپىت وايە ئەو كەسىكى سەرپاست وشەرىفە.
 كەواتە، ئەگەر ئەتەوئىت دلى خەلك پاكىشىت بەلاى بىرو بۇچونەكانى
 خۇتدا، واباشترە پىرەوى لەم پىنساىە بىكەيت: پوى داواكارىيەكانت بىكەرە
 بەما جوان وپىرۆزەكانى نىو ناخيان.

دەروازەى چوارەم

پىنگەكانى گۆپىنى خەلك، بەبى ئەۋەى بېيىتە ھۆى سوكايەتى پىگىردن
ۋېىزار كىردىيان).

ئەگەر بەمانەۋىت خەلكى بگۆپىن بەبى ئەۋەى بېيىتە ھۆى سوكايەتى
پىگىردن ۋېىزار كىردىيان، پىۋىستە بەشىۋەىەك دەست پىبگەىن كەئەو
پىى قبول بىت ۋېىزى ئى بگىرت.

چۈنكە كاردانەۋەى ئەو، بەندە بە شىۋازى مامەلەى ئىمەۋە.

به شی هه ژد دیږم

چون رہ خنہ ده گريت، به بن نه ودي به رانبه ده که ت
بيزار بييت؟

دوانیوهرۆیهك (چارلز شواب) به كارگهیهكی پۆلادا تی پهری، بینى كۆمهلیك دانیشتون وجگهره دهكیشن، له هه مان كاتدا له سهرویهانهوه تابلویهك ههلواسرابوو لینی نوسرابوو (جگهره كیشن قهدهغهیه!)... ئایا چارلز سهرنجیانی بۆ تابلۆكه راكیشا وپینی گوتن: ئهری ئیوه خویچنده واریتان نیه؟. نهخیر، ئهوه شواب نیه کاریکی وابكاتا بهلكو بهرهو پویان پۆشت ویهکی جگهرهیهکی دایه دهست هه ره موویان وپینی گوتن: (زۆر مهمنون ئه بهم نهگه ره له دهرهوه ئه م جگهرهیه بکیشن). له وکاته دا نهوان تیگه یشتن له وهی شواب ناگای لییانه که یاسایان پینشیل کردوه، بۆیه زۆر ریزیان له شینوهی مامه له که ی گرت که به هیج شینوهیهك له زمانه که ی وه بیر نه هینانه وه، به لکو دیاریه کی بچوکی دایه هه ره یه کیکیان ووایلیکردن هه ست به بایه خی خویان بکه ن. جانا یا تو نه توانیت خۆشه وستی پیاوینکی ناو ها له ناو دل تا دهریکه ییت؟.

(جۇن وانامايكەر) يش ھەمان شىۋازى مامەلەكەى پىپرەو كىرد، ئەم
راھاتبۇو لەسەر ئەوۋى پۇژانە گەشتىك بەكۇگاگە ورەكەيدا بىكات
كەدەكەوتە (فىلادلفىيا) وە. پۇژىكىيان بىنى يەكىك لەكپارە ئافرەتەكان
لەبەردەم ژمىرىارەكەدا راۋەستاقوۋ ھىچ كەس نىە گۈنى پىبىدات
ومامەلەكەى بۇ بەرپى بىخات. ئەى فروشىارەكانى كۇگاگە لەكۈى بوون؟
ھەموو فروشىارەكان لەولاۋە دانىشتىبون و سەرقالى پىكەنن وشۇخى
كىردن بوون. (وانامايكەر) تاكە وشەيەكى لەدەم نەھاتە دەر. بەلكو زۇر
بەھىۋرى پۇشتە پىشتى ئامىرى ژماردەنەكەوۋ و، مامەلەى ژنەكەى بەرپى
كىرد، دواى ئەوۋە بەرپىگەى خۇيدا پۇشت.

لەھەشتى ئازارى سالى ۱۸۸۷دا، (ھىرى وارد بىچرى) زمانپارا
وكۇچى دواى كىرد، يان وەكو ژاپۇنىەكان دەلىن كۇچى كىرد
بۇجىھانىكى تر. پۇژى يەكشەممەى داھاتوو، لايمەن ئەيوت بانگەيشت كرا
تاكو لەسەر بلىدگۇكەى بىچەرەوۋە مەوعىزە بىكات. چۈنكە لەدواى مردنى
(بىچىر) ئىتر ئەو دوانگەيە بىدەنگ ببوو... (لاى من ئەبوت) بەھەموو
توانايەوۋ، (وەكو فلۇبىر) بەوپەرى بايەخەوۋە وتارەكەى دەنوسى و پاشان
پاكنوسى دەكىرد، دواتر لەبەردەم ھاسەرەكەيدا خۇيىندىەوۋ، وتارەكە وەك
ھەروتارىكى ئاساىى لەرو لاواز بوو. ئەگەر ژنەكەى حىكمەتى نەبوايە
لەوانەيە پىنى بگوتايە (لايمەن، ئەوۋە شتىكى بى سودە، ئەم وتارەى تۇ
والەخەلك دەكات دەست بىكەنە باۋىشكىدان وبنون، چۈنكە
لەئىنسكلۇپىدىا دەچى. پىۋىستە تۇ لەپاش چەندىن سالى دوورو درىژ
كەلەبوارى ئامۇژگارى وودەزدا بەسەرت برۋە، ئىستا زانىارىت زىاتر
بوايە لەو بارەيەوۋ. بۇچى وەكو مروۋ نادوئىت؟ بۇچى بەشىۋەيەكى

ئاسايى ھەلسوكەوت ناكەيت؟ ئەگەر ئەوقسە پوچانە بۇ خەلك
بخوینیتهوه، خراپە دەدەیتە پال خوت).

ھاوسەرەكەى خەرىك بوو ئەوقسەیه بکات! بەلام تو دەرانییت ئەگەر
ئەوقسەیه بکرایە چى دەقەوما، خویشى ئەوہى دەرانی لەبەر ئەوہ،
ستایشى ئامۇژگاریهکانى کرد وگوتى: مەوعیزەكەت بۇ ئەوہ باشە
بکرىت وتارىک لەپۇژنامەى (نۆرس ئەمریکان پىڤیو - North American
Review) دا، لەھەمان کاتدا پىشنیاری ئەوہیشى کرد کەوہکو مەوعیزە
یان وتارى کە بۇخەلك بخویندريتهوه، دەست نادات!!.

لایمەن ئەبوٹ، ھەلەکانى خۇى دۇزیەوه، بۆیە کاغەزى وتارەكەى
دەپاند، دواتر مەوعیزەكەى پىشكەش کرد بەبى ئەوہى ھىچ تىبىنیەكى
پیش وەخت رەچاو بکات.

بەم جۆرە، ئەگەر دەتویت خەلكى بگۆریت بەبى ئەوہى ببیتە ھۆى
بىزار بوون و دلتهنگکردنیان ئەوا کار بەم رىسایە بکە:
بەشیوہیەكى ناراستەوخو، ئامازە بەھەلەکانیان بدە!

بەشى نۆزدەيەم

يەكە مجار، باسى ھەلەكانى خۇت بكة...

چەندسالىك لەمەوبەر (جۇزفەن كارنگى) خوشكەزام، مالى خۇي
 لە (كنساس) بەجى ھىشت و، پووى كىرە نىويۇرك تاكو لەلاى من بېيىتە
 سكرتيرە. ئەو دەمە تەمەنى نۆزدەسالاڭ بوو، سىڭ سال بوو لەقۇناغى
 دواناۋەندى دەرچوو بوو، ئەزمونى كىردارىشى سىڭ كەرەت سىڭر بوو!!
 بەلام ئىستى يەككە لەباشترىن سكرتيرەكان... پۇژىكىيان ويستم پەخنى
 لىبگىرم، بەلام لەدى خۇمدا گوتى: ئەي كارنگى! پەلەمەكە... تەمەنى تۇ
 دوو ئەۋەندەي تەمەنى جۇزفەنە، دەۋەندەي ئەو ئەزمونى كىردارىست
 ھەيە. ئىتر چۇن چاۋەپوان دەكەيت، ئەۋىش ھەمان بۇ چۇن ودانايى و
 زانىارى تۇي ھەيىت، لەكاتىكدا پەنگە ئەۋانەي تۇش شتاتىكى ئاسايى
 بن؟ ... تۇزقالى پادەستە! ئەي دىل! ئەرى تۇ خۇت كەلەتەمەنى
 نۆزدەسالىدا بويىت چىت دەكرى؟ ئايا ئەو ھەموو ھەلە وپەلەيەت لەيىرە
 كەلەنجامت دەدان؟ ... كاتى بەبى لايەنگرى كىردن بىرم لىكرەدەرە،
 گەشتە ئەو دەرەنجامەي كە جۇزفەن لەمن باشترە كەلەتەمەنى

نۆزدەسالىدا بووم، جىڭگەي نىگەرانىشىمە دان بەو راستىيەدا بىنىم كەمن
لەم پوودە مۇجامەلەي ناكەم!

بەو پىيە، ھەركاتى بىمويىستايە سەرنجى جۇزفەن بۇ لاي ھەلەيەكى
پاڭگىشىم، پراھاتىبووم لەسەر ئەردەي بەم پىستانە دەست پى بىكەم: (جۇزفەن
گىيان، تۆھەلەيەكت كىردوودە، بەلام خودا ئاڭدارە لەو ھەلەنە خراپىترىيە
كەمن لەتەمەنى تۇدا ئەنجام ئەدان. تۇ بەزانىستەو لەدايىكت نەبۇيت،
چۈنكە زانىست بەدەست نايەت لەپىنى ئەزمونەو نەبى. ھەرچەندە ئىستى
تۇباشترىت لەمن لەوكاتەي لەتەمەنى تۇدا بووم. من لەو تەمەنەدا كارى
خراپ و دەبەنگانەي زۆرم دەكرد، بەجۇزى ھەلەكانى ئەوكاتەم واپان
لىكردوم نە رەخنە لەتۇبگرم ونە لەھىچ مۇقىنكى تر، بەلام لەگەل
ئەرشدا ئايا پىت وانىە شتىكى باشە ئەگەر ئاوا ئاوا بىكەيت؟)

شتىكى زۆر ناپەخت نىە ئەگەر گوى بۇ ژماردىنى ھەلەكانت بىگىت،
بەسەرجىك ئەو كەسەي قىسەت بۇ ئەكات دان بەو راستىيەدا بىنىت
كەخۇيشى بى ھەلەوكەم وكووپى نىە.

شازادە (فۇن بىلۇ) لەسالى (۱۹۰۹) دا ھەستى كىرد، پىئويىستە بەو
شىئەيە رەفتار بىكات... ئەم لەوكاتەدا كە (ويلەلەم) ىلوت بەرزى
بەئاوبانگ، دوايەمىن قەپالەكانى ئەلمانىا لەسەر كورسى دەستەلات بوو،
پارنىژكارى پادشا بوو.

پادشا خەرىكى دروستكىردنى سوپايەك و كەشتىگەلىكى دەريايى
وابو كەتادەھات لەجىھاندا سەنگى پەيدا دەكرد. لەم تاوماوۋەدا شتىكى
سەير پويىدا، قەپال باسى ھەندى شتى باوۋپىنەكراوى كىرد، ھەندى
شتى گوت كەتەواوى كىشۋەرى ئەوروپاي ھىنايەو لەرزە وسەدا

ودەنگۈكەي جىھانى تەنپەۋە. بۇنەۋەي قەيرانەكە پىر ئالۇزبىيىت، قەران
كاتى ئەينىڭلەرا مىۋان بوۋ ھەندى بانگەشەي خودپەسەندانە وپۇچى
تريشى بلاۋكردەۋە. فەرمانىكى شاھانەيشى دەرگىز تاكولىدوانەكانى
لەپۇژنامەي (دەيلى تەلەگراف) دا بلاۋبەكەنەۋە... لەولىدوانانەدا
(بۇنمۇنە) گوتبۇي: مەن تاكە ئەلمانىيەكە، ھەست بە دۇستايەتى لەگەل
ئىنگىلتەرادا دەكەم. ياخود گوتبۇي: بۇ دىرايەتى كىردى زاپۇن كەشتىگەل
بىيات دەنىم. يان گوتبۇي: مەن تاكەكەسىنكە ئىنگىلتەرام پىزگار كىردە
لەۋەي نوقمى تەپۇتۇزى روسىيا ۋە ھەرسا بىيىت... ھەتە.

لەماۋەي ئاشتىدا لەئەۋروپا كەسەد سالى رەبەقى خاياند، ھىچ
پادشاىەكى ئەۋروپى لىدوانى قەلساكارى بەۋشىۋەيەي لەدەم
ناھاتۇتەدەرەۋە. بۇيە كىشۋەرى ئەۋروپا شەۋا ۋە تەۋاۋى تۈپەبوۋ...
ئىنگىلتەرا گېرى گىرت، پىاۋانى دەۋلەتى ئەلمانىيە تەۋاۋى توشى شۇك
بوۋن!

لەمىيانى ئەم شەۋانەدا، ترس چۈەدلى قەرانەۋە، بۇيە پىشنىيارى كىرد
بۇشارادە (فۇن بىلۇ) پراۋىزكارى پادشا، تاكوئۇبالى لىدوانەكان بخاتە
ئەستۇي خۇيەۋە: بەلى، دەۋىست فۇن بىلۇدان بەبەرسىياريىتى خۇي
لەۋ لىدوانانەدا بىيىت ۋەپاى بگەيەنىت كەئەم ئامۇزگارى پادشاى كىردە
تاكوپەۋشىۋەيە بدوئىت!!

فۇن بىلۇ، لەم پىشنىيارە ناپازى بوۋ، گوتى: (بەلام پادشاى مەزىن، پىم
ۋايەشتىكى ناماقولە گەر ھەركەسىنكە لەئەلمانىيا ۋە ئىنگىلتەرادا بىروابەۋە
بىكات كەمەن ئىۋەي خاۋەن شۇك ئامۇزگارى دەكەم، تاكوپەۋشىۋەيە
بدوئىن)!

هەركە ئەمەى گوت، فۆن بیلۆ هەستى كرد، هەلەیهكى گەورەى
 كردووه. چونكه قەرال زۆر توپەربوو، قێراندى: (تۆمەن بەكەردەزانیت، پێت
 رایە هەلەى وادەكەم كە ناگونجیت جەنابت ئەو هەلە ئە بەكەیت)!

لەم كاتەدا ئیدى (بیلۆ) هەستى كرد، پێویست بوو بەرلەوێ پەخنى
 لێبگریت، ستایشى بكردایە. بەلام تازەكارلەكار ترازابوو... سەربارى
 ئەو ش بەشیوێهەكى جادوگەرە دەستى كردە ستایش كردنى قەرالە و،
 لەو ئەمیدا بەرێزەو گوتى: (نا هەرگیزمە بەستم ئەو ئەو بوو. چونكه خاوەن
 شكۆى بەرێز لەزۆر پووهو لەمەن شارەزاتر و كارزان ترە، ئەك بەتەنها لە
 پروی سەربازى و دەریاوانیەو، بەلكو بەرلەوێشتى لەزانستە
 سروشتیەكاندا. مەن زۆر بەتامەزۆیى و سەرسوڕمانە گویم بۆشل
 كردبویت كاتى شیکردنەوت لەسەر بارۆمەتر و بى تەل پێشكەش
 دەكرد، یاخود كاتى لەبارەى تیشكى پۆنتگنەو دەدوايت. مەن زۆر
 بەداخەو لەهیچ لقیكى زانستە سروشتیەكان شارەزانیم، بچوكترین
 زانیاریم لەبارەى كیمیا و فیزیاه نیه، ناتوانم ساكارترینى دیارده
 سروشتیەكان شیى بكەمەو... (بەلام مەن) فۆن بیلۆ بەردەوام بوولەسەر
 قسەكانى و گوتى: (لەبرى ئەو، كە زانیاریم لەبارەى مێژووە هەیه،
 ڕەنگە هەندى وردە زانیارى سود بەخشیشم لەسەر سیاسەت و بەتایبەت
 لەبوارى دیپلۆماسیدا هەبێت).

بەم قسەیه پڕوخسارى قەرال گەشایەو. چونكه فۆن بیلۆ ستایشى
 كردبوو. لەپله و پایەى بەرزكردبویەو. بەوشیوێهە قەرال نامادەبوو
 لەبەرانبەر ئەو ستایش كردنەدا لەهەمووشتی ببوری... بۆیه

به دلگه رميه وه گوتى: (نه دى هه ميشه پيټ ناليم نيمه ته واو كه رى يه كين؟
پيويسته هه ميشه هه رد وايه كگرتويين).

ئينجا چه ند جارى ته وه قه ي له گه ل فون بيلودا كرد، نه و پوژه تاكوئيواره
گهرم وگورپوو، پاشان به هه ره شه وه مشته كو له ي توند كرد و به رزى
كرده وه وگوتى: (هه ركه س شتيكم له درى شازاده بيلوپى بليت، لوتى
ده شيكيم).

(فون بيلو) له كاتى گه نجاودا خوى پزگار كرد. به لام له گه ل په فتارى باش
وليزانينه كهيدا، يه ك هه له ي كرد: ده بوا قسه كانى به باس كردنى
نا ته واويه كانى خوى وستايش كردنى قه رالى ده ست پى بكردايه.
نه ك به وشيوه يه ي گوايه قه رال نا ته واوه وپيويستى به پيئيمونى كه رى
هه يه !.

جا نه گهر چه ندرسته يه كى خو به كه مزانين وستايش كردنى كه سى
به رانبه ر بيته هو ي نه وه ي قه رالى بكاته هاوپييه كى دلسوز، نه وا بيرله وه
بكه ره وه كه سو كايه تى پيكردن وستايش كردن له ژيانى پوژانه ماندا چ
كاريگه ريه كيان ده بيت، نه گهر نه م شينوازه به شينوه يه كى راست و دروست
به كار بهيئيت، نه وا كاريگه ريه كى نه فسانه يى دروست ده كات
له نيوپه يوه نديه مرويه كانه ماندا.

به وجوړه، نه گهر نه ته وى خه لكى بگوږيت به بن نه وه ي قه لس وبيتا قه ت
وبيزاريان بكه يت، نه واكار به م پيئسا يه بكه:
به رله وه ي په خنه له وى تر بگريئ، باس له هه له و كه موو كوږيه كانى خوت
بكه.

بەشى بېستەم

ھېچ كەس خەزىنەكات قەرىمانى بەسەردا بىكرى!

ئىۋارەيەك شەرىفى ئەۋەم پىندرا لەگەل خاتوو (ئىداقارېل) پىرىبەرى
 ژياننامەنوسە ئەمىرىكىيەكاندا، ئانىك بخۇم، كەباسى ئەۋەم بۇكرى
 نىازمەكتىبى (چۈن ھاۋى پەيدادەكەيت) بنوسم. دەستمان كىردە گفتوگو
 لەبارەى ھەلس و كەوت كىردن لەگەل خەلگىچە. ئەۋخانمە باسى ئەۋەى
 بۇگىرامەۋە كەۋەختى سەرقاۋى نوسىنەۋەى ژياننامەى (ئۈين يونگ)
 بۇرە. چاۋپىنكەۋتنى لەگەل پىۋاۋىكىدا كىردۈۋەكەسى سال لەگەل (يۈنگ) دا
 لەپەك نوسىنگەدا كارىيان پىنكەۋە كىردۈۋە. ئەۋپىۋە باسى ئەۋەى كىردۈۋە
 كەلەۋەى ئەۋچەندىسالەدا، ھەرگىز نەى بېستەۋە (يۈنگ) قەرىمان بۇھىچ
 كەسك دەرىكات. بەلكو پىنشنىارى پىشكەش دەكرى. نەك قەرىمان!!

يۈنگ نەىدەگوت (ئەمەبكەيان ئەۋەبكە) يان (ئەمەمەكە
 ئەۋەبكە). بەلكودەيگوت: (دەتۋانىت ۋابكەيت) ياخود: (ئاي پىت دايە
 ئەركارە سودبەخش پىت؟).

ھەمىشەلەۋاى نوسىنى نامەيەك دەيگوت: (پات چىيە
 لەسەرئەۋنامەيە؟) ھەركاتى بەسەرنامەى يەككە لەۋاۋكارەكانىدا

بچوايه ته وه، ده يگوت: (له وان هيه نه گه ربه م شينوازه ي تر داي برينژ ته وه،
باش ترين ا).

هه ميشه هه لي ده دايه كه سه كه، تاكو خوي هه ستن به نه نجامداني
كاره كه... داواي نه ده كرد له هاو كاره كاني تاكو كاري نه نجام بدهن، به لكو
لنيان ده گه پراخويان به نه ركه كانيان هه ستن وله هه له كانيان وه فير بين.

نه م شينوازي مامه له يه رينگه كه ناسان ده كات بو كه سي به ران بهر
تاكو مه له كاني خوي پاست بكات وه. هه روه ها رينزي مروڤ ده پارينژيت
وهه ست به گرنكي خويشي ده كات. وايشي لينده كات هه زله هاو كاري بكات
له بريتي شوپش وهه را وياخي بوون.

كه واته نه گه ر ده ته ویت خه لکی بگوړيت، به بن نه وه ي بيناريان
بكه يت. كار به م رينساي دووه مه بکه:

پرسيار بکه. له بري نه وه ي پاسته وخو فرمان ده ربكه يت.

بەشى بېست وىەكەم

لىگەرى، ئاوى پوى خوى پپارىزى!

چەندسالىك لەمەوبەر كۇمپانىيائى گىشتى كارەبا، فەرمانىكى بۇدەرچوو
ئاكو(چارلز ستاينمتز) لەسەرۇكاىەتى بەرىئو بەرايەتى كۇمپانىياكە
لەبرى و دوورى بخاتەو.

ستاينمتز بلىمەتىكى پلەيەك بوو لەكارەبادا، بەلام لەبەرىئو بەردنى
كۇمپانىياكەدا ئەوبلىمەتىەى نەبوو. لەگەل ئەو شىدا كۇمپانىيا
ئەيدەو ئىرافشار بخاتە سەرى. چونكە پىئويستى زورى ھەبوو بەبوون
رمانەو ھى ئەوكا براىە. لەبەرئەو ھاتن پۇستىكى تىران
پىزەخشى. پۇستەكەيان ئاونا(ئەندازىارى راوئىژكارى كۇمپانىيائى گىشتى
كارەبا) واتە ئاوىكى تازەيان دانا بۇ ئەوكارەى كەپىشتەر دەيكرە. لەھەمان
كاتدا پۇستە ئىدارىەكەيان ئى وەرگرتەو ودايان بەكەسىكى تر. ستاينمتز
بەم گۇرپانكارىە خوشحال بوو، ھەروەھا بەرپرسىيارانى ترى كۇمپانىياش
پىنى شادومان بوون. چونكە ئەوان دەربارەى ئەو ئەستىزە ھەستىارەى
كۇمپانىياكەيان پىشتەر راوئىژيان كىرەبوو، لەئەنجامىشدا توانىيان
ئامانجەكەيان بەدەست بىنن بەبى ئەو ھى ھىچ جۇرە گەردەلولىك بەدواى
خۇيدا بەينىت... چونكە لىگەرەن ئاوى پوى پپارىزى!

لنگه پان شاوى پرووى خوى بپاريزنت اچهند نهه پهيغه گرنگه!
 كه سانتيكى زوركهم له نيمه دا هه ن كه له نا قارى نهو پهيغه دا راده ووستن
 ولىنى دهكولنه وه!... نيمه زوربه توندى هه ستي بهرانبه ره كانمان پيشيل
 دهكه ين... بهر دهوام دهگه پرين تاكو هه له كانى خه لكى بدوزينه وه ودهست
 بكه ينه هه پرده شه وگورده شه كردن. نه وه تا له بهر چاوى خه لكيدا
 ره خنه له مندا ل يان له فرمانبه ره كانمان دهگرين، بى نه وهى هه ست
 به ونازاره بكه ين كه به و هو به وه دوو چارى دهرونى نه وكه سانه
 دهبيت! نه مه له كاتيكد اچهند چركه يهك بيركردنه وه و، دوو وشه ي جوان
 ونه رم ونيان، تيگه شتنيكى قول له هه لس وكه وت وپه فتارى
 بهرانبه ره كانمان، پهنگه ببيت هه وى نه وهى نازار وژانيان لى
 دوو ربكه ويته وه!

باهه ركاتى پيوست بوو فرمانبه رى ياخود خزمه تگوزارى ده ربكه ين
 نه وه مان له بيربيت كه (دهر كردنى فرمانبه ران سه رچا وهى خوشحالى
 نيه... نه گه ر توش ده ربك ريت هه رگيز شادومان نابيت).

(نه مه ي خواره وه برگه يه كه له و نامه يه ي كه (مارشال گرانگر) بوى
 ناردووم... نه وكه ژميريارى كه به ناوبانگه له نامه كهيدا ده ليت: (زوربه ي
 ئيش و كاره كانى نيمه وهرزانه ن، له بهر نه وه پيوسته له مانگى ئاداردا
 زوربه ي كرين كاره كانمان ده ركه ين... نه و نه ركه ش ده بوا نيمه پاييمان
 بكر دايه له كاتيكد كه س حه زى له ناوا نه ركين نيه... به لام نه ريتمان
 وابوو، بهم شي وه يه كه سينكمان له كار كردن دوور ده خسته وه: (به ريز
 سمييس، فهرموو دانيشه. واوه رزى كار كردنمان كو تا يى هات. پينا چيت

ھېچ كارىنكىمان مابىت. تۇخۇت لەوەتى دەگەیت كەجەنابت تەنها لەوەرزى
كارکردندا لێره كار دەكەیت، بەھەر حال، ... ھتە).

لەم بارەدا بەرەنجامى ئەوكارە بى ئومىدبوونى كەسى بەرانبەر
دەبن. واھەست دەكات دابەزىنراوەتە خواری خوارەو. چونكە زۆربەیان
مەولیان بۆ بژنوی دەدا. بۆیە چیدی ھېچ خوشەو یستىەکیان نامىنى
بۆنەو كارگەيەى كەلەسەر كارەكانیان دەری كردن.

دوچار بېرىارمدا بەشیوہیەكى جوانتر وشایستەتر مامەلەبکەم لەگەل
ئەوانەى تردا كەھىشتەر لەلامان مابونەو. بۆیە ھەریەکیانم بەجیا بانگ
دەکرد، پاش ئەوہى سەرنجى ووردەم ئەدا لەوكارەى كەلەزستاندا
كردبووى، ئەوجا پىم دەگوت: بەرپز سەمیس، جەنابت كارىكى زۆر
جوانت كردووە (ئەگەر ھەربەراستى كارى جوانى كردبى). بەلام كاتى تۆ
نێردراوێت بۆ (بۆئارك). كارىكى سەخت و ناپەرەت خرايە ئەستۆت. كەچى
نۆیەو پەپى رێكوپىكى كارەكانت راپەراند. ئیمە ھەزدەكەین بزانیت
كۆمپانىا كەمان شانازی بەجەنابتەو دەكات. تۆ ھەرمانبەرىكى
چالاكیت، كۆمپانىا كەمان بپروای بە تۆ ھەيە، ھىوامان وایە
بەینیئەو. ئەوەت لەیادنەچیت!.

ئەى بەرەنجامى ئەم شىوہ رەفتارەچىە؟ ھەرمانبەرەكان كەلەكۆمپانىا
دینەدەرەو ھەستیان زۆر لەوہباشترە كەھەست بە دەركردن بکەن. ھەست
ئاكەن دابەزىنرابنە خواری خوارەو. چونكە دانیابوون لەوہى
ئەگەر كارمان بەمايە، دەستمان ئى بەر نەئەدان. ھەركاتىكیش كارى ترمان
ھەبوو، دەتوانن زۆر بەشادومانى وئاسایى بگەپنەو بۆلامان.

دویت مورو، توانایەكى زۆر ئاناسایى ھەبووبۇ ئاشتكردنەوہى
ئەوكەسى ئاكۆك، ئەگەرچى لەوہشدا بن دەست لەبىنەقاقای
بەكترگىرەكەن. بەلام چۆن؟ دویت، دەگەر پابەدوای لایەنەباشەكانى ھەریەك

لهودوو كهسه ناكوكه دا وباسى دهكرد... ناكوكيه كه شيان له سهره رچى
بوايه، هيچكاميانى بهمه له قه لهم نه نه دا.

پياوه مهنه پراس ته قينه كان. زور له وه گه وره ترن كاتيان له رده دا
به لېرې بدهن كه ته ماشاي سهر كه وتنه شه خسيه كانى خويان بكن. بونفونه:
له سانى ۱۹۲۲ دا، له پاش چهنه سده ده كه له دور ژمنايه تيه كي تال،
تور كه كان بريارياندا بوه تايه يونانيه كان له ناوچه توركيه كان
دور بخه نه وه.

مسته فاكه مال له بهر دهم سهر بازه كانيدا (وتاريكي ناپليوني) دا...
تيايدا گوتى: (دهرياي ناوه پراست نامانجي نيودهيه). لهم كاته دا ئيدى
يه كي كه له جهنگه سهخته كانى مېژوى نوئ هه لايسا. تور كه كان تيايدا
سهر كه وتن. له نه نجامدا هه رده سهر كرده نى يوناني (تريكوبيس)
و (دايونيس) پرويان كرده كوشكه كهى كه مال بوخوبه دهسته وه دان...
تور كه كان خوازيارى نه وه بوون نه فرته ته كانى ناسمانيش دابه زينه سهر
دور ژمنه دواوه كانيان، به لام په فتارى كه مال په هابوو له هه ستي
سهر كه وتن. بويه ده ستي هه رده وسهر كرده كهى گرتوپنى گوتن:
(فهرموودانيشن، له وان هيه هيلاك بن) دواى نه وهى به ووردي باسيان له
هېرشه كه كرد، قورسايى شكسته كه يانى له سهر كه م كرده وه، دروست
وه كه نه وهى سهر بازي له گه ل سهر بازيكى تر دا بدوى، پنى گوتن: (جهنگ
ياريه كه، زور جار باشترين پياوه كانيش تيايدا ده دېرېن).

ته نانه ت له تروپكي سهر كه وتنيدا، كه مال لهم پى ساگرنگى
له بهر چاوبوو: ليكه پى، ناوى پرووى خوى بپاريژى.